



SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VI kadencja  
Prezes Rady Ministrów  
RM 10-106-08

**Druk nr 905**  
Warszawa, 7 sierpnia 2008 r.

Pan  
Bronisław Komorowski  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

Na podstawie art. 118 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. przedstawiam Sejmowi Rzeczypospolitej Polskiej projekt ustawy

**- o ratyfikacji Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, sporządzonego w Luksemburgu dnia 15 października 2007 r.**

W załączeniu przedstawiam także opinię dotyczącą zgodności proponowanej regulacji z prawem Unii Europejskiej.

Ponadto uprzejmie informuję, że do prezentowania stanowiska Rządu w tej sprawie w toku prac parlamentarnych został upoważniony Minister Spraw Zagranicznych.

(-) Donald Tusk

Projekt

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 15 października 2007 roku został sporządzony w Luksemburgu Układ o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony.

Po zaznajomieniu się z powyższym Układem, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- został on uznany za słuszny zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych,
- jest przyjęty, ratyfikowany i potwierdzony,
- będzie niezmiennie zachowywany.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie, dnia

PREZYDENT

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

PREZES RADY MINISTRÓW

U S T A W A  
z dnia

o ratyfikacji Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, sporządzonego w Luksemburgu dnia 15 października 2007 r.

Art. 1 Wyraża się zgodę na dokonanie przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej ratyfikacji Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, sporządzonego w Luksemburgu dnia 15 października 2007 r.

Art. 2 Ustawa wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

## UZASADNIENIE

Podpisanie Układu nastąpiło dnia 15 października 2007 r. w Luksemburgu.

Stanowisko Rządu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie propozycji decyzji Rady i Komisji odnośnie zawarcia Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Czarnogórą, z drugiej strony, zostało przyjęte przez Komitet Europejski Rady Ministrów w dniu 17 lipca 2007 r.

### 1. Potrzeba i cel zawarcia umowy

W kwietniu 2005 r. Komisja Europejska ogłosiła Raport Wykonalności w sprawie Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu z Republiką Serbii i Czarnogóry. Raport stwierdzał, że Republika Serbii i Czarnogóry była wystarczająco przygotowana do rozpoczęcia negocjacji w sprawie Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu. Rada Unii Europejskiej zdecydowała w dniu 3 października 2005 r. o upoważnieniu Komisji Europejskiej do negocjowania Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu z Republiką Serbii i Czarnogóry. Negocjacje rozpoczęły się w dniu 10 października 2005 r.

W następstwie referendum niepodległościowego z maja 2006 r., parlament Czarnogóry przyjął w dniu 3 czerwca 2006 r. Deklarację Niepodległości. W konsekwencji ustał związek państwowy Republiki Serbii i Czarnogóry. W rezultacie tych wydarzeń nowe Dyrektywy Negocjacyjne dla rozmów z Czarnogórą zostały przyjęte w dniu 24 lipca 2006 r., a wznowienie negocjacji nastąpiło w dniu 25 września 2006 r. Zakończyły się one dnia 1 grudnia 2006 r. i po konsultacjach z państwami członkowskimi Unii Europejskiej, w dniu 15 marca 2007 r. nastąpiło parafowanie tekstu Układu.

Celem zawarcia Układu jest uzyskanie aktu prawnego określającego podstawy i kierunki dialogu politycznego, współpracy i handlu między

Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, w tym Rzeczpospolitą Polską, a Czarnogórą.

## 2. Treść Układu

Układ o Stabilizacji i Stowarzyszeniu bardzo szeroko reguluje współpracę UE – Czarnogóra, obejmując:

- a) warunki dialogu politycznego z Czarnogórą, który ma promować:
- pełną integrację Czarnogóry ze wspólnotą państw demokratycznych i stopniowe zbliżenie z Unią Europejską,
  - postępujące ujednocianie stanowisk stron w kwestiach międzynarodowych, łącznie z wymianą informacji,
  - współpracę regionalną i rozwój dobrosąsiedzkich stosunków,
  - wspólne postrzeganie kwestii bezpieczeństwa i stabilności w Europie.

Na życzenie stron dialog polityczny może się odbywać w formie: spotkań wyższych urzędników, z wykorzystaniem kanałów dyplomatycznych (łącznie z kontaktami w państwach trzecich, w ramach ONZ, OBWE, RE i innych organizacji) oraz innych uznanych za stosowne. Układ zobowiązuje Czarnogórę do współpracy i rozwoju kontaktów z państwami-stronami innych Układów o Stabilizacji i Stowarzyszeniu, państwami objętymi Procesem Stabilizacji i Stowarzyszenia, państwami kandydującymi do Unii Europejskiej nieuczestniczącymi w Procesie Stabilizacji i Stowarzyszenia oraz z innymi państwami regionu Bałkanów Zachodnich.

- b) warunki wzmocnienia współpracy regionalnej, łącznie z perspektywą tworzenia stref wolnego handlu przez kraje regionu,

Czarnogóra będzie wdrażać w pełni istniejące porozumienia dwustronne wynegocjowane zgodnie z protokołem ustaleń w sprawie ułatwień handlowych i liberalizacji, podpisanym dnia 27 czerwca 2001 r. w Brukseli przez Republikę Serbii i Czarnogóry oraz Środkowo-europejską Umowę o Wolnym Handlu (CEFTA), podpisaną dnia 19 grudnia 2006 r. w Bukareszcie.

- c) perspektywę utworzenia strefy wolnego handlu między Wspólnotą Europejską a Czarnogórą w terminie do 5 lat po wejściu w życie SAA, Układ jest w pełni zgodny i wdrażany w sposób spójny z właściwymi postanowieniami WTO, a w szczególności art. XXIV Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (GATT 1994) oraz art. V Układu ogólnego w sprawie handlu usługami (GATS).
- d) warunki przepływu osób, ułatwiania zakładania przedsiębiorstw, świadczenia usług, płatności bieżących i przepływu kapitału, Układ przewiduje, że pracownicy, którzy są obywatelami Czarnogóry i którzy są legalnie zatrudnieni na terytorium państwa członkowskiego, są wolni od wszelkiej dyskryminacji narodowościowej dotyczącej warunków pracy, wynagrodzenia lub zwolnienia, w porównaniu z obywatelami państwa członkowskiego, oraz że legalnie przebywający w danym państwie członkowskim współmałżonek i dzieci pracownika legalnie zatrudnionego na terytorium państwa członkowskiego, z wyjątkiem pracowników sezonowych lub pracowników objętych dwustronnymi umowami w rozumieniu art. 50 Układu, o ile nie przewidziano inaczej w tych umowach, mają dostęp do rynku pracy w tym państwie członkowskim w okresie, w którym ten pracownik ma zezwolenie na pracę. Analogicznie kształtuje się sytuacja pracowników, którzy są obywatelami państwa członkowskiego legalnie zatrudnionymi na terytorium Czarnogóry, jak również ich współmałżonków i dzieci legalnie tam przebywających. Układ zakłada, że należy utrzymać i w miarę możliwości zwiększyć już istniejące ułatwienia w dostępie do zatrudnienia czarnogórskich pracowników, przyznane przez państwa członkowskie na mocy umów dwustronnych. Po upływie 3 lat Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia zbada przyznanie dalszych udogodnień, w tym ułatwień w dostępie do szkoleń zawodowych, zgodnie z przepisami i procedurami obowiązującymi w państwach członkowskich, uwzględniając sytuację na rynku pracy w państwach członkowskich i we Wspólnocie.

Czarnogóra będzie ułatwiać przedsiębiorstwom i obywatelom Unii Europejskiej prowadzenie działalności na swoim terytorium. Gwarantuje ona w tym zakresie traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznawane przedsiębiorstwom czarnogórskim lub przedsiębiorstwom państw trzecich, w zależności od tego, które jest korzystniejsze. Takie samo traktowanie przedsiębiorstw i obywateli czarnogórskich zapewniają Wspólnota Europejska i ich państwa członkowskie. Strony nie będą wydawać żadnych nowych przepisów ani środków wprowadzających dyskryminację w odniesieniu do zakładania lub prowadzenia przedsiębiorstw wspólnotowych lub czarnogórskich. Cztery lata po wejściu w życie Układu, Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określi zasady rozszerzenia zakresu stosowania postanowień, tak aby obejmowały one podejmowanie działalności gospodarczej przez obywateli stron na zasadzie samozatrudnienia.

Strony zobowiązują się do podejmowania niezbędnych kroków w kierunku stopniowego zezwalania na świadczenie usług przez przedsiębiorstwa lub obywateli Unii Europejskiej lub Czarnogóry, których siedziba znajduje się na terytorium strony innej, niż strona, na terytorium której ma swoją siedzibę usługobiorca. Cztery lata po wejściu w życie niniejszego Układu, Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia podejmie środki niezbędne do stopniowej realizacji powyższych postanowień. Uwzględniony zostanie postęp, jaki Strony osiągnęły w dostosowywaniu ustawodawstw.

Strony zobowiązują się zezwolić na dokonywanie, w walucie w pełni wymiennej w rozumieniu postanowień art. VIII statutu Międzynarodowego Funduszu Walutowego, wszelkich płatności i transferów rozrachunków bieżących w ramach bilansu płatniczego między Wspólnotą Europejską a Czarnogórą.

W odniesieniu do:

- transakcji na rachunkach kapitałowych i finansowych bilansu płatniczego,

- kredytów związanych z transakcjami handlowymi lub świadczeniem usług, w których uczestniczy rezydent jednej ze Stron oraz
- do pożyczek pieniężnych i kredytów, których okres wymagalności jest dłuższy niż rok,

od daty wejścia w życie Układu zostanie zapewniony swobodny przepływ kapitału związany z:

- bezpośrednimi inwestycjami dokonywanymi w przedsiębiorstwach utworzonych zgodnie z ustawodawstwem kraju przyjmującego,
- inwestycjami dokonywanymi zgodnie z postanowieniami rozdziału II tytułu V Układu, jak również likwidacją lub repatriacją tych inwestycji oraz wszelkiego wynikającego z nich zysku.

Od chwili wejścia w życie Układu Czarnogóra traktuje obywateli państw członkowskich UE nabywających nieruchomości na jej terytorium tak samo jak własnych obywateli.

Od chwili wejścia w życie Układu strony zapewnią również swobodny przepływ kapitału związanego z inwestycjami portfelowymi oraz pożyczkami finansowymi i kredytami, których okres wymagalności jest krótszy niż rok.

Układ zawiera, między innymi, przepisy odnoszące się do spraw pozostających w gestii polskiej Służby Celnej, to jest dotyczące reguł pochodzenia towarów i taryfikacji.

Protokół 6 do Układu określa zasady wzajemnej pomocy administracyjnej między stronami w sprawach celnych. Będzie on stanowił podstawę prawną dla efektywnego współdziałania organów celnych w zwalczaniu przestępczości celnej.

- e) zobowiązania Czarnogóry do zbliżania jej prawa do unijnego, szczególnie w kluczowych kwestiach rynku wewnętrznego,
- f) warunki szerokiej współpracy z Czarnogórą, m.in. w kwestiach sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa,



Strony zwracają szczególną uwagę na konsolidację zasad praworządności oraz wzmocnienie instytucji na wszystkich szczeblach administracji, a w szczególności na wzmocnienie egzekwowania prawa i wymiaru sprawiedliwości. Współpraca ma na celu w szczególności wzmocnienie niezawisłości sądownictwa i zwiększenie wydajności, poprawę funkcjonowania policji i innych organów egzekwujących prawo, zapewnienie odpowiedniego przeszkolenia oraz zwalczanie korupcji i przestępczości zorganizowanej. Współpraca obejmie m.in. kwestie takie jak: wizy, kontrola granic, azyl i migracja. Opierać się będzie na wzajemnych konsultacjach i bliskiej współpracy między Stronami i powinna obejmować pomoc techniczną i administracyjną. Ponadto strony będą współdziałać odnośnie readmisji, zwalczania prania brudnych pieniędzy oraz narkotyków.

- g) warunki utworzenia Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia (dalej RSS), która ma nadzorować wprowadzanie w życie zapisów tego Układu oraz Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia i Komitetu Parlamentarnego Stabilizacji i Stowarzyszenia,

RSS ma się zbierać regularnie i w razie potrzeby, na odpowiednim szczeblu, aby badać główne kwestie wynikające z Układu oraz inne pozostające we wspólnym zainteresowaniu stron. Będzie się ona składać z członków Rady Unii Europejskiej, Komisji Europejskiej i członków rządu Czarnogóry. Jej przewodnictwo będzie rotacyjne, między reprezentantami Wspólnot i Czarnogóry. W razie potrzeby, w spotkaniach RSS może uczestniczyć przedstawiciel Europejskiego Banku Inwestycyjnego w roli obserwatora. RSS przysługuje kompetencja wydawania wiążących dla stron Układu decyzji oraz zaleceń, w celu zapewnienia realizacji Układu. Ponadto, będzie władna wiążąco rozstrzygać spory wynikające ze stosowania i interpretacji Układu. RSS oceni, najpóźniej po 3 latach od wejścia w życie Układu, postęp osiągnięty przez Czarnogórę. RSS może podjąć decyzję na temat kolejnych etapów stowarzyszenia (nie dotyczy to kwestii wolnego przepływu towarów – Tytuł IV Układu, którą regulują szczegółowe przepisy Układu).

RSS będzie w swoich działaniach wspomagana przez Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia (dalej KSS), złożony z przedstawicieli Rady Unii Europejskiej, Komisji Europejskiej i rządu Czarnogóry. Głównym zadaniem KSS będzie przygotowywanie spotkań RSS, która ustali jego sposób działania oraz może upoważnić Komitet do działania w swoim imieniu. Może ona także tworzyć inne ciała wspomagające. Komitet może utworzyć odpowiednią liczbę podkomitetów przed upływem roku od wejścia w życie SAA. Między innymi zostanie utworzony podkomitet ds. migracji.

Układ przewiduje, że wspólne stanowisko Wspólnoty Europejskiej do zaprezentowania podczas spotkań RSS i KSS będzie ustalać Rada Unii Europejskiej.

Dialog polityczny na poziomie parlamentarnym będzie się odbywał w ramach Komitetu Parlamentarnego Stabilizacji i Stowarzyszenia. Komitet będzie złożony z członków Parlamentu Europejskiego i parlamentu Czarnogóry, a jego przewodnictwo będą rotacyjnie sprawować obie strony.

Zdaniem Rządu Rzeczypospolitej Polskiej, ratyfikacja Układu pozwoli na pogłębienie i przyspieszenie integracji Czarnogóry z Unią Europejską. Jest to istotny element realizacji perspektywy europejskiej dla państw Bałkanów Zachodnich. Bliższe powiązanie Czarnogóry z Unią Europejską przyczyni się do umocnienia stabilności polityczno-gospodarczej kraju i regionu.

Warunkiem wejścia w życie Układu jest jego ratyfikacja przez Czarnogórę, Wspólnotę i wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej. Układ wejdzie w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po dacie złożenia ostatniego dokumentu ratyfikacyjnego. Układ jest zawierany na czas nieokreślony.

Do czasu wejścia w życie Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu stosunki handlowe Unii Europejskiej z Czarnogórą będzie regulować Umowa przejściowa w sprawie handlu i kwestii z handlem związanych między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, i Czarnogórą, z drugiej strony.

Postanowienia Umowy przejściowej obejmują pewne zagadnienia Układu, a w ich zakresie wyłączne kompetencje posiada Wspólnota Europejska.

### 3. Skutki zawarcia Układu

#### 1) Skutki prawne

Rzeczpospolita Polska stanie się stroną Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Czarnogórą z drugiej strony. Wejście w życie układu nie spowoduje konieczności zmiany polskiego ustawodawstwa.

#### 2) Skutki społeczne, gospodarcze i finansowe

Wejście w życie Układu nie wywoła bezpośrednich skutków społecznych. W Układzie o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi a Czarnogórą, w zakresie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego, zawarte są postanowienia, zamieszczane we wszystkich tego rodzaju umowach stowarzyszeniowych UE. Pośrednim skutkiem społecznym będzie ograniczenie zagrożenia przestępczością w zakresie prawa celnego.

Między Rzeczpospolitą Polską a Czarnogórą, w zakresie zabezpieczenia społecznego, jest realizowana Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Federacyjnej Ludowej Republiki Jugosławii o ubezpieczeniu społecznym, podpisana dnia 16 stycznia 1958 r., którą państwa powstałe po rozpadzie Jugosławii przejęły do tymczasowego stosowania. Umowa ta zawiera postanowienia, które wypełniają warunki wymienione w artykule 51 Układu, jako konieczne do koordynowania systemów zabezpieczenia społecznego. Zatem, zgodnie z postanowieniami tego artykułu, Decyzja Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia nie powinna wpłynąć na jakiegokolwiek prawa lub postanowienia wynikające z realizowanej przez Rzeczpospolitą Polską i Czarnogórę Umowy.

Nie przewiduje się negatywnych skutków gospodarczych Układu dla Rzeczypospolitej Polskiej. Rzeczpospolita Polska popiera zawarcie Układu ze względu na wzrastające w ostatnim okresie obroty handlowe z Czarnogórą oraz zainteresowanie polskich podmiotów dalszym powiększaniem tej wymiany. Układ ustali m.in. warunki handlu na zasadzie dwustronnej umowy zawierającej obopólne koncesje w dostępie stron do rynków towarowych.

Przyjęcie Układu będzie pomocne we współpracy z sygnatariuszami Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Energetyczną Europy Południowo-Wschodniej, m.in. Czarnogórą oraz może przyczynić się do zapewnienia realizacji celów Wspólnej Polityki Energetycznej oraz zapewnienia bezpieczeństwa energetycznego w Unii Europejskiej. Przyjęcie Układu będzie pomocne w wyeliminowaniu obrotu towarowego, dokonywanego z naruszeniem przepisów prawa celnego, co korzystnie wpłynie na rozwój gospodarki.

Unia Europejska, już w ramach autonomicznych środków handlowych dla Bałkanów Zachodnich, jednostronnie zliberalizowała dostęp do swojego rynku na praktycznie wszystkie towary rolno-spożywcze pochodzące z Czarnogóry. Natomiast Czarnogóra w ramach Układu udzieli Unii Europejskiej koncesji na towary rolne, rolne przetworzone, które dotąd nie były objęte przez Czarnogórę preferencjami celnymi. Wejście w życie Układu jest zatem korzystne dla producentów (eksporterów) z Unii Europejskiej, w tym z Rzeczypospolitej Polskiej. Polski eksport do Czarnogóry towarów rolno-spożywczych w 2005 r. wyniósł 992,5 tys. euro, a w 2006 r. wyniósł 913,9 tys. euro (importu towarów rolno-spożywczych z Czarnogóry do Rzeczypospolitej Polskiej w latach 2005 i 2006 nie odnotowano).

Wejście w życie Układu nie spowoduje dodatkowego obciążenia budżetu państwa.

#### 4. Tryb związania się Układem przez Rzeczpospolitą Polską

Przyjęcie rozwiązań zawartych w Układzie przez Wspólnoty Europejskie nastąpiło w drodze wyrażenia przez Radę UE zgody na zatwierdzenie

Układu, zgodnie z art. 310 w związku z art. 300 ust. 2 i ust. 3 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

Ze względu na mieszany charakter Układu, wynikający z zakresu kompetencji Wspólnot określonego w traktatach ustanawiających Wspólnotę Europejską oraz Europejską Wspólnotę Energii Atomowej (stronami będą zarówno Wspólnoty, jak i ich państwa członkowskie), wejście w życie Układu wymaga przeprowadzenia odpowiedniej procedury wyrażenia zgody na związanie również w państwach członkowskich. Układ, ustanawiając stowarzyszenie Czarnogóry ze Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, w tym z Rzeczpospolitą Polską, powołuje mechanizm współpracy politycznej i handlowej między stronami. Mechanizm ten charakteryzuje się wzajemnością praw i obowiązków oraz wspólnymi działaniami realizowanymi przez powołane w tym celu organy według określonych procedur. Układ, dotyczący współpracy politycznej, i – w szerszym kontekście – uczestnictwa Rzeczypospolitej Polskiej w organizacji międzynarodowej, podlega w związku z tym ratyfikacji za uprzednią zgodą wyrażoną w ustawie, zgodnie z art. 89 ust. 1 pkt 1 i 3 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej.

UKŁAD O STABILIZACJI I STOWARZYSZENIU  
MIĘDZY WSPÓLNOTAMI EUROPEJSKIMI  
I ICH PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI, Z JEDNEJ STRONY,  
A REPUBLIKĄ CZARNOGÓRY, Z DRUGIEJ STRONY

KRÓLESTWO BELGII,

REPUBLIKA BUŁGARII,

REPUBLIKA CZESKA,

KRÓLESTWO DANII,

REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC,

REPUBLIKA ESTOŃSKA,

IRLANDIA,

REPUBLIKA GRECKA,

KRÓLESTWO HISZPANII,

REPUBLIKA FRANCUSKA,

REPUBLIKA WŁOSKA,

REPUBLIKA CYPRYJSKA,

REPUBLIKA ŁOTEWSKA,

REPUBLIKA LITEWSKA,

WIELKIE KSIĘSTWO LUKSEMBURGA,

REPUBLIKA WĘGIERSKA,

MALTA,

KRÓLESTWO NIDERLANDÓW,

REPUBLIKA AUSTRII,

RZECZPOSPOLITA POLSKA,

REPUBLIKA PORTUGALSKA,

RUMUNIA,

REPUBLIKA SŁOWENII,



REPUBLIKA SŁOWACKA,

REPUBLIKA FINLANDII,

KRÓLESTWO SZWECJI,

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ

Umawiające się Strony Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej oraz Traktatu o Unii Europejskiej, zwane dalej „państwami członkowskimi” oraz

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA i EUROPEJSKA WSPÓLNOTA ENERGII ATOMOWEJ,

zwane dalej „Wspólnotą”,

z jednej strony, oraz

REPUBLIKA CZARNOGÓRY, zwana dalej „Czarnogóra”, z drugiej strony,

zwane dalej łącznie „Stronami”,

UWZGLĘDNIAJĄC silne więzi istniejące między Stronami i podzielane przez nie wartości, ich wolę wzmocnienia tych więzi i ustanowienia bliskich i długotrwałych stosunków w oparciu o wzajemność i wspólny interes, które umożliwiłyby Czarnogórze dalsze zacieśnienie i rozwinięcie stosunków ze Wspólnotą i jej państwami członkowskimi,

UWZGLĘDNIAJĄC znaczenie niniejszego układu, w ramach procesu stabilizacji i stowarzyszenia (PSS) z państwami Europy Południowo-Wschodniej, w tworzeniu i konsolidowaniu stabilnej Europy w oparciu o współpracę, której filarem jest Unia Europejska oraz w ramach Paktu stabilizacji,

UWZGLĘDNIAJĄC gotowość Unii Europejskiej do włączenia Czarnogóry w jak największym stopniu do głównego politycznego i gospodarczego nurtu Europy oraz status Czarnogóry jako potencjalnego kandydata do członkostwa w UE na podstawie Traktatu o Unii Europejskiej (zwanego dalej „Traktatem UE”) oraz po spełnieniu kryteriów określonych przez Radę Europejską w czerwcu 1993 r. oraz warunków PSS, w zależności od pomyślnego wdrożenia niniejszego układu, zwłaszcza w zakresie współpracy regionalnej,

UWZGLĘDNIAJĄC partnerstwo europejskie, które określa główne działania służące wsparciu wysiłków Czarnogóry, aby zbliżyć się do Unii Europejskiej,

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązania Stron do przyczyniania się wszelkimi sposobami do stabilizacji politycznej, gospodarczej i instytucjonalnej Czarnogóry oraz regionu, poprzez rozwój społeczeństwa obywatelskiego i demokratyzację, rozwój instytucjonalny oraz reformę administracji publicznej, integrację handlu regionalnego oraz wzmożoną współpracę gospodarczą, jak również poprzez współpracę w wielu dziedzinach, szczególnie w obszarze sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa, oraz wzmocnienie bezpieczeństwa krajowego i regionalnego,

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązanie Stron do zwiększenia swobód politycznych i gospodarczych jako głównej podstawy niniejszego układu, jak również ich zobowiązanie do przestrzegania praw człowieka i zasad państwa prawa, w tym praw osób należących do mniejszości narodowych oraz zasad demokracji, poprzez system wielopartyjny z wolnymi i sprawiedliwymi wyborami,

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązania Stron do pełnego wdrożenia wszystkich zasad i postanowień Karty NZ, OBWE, w szczególności Aktu końcowego Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (zwanego dalej „Aktym końcowym z Helsinek”), dokumentów zawierających wnioski z konferencji w Madrycie i Wiedniu, Paryskiej Karty Nowej Europy oraz Paktu stabilizacji dla Europy Południowo-Wschodniej, w celu przyczyniania się do stabilizacji regionalnej i współpracy między państwami w tym regionie,

POTWIERDZAJĄC prawo do powrotu dla wszystkich uchodźców i osób przesiedlonych w obrębie granic kraju oraz prawo do ochrony ich własności i innych powiązanych praw człowieka;

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązania Stron do przestrzegania zasad gospodarki wolnorynkowej i zrównoważonego rozwoju oraz gotowość Wspólnoty do wspierania reform gospodarczych w Czarnogórze,

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązania Stron do prowadzenia wolnego handlu, zgodnie z prawami i zobowiązaniami wynikającymi z członkostwa w WTO,

UWZGLĘDNIAJĄC wolę Stron do dalszego rozwijania regularnego dialogu politycznego w odniesieniu do interesujących obie Strony zagadnień dwustronnych i międzynarodowych, w tym aspektów regionalnych, uwzględniając wspólną politykę zagraniczną i bezpieczeństwa (WPZiB) Unii Europejskiej,

UWZGLĘDNIAJĄC zobowiązania Stron do zwalczania zorganizowanej przestępczości i zacieśnienia współpracy w walce z terroryzmem na podstawie deklaracji wydanej przez konferencję europejską w dniu 20 października 2001 r.,

W PRZEKONANIU, że układ o stabilizacji i stowarzyszeniu (zwany dalej „niniejszym układem”) stworzy nowy klimat dla stosunków gospodarczych między Stronami, a przede wszystkim dla rozwoju handlu i inwestycji, będących kluczowymi czynnikami restrukturyzacji i modernizacji gospodarczej,

MAJĄC na uwadze zobowiązanie Czarnogóry do zbliżenia swojego ustawodawstwa w istotnych sektorach do prawodawstwa Wspólnoty oraz do jego skutecznego wdrażania,

UWZGLĘDNIAJĄC gotowość Wspólnoty do zapewniania zdecydowanego wsparcia przy wdrażaniu reform oraz do stosowania przy tych wysiłkach wszystkich dostępnych instrumentów współpracy oraz pomocy technicznej, finansowej i gospodarczej w sposób kompleksowy, wieloletni i indykatywny,

POTWIERDZAJĄC, że postanowienia niniejszego układu, które są objęte częścią III tytułu IV Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską (zwanego dalej „Traktatem WE”), są wiążące dla Zjednoczonego Królestwa i Irlandii jako oddzielnych Umawiających się Stron, a nie jako części Wspólnoty, dopóki Zjednoczone Królestwo lub Irlandia (w zależności od przypadku) nie powiadomi Czarnogóry, że zostało(-a) objęte(-a) tymi postanowieniami jako część Wspólnoty zgodnie z Protokołem w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii załączonym do Traktatu UE i Traktatu WE. To samo ma zastosowanie do Danii, zgodnie z Protokołem w sprawie stanowiska Danii załączonym do wspomnianych Traktatów,

PRZYWOŁUJĄC szczyt w Zagrzebiu, na którym nawoływano do dalszej konsolidacji stosunków między państwami procesu stabilizacji i stowarzyszenia oraz Unii Europejskiej, jak i zwiększenia współpracy regionalnej,

PRZYWOŁUJĄC szczyt w Salonikach, który wzmocnił proces stabilizacji i stowarzyszenia stanowiąc ramy polityczne dla stosunków Unii Europejskiej z krajami Bałkanów Zachodnich i podkreślił perspektywę ich integracji z Unią Europejską w oparciu o ich indywidualne postępy w zakresie reform oraz inne osiągnięcia,

PRZYWOŁUJĄC fakt podpisania Środkowoeuropejskiej umowy o wolnym handlu dnia 19 grudnia 2006 r. w Bukareszcie, stanowiącej narzędzie zwiększające możliwości regionu w zakresie przyciągania inwestycji i perspektyw jego integracji z gospodarką światową,

PRAGNĄC nawiązać bliższą współpracę kulturalną i rozwijać wymianę informacji,

UZGODNIŁY, CO NASTĘPUJE:

## ARTYKUŁ 1

1. Ustanawia się stowarzyszenie między Wspólnotą i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Czarnogórą, z drugiej strony.
2. Cele stowarzyszenia to:
  - a) wspieranie wysiłków podejmowanych przez Czarnogórę w celu umacniania demokracji i poszanowania zasad państwa prawa;
  - b) wspieranie stabilizacji politycznej, gospodarczej i instytucjonalnej Czarnogóry, jak i stabilizacji w regionie;
  - c) stworzenie odpowiednich ram dla dialogu politycznego między Stronami w celu umożliwienia rozwoju bliskich stosunków politycznych;
  - d) wspieranie wysiłków podejmowanych przez Czarnogórę w celu rozwijania współpracy gospodarczej i międzynarodowej, także poprzez zbliżenie jej ustawodawstwa do prawodawstwa Wspólnoty;
  - e) wspieranie wysiłków podejmowanych przez Czarnogórę w celu zakończenia procesu przekształcenia swojej gospodarki w sprawnie działającą gospodarkę rynkową;
  - f) promowanie harmonijnych stosunków gospodarczych oraz stopniowe rozwijanie strefy wolnego handlu między Wspólnotą a Czarnogórą;
  - g) wzmacnianie współpracy regionalnej we wszystkich dziedzinach objętych niniejszym układem.

## TYTUŁ I

### ZASADY OGÓLNE

#### ARTYKUŁ 2

Poszanowanie zasad demokracji i praw człowieka, które zostały proklamowane w Powszechnej deklaracji praw człowieka oraz określone w Konwencji ochrony praw człowieka i podstawowych wolności, w Akcie końcowym z Helsinek i w Paryskiej karcie Nowej Europy, poszanowanie zasad prawa międzynarodowego, w tym pełna współpraca z Międzynarodowym Trybunałem Karnym dla Byłej Jugosławii (MTKJ), i poszanowanie zasad państwa prawa, jak również zasad gospodarki rynkowej, zawartych w dokumencie z konferencji KBWE w Bonn w sprawie współpracy gospodarczej, stanowi podstawę polityki wewnętrznej i zagranicznej Stron oraz istotny element niniejszego układu.

#### ARTYKUŁ 3

Istotnym elementem niniejszego układu jest zwalczanie rozprzestrzeniania broni masowego rażenia oraz środków jej przenoszenia.



#### ARTYKUŁ 4

Umawiające się Strony potwierdzają wagę przykładaną przez nie do wdrożenia zobowiązań międzynarodowych, w szczególności do pełnej współpracy z Międzynarodowym Trybunałem Karnym dla Byłej Jugosławii (MTKJ).

#### ARTYKUŁ 5

Pokój i stabilność na arenie międzynarodowej i na szczeblu regionalnym, rozwijanie dobrosąsiedzkich stosunków, prawa człowieka oraz poszanowanie i ochrona mniejszości są głównymi elementami procesu stabilizacji i stowarzyszenia, o którym mowa w konkluzjach Rady Unii Europejskiej z dnia 21 czerwca 1999 r. Zawarcie i wdrożenie niniejszego układu mieści się w ramach konkluzji Rady Unii Europejskiej z dnia 29 kwietnia 1997 r. i jest uzależnione od indywidualnych osiągnięć Czarnogóry.

## ARTYKUŁ 6

Czarnogóra zobowiązuje się do dalszego promowania współpracy i stosunków dobrosąsiedzkich z innymi państwami w regionie, w tym stosownego poziomu wzajemnych koncesji dotyczących przepływu osób, towarów, kapitału i usług, jak również rozwijania projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, przede wszystkim projektów związanych z zarządzaniem granicami oraz zwalczaniem przestępczości zorganizowanej, korupcji, prania pieniędzy, nielegalnej imigracji oraz nielegalnego handlu, w tym w szczególności handlu ludźmi, ręczną bronią strzelecką i bronią lekką, jak również handlu nielegalnymi środkami odurzającymi. Zobowiązanie to stanowi główny element rozwoju stosunków i współpracy między Stronami, przyczyniając się w ten sposób do stabilizacji regionalnej.

## ARTYKUŁ 7

Strony ponownie podkreślają znaczenie walki z terroryzmem oraz wdrożenia zobowiązań międzynarodowych w tej dziedzinie.

## ARTYKUŁ 8

Stowarzyszenie odbywa się stopniowo i jest w pełni realizowane w okresie przejściowym trwającym maksymalnie pięć lat.

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia (zwana dalej „RSS”) utworzona na podstawie artykułu 119 dokonuje regularnie – zasadniczo co roku – przeglądu wykonania niniejszego układu oraz przyjmowania i wdrażania przez Czarnogórę reform prawnych, administracyjnych, instytucjonalnych i gospodarczych. Przegląd ten jest prowadzony w świetle postanowień preambuły i zgodnie z ogólnymi zasadami niniejszego układu. Uwzględnia on należycie priorytety określone w partnerstwie europejskim istotne dla niniejszego układu, a ponadto jest zgodny z mechanizmami ustanowionymi w ramach procesu stabilizacji i stowarzyszenia, szczególnie ze sprawozdaniem z postępów w procesie stabilizacji i stowarzyszenia.

Na podstawie tego przeglądu RSS wyda zalecenia i może podjąć decyzje. W przypadku gdy przegląd ujawni szczególne trudności, mogą one zostać poddane mechanizmowi rozwiązywania sporów ustanowionemu na mocy niniejszego układu.

Pełne stowarzyszenie jest realizowane stopniowo. Najpóźniej po trzech latach od wejścia w życie niniejszego układu RSS dokonuje gruntownego przeglądu stosowania niniejszego układu. Na podstawie tego przeglądu RSS ocenia postępy osiągnięte przez Czarnogórę i podejmuje decyzje dotyczące kolejnych etapów stowarzyszenia.

Wyżej wymieniony przegląd nie będzie mieć zastosowania do swobodnego przepływu towarów, wobec którego w tytule IV przewidziany jest specjalny harmonogram.

## ARTYKUŁ 9

Niniejszy układ jest w pełni zgodny i wdrażany w sposób spójny z właściwymi postanowieniami WTO, a w szczególności art. XXIV Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (GATT 1994) oraz art. V Układu ogólnego w sprawie handlu usługami (GATS).

## TYTUŁ II

### DIALOG POLITYCZNY

## ARTYKUŁ 10

1. Dialog polityczny pomiędzy Stronami jest dalej rozwijany w ramach niniejszego układu. Towarzyszy i sprzyja on zbliżeniu między Unią Europejską a Czarnogórą oraz przyczynia się do tworzenia bliskich więzi solidarności i nowych form współpracy między Stronami.
2. Dialog polityczny ma na celu promowanie w szczególności:
  - a) pełnej integracji Czarnogóry ze wspólnotą państw demokratycznych i stopniowego zbliżenia do Unii Europejskiej,

- b) większej zbieżności stanowisk Stron w sprawach międzynarodowych, w tym kwestii WPZiB, również poprzez stosowną wymianę informacji, zwłaszcza w kwestiach mogących wywrzeć istotny wpływ na Strony,
- c) współpracy regionalnej i rozwoju stosunków dobrosąsiedzkich,
- d) wspólnych poglądów na bezpieczeństwo i stabilność w Europie, w tym współpracy w dziedzinach objętych WPZiB Unii Europejskiej.

3. Strony uznają, że rozprzestrzenianie broni masowego rażenia (BMR) i systemów jej przenoszenia bez względu na to, czy jest to działalność państw, czy innych podmiotów, stanowi jedno z największych zagrożeń dla stabilności i bezpieczeństwa w wymiarze międzynarodowym. Strony zgadzają się zatem współpracować i przyczyniać do walki z rozprzestrzenianiem broni masowego rażenia i systemów jej przenoszenia poprzez pełne poszanowanie istniejących zobowiązań Stron w ramach traktatów i układów międzynarodowych o rozbrojeniu i nierozprzestrzenianiu broni, jak również innych właściwych zobowiązań międzynarodowych, oraz ich wypełnianie na poziomie krajowym. Strony zgadzają się, że niniejsze postanowienie stanowi zasadniczy element niniejszego układu i będzie częścią dialogu politycznego, który będzie towarzyszył tym elementom i je umacniał.

Strony zgadzają się ponadto współpracować i przyczyniać do walki z rozprzestrzenianiem broni masowego rażenia i systemów jej przenoszenia poprzez:

- a) podejmowanie kroków mających na celu, w zależności od przypadku, podpisanie, ratyfikowanie lub przystąpienie do wszystkich innych odpowiednich instrumentów międzynarodowych i ich pełną realizację;

- b) ustanowienie skutecznego systemu kontroli wywozu na poziomie krajowym, obejmującego kontrolę wywozu, jak również tranzytu towarów związanych z BMR, w tym kontroli ostatecznego użycia technologii podwójnego zastosowania pod kątem BMR oraz przewidującego skuteczne sankcje w przypadku naruszenia kontroli wywozu;
- c) dialog polityczny w tej dziedzinie może się odbywać na poziomie regionalnym.

## ARTYKUŁ 11

1. Dialog polityczny prowadzony jest przede wszystkim w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, która jest ogólnie odpowiedzialna za wszelkie kwestie, które Strony chciałyby poruszyć.
2. Na wniosek Stron dialog polityczny może również przybrać następujące formy:
  - a) spotkań, organizowanych w miarę potrzeb, z udziałem wyższych urzędników reprezentujących Czarnogórę, z jednej strony, oraz Prezydencji Rady Unii Europejskiej, Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa i Komisji Europejskiej, z drugiej strony;
  - b) korzystania w pełni ze wszystkich kanałów dyplomatycznych między Stronami, w tym ze stosownych kontaktów w państwach trzecich oraz w ramach Organizacji Narodów Zjednoczonych, OBWE, Rady Europy oraz innych gremiów międzynarodowych;

- c) wszelkich innych działań, które mogłyby stanowić pozyteczny wkład w konsolidację, rozwijanie i przyspieszanie tego dialogu, w tym działań wymienionych w agendzie z Salonik przyjętej w ramach konkluzji Rady Europejskiej na posiedzeniu w Salonikach w dniach 19 i 20 czerwca 2003 r.

## ARTYKUŁ 12

Dialog polityczny na szczeblu parlamentarnym odbywa się w ramach Parlamentarnego Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia ustanowionego na mocy artykułu 125.

## ARTYKUŁ 13

Dialog polityczny może się odbywać w ramach struktur wielostronnych oraz jako dialog regionalny obejmujący inne kraje regionu, w tym w ramach forum UE-Bałkany Zachodnie.

### TYTUŁ III

## WSPÓŁPRACA REGIONALNA

### ARTYKUŁ 14

Zgodnie ze swoim zobowiązaniem do działań na rzecz pokoju i stabilności na arenie międzynarodowej i w regionie oraz do rozwijania stosunków dobrosąsiedzkich, Czarnogóra aktywnie promuje współpracę regionalną. Projekty o wymiarze regionalnym lub transgranicznym mogą być wspierane w ramach wspólnotowych programów pomocy poprzez ich programy pomocy technicznej.

W każdym przypadku, gdy Czarnogóra zamierza wzmocnić współpracę z jednym z państw wymienionych w artykułach 15–17, informuje o tym Wspólnotę i jej państwa członkowskie oraz konsultuje się z nimi, zgodnie z postanowieniami określonymi w tytule X.

Czarnogóra wdraża w pełni istniejące porozumienia dwustronne wynegocjowane zgodnie z protokołem ustaleń w sprawie ułatwień handlowych i liberalizacji, podpisanym dnia 27 czerwca 2001 r. w Brukseli przez Serbię i Czarnogórę oraz Środkowoeuropejską umowę o wolnym handlu, podpisaną dnia 19 grudnia 2006 r. w Bukareszcie.



## ARTYKUŁ 15

### Współpraca z innymi państwami, które podpisały układ o stabilizacji i stowarzyszeniu

Po podpisaniu niniejszego układu Czarnogóra rozpocznie negocjacje z państwami, które już podpisały układ o stabilizacji i stowarzyszeniu, mając na celu zawarcie dwustronnych konwencji dotyczących współpracy regionalnej, których celem jest rozszerzenie zakresu współpracy między odpowiednimi państwami.

Głównymi elementami tych konwencji są:

- a) dialog polityczny,
- b) ustanowienie stref wolnego handlu, zgodnie z właściwymi postanowieniami WTO,
- c) wzajemne koncesje dotyczące przepływu pracowników, przedsiębiorczości, świadczenia usług, płatności bieżących oraz przepływu kapitału, jak również innych dziedzin polityk związanych z przepływem osób na poziomie równoważnym do poziomu gwarantowanego niniejszym układem,
- d) postanowienia dotyczące współpracy w innych dziedzinach, niezależnie od tego, czy są objęte niniejszym układem, w szczególności w obszarze sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa.

W stosownych przypadkach konwencje te zawierają postanowienia dotyczące stworzenia koniecznych mechanizmów instytucjonalnych.

Konwencje te zostają zawarte w terminie dwóch lat od wejścia w życie niniejszego układu. Gotowość Czarnogóry do zawarcia takich konwencji będzie warunkiem dalszego rozwoju stosunków między Czarnogórą a Unią Europejską.

Czarnogóra rozpoczyna podobne negocjacje z pozostałymi państwami regionu po tym, jak państwa te podpiszą układ o stabilizacji i stowarzyszeniu.

#### ARTYKUŁ 16

##### Współpraca z innymi państwami, które dotyczy procesu stabilizacji i stowarzyszenia

Czarnogóra realizuje współpracę regionalną z innymi państwami, których dotyczy proces stabilizacji i stowarzyszenia, w pewnych lub wszystkich dziedzinach współpracy objętych niniejszym układem, w szczególności w dziedzinach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania. Współpraca taka powinna być zawsze zgodna z zasadami i celami niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 17

### Współpraca z innymi krajami kandydującymi do przystąpienia do UE nie objętymi PSS

1. Czarnogóra powinna zacieśniać współpracę i zawrzeć konwencję dotyczącą współpracy regionalnej z każdym krajem kandydującym do przystąpienia do UE we wszystkich dziedzinach współpracy objętych niniejszym układem. Celem takiej konwencji powinno być stopniowe dostosowanie dwustronnych stosunków między Czarnogórą a tym krajem do odpowiedniej części stosunków między Wspólnotą i jej państwami członkowskimi a tym krajem.

2. Z Turcją, która utworzyła unię celną ze Wspólnotą, Czarnogóra rozpoczyna współpracę w celu zawarcia porozumienia ustanawiającego strefę wolnego handlu na wzajemnie korzystnych warunkach, zgodnie z art. XXIV GATT 1994, jak również liberalizującego prawo przedsiębiorczości i świadczenie usług pomiędzy nimi na poziomie równoważnym do gwarantowanego niniejszym układem zgodnie z art. V GATS.

Negocjacje te powinny rozpocząć się jak najszybciej w celu zawarcia wspomnianego porozumienia przed końcem okresu przejściowego, o którym mowa w artykule 18 ustęp 1.

## TYTUŁ IV

### SWOBODNY PRZEPIY W TOWARÓW

#### ARTYKUŁ 18

1. Wspólnota i Czarnogóra stopniowo tworzą dwustronną strefę wolnego handlu w okresie przejściowym maksymalnie pięciu lat od daty wejścia w życie niniejszego układu, zgodnie z postanowieniami niniejszego układu i z postanowieniami GATT 1994 oraz WTO. W procesie tym Strony uwzględniają szczególne wymagania określone poniżej.
2. Nomenklaturę scaloną stosuje się do klasyfikacji towarów w handlu między Stronami.
3. Do celów niniejszego układu cła i opłaty o skutku równoważnym do ceł obejmują wszelkie cła lub wszelkiego rodzaju opłaty nałożone w związku z wywozem lub przywozem towarów, w tym wszelkiego rodzaju podatki wyrównawcze lub opłaty dodatkowe związane z takim przywozem lub wywozem, lecz nie obejmują:
  - a) opłat równoważnych do podatku wewnętrznego nałożonych zgodnie z postanowieniami art. III ust. 2 GATT 1994,
  - b) środków antidumpingowych lub opłat wyrównawczych,
  - c) należności lub opłat współmiernych z kosztem świadczonych usług.

4. Dla każdego produktu podstawową stawkę celną, na podstawie której dokonywane mają być sukcesywne obniżki przewidziane w niniejszym układzie, stanowi:

- a) wspólna taryfa celna Wspólnoty ustanowiona zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87<sup>1</sup> rzeczywiście stosowana *erga omnes* w dniu podpisania niniejszego układu;
- b) taryfa stosowana przez Czarnogórę<sup>2</sup>.

5. Jeżeli po podpisaniu niniejszego układu jakkolwiek z obniżonych taryf celnych jest stosowana *erga omnes*, w szczególności obniżki wynikające z:

- a) negocjacji taryfowych w ramach WTO, lub
- b) przystąpienia Czarnogóry do WTO, lub
- c) kolejnych obniżek po przystąpieniu Czarnogóry do WTO,

taka obniżona stawka celna zastępuje podstawową stawkę celną, o której mowa w ustępie 4, od dnia, w którym zaczynają być stosowane takie obniżki.

6. Wspólnota i Czarnogóra informują się wzajemnie o swoich podstawowych stawkach celnych i ich wszelkich zmianach.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1).

<sup>2</sup> Biuletyn urzędowy Czarnogóry nr 17/07.

## ROZDZIAŁ I

### PRODUKTY PRZEMYSŁOWE

#### ARTYKUŁ 19

##### Definicja

1. Postanowienia niniejszego rozdziału stosuje się do produktów pochodzących ze Wspólnoty lub z Czarnogóry, które są wymienione w działach 25–97 nomenklatury scalonej, z wyjątkiem produktów wymienionych w załączniku 1 pkt 1 ppkt (ii) do Porozumienia WTO w sprawie rolnictwa.
2. Handel między Stronami produktami objętymi Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej jest prowadzony zgodnie z postanowieniami tego Traktatu.

#### ARTYKUŁ 20

##### Koncesje wspólnotowe na produkty przemysłowe

1. Cła przywozowe oraz opłaty o skutku równoważnym na przywożone do Wspólnoty produkty przemysłowe pochodzące z Czarnogóry zostają zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego układu.

2. Ograniczenia ilościowe w przywozie do Wspólnoty produktów przemysłowych pochodzących z Czarnogóry oraz środki o skutku równoważnym zostają zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 21

### Koncesje czarnogórskie na produkty przemysłowe

1. Cła przywozowe na przywożone do Czarnogóry produkty przemysłowe pochodzące ze Wspólnoty, inne niż te, które wymieniono w załączniku I, zostają zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego układu.

2. Opłaty o skutku równoważnym do ceł przywozowych na przywożone do Czarnogóry produkty przemysłowe pochodzące ze Wspólnoty zostają zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego układu.

3. Cła przywozowe na przywożone do Czarnogóry produkty przemysłowe pochodzące ze Wspólnoty, które wymieniono w załączniku I, są stopniowo obniżane i znoszone zgodnie z harmonogramem zawartym w tym załączniku.

4. Ograniczenia ilościowe w przywozie do Czarnogóry produktów przemysłowych pochodzących ze Wspólnoty oraz środki o skutku równoważnym zostają zniesione z dniem wejścia w życie niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 22

### Cła wywozowe i ograniczenia w wywozie

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota oraz Czarnogóra znoszą w handlu między sobą wszelkie cła wywozowe oraz opłaty o skutku równoważnym.
2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota oraz Czarnogóra znoszą między sobą wszystkie ograniczenia ilościowe w wywozie oraz wszystkie środki o skutku równoważnym.

## ARTYKUŁ 23

### Szybsze obniżki cel

Czarnogóra oświadcza, że jest gotowa obniżyć cła w handlu ze Wspólnotą szybciej niż to przewidziano w artykule 21, jeżeli pozwoli na to jej ogólna sytuacja gospodarcza i sytuacja w danym sektorze gospodarki.

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia analizuje sytuację pod tym kątem i wydaje stosowne zalecenia.



## ROZDZIAŁ II

### ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO

#### ARTYKUŁ 24

##### Definicja

1. Postanowienia niniejszego rozdziału stosuje się do handlu produktami rolnymi i produktami rybołówstwa pochodzącymi ze Wspólnoty lub z Czarnogóry.
2. Określenie „produkty rolne i produkty rybołówstwa” odnosi się do produktów wymienionych w działach 1–24 nomenklatury scalonej oraz do produktów wymienionych w załączniku I pkt 1 ppkt (ii) do Porozumienia WTO w sprawie rolnictwa).
3. Definicja ta obejmuje ryby i produkty rybołówstwa objęte działem 3, pozycjami 1604 i 1605, oraz podpozycjami 0511 91, 2301 20 00 oraz ex 1902 20 10 („Makarony nadziewane zawierające więcej niż 20% masy ryb, skorupiaków, mięczaków lub innych bezkręgowców wodnych”).

#### ARTYKUŁ 25

##### Przetworzone produkty rolne

Protokół 1 określa ustalenia dotyczące handlu mające zastosowanie do przetworzonych produktów rolnych, które są w nim wymienione.

## ARTYKUŁ 26

### Koncesje wspólnotowe na przywóz produktów rolnych pochodzących z Czarnogóry

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota znosi wszystkie ograniczenia ilościowe oraz środki o skutku równoważnym w przywozie produktów rolnych pochodzących z Czarnogóry.
2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota znosi cła i opłaty o skutku równoważnym w przywozie produktów rolnych pochodzących z Czarnogóry, innych niż te objęte pozycjami 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 i 2204 nomenklatury scalonej.

W odniesieniu do produktów objętych działami 7 i 8 nomenklatury scalonej, dla których wspólna taryfa celna przewiduje stosowanie ceł *ad valorem* oraz ceł specyficznych, zniesienie ma zastosowanie tylko do części *ad valorem* należności celnej.

3. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota ustala wysokość stawki celnej na przywóz do Wspólnoty produktów z młodej wołowiny określonych w załączniku II i pochodzących z Czarnogóry na poziomie 20% cła *ad valorem* oraz 20% cła specyficznego określonego we wspólnej taryfie celnej Wspólnoty, w granicach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 800 ton wyrażonego w masie tuszy.

## ARTYKUŁ 27

### Koncesje czarnogórskie na produkty rolne

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra znosi wszystkie ograniczenia ilościowe oraz środki o skutku równoważnym w przywozie produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty.
2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra:
  - a) znosi cła stosowane w przywozie niektórych produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty, wymienionych w załączniku IIIa;
  - b) stopniowo obniża cła stosowane w przywozie niektórych produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty, wymienionych w załączniku IIIb, zgodnie z harmonogramem wskazanym dla każdego produktu w tym załączniku;
  - c) stopniowo obniża do 50% cła stosowane w przywozie niektórych produktów rolnych pochodzących ze Wspólnoty, wymienionych w załączniku IIIc, zgodnie z harmonogramem wskazanym dla każdego produktu w tym załączniku.

## ARTYKUŁ 28

### Protokół w sprawie win i wyrobów spirytusowych

Ustalenia mające zastosowanie do win i wyrobów spirytusowych, o których mowa w protokole 2, są określone w tym protokole.

## ARTYKUŁ 29

### Koncesje wspólnotowe na ryby i produkty rybołówstwa

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota znosi wszystkie ograniczenia ilościowe oraz środki o skutku równoważnym w przywozie ryb i produktów rybołówstwa pochodzących z Czarnogóry.

2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota znosi wszystkie cła oraz środki o skutku równoważnym na ryby i produkty rybołówstwa pochodzące z Czarnogóry, inne niż te wymienione w załączniku IV. Produkty wymienione w załączniku IV podlegają zawartym w nim postanowieniom.

## ARTYKUŁ 30

### Koncesje czarnogórskie na ryby i produktów rybołówstwa

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra znosi wszystkie ograniczenia ilościowe oraz środki o skutku równoważnym w przywozie ryb i produktów rybołówstwa pochodzących ze Wspólnoty.

2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra znosi wszystkie cła oraz środki o skutku równoważnym na ryby i produkty rybołówstwa pochodzące ze Wspólnoty, inne niż te wymienione w załączniku V. Produkty wymienione w załączniku V podlegają zawartym w nim postanowieniom.

## ARTYKUŁ 31

### Klauzula przeglądu

Biorąc pod uwagę wielkość handlu produktami rolnymi i produktami rybołówstwa między Stronami, ich szczególną wrażliwość, zasady wspólnej polityki Wspólnoty w zakresie rolnictwa i rybołówstwa, zasady polityki rolnej i polityki rybołówstwa Czarnogóry, rolę rolnictwa i rybołówstwa w gospodarce Czarnogóry oraz konsekwencje wielostronnych negocjacji handlowych w ramach WTO, jak również ewentualnego przystąpienia Czarnogóry do WTO, Wspólnota i Czarnogóra zbadają w Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, najpóźniej trzy lata po wejściu w życie niniejszego układu, produkt po produkcie, w sposób uporządkowany i na odpowiedniej zasadzie wzajemności, możliwość przyznania dalszych koncesji w celu wprowadzenia większej liberalizacji handlu produktami rolnymi i produktami rybołówstwa.

## ARTYKUŁ 32

### Klauzula ochronna dotycząca produktów rolnych i produktów rybołówstwa

Nie naruszając innych postanowień niniejszego układu, w szczególności jego artykułu 41, uwzględniając szczególną wrażliwość rynków produktów rolnych i produktów rybołówstwa, jeżeli przywóz produktów pochodzących z jednej ze Stron i podlegających koncesjom przyznanym na mocy artykułów 25–30, powoduje poważne zakłócenia na rynkach lub w krajowych mechanizmach regulacyjnych drugiej Strony, obie Strony niezwłocznie podejmują konsultacje, których celem jest znalezienie właściwego rozwiązania. W oczekiwaniu na takie rozwiązanie Strona, której to dotyczy, może podjąć odpowiednie środki, jakie uzna za niezbędne.

## ARTYKUŁ 33

### Ochrona oznaczeń geograficznych produktów rolnych i produktów rybołówstwa oraz środków spożywczych innych niż wino i napoje spirytusowe

1. Czarnogóra zapewnia ochronę wspólnotowych oznaczeń geograficznych zarejestrowanych we Wspólnocie na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 510/2006 z 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>3</sup> na warunkach określonych w niniejszym artykule. Czarnogórskie oznaczenia geograficzne kwalifikują się do rejestracji we Wspólnocie na warunkach określonych w tym rozporządzeniu.

---

<sup>3</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, str. 12. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 952/2007 (Dz.U. L 210 z 10.8.2007, str. 26).

2. Czarnogóra zakazuje całkowicie wykorzystywania na swoim terytorium nazw chronionych we Wspólnocie w odniesieniu do podobnych produktów niespełniających warunków specyfikacji oznaczenia geograficznego. Dotyczy to nawet sytuacji, gdy podawane jest prawdziwe pochodzenie geograficzne towaru, dane oznaczenie geograficzne jest stosowane w tłumaczeniu, nazwie towarzyszą określenia takie jak „rodzaj”, „typ”, „styl”, „imitacja”, „metoda” lub inne podobne określenia.
3. Czarnogóra odmawia rejestracji znaku towarowego, którego używanie odpowiada sytuacjom, o których mowa w ustępie 2.
4. Znaki towarowe, których używanie odpowiada sytuacjom, o których mowa w ustępie 2, zarejestrowane w Czarnogórze lub ustanowione poprzez używanie, przestają być używane od dnia 1 stycznia 2009 r. Nie dotyczy to jednak znaków towarowych zarejestrowanych w Czarnogórze oraz znaków towarowych ustanowionych poprzez używanie, które są własnością obywateli państw trzecich, pod warunkiem że ich charakter nie wprowadza w żaden sposób w błąd opinii publicznej co do jakości, specyfikacji lub pochodzenia geograficznego towarów.
5. Każde wykorzystanie oznaczeń geograficznych chronionych zgodnie z ustępem 1 jako terminów używanych zwyczajowo w języku potocznym jako potocznej nazwy takich towarów w Czarnogórze kończy się najpóźniej z dniem 1 stycznia 2009 r.
6. Czarnogóra zapewnia, aby towary wywożone z jej terytorium po dniu 1 stycznia 2009 r. nie naruszały postanowień niniejszego artykułu.
7. Czarnogóra zapewnia ochronę, o której mowa w ustępach 1–6, z własnej inicjatywy, jak również na wniosek zainteresowanych stron.

## ROZDZIAŁ III

### WSPÓLNE POSTANOWIENIA

#### ARTYKUŁ 34

##### Zakres

Postanowienia niniejszego rozdziału stosuje się do handlu wszystkimi produktami między Stronami, o ile nie postanowiono inaczej w tym rozdziale lub w protokole 1.

#### ARTYKUŁ 35

##### Korzystniejsze koncesje

Postanowienia niniejszego tytułu w żaden sposób nie wpływają na jednostronne stosowanie korzystniejszych środków przez którąkolwiek ze Stron.

#### ARTYKUŁ 36

##### Status quo

1. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu nie wprowadza się żadnych nowych ceł przywozowych ani wywozowych, ani też opłat o skutku równoważnym, w handlu między Wspólnotą a Czarnogorą, natomiast te, które już się stosuje, nie zostaną podwyższone.



2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu nie wprowadza się żadnych nowych ograniczeń ilościowych w przywozie lub wywozie, ani środków o skutku równoważnym w handlu między Wspólnotą a Czarnogórą, natomiast te, które już istnieją nie staną się bardziej restrykcyjne.

3. Bez uszczerbku dla koncesji przyznanych na mocy artykułów 26–30, postanowienia ustępu 1 i 2 niniejszego artykułu nie ograniczają w żaden sposób prowadzenia polityki rolnej i polityki rybołówstwa w Czarnogórze i we Wspólnocie, ani podejmowania środków w ramach tej polityki, o ile nie wpływa to na system przywozu, przewidziany w załącznikach II–V oraz w protokole 1.

## ARTYKUŁ 37

### Zakaz dyskryminacji podatkowej

1. Wspólnota i Czarnogóra powstrzymują się od stosowania wszelkich środków lub praktyk o wewnętrznym charakterze fiskalnym powodujących bezpośrednio lub pośrednio nierówne traktowanie produktów jednej Strony i podobnych produktów pochodzących z terytorium drugiej Strony oraz znoszą te środki lub praktyki, jeżeli takie istnieją.

2. Produkty wywożone na terytorium jednej ze Stron nie mogą korzystać ze zwrotu wewnętrznych podatków pośrednich w wielkościach przekraczających podatki pośrednie nakładane na te produkty.

## ARTYKUŁ 38

### Cła o charakterze fiskalnym

Postanowienia dotyczące zniesienia ceł przywozowych stosuje się również do ceł o charakterze fiskalnym.

## ARTYKUŁ 39

### Unie celne, strefy wolnego handlu, uzgodnienia transgraniczne

1. Niniejszy układ nie stanowi przeszkody w utrzymaniu lub ustanowieniu unii celnych, stref wolnego handlu lub ustaleń dotyczących handlu przygranicznego, o ile ich skutkiem nie jest zmiana ustaleń dotyczących handlu przewidzianych w niniejszym układzie.
2. Podczas okresów przejściowych określonych w artykule 18 niniejszy układ nie ma wpływu na wprowadzenie w życie szczególnych ustaleń preferencyjnych dotyczących przepływu towarów, określonych w umowach transgranicznych zawartych wcześniej między jednym lub więcej państwami członkowskimi a Czarnogórą albo wynikających z umów dwustronnych, o których mowa w tytule III, zawartych przez Czarnogórę w celu wspierania handlu regionalnego.
3. Strony prowadzą w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia konsultacje dotyczące umów wymienionych w ustępach 1 i 2, a w razie potrzeby dotyczące również innych istotnych kwestii związanych z ich polityką handlową wobec państw trzecich. W szczególności w przypadku przystąpienia jednego z państw trzecich do Unii konsultacje takie prowadzone są z uwzględnieniem wspólnych interesów Wspólnoty i Czarnogóry, określonych w niniejszym układzie.

## ARTYKUŁ 40

### Dumping i dotacje

1. Żadne z postanowień niniejszego układu nie uniemożliwia którejkolwiek ze Stron podjęcia działań służących ochronie handlu zgodnie z ustępem 2 niniejszego artykułu i artykułem 41.

2. Jeżeli jedna ze Stron stwierdzi istnienie praktyk dumpingowych lub dotacji wyrównawczych w handlu z drugą Stroną, może ona podjąć właściwe kroki przeciw tym praktykom zgodnie z Porozumieniem WTO w sprawie wykonania art. VI GATT 1994 i Porozumieniem WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych oraz jej własnym odpowiednim ustawodawstwem wewnętrznym.

## ARTYKUŁ 41

### Klauzula ochronna

1. Strony stosują między sobą postanowienia art. XIX GATT 1994 i Porozumienia WTO w sprawie środków ochronnych.
2. Niezależnie od postanowień ustępu 1 niniejszego artykułu, w przypadku gdy przywóz produktu jednej Strony na terytorium drugiej Strony odbywa się w takich zwiększonych ilościach i na takich warunkach, które powodują lub zagrażają spowodowaniem:
  - a) poważnej szkody dla krajowego przemysłu produktów podobnych lub bezpośrednio konkurujących na terytorium Strony dokonującej przywozu lub
  - b) poważnych zakłóceń w jakimkolwiek sektorze gospodarki lub trudności mogących spowodować poważne pogorszenie sytuacji gospodarczej w regionie Strony dokonującej przywozu,

Strona dokonująca przywozu może podjąć stosowne dwustronne środki ochronne na warunkach i zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym artykule.

3. Dwustronne środki ochronne skierowane wobec przywozu dokonywanego z terytorium drugiej Strony nie przekraczają poziomu niezbędnego do usunięcia zaistniałych trudności, jak określono w ustępie 2, które pojawiły się w wyniku stosowania niniejszego układu. Przyjęte środki ochronne powinny składać się z zawieszenia wzrostu lub obniżki marginesu preferencji przewidzianych w niniejszym układzie dla danych produktów do maksymalnej wysokości odpowiadającej podstawowej stawce celnej określonej w artykule 18 ustęp 4 litery a) i b) oraz ustęp 5 dla tego samego produktu. Środki takie zawierają elementy wyraźnie prowadzące do stopniowego ich znoszenia najpóźniej do końca wyznaczonego terminu i nie są one stosowane przez okres dłuższy niż dwa lata.

W wyjątkowych okolicznościach środki mogą zostać przedłużone maksymalnie o okres kolejnych dwóch lat. Nie stosuje się żadnych dwustronnych środków ochronnych w przywozie produktu, który podlegał uprzednio takiemu środkowi przez okres, co najmniej, czterech lat od wygaśnięcia środka.

4. W przypadkach określonych w niniejszym artykule przed podjęciem środków w nim przewidzianych lub w przypadkach, do których stosuje się ustęp 5 litera b) niniejszego artykułu, Wspólnota z jednej strony lub Czarnogóra, z drugiej strony, jak najszybciej dostarczy Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia wszelkich istotnych informacji wymaganych w celu dokładnego zbadania sytuacji i znalezienia rozwiązania możliwego do przyjęcia przez obie Strony.

5. W celu realizacji ustępów 1-4 stosuje się następujące postanowienia:

- a) Problemy wynikające z sytuacji, o której mowa w niniejszym artykule, kieruje się niezwłocznie do zbadania przez Radę Stabilizacji i Stowarzyszenia, która może podjąć wszelkie decyzje mające na celu usunięcie takich problemów.

Jeżeli Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia lub Strona dokonująca wywozu nie podjęła decyzji, która usunęłaby trudności, lub jeżeli nie zostało znalezione żadne inne satysfakcjonujące rozwiązanie w terminie 30 dni od przedłożenia sprawy Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, Strona dokonująca przywozu może podjąć środki właściwe do rozwiązania problemu zgodnie z niniejszym artykułem. W wyborze środków ochronnych pierwszeństwo należy przyznać tym, które w najmniejszym stopniu zakłócają funkcjonowanie ustaleń przyjętych w niniejszym układzie. Środki ochronne zastosowane zgodnie z art. XIX GATT z 1994 r. oraz Porozumieniem WTO w sprawie środków ochronnych zachowują poziom/margines preferencji przyznany zgodnie z niniejszym układem.

- b) Jeżeli wyjątkowe i poważne okoliczności wymagające podjęcia natychmiastowych działań uniemożliwiają, w zależności od przypadku, wcześniejsze poinformowanie o lub zbadanie, zainteresowana Strona może, w sytuacjach wyszczególnionych w niniejszym artykule, zastosować bezzwłocznie środki tymczasowe niezbędne do zaradzenia sytuacji, o czym zawiadamia niezwłocznie drugą Stronę.

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia jest niezwłocznie powiadamiana o środkach ochronnych, które są przedmiotem okresowych konsultacji w ramach tego organu, zwłaszcza w celu ustalenia harmonogramu ich znoszenia, gdy tylko okoliczności na to pozwolą.

6. W przypadku gdy Wspólnota, z jednej strony, lub Czarnogóra, z drugiej strony, uzależniają przywóz produktów, mogących powodować trudności określone w niniejszym artykule, od procedury administracyjnej, której celem jest szybkie dostarczenie informacji dotyczących tendencji w przepływach handlu, zawiadamia o tym drugą Stronę.

## ARTYKUŁ 42

### Klauzula o niedoborach

1. Jeżeli przestrzeganie postanowień niniejszego tytułu prowadzi do:
  - a) poważnych niedoborów lub zagrożenia niedoborem środków spożywczych lub innych produktów niezbędnych dla Strony dokonującej wywozu; lub
  - b) powrotnego wywozu do państwa trzeciego produktu, w odniesieniu do którego Strona dokonująca wywozu utrzymuje wywozowe ograniczenia ilościowe, cła wywozowe lub środki lub opłaty o skutku równoważnym i jeżeli sytuacje określone powyżej powodują lub mogą powodować poważne trudności dla Strony dokonującej wywozu,

Strona ta może podjąć stosowne środki na warunkach i zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym artykule.

2. W wyborze środków pierwszeństwo należy przyznać tym, które w jak najmniejszym stopniu zakłócają funkcjonowanie ustaleń niniejszego układu. Środków takich nie stosuje się w sposób, który przy utrzymywaniu się takich samych warunków stanowiłby środek arbitralnej lub nieuzasadnionej dyskryminacji, lub ukrytego ograniczania wymiany handlowej, a gdy warunki nie uzasadniają już ich utrzymywania, środki te znosi się.
3. Przed podjęciem środków przewidzianych w ustępie 1 lub, jak najszybciej w przypadkach, do których stosuje się ustęp 4, Wspólnota lub Czarnogóra dostarczają Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia wszelkich istotnych informacji w celu znalezienia rozwiązania możliwego do przyjęcia przez Strony. Strony mogą w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia uzgadniać wszelkie środki niezbędne do usunięcia trudności. Jeżeli porozumienia nie osiągnięto w terminie 30 dni od przedłożenia sprawy Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, Strona dokonująca wywozu może zastosować środki na mocy niniejszego artykułu w odniesieniu do wywozu danego produktu.
4. Jeżeli wyjątkowe i poważne okoliczności wymagające podjęcia natychmiastowych działań uniemożliwiają, w zależności od przypadku, wcześniejsze poinformowanie lub zbadanie, Wspólnota lub Czarnogóra może, w sytuacjach wyszczególnionych w niniejszym artykule, zastosować środki ostrożności niezbędne do zaradzenia tej sytuacji, o czym zawiadamia niezwłocznie drugą Stronę.
5. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia jest niezwłocznie powiadamiana o wszelkich środkach stosowanych zgodnie z niniejszym artykułem, które są przedmiotem okresowych konsultacji w ramach tego organu, zwłaszcza w celu ustalenia harmonogramu ich znoszenia, gdy tylko okoliczności na to pozwolą.

## ARTYKUŁ 43

### Monopole państwowe

W zakresie monopoli państwowych o charakterze handlowym od wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra zapewnia nie stosowanie dyskryminacji dotyczącej warunków, na jakich towary są nabywane i zbywane, między obywatelami państw członkowskich a obywatelami Czarnogóry.

## ARTYKUŁ 44

### Reguły pochodzenia

O ile w niniejszym układzie nie postanowiono inaczej, protokół 3 ustanawia reguły pochodzenia do celów stosowania postanowień niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 45

### Dopuszczalne ograniczenia

Niniejszy układ nie stanowi przeszkody dla zakazów lub ograniczeń przywozowych, wywozowych lub tranzytowych, uzasadnionych względami moralności publicznej, porządku publicznego lub bezpieczeństwa publicznego; ochrony zdrowia i życia ludzi, zwierząt lub roślin; ochrony skarbów dziedzictwa narodowego o wartości artystycznej, historycznej lub archeologicznej, ochrony własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej lub postanowieniami dotyczącymi złota i srebra. Jednak takie zakazy lub ograniczenia nie mogą stanowić środka arbitralnej dyskryminacji ani ukrytego ograniczenia w wymianie handlowej między Stronami.



## ARTYKUŁ 46

### Brak współpracy administracyjnej

1. Strony uzgadniają, że współpraca administracyjna jest niezbędna do wdrażania i kontroli traktowania preferencyjnego przyznanego w niniejszym tytule i podkreślają swoje zobowiązanie do zwalczania nieprawidłowości i nadużyć finansowych w sprawach celnych i związanych z cłami.
2. W przypadku gdy Strona stwierdziła na podstawie obiektywnych informacji brak współpracy administracyjnej lub nieprawidłowości lub nadużycia finansowe, o których mowa w niniejszym tytule, Strona ta może tymczasowo zawiesić zastosowane traktowanie preferencyjne danego produktu lub produktów zgodnie z niniejszym artykułem.
3. Do celów niniejszego artykułu brak współpracy administracyjnej oznacza m.in.:
  - a) powtarzające się przypadki niedopełnienia obowiązku weryfikacji statusu pochodzenia danego produktu lub produktów;
  - b) powtarzające się przypadki odmowy lub nieuzasadnionego opóźnienia w przeprowadzaniu późniejszych weryfikacji dowodów pochodzenia lub przekazywaniu ich wyników;
  - c) powtarzające się przypadki odmowy lub nieuzasadnionego opóźnienia w wydawaniu zezwolenia na przeprowadzenie misji współpracy administracyjnej celem weryfikacji autentyczności dokumentów lub dokładności informacji dotyczących przyznawania omawianego tu traktowania preferencyjnego.

Do celów niniejszego artykułu stwierdzenie istnienia nieprawidłowości lub nadużyć może mieć miejsce, między innymi, jeżeli nastąpił gwałtowny, nie w pełni uzasadniony wzrost wielkości przywozu towarów, przekraczający tradycyjne możliwości produkcyjne i wywozowe drugiej Strony, powiązany z posiadaniem obiektywnych informacji dotyczących nieprawidłowości lub nadużyć.

4. Zastosowanie czasowego zawieszenia podlega następującym warunkom:

- a) Strona, która stwierdziła na podstawie obiektywnych informacji brak współpracy administracyjnej lub nieprawidłowości lub nadużycia finansowe, bezzwłocznie powiadamia o tym Radę Stabilizacji i Stowarzyszenia, przekazując jednocześnie obiektywne informacje, oraz rozpoczyna konsultacje w ramach Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia w oparciu o wszelkie stosowne informacje i obiektywne wnioski, celem znalezienia rozwiązania zadowalającego obie Strony;
- b) w przypadku gdy Strony rozpoczęły konsultacje w ramach Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia, o których mowa powyżej, i nie osiągnęły zadowalającego rozwiązania w terminie trzech miesięcy od przekazania informacji, wówczas Strona, której to dotyczy, może tymczasowo zawiesić zastosowane traktowanie preferencyjne danych produktów. Informację o tymczasowym zawieszeniu bezzwłocznie podaje się do wiadomości Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia;

c) tymczasowe zawieszenia przewidziane w niniejszym artykule ogranicza się do środków niezbędnych do ochrony interesów finansowych danej Strony. Nie przekraczają one okresu sześciu miesięcy, który może zostać przedłużony. Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia jest powiadamiany o tymczasowych zawieszeniach bezzwłocznie po ich przyjęciu. Stanowią one przedmiot okresowych konsultacji w Komitecie Stabilizacji i Stowarzyszenia, zwłaszcza w celu ich zniesienia, gdy tylko okoliczności na to pozwolą.

5. Równocześnie z powiadomieniem Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia, zgodnie z ustępem 4 litera a) niniejszego artykułu, dana Strona powinna opublikować zawiadomienie dla importerów w swoim Dzienniku Urzędowym. W zawiadomieniu dla importerów powinna być zawarta informacja, że w odniesieniu do danego produktu stwierdzono na podstawie obiektywnych informacji brak współpracy administracyjnej lub istnienie nieprawidłowości lub nadużyć.

#### ARTYKUŁ 47

W przypadku popełnienia przez właściwe organy błędu we właściwym zarządzaniu systemem preferencyjnym dotyczącym wywozu, a zwłaszcza w stosowaniu postanowień protokołu 3 do niniejszego układu, który to błąd wywiera skutki w zakresie cel przywozowych, Umawiająca się Strona, której dotyczą takie skutki, może zwrócić się do Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia o zbadanie możliwości podjęcia wszelkich możliwych środków celem naprawienia tej sytuacji.

## ARTYKUŁ 48

Stosowanie niniejszego układu nie narusza stosowania postanowień prawa wspólnotowego do Wysp Kanaryjskich.

## TYTUŁ V

### PRZEPIY W PRACOWNIKÓW, PRAWO PRZEDSIĘBIORCZOŚCI, ŚWIADCZENIE USŁUG, KAPITAŁ

## ROZDZIAŁ I

### PRZEPIY W PRACOWNIKÓW

## ARTYKUŁ 49

1. Z zastrzeżeniem warunków i zasad mających zastosowanie w każdym państwie członkowskim:
  - a) traktowanie przyznane pracownikom, którzy są obywatelami Czarnogóry i którzy są legalnie zatrudnieni na terytorium państwa członkowskiego, jest wolne od wszelkiej dyskryminacji ze względu na obywatelstwo w zakresie warunków pracy, wynagrodzenia lub zwolnienia w porównaniu z obywatelami tego państwa członkowskiego;

- b) legalnie przebywający w danym państwie członkowskim współmałżonek i dzieci pracownika legalnie zatrudnionego na terytorium państwa członkowskiego, z wyjątkiem pracowników sezonowych lub pracowników objętych dwustronnymi umowami w rozumieniu artykułu 50, o ile w tych umowach nie przewidziano inaczej, mają dostęp do rynku pracy w tym państwie członkowskim w okresie, w którym ten pracownik ma zezwolenie na pracę.
2. Z zastrzeżeniem warunków i zasad mających zastosowanie w Czarnogórze, przyznaje ona pracownikom, którzy są obywatelami państwa członkowskiego legalnie zatrudnionymi na jej terytorium, jak również ich współmałżonkom i dzieciom legalnie przebywającym na terytorium Czarnogóry, traktowanie określone w ustępie 1.

## ARTYKUŁ 50

1. Uwzględniając sytuację na rynku pracy w państwach członkowskich oraz z zastrzeżeniem ich ustawodawstwa i przestrzegania zasad obowiązujących w państwach członkowskich w dziedzinie mobilności pracowników:
- a) należy utrzymać i w miarę możliwości poprawić istniejące ułatwienia w dostępie do zatrudnienia pracowników z Czarnogóry, przyznane przez państwa członkowskie na mocy umów dwustronnych;
  - b) pozostałe państwa członkowskie rozważą możliwość zawarcia podobnych umów.

2. Po upływie trzech lat Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia zbada przyznanie dalszych udogodnień, w tym ułatwień w dostępie do szkoleń zawodowych, zgodnie z przepisami i procedurami obowiązującymi w państwach członkowskich, uwzględniając sytuację na rynku pracy w państwach członkowskich i we Wspólnocie.

## ARTYKUŁ 51

1. Określa się zasady konieczne do koordynowania systemów zabezpieczenia społecznego dla pracowników mających obywatelstwo Czarnogóry, legalnie zatrudnionych na terytorium państwa członkowskiego oraz dla członków ich rodzin legalnie przebywających na jego terytorium. W tym celu decyzja Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, która nie powinna wpłynąć na jakiegokolwiek prawa lub zobowiązania wynikające z umów dwustronnych w przypadku, gdy te ostatnie zapewniają korzystniejsze traktowanie, zawiera następujące postanowienia:

- a) wszystkie okresy ubezpieczenia, zatrudnienia lub pobytu odbyte przez takich pracowników w różnych państwach członkowskich są sumowane na potrzeby obliczenia emerytur i rent z tytułu wieku, inwalidztwa i śmierci oraz na potrzeby opieki medycznej dla takich pracowników oraz członków ich rodzin;
- b) wszelkie emerytury lub renty z tytułu wieku, śmierci, wypadku przy pracy lub choroby zawodowej, a także wynikającego z nich inwalidztwa, z wyłączeniem świadczeń nieskładkowych, mogą być swobodnie przenoszone według stawki określonej na mocy prawa państwa członkowskiego lub państw członkowskich zobowiązanych do wypłaty świadczenia;

c) pracownicy, o których mowa, otrzymują dodatki rodzinne dla członków swoich rodzin na zasadach określonych powyżej.

2. Czarnogóra przyznaje pracownikom, którzy są obywatelami państwa członkowskiego legalnie zatrudnionymi na jej terytorium, jak również ich współmałżonkom i dzieciom legalnie przebywającym na terytorium Czarnogóry, traktowanie podobne do tego, jakie określono w ustępie 1 litery b) i c).

## ROZDZIAŁ II

### PRAWO PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

#### ARTYKUŁ 52

##### Definicja

Do celów niniejszego układu:

a) „przedsiębiorstwo wspólnotowe” lub „przedsiębiorstwo czarnogórskie” oznacza odpowiednio: przedsiębiorstwo założone zgodnie z prawem danego państwa członkowskiego lub Czarnogóry, posiadające siedzibę, zarząd lub główne miejsce prowadzenia działalności na terytorium Wspólnoty albo Czarnogóry. Jednak jeżeli przedsiębiorstwo założone zgodnie z ustawodawstwem państwa członkowskiego lub Czarnogóry ma jedynie siedzibę odpowiednio na terytorium Wspólnoty lub Czarnogóry, jest ono uważane za przedsiębiorstwo wspólnotowe albo przedsiębiorstwo czarnogórskie, jeżeli jego działalność ma rzeczywisty i ciągły związek z gospodarką jednego z państw członkowskich lub Czarnogóry.

- b) „podmiot zależny” danego przedsiębiorstwa oznacza przedsiębiorstwo faktycznie kontrolowane przez pierwsze przedsiębiorstwo;
- c) „oddział” danego przedsiębiorstwa oznacza zakład nieposiadający osobowości prawnej o charakterze stałym, powstały w wyniku rozszerzenia działalności podmiotu macierzystego, posiadający zarząd i wyposażony odpowiednio do prowadzenia negocjacji handlowych z osobami trzecimi, tak aby osoby te, wiedząc że w razie konieczności powstanie związek prawny z podmiotem macierzystym, którego siedziba zarządu znajduje się za granicą, nie były zobowiązane negocjować bezpośrednio z takim podmiotem macierzystym, lecz mogły dokonywać transakcji handlowych w miejscu prowadzenia działalności stanowiącej rozszerzenie działalności podmiotu macierzystego;
- d) „prawo przedsiębiorczości” oznacza:
  - (i) w odniesieniu do obywateli, prawo do podejmowania działalności gospodarczej jako osoby pracujące na własny rachunek oraz do zakładania przedsiębiorstw, zwłaszcza przedsiębiorstw, nad którymi sprawują faktyczną kontrolę. Obywatele pracujący na własny rachunek oraz przedsiębiorstwa założone przez obywateli nie poszukują ani nie podejmują zatrudnienia na rynku pracy ani nie przyznają prawa dostępu do rynku pracy innej Strony. Postanowienia niniejszego rozdziału nie mają zastosowania w odniesieniu do osób, które nie pracują wyłącznie na własny rachunek;
  - (ii) w odniesieniu do przedsiębiorstw wspólnotowych lub czarnogórskich, prawo podejmowania działalności gospodarczej poprzez tworzenie podmiotów zależnych i oddziałów odpowiednio w Czarnogórze lub we Wspólnocie;
- e) „prowadzenie działalności” oznacza prowadzenie działalności gospodarczej;



- f) „działalność gospodarcza” obejmuje zasadniczo działalność o charakterze przemysłowym, handlowym i zawodowym oraz wykonywanie wolnych zawodów;
- g) „obywatel Wspólnoty” i „obywatel Czarnogóry” oznacza odpowiednio osobę fizyczną, która jest obywatelem jednego z państw członkowskich lub Czarnogóry;

W odniesieniu do międzynarodowego transportu morskiego, w tym transportu intermodalnego obejmującego częściowo odcinki morskie, z postanowień niniejszego rozdziału oraz rozdziału III korzystają także obywatele Wspólnoty lub obywatele Czarnogóry, zamieszkujący poza Wspólnotą lub Czarnogórą, oraz przedsiębiorstwa żeglugowe mające siedzibę poza Wspólnotą lub Czarnogórą i kontrolowane przez obywateli Wspólnoty lub obywateli Czarnogóry, jeżeli ich statki są zarejestrowane odpowiednio w tym państwie członkowskim lub w Czarnogórze zgodnie z ich odpowiednim ustawodawstwem.

- h) „usługi finansowe” oznaczają działalność opisaną w załączniku VI. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może rozszerzyć lub zmienić zakres tego załącznika.

#### ARTYKUŁ 53

1. Czarnogóra ułatwia przedsiębiorstwom i obywatelom Wspólnoty prowadzenie działalności na swoim terytorium. W tym celu, z chwilą wejścia w życie niniejszego układu, Czarnogóra przyznaje:

- (a) w odniesieniu do zakładania przedsiębiorstw wspólnotowych na terytorium Czarnogóry – traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznawane jej przedsiębiorstwom lub przedsiębiorstwom państw trzecich, w zależności od tego, które jest korzystniejsze oraz

(b) w odniesieniu do działalności założonych na terytorium Czarnogóry oddziałów i podmiotów zależnych przedsiębiorstw wspólnotowych – traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznawane jej przedsiębiorstwom i oddziałom lub podmiotom zależnym i oddziałom przedsiębiorstw państw trzecich, w zależności od tego, które jest korzystniejsze.

2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota i jej państwa członkowskie przyznają:

(a) w odniesieniu do zakładania przedsiębiorstw czarnogórskich – traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznawane przez państwa członkowskie własnym przedsiębiorstwom lub przedsiębiorstwom państw trzecich, w zależności od tego, które jest korzystniejsze;

(b) w odniesieniu do działalności podmiotów zależnych i oddziałów czarnogórskich przedsiębiorstw założonych na terytorium Czarnogóry – traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznawane przez państwa członkowskie własnym przedsiębiorstwom i oddziałom lub podmiotom zależnym i oddziałom przedsiębiorstw państw trzecich, założonym na ich terytorium, w zależności od tego, które jest korzystniejsze.

3. Strony nie przyjmują żadnych nowych przepisów ani środków, które powodują dyskryminację w odniesieniu do zakładania przedsiębiorstw wspólnotowych lub czarnogórskich na terytorium drugiej ze Stron lub w odniesieniu do prowadzenia działalności przez założone przedsiębiorstwa w porównaniu z przedsiębiorstwami wspólnotowymi lub czarnogórskimi.

4. Cztery lata po wejściu w życie niniejszego układu Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa zasady rozszerzenia zakresu stosowania powyższych postanowień, tak aby obejmowały one podejmowanie działalności gospodarczej przez obywateli Umawiających się Stron na zasadzie samozatrudnienia.

5. Niezależnie od postanowień zawartych w niniejszym artykule:

- a) z chwilą wejścia w życie niniejszego układu podmioty zależne i oddziały przedsiębiorstw wspólnotowych mają prawo do korzystania z nieruchomości w Czarnogórze i ich dzierżawy;
- b) z chwilą wejścia w życie niniejszego układu podmioty zależne i oddziały przedsiębiorstw wspólnotowych mają prawo do nabywania nieruchomości i korzystania z praw własności do nich tak jak przedsiębiorstwa czarnogórskie oraz w odniesieniu do dóbr publicznych/dóbr użytkowanych we wspólnym interesie, takich samych praw jakie przysługują przedsiębiorstwom czarnogórskim, jeżeli prawa te są niezbędne do prowadzenia działalności gospodarczej, dla której zostały ustanowione.

#### ARTYKUŁ 54

1. Z zastrzeżeniem postanowień artykułu 56, z wyjątkiem usług finansowych, o których mowa w załączniku VI, Strony mogą regulować zasady przedsiębiorczości i prowadzenia działalności przez przedsiębiorstwa i obywateli na swoim terytorium pod warunkiem, że uregulowania te nie stanowią dyskryminacji wobec przedsiębiorstw i obywateli drugiej Strony w porównaniu z własnymi przedsiębiorstwami i obywatelami.

2. W zakresie usług finansowych, nie naruszając innych postanowień niniejszego układu, nie ma przeszkód, aby Strona podjęła środki ze względów ostrożności, w tym ze względu na ochronę inwestorów, deponentów, posiadaczy polis ubezpieczeniowych lub osób, do których należą prawa powiernicze z tytułu umów z usługodawcami finansowymi, w celu zapewnienia integralności i stabilności systemu finansowego. Środki takie nie będą wykorzystywane jako sposób uchylania się przez Stronę od obowiązków wynikających z niniejszego układu.

3. Żadne z postanowień niniejszego układu nie może być interpretowane w sposób wymagający od którejkolwiek ze Stron ujawnienia informacji odnoszących się do interesów i rachunków klientów indywidualnych, ani jakiegokolwiek informacji poufnej lub informacji zastrzeżonej będącej w posiadaniu instytucji publicznych.

#### ARTYKUŁ 55

1. Bez uszczerbku dla odmiennych postanowień zawartych w wielostronnym porozumieniu w sprawie utworzenia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego<sup>4</sup> (zwanym dalej „ECAA”), postanowień niniejszego rozdziału nie stosuje się w odniesieniu do usług transportu lotniczego, usług żeglugi śródlądowej oraz usług kabotażu morskiego.
2. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może wydać zalecenia dotyczące poprawy prawa przedsiębiorczości i prowadzenia działalności w obszarach objętych ustępem 1.

#### ARTYKUŁ 56

1. Postanowienia artykułów 53 i 54 nie stanowią przeszkody dla stosowania przez Stronę szczególnych zasad dotyczących zakładania oddziałów przedsiębiorstw drugiej Strony, niezarejestrowanych na terytorium pierwszej Strony, i prowadzenia przez nie działalności na jej terytorium, które to zasady są uzasadnione prawnymi lub technicznymi różnicami pomiędzy tymi oddziałami w porównaniu z oddziałami przedsiębiorstw zarejestrowanych na jej terytorium lub, w odniesieniu do usług finansowych, ze względów ostrożnościowych.

---

<sup>4</sup> Wielostronna Umowa między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Republiką Czarnogóry, Królestwem Norwegii, Rumunią, Republiką Serbii i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (Dz.U. L 285 z 16.10.2006, str. 3).

2. Różnica w traktowaniu nie wykracza poza to, co jest absolutnie konieczne w związku z istnieniem wspomnianych różnic prawnych lub technicznych lub, w odniesieniu do usług finansowych, ze względów ostrożności.

#### ARTYKUŁ 57

W celu ułatwienia obywatelom Wspólnoty i obywatelom Czarnogóry podejmowania i prowadzenia regulowanej działalności zawodowej na terytorium, odpowiednio, Czarnogóry i Wspólnoty, Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia analizuje kroki, jakie należy podjąć w celu wzajemnego uznawania kwalifikacji. Może podjąć w tym celu wszystkie konieczne środki.

#### ARTYKUŁ 58

1. Przedsiębiorstwo wspólnotowe z siedzibą na terytorium Czarnogóry lub przedsiębiorstwo czarnogórskie z siedzibą na terytorium Wspólnoty jest uprawnione do zatrudniania lub do zatrudniania w jednym ze swoich podmiotów zależnych lub oddziałów, zgodnie z ustawodawstwem obowiązującym odpowiednio na terytorium przyjmującym siedzibę, na terytorium Republiki Czarnogóry oraz Wspólnoty, pracowników, którzy są odpowiednio obywatelami państw członkowskich lub obywatelami Czarnogóry, pod warunkiem że pracownicy tacy należą do kluczowego personelu określonego w ustępie 2 oraz że są zatrudnieni wyłącznie przez te przedsiębiorstwa, podmioty zależne lub oddziały. Zezwolenia na pobyt i na pracę dla takich pracowników są wydawane wyłącznie na okres zatrudnienia.

2. Personel kluczowy wyżej wymienionych przedsiębiorstw, zwanych dalej „organizacjami”, składa się z „osób przeniesionych w ramach przedsiębiorstwa”, określonych w literze c) niniejszego ustępu i należących do niżej wymienionych kategorii, pod warunkiem że organizacja jest osobą prawną, a pracownicy tacy zostali zatrudnieni przez nią lub były w niej współnikami (innymi niż udziałowcy większościowi) przez okres co najmniej jednego roku, bezpośrednio poprzedzającego takie przeniesienie:

- a) osoby pracujące w organizacji na wyższych stanowiskach, które przede wszystkim zarządzają przedsiębiorstwem, nadzorowane i otrzymujące wytyczne głównie ze strony zarządu lub udziałowców przedsiębiorstwa lub równoważnych organów, włączając w to:
  - (i) kierowanie przedsiębiorstwem lub wydziałem lub działem przedsiębiorstwa;
  - (ii) nadzór i kontrolę pracy innych pracowników nadzoru i kierownictwa lub sprawujących funkcje techniczne;
  - (iii) bezpośrednie zatrudnianie lub zwalnianie pracowników lub zalecanie zatrudniania, zwalniania lub podejmowanie innych działań odnośnie do spraw kadrowych;
- b) osoby pracujące w organizacji, posiadające szczególną wiedzę kluczową dla obsługi przedsiębiorstwa, aparatury badawczej, technologii lub zarządzania. Ocena posiadanych kwalifikacji może uwzględniać, poza wiedzą właściwą dla przedsiębiorstwa, wysoki poziom kwalifikacji odnoszących się do danego rodzaju pracy lub branży wymagającej specyficznej wiedzy technicznej, w tym wykonywanie uznanego zawodu;

c) „osoba przeniesiona w ramach przedsiębiorstwa” oznacza osobę fizyczną pracującą dla organizacji na terytorium jednej ze Stron i czasowo przeniesioną w ramach wykonywanej działalności gospodarczej na terytorium innej Strony; organizacja dokonująca przeniesienia musi mieć główne miejsce prowadzenia działalności gospodarczej na terytorium jednej ze Stron, a przeniesienie pracownika musi się odbywać do oddziału lub podmiotu zależnego tej organizacji, wykonującej faktycznie działalność gospodarczą na terytorium drugiej Strony.

3. Zezwala się na wjazd i czasowy pobyt na terytorium Wspólnoty lub Czarnogóry obywateli odpowiednio Czarnogóry i Wspólnoty, jeżeli ci przedstawiciele przedsiębiorstw są osobami pracującymi w danym przedsiębiorstwie na wyższym stanowisku zgodnie z ustępem 2 litera a) powyżej oraz są odpowiedzialni za założenie wspólnotowego podmiotu zależnego lub oddziału czarnogórskiego przedsiębiorstwa lub czarnogórskiego podmiotu zależnego lub oddziału przedsiębiorstwa wspólnotowego, odpowiednio w państwie członkowskim lub w Czarnogórze, jeżeli:

- a) przedstawiciele ci nie są zaangażowani w bezpośrednią sprzedaż lub świadczenie usług oraz
- b) przedsiębiorstwo ma główne miejsce prowadzenia działalności odpowiednio poza Wspólnotą lub Czarnogórą oraz nie ma innych przedstawicieli, oddziałów lub podmiotów zależnych odpowiednio w tym państwie członkowskim lub Czarnogórze.

## ROZDZIAŁ III

### ŚWIADCZENIE USŁUG

#### ARTYKUŁ 59

1. Wspólnota i Czarnogóra zobowiązują się zgodnie z postanowieniami niniejszego rozdziału do podejmowania niezbędnych kroków w kierunku stopniowego zezwalania na świadczenie usług przez przedsiębiorstwa lub obywateli Wspólnoty lub Czarnogóry, których siedziba znajduje się na terytorium Strony innej, niż Strona na terytorium której ma swoją siedzibę usługobiorca.
2. Wraz z procesem liberalizacji, o którym mowa w ustępie 1, Strony zezwalają na czasowy przepływ osób fizycznych świadczących usługi lub zatrudnionych przez usługodawcę jako personel kluczowy w rozumieniu artykułu 58, w tym osoby fizyczne będące przedstawicielami przedsiębiorstwa lub obywatela Wspólnoty lub Czarnogóry i pragnące czasowo przebywać na danym terytorium w celu prowadzenia negocjacji dotyczących sprzedaży usług lub zawierające umowy sprzedaży usług dla tego usługodawcy, jeżeli wymienieni przedstawiciele nie będą zaangażowani w bezpośrednią sprzedaż lub świadczenie usług dla ludności.
3. Po upływie czterech lat Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia podejmie środki konieczne do stopniowego wdrażania postanowień ustępu 1. Uwzględniony zostanie postęp, jaki Strony osiągnęły w dostosowywaniu ustawodawstwa.



## ARTYKUŁ 60

1. Strony nie podejmują żadnych środków ani działań powodujących, że warunki świadczenia usług przez obywateli lub przedsiębiorstwa Wspólnoty lub Czarnogóry, których siedziba mieści się na terytorium Strony innej niż Strona osoby, dla której usługi te są przeznaczone, są znacznie bardziej restrykcyjne w porównaniu z sytuacją panującą w przeddzień wejścia w życie niniejszego układu.
2. Jeżeli jedna Strona uważa, że w wyniku wprowadzenia środków przez drugą Stronę od chwili wejścia w życie niniejszego układu sytuacja pod względem świadczenia usług stała się znacznie bardziej restrykcyjna w porównaniu z sytuacją panującą w przeddzień wejścia w życie niniejszego układu, Strona stwierdzająca ten fakt może zwrócić się do drugiej Strony o przeprowadzenie konsultacji.

## ARTYKUŁ 61

W odniesieniu do świadczenia usług transportowych pomiędzy Wspólnotą a Czarnogórą, stosuje się następujące postanowienia:

1. W odniesieniu do transportu lądowego protokół 4 określa zasady mające zastosowanie do stosunków pomiędzy Stronami w celu zapewnienia, w szczególności, nieograniczonego tranzytu drogowego przez Czarnogórę oraz całą Wspólnotę, a także skutecznego stosowania zasady niedyskryminacji i stopniowej harmonizacji czarnogórskiego ustawodawstwa w zakresie transportu z prawodawstwem wspólnotowym.

2. W odniesieniu do międzynarodowego transportu morskiego Strony zobowiązują się stosować skutecznie zasadę nieograniczonego dostępu do międzynarodowych rynków morskich i handlu, w oparciu o zasady handlowe oraz szanować zobowiązania międzynarodowe i europejskie w dziedzinie ochrony, bezpieczeństwa i norm ochrony środowiska.

Strony potwierdzają swoją gotowość przestrzegania zasad swobodnej konkurencji jako istotnej cechy międzynarodowego transportu morskiego.

3. Przy stosowaniu zasad określonych w ustępie 2 Strony:
  - a) nie wprowadzają w przyszłych umowach dwustronnych z państwami trzecimi klauzul o podziale ładunku;
  - b) znoszą z dniem wejścia w życie niniejszego układu wszelkie środki jednostronne, przeszkody administracyjne, techniczne i inne, które mogłyby wywierać skutek ograniczający lub dyskryminacyjny w stosunku do swobodnego świadczenia usług w międzynarodowym transporcie morskim;
  - c) każda ze Stron przyznaje między innymi statkom będącym własnością obywateli lub przedsiębiorstw drugiej Strony traktowanie nie mniej korzystne, niż traktowanie przyznawane własnym statkom w zakresie dostępu do portów otwartych dla handlu międzynarodowego, możliwości korzystania z infrastruktury i pomocniczych służb morskich w tych portach, jak również związane z należnościami i opłatami, ułatwieniami celnymi oraz wyznaczaniem miejsc cumowania, a także infrastrukturą przeznaczoną do załadunku i wyładunku.
4. W celu zapewnienia skoordynowanego rozwoju i stopniowej liberalizacji transportu między Stronami, dostosowanych do ich wzajemnych potrzeb handlowych, warunki wzajemnego dostępu do rynku w transporcie lotniczym zostaną określone w ECAA.

5. Do chwili zawarcia ECAA Strony nie podejmują żadnych środków ani działań, które byłyby bardziej restrykcyjne lub dyskryminujące w porównaniu z sytuacją panującą przed wejściem w życie niniejszego układu.
6. Czarnogóra dostosowuje swoje ustawodawstwo, w tym przepisy administracyjne, techniczne i inne, do przepisów wspólnotowych obowiązujących w danej chwili w dziedzinie transportu lotniczego, żeglugi śródlądowej i transportu morskiego, o ile służy to liberalizacji i wzajemnemu dostępowi do rynków Stron oraz ułatwia przepływ pasażerów i towarów.
7. W miarę wspólnych postępów w osiąganiu celów niniejszego rozdziału, Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia zbada sposoby tworzenia warunków niezbędnych do poprawy swobody świadczenia usług w zakresie transportu lotniczego, lądowego i żeglugi śródlądowej.

## ROZDZIAŁ IV

### PŁATNOŚCI BIEŻĄCE I PRZEPIYW KAPITAŁU

#### ARTYKUŁ 62

Strony zobowiązują się zezwolić na dokonywanie, w walucie w pełni wymiennej zgodnie z postanowieniami art. VIII statutu Międzynarodowego Funduszu Walutowego, wszelkich płatności i transferów na rachunku bieżącym w ramach bilansu płatniczego między Wspólnotą a Czarnogorą.

## ARTYKUŁ 63

1. W odniesieniu do transakcji na rachunku kapitałowym i finansowym bilansu płatniczego, od daty wejścia w życie niniejszego układu zapewniony jest swobodny przepływ kapitału związany z bezpośrednimi inwestycjami dokonywanymi w przedsiębiorstwach utworzonych zgodnie z ustawodawstwem państwa przyjmującego oraz inwestycjami dokonywanymi zgodnie z postanowieniami rozdziału II tytułu V, jak również likwidacją lub przeniesieniem tych inwestycji oraz wszelkiego wynikającego z nich zysku.
2. W odniesieniu do transakcji na rachunkach kapitałowych i finansowych bilansu płatniczego, od momentu wejścia w życie niniejszego układu zapewniony jest swobodny przepływ kapitału w odniesieniu do kredytów związanych z transakcjami handlowymi lub świadczeniem usług, w których uczestniczy rezydent jednej ze Stron oraz do pożyczek pieniężnych i kredytów, których okres wymagalności jest dłuższy niż rok.
3. Od chwili wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra traktuje obywateli UE nabywających nieruchomości na jej terytorium tak samo jak własnych obywateli.
4. Od chwili wejścia w życie niniejszego układu Wspólnota i Czarnogóra zapewniają również swobodny przepływ kapitału związanego z inwestycjami portfelowymi oraz pożyczkami finansowymi i kredytami, których okres wymagalności jest krótszy niż rok.

5. Bez uszczerbku dla postanowień ustępu 1, Strony nie wprowadzają żadnych nowych ograniczeń dotyczących przepływu kapitału i płatności bieżących, dokonywanych między mieszkańcami Wspólnoty lub Czarnogóry, ani nie czynią istniejących ustaleń bardziej restrykcyjnymi.

6. Bez uszczerbku dla postanowień artykułu 62 i niniejszego artykułu, w przypadku gdy w szczególnych okolicznościach przepływ kapitału między Wspólnotą a Czarnogórą powoduje lub może spowodować poważne trudności w funkcjonowaniu polityki kursowej lub polityki pieniężnej Wspólnoty lub Czarnogóry, odpowiednio Wspólnota i Czarnogóra mogą przedsięwziąć środki ochronne w odniesieniu do przepływu kapitału między Wspólnotą a Czarnogórą na okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, jeżeli środki takie są absolutnie niezbędne.

7. Żadne z powyższych postanowień nie oznacza ograniczeń w prawach podmiotów gospodarczych Stron do korzystania z jakiegokolwiek korzystniejszego traktowania, które może być przewidziane w obowiązujących dwustronnych lub wielostronnych porozumieniach obejmujących Strony niniejszego układu.

8. Strony prowadzą wzajemne konsultacje mające na celu ułatwienie przepływu kapitału pomiędzy Wspólnotą a Czarnogórą w dążeniu do wspierania realizacji celów niniejszego układu.

#### ARTYKUŁ 64

1. W ciągu pierwszego roku po wejściu w życie niniejszego układu Wspólnota i Czarnogóra podejmują środki pozwalające na stworzenie warunków niezbędnych do dalszego stopniowego wprowadzania wspólnotowych przepisów dotyczących swobodnego przepływu kapitału.

2. Przed upływem dwóch lat od dnia wejścia w życie niniejszego układu Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa zasady pełnego zastosowania w Czarnogórze wspólnotowych przepisów dotyczących przepływu kapitału.

## ROZDZIAŁ V

### POSTANOWIENIA OGÓLNE

#### ARTYKUŁ 65

1. Postanowienia niniejszego tytułu są stosowane z zastrzeżeniem ograniczeń uzasadnionych względami porządku publicznego, bezpieczeństwa publicznego i zdrowia publicznego.
2. Nie znajdują one zastosowania wobec działalności, która na terytorium którejkolwiek ze Stron związana jest, choćby sporadycznie, z wykonywaniem władzy publicznej.

## ARTYKUŁ 66

Do celów niniejszego tytułu, żadne z postanowień niniejszego układu nie stanowi przeszkody dla stosowania przez Strony ich przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczących wjazdu i pobytu, zatrudnienia, warunków pracy, osiedlania się osób fizycznych oraz świadczenia usług, szczególnie w zakresie przyznawania, przedłużenia lub odmowy udzielenia zezwolenia na pobyt, pod warunkiem że działania te nie wpływają w sposób unieważniający lub szkodliwy na korzyści, które przysługują Stronom zgodnie ze szczególnymi postanowieniami niniejszego układu. Postanowienie to nie narusza stosowania artykułu 65.

## ARTYKUŁ 67

Przedsiębiorstwa będące pod wspólną kontrolą i będące wspólną własnością przedsiębiorstw lub obywateli Czarnogóry i przedsiębiorstw lub obywateli Wspólnoty są również objęte postanowieniami niniejszego tytułu.

## ARTYKUŁ 68

1. Klauzula największego uprzywilejowania, przyznana zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu, nie ma zastosowania do ulg podatkowych, których Strony udzielają lub udziela w przyszłości na podstawie umów w sprawie unikania podwójnego opodatkowania lub innych ustaleń podatkowych.

2. Żadne z postanowień niniejszego tytułu nie będzie interpretowane w sposób, który by przeszkodził przyjęciu lub stosowaniu przez Strony środka mającego zapobiegać uchylaniu się od płacenia podatków, zgodnie z postanowieniami podatkowymi umów w sprawie unikania podwójnego opodatkowania lub innych ustaleń podatkowych lub krajowego ustawodawstwa podatkowego.

3. Żadne z postanowień niniejszego tytułu nie będzie interpretowane w sposób, który by przeszkodził państwom członkowskim lub Czarnogórze w stosowaniu odpowiednich przepisów ich ustawodawstwa podatkowego dotyczącego podatników, którzy nie są w identycznej sytuacji ze względu na miejsce zamieszkania.

#### ARTYKUŁ 69

1. W każdym przypadku gdy będzie to możliwe Strony podejmują wysiłki w celu uniknięcia nakładania środków ograniczających, w tym środków dotyczących przywozu, do celów związanych z bilansem płatniczym. Strona przyjmująca takie środki możliwie najszybciej przedstawia drugiej Stronie harmonogram ich znoszenia.



2. W przypadku gdy jedno lub kilka państw członkowskich lub Czarnogóra napotka poważne trudności w zrównoważeniu bilansu płatniczego lub gdy zaistnieje ryzyko wystąpienia takich trudności, Wspólnota lub Czarnogóra mogą zgodnie z warunkami określonymi w Porozumieniu WTO przyjąć środki ograniczające, w szczególności środki dotyczące przywozu, których zakres nie może wykraczać poza to, co jest niezbędne dla naprawy sytuacji bilansu płatniczego. Wspólnota i Czarnogóra niezwłocznie informują o tym drugą Stronę.

3. Żaden środek ograniczający nie ma zastosowania do transferów związanych z inwestowaniem, w szczególności z przenoszeniem za granicę kwot zainwestowanych lub reinwestowanych, ani też do jakiegokolwiek przychodu, który z nich pochodzi.

#### ARTYKUŁ 70

Postanowienia niniejszego tytułu są stopniowo dostosowywane, zwłaszcza do wymogów wynikających z art. V GATS.

#### ARTYKUŁ 71

Postanowienia niniejszego układu pozostają bez uszczerbku dla stosowania przez każdą ze Stron wszelkich środków niezbędnych do zapobieżenia omińnięcia jej środków dotyczących dostępu państw trzecich do jej rynku w oparciu o postanowienia niniejszego układu.

## TYTUŁ VI

### ZBLIŻANIE USTAWODAWSTWA, EGZEKWOWANIE PRAWA I REGULY KONKURENCJI

#### ARTYKUŁ 72

1. Strony uznają znaczenie dostosowania obowiązującego ustawodawstwa Czarnogóry do prawodawstwa Wspólnoty oraz jego skutecznego wdrażania. Czarnogóra podejmuje wysiłki w celu zapewnienia stopniowego dostosowywania obowiązujących przepisów prawnych i przyszłego ustawodawstwa do dorobku prawnego Wspólnoty. Czarnogóra zapewnia odpowiednie wdrażanie i egzekwowanie obowiązujących przepisów prawnych i przyszłego ustawodawstwa.
2. Dostosowywanie rozpoczyna się w dniu podpisania niniejszego układu i jest stopniowo rozszerzane o wszystkie elementy wspólnotowego dorobku prawnego, o których mowa w niniejszym układzie, do zakończenia okresu przejściowego określonego w artykule 8 niniejszego układu.
3. Na etapie początkowym zbliżanie ustawodawstwa koncentruje się na podstawowych elementach wspólnotowego dorobku prawnego dotyczących rynku wewnętrznego, w tym przepisów w sektorze finansowym, w obszarze sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa, jak również w obszarach związanych z handlem. Na późniejszym etapie Czarnogóra koncentruje się na pozostałych częściach wspólnotowego dorobku prawnego.

Zbliżanie ustawodawstwa odbywa się na podstawie programu uzgodnionego między Komisją Europejską a Czarnogórą.

4. Czarnogóra określa również, w porozumieniu z Komisją Europejską, sposób monitorowania realizacji zbliżania ustawodawstwa oraz działania, jakie zostaną podjęte w celu egzekwowania prawa.

## ARTYKUŁ 73

### Konkurencja i inne postanowienia gospodarcze

1. Za niezgodne z właściwym funkcjonowaniem niniejszego układu w zakresie, w jakim mogą wpływać na handel między Wspólnotą a Czarnogórą uznaje się:

(i) wszystkie porozumienia między przedsiębiorstwami, decyzje związków przedsiębiorstw i praktyki uzgodnione między przedsiębiorstwami, których celem lub skutkiem jest zapobieganie, ograniczenie lub zakłócenie konkurencji;

(ii) nadużywanie przez jedno lub więcej przedsiębiorstw pozycji dominującej na terytoriach Wspólnoty lub Czarnogóry jako całości lub na znacznej części tych terytoriów;

(iii) wszelką pomoc publiczną, zakłócającą konkurencję lub grożącą jej zakłóceniem przez sprzyjanie niektórym przedsiębiorstwom lub niektórym produktom.

2. Każda praktyka niezgodna z niniejszym artykułem oceniana jest na podstawie kryteriów wynikających ze stosowania zasad konkurencji obowiązujących we Wspólnocie, zwłaszcza z art. 81, 82, 86 i 87 Traktatu WE oraz instrumentów interpretacyjnych przyjętych przez instytucje wspólnotowe.

3. Strony zapewniają nadanie działającemu niezależnie organowi uprawnień niezbędnych do pełnego stosowania ustępu 1 punkty (i) oraz (ii) niniejszego artykułu w odniesieniu do przedsiębiorstw prywatnych i publicznych oraz przedsiębiorstw, którym nadano szczególne prawa.

4. W terminie jednego roku od daty wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra powoła niezależnie działający organ, któremu nada uprawnienia niezbędne do pełnego stosowania postanowień ustępu 1 punkt (iii). Organ ten uzyskuje między innymi uprawnienia do zatwierdzania programów pomocy państwa, indywidualnej pomocy w formie dotacji zgodnie z ustępem 2, jak również uprawnienia do nakazania zwrotu pomocy państwa przyznanej niezgodnie z prawem.

5. Wspólnota z jednej strony, a Czarnogóra z drugiej strony, zapewniają przejrzystość zasad pomocy państwa między innymi poprzez przekazywanie drugiej Stronie okresowych sprawozdań rocznych lub ich odpowiedników, sporządzonych zgodnie z metodą i formą właściwą dla badań dotyczących pomocy państwa przeprowadzanych przez Wspólnotę Europejską. Na wniosek jednej ze Stron druga Strona dostarcza informacji na temat szczególnych indywidualnych przypadków pomocy publicznej.

6. Czarnogóra tworzy wyczerpujący spis wszystkich programów pomocy ustanowionych przed powołaniem urzędu, o którym mowa w ustępie 4, i dostosuje te programy do kryteriów wymienionych w ustępie 2 w okresie nieprzekraczającym czterech lat od wejścia w życie niniejszego układu.

7. a) Do celów stosowania postanowień ustępu 1 punkt (iii) Strony uzgadniają, że w ciągu pierwszych pięciu lat po wejściu w życie niniejszego układu każda pomoc publiczna przyznana przez Czarnogórę będzie oceniana, biorąc pod uwagę fakt, że Czarnogóra uważana jest za taki sam obszar, jak obszary Wspólnoty określone w art. 87 ust. 3 lit. a) Traktatu WE.

b) W ciągu czterech lat do wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra przedstawia Komisji Europejskiej dane o swoim PKB na mieszkańca, ujednoczone na poziomie NUTS II. Następnie organ, o którym mowa w ustępie 4, oraz Komisja Europejska dokonują wspólnie oceny kwalifikowania się regionów Czarnogóry do pomocy, jak również związanej z tym maksymalnej intensywności pomocy w celu sporządzenia regionalnej mapy pomocy na podstawie stosownych wytycznych Wspólnoty.

8. W protokole 5 określone zostały odpowiednie przepisy dotyczące pomocy państwa w przemyśle stalowym. W protokole tym zawarte są przepisy mające zastosowanie w przypadku udzielenia pomocy na restrukturyzację w przemyśle stalowym. Podkreślają one wyjątkowy charakter takiej pomocy oraz fakt, że pomoc taka jest ograniczona czasowo oraz powiązana ze zmniejszeniem zdolności produkcyjnych w ramach programów wykonalności.

9. W odniesieniu do produktów określonych w tytule IV rozdział II:
- a) ustęp 1 punkt (iii) nie stosuje się,
  - b) jakiegokolwiek praktyki niezgodne z ustępem 1 punkt (i) ocenia się zgodnie z kryteriami ustalonymi przez Wspólnotę na podstawie art. 36 i 37 Traktatu WE i szczególnych dokumentów wspólnotowych przyjętych na tej podstawie.
10. Jeżeli jedna ze Stron uważa, że dana praktyka jest niezgodna z ustępem 1, może podjąć właściwe środki po konsultacjach w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia lub po upływie trzydziestu dni roboczych od daty złożenia wniosku o przeprowadzenie takich konsultacji. Żadne z postanowień niniejszego artykułu nie narusza ani nie wpływa w jakikolwiek sposób na wprowadzenie przez Wspólnotę lub Czarnogórę środków antydumpingowych lub wyrównawczych zgodnie z GATT 1994, Porozumieniem WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych czy odpowiednim powiązaniem ustawodawstwem wewnętrznym.

## ARTYKUŁ 74

### Przedsiębiorstwa publiczne

Przed końcem trzeciego roku od wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra zastosuje w odniesieniu do przedsiębiorstw publicznych oraz do przedsiębiorstw, którym przyznano specjalne lub wyłączne uprawnienia, zasady określone w Traktacie WE, w szczególności w jego art. 86.

Szczególne uprawnienia przedsiębiorstw publicznych podczas okresu przejściowego nie przewidują możliwości nałożenia ograniczeń ilościowych lub środków o skutku równoważnym na przywóz towarów ze Wspólnoty do Czarnogóry.

## ARTYKUŁ 75

### Własność intelektualna, przemysłowa i handlowa

1. Zgodnie z postanowieniami niniejszego artykułu oraz załącznika VII, Strony potwierdzają znaczenie, jakie przywiązują do zapewnienia wystarczającej i skutecznej ochrony oraz stosowania praw własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej.
2. Pod względem uznawania i ochrony własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej od chwili wejścia w życie niniejszego układu Strony traktują przedsiębiorstwa i obywatele drugiej ze Stron w sposób nie mniej korzystny niż traktują państwa trzecie zgodnie z postanowieniami dwustronnymi.
3. Najpóźniej pięć lat od wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra przyjmuje środki niezbędne do zagwarantowania ochrony praw własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej na poziomie porównywalnym do poziomu osiągniętego we Wspólnocie, w tym środki skutecznego przestrzegania tych praw.
4. Czarnogóra zobowiązuje się przystąpić we wspomnianym wyżej okresie do wielostronnych konwencji w zakresie praw własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej określonych w załączniku VII. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może podjąć decyzję o zobowiązaniu Czarnogóry do przystąpienia do określonych konwencji wielostronnych w tej dziedzinie.
5. W przypadku wystąpienia problemów w dziedzinie własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej, wpływających na warunki wymiany handlowej, są one pilnie przekazywane Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, na wniosek jednej ze Stron, w celu osiągnięcia wzajemnie satysfakcjonujących rozwiązań.

## ARTYKUŁ 76

### Zamówienia publiczne

1. Wspólnota i Czarnogóra uznają za pożądaną cel udostępnienie udzielania zamówień publicznych na zasadzie równego traktowania i wzajemności, zwłaszcza zgodnie z zasadami WTO.

2. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu przedsiębiorstwom czarnogórskim niezależnie od tego, czy mają siedzibę na terytorium Wspólnoty, przyznany zostaje dostęp do publicznych procedur udzielania zamówień we Wspólnocie na warunkach nie mniej korzystnych niż te, które są stosowane wobec przedsiębiorstw wspólnotowych.

Powyższe postanowienia stosuje się również w odniesieniu do zamówień w sektorze usług użyteczności publicznej, po tym jak rząd Czarnogóry przyjmie ustawodawstwo wprowadzające przepisy wspólnotowe w tej dziedzinie. Wspólnota okresowo sprawdza, czy Czarnogóra faktycznie wprowadza stosowne ustawodawstwo.

3. Z chwilą wejścia w życie niniejszego układu przedsiębiorstwa wspólnotowe mające siedzibę w Czarnogórze, zgodnie z postanowieniami tytułu V rozdział II, mają dostęp do zamówień publicznych na warunkach nie mniej korzystnych niż te, które są stosowane wobec przedsiębiorstw czarnogórskich.



4. Z dniem wejścia w życie niniejszego układu przedsiębiorstwom wspólnotowym niemającym siedziby na terytorium Czarnogóry przyznany zostaje dostęp do publicznych procedur udzielania zamówień w Czarnogórze na warunkach nie mniej korzystnych niż te, które są stosowane wobec przedsiębiorstw czarnogórskich.

5. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia co pewien czas bada możliwość przyznania przez Czarnogórę dostępu do procedur zamówień publicznych w Czarnogórze wszystkim przedsiębiorstwom wspólnotowym. Czarnogóra co roku składa Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia sprawozdanie na temat środków, jakie podjęła w celu zwiększenia przejrzystości i zapewnienia skutecznej kontroli sądowej decyzji podejmowanych w obszarze zamówień publicznych.

6. W odniesieniu do prawa przedsiębiorczości, prowadzenia działalności, świadczenia usług między Wspólnotą a Czarnogórą, jak również do zatrudnienia i przepływu siły roboczej związanych z realizacją zamówień publicznych stosuje się postanowienia artykułów 49–69.

## ARTYKUŁ 77

### Normalizacja, metrologia, akredytacja i ocena zgodności

1. Czarnogóra podejmuje niezbędne środki w celu stopniowego osiągnięcia zgodności z technicznymi przepisami wspólnotowymi i europejskimi procedurami dotyczącymi normalizacji, metrologii, akredytacji i oceny zgodności.
2. W tym celu Strony podejmują starania w celu:
  - a) promowania stosowania wspólnotowych przepisów technicznych, europejskich norm i procedur oceny zgodności;

- b) zapewniania pomocy we wspieraniu tworzenia infrastruktury jakości: normalizacji, metrologii, akredytacji i oceny zgodności;
- c) promowania uczestnictwa Czarnogóry w pracach organizacji związanych z normami, oceną zgodności, metrologią i podobnymi funkcjami (np. CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET)<sup>5</sup>;
- d) w stosownych przypadkach, zawarcia układu o ocenie zgodności oraz akceptacji wyrobów przemysłowych, gdy tylko ramy prawne i procedury Czarnogóry zostaną w wystarczającym stopniu dostosowane do wspólnotowych oraz dostępna będzie odpowiednia wiedza fachowa.

## ARTYKUŁ 78

### Ochrona konsumentów

Strony współpracują w celu dostosowania norm ochrony konsumentów w Czarnogórze do norm wspólnotowych. Skuteczna ochrona konsumentów jest potrzebna do zapewnienia prawidłowego funkcjonowania gospodarki rynkowej, a ochrona ta będzie zależała od stworzenia infrastruktury administracyjnej w celu zapewnienia nadzoru rynku oraz egzekwowania prawa w tej dziedzinie.

---

<sup>5</sup> Europejski Komitet Normalizacyjny, Europejski Komitet Normalizacyjny Elektrotechniki, Europejski Instytut Norm Telekomunikacyjnych, Stowarzyszenie Europejskie, Europejska Współpraca w Dziedzinie Metrologii Prawnej, Europejska Współpraca w Dziedzinie Wzorców Jednostek Miar.

W tym celu oraz uwzględniając ich wspólny interes, Strony zapewniają:

- a) politykę aktywnej ochrony konsumenta, zgodnie z prawem wspólnotowym, w tym podniesienie poziomu wiedzy i tworzenie niezależnych organizacji;
- b) harmonizację ustawodawstwa dotyczącego ochrony konsumentów w Czarnogórze z obowiązującym w tym zakresie prawodawstwem wspólnotowym;
- c) skuteczną ochronę prawną dla konsumentów w celu poprawy jakości towarów konsumpcyjnych oraz utrzymania odpowiednich norm bezpieczeństwa;
- d) monitorowanie zasad przez właściwe organy oraz zapewnienie dostępu do wymiaru sprawiedliwości w przypadku sporów;
- e) wymiana informacji o produktach niebezpiecznych.

#### ARTYKUŁ 79

##### Warunki pracy i równość szans

Czarnogóra stopniowo harmonizuje z prawodawstwem wspólnotowym swoje ustawodawstwo dotyczące warunków pracy, w szczególności w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa w pracy oraz równości szans.

## TYTUŁ VII

### SPRAWIEDLIWOŚĆ, WOLNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

#### ARTYKUŁ 80

##### Wzmocnienie instytucji i państwo prawa

Przy współpracy w zakresie sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa Strony zwracają szczególną uwagę na konsolidację zasad praworządności oraz ogólne wzmocnienie instytucji na wszystkich szczeblach administracji, a w szczególności na wzmocnienie egzekwowania prawa i wymiaru sprawiedliwości. Współpraca ma na celu w szczególności wzmocnienie niezawisłości sądownictwa i zwiększenie wydajności, poprawę funkcjonowania policji i innych organów egzekwujących prawo, zapewnienie odpowiedniego przeszkolenia oraz zwalczanie korupcji i przestępczości zorganizowanej.

#### ARTYKUŁ 81

##### Ochrona danych osobowych

Z chwilą wejścia w życie niniejszego układu Czarnogóra harmonizuje ustawodawstwo dotyczące ochrony danych osobowych z prawem wspólnotowym oraz innym prawodawstwem europejskim i międzynarodowym dotyczącym ochrony prywatności. Czarnogóra ustanawia jeden lub kilka niezależnych organów nadzoru z wystarczającymi zasobami finansowymi i ludzkimi, aby skutecznie monitorować i gwarantować egzekwowanie krajowego ustawodawstwa dotyczącego ochrony danych osobowych. Strony współpracują na rzecz osiągnięcia tego celu.

## ARTYKUŁ 82

### Wizy, zarządzanie granicami, azyl i migracja

Strony współpracują w dziedzinach takich jak wizy, kontrola granic, azyl i migracja oraz ustanawiają ramy do współpracy w tych dziedzinach również na poziomie regionalnym, uwzględniając i w pełni korzystając z innych inicjatyw istniejących odpowiednio w tym obszarze.

Współpraca w zakresie powyższych kwestii opiera się na wzajemnych konsultacjach i bliskiej współpracy między Stronami i powinna obejmować pomoc techniczną i administracyjną przy:

- a) wymianie informacji w zakresie ustawodawstwa i praktyk;
- b) opracowaniu ustawodawstwa;
- c) zwiększaniu wydajności instytucji;
- d) szkoleniu personelu;
- e) bezpieczeństwie dokumentów podróży i wykrywaniu sfalszowanych dokumentów;
- f) zarządzaniu granicami.

Współpraca koncentruje się w szczególności:

- a) w kwestii azylu – na wdrożeniu krajowego ustawodawstwa w celu spełnienia norm Konwencji dotyczącej statusu uchodźców sporządzonej dnia 18 lipca 1951 r. w Genewie i Protokołu dotyczącego statusu uchodźców sporządzonego w Nowym Jorku dnia 31 stycznia 1967 r., zapewniając w ten sposób poszanowanie zasady „*non-refoulement*” oraz innych praw osób ubiegających się o azyl i uchodźców;
- b) w kwestii legalnej migracji – na zasadach przyjmowania na teren kraju oraz prawach i statusie osób wpuszczonych na teren kraju. W odniesieniu do migracji, Strony zgadzają się na uczciwe traktowanie obywateli innych państw, którzy legalnie przebywają na ich terytorium oraz do promowania polityki integracyjnej, której celem jest doprowadzenie do tego, że ich prawa i obowiązki będą porównywalne z prawami i obowiązkami ich własnych obywateli.

## ARTYKUŁ 83

### Zapobieganie nielegalnej imigracji i jej kontrolowanie; readmisja

1. Strony współpracują w celu zapobiegania nielegalnej imigracji i jej kontrolowania. W tym celu Czarnogóra i państwa członkowskie dokonują readmisji wszystkich swoich obywateli przebywających na ich terytoriach oraz zgadzają się także zawrzeć i w pełni wdrożyć umowę o readmisji, obejmującą zobowiązanie do readmisji obywateli innych państw oraz bezpaństwowców.

Państwa członkowskie oraz Czarnogóra dostarczają swoim obywatelom odpowiednie dokumenty tożsamości i zapewniają im konieczne w tym celu udogodnienia administracyjne.

Szczegółowe procedury dotyczące readmisji obywateli i obywateli państw trzecich oraz bezpaństwowców określone są w ramach umowy między Wspólnotą Europejską a Czarnogórą w sprawie readmisji osób przebywających bez zezwolenia.

2. Czarnogóra wyraża zgodę na zawarcie umów w sprawie readmisji z innymi państwami procesu stabilizacji i stowarzyszenia

3. Czarnogóra zobowiązuje się podjąć wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia elastycznego i szybkiego wdrożenia wszystkich umów w sprawie readmisji, o których mowa w niniejszym artykule.

4. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa inne wspólne wysiłki, które można podjąć w celu zapobiegania i kontroli nielegalnej imigracji, w tym sieci nielegalnego handlu ludźmi i nielegalnej migracji.

#### ARTYKUŁ 84

##### Pranie pieniędzy i finansowanie działalności terrorystycznej

1. Strony współpracują w celu uniemożliwienia wykorzystywania ich systemów finansowych do prania zysków pochodzących z ogólnie rozumianej działalności przestępczej, a w szczególności z przestępstw związanych z narkotykami, jak również do finansowania działalności terrorystycznej.

2. Współpraca w tym obszarze może obejmować pomoc administracyjną i techniczną mającą na celu przyspieszenie wdrażania przepisów i skutecznego funkcjonowania stosownych norm oraz mechanizmów zwalczania prania brudnych pieniędzy i finansowania terroryzmu, równoważnych tym przyjętym przez Wspólnotę oraz inne gremia międzynarodowe w tej dziedzinie, a w szczególności przez Grupę Roboczą ds. Działań Finansowych (FATF).

## ARTYKUŁ 85

### Współpraca w zakresie narkotyków

1. W granicach swoich uprawnień i kompetencji Strony współpracują w celu zapewnienia zrównoważonego i zintegrowanego podejścia do zagadnień związanych z narkotykami. Polityka i działania antynarkotykowe będą miały na celu wzmocnienie struktur antynarkotykowych, zmniejszenie dostaw, handlu i popytu na narkotyki, radzenie sobie ze skutkami zdrowotnymi i społecznymi nadużywania narkotyków, jak i bardziej skuteczną kontrolę prekursorów.

2. Strony uzgadniają metody współpracy niezbędne do osiągnięcia tych celów. Działania opierają się na wspólnie uzgodnionych zasadach zgodnie ze strategią kontroli antynarkotykowej UE.



## ARTYKUŁ 86

### Zapobieganie i zwalczanie zorganizowanej działalności przestępczej i pozostałej działalności nielegalnej

Strony współpracują w zakresie zwalczania i zapobiegania działalności przestępczej i nielegalnej, zorganizowanej lub innej, takiej jak:

- a) przemyt ludzi i handel ludźmi;
- b) nielegalna działalność gospodarcza, zwłaszcza fałszowanie pieniędzy i bezgotówkowych środków płatniczych, nielegalne transakcje dotyczące produktów takich jak odpady przemysłowe, materiały radioaktywne i transakcje dotyczące produktów nielegalnych, podrobionych lub pirackich;
- c) korupcja, zarówno w sektorze prywatnym jak i publicznym, w szczególności związana z nieprzejrzystymi praktykami administracyjnymi;
- d) oszustwa podatkowe;
- e) kradzież tożsamości;
- f) nielegalny handel narkotykami i substancjami psychotropowymi;
- g) nielegalny handel bronią;
- h) fałszowanie dokumentów;
- i) przemyt towarów i nielegalny handel towarami, w tym samochodami;
- j) cyberprzestępczość.

W kwestii fałszowania pieniędzy, Czarnogóra współpracuje ściśle ze Wspólnotą przy zwalczaniu fałszowania banknotów i monet oraz wykrywaniu i karaniu wszelkich przypadków fałszowania banknotów i monet, które mogą pojawić się na jej terytorium. W zakresie prewencji Czarnogóra powinna mieć na celu wdrożenie środków, które będą równoważne do środków określonych w odpowiednim prawodawstwie Wspólnoty, oraz przystąpienie do wszystkich konwencji międzynarodowych w tej dziedzinie prawa. Czarnogóra może skorzystać ze wsparcia Wspólnoty przeznaczonego na wymianę, pomoc i szkolenia w zakresie ochrony przed fałszowaniem pieniędzy. Promuje się współpracę regionalną i przestrzeganie uznanych norm międzynarodowych.

## ARTYKUŁ 87

### Zwalczanie terroryzmu

Strony zgadzają się na współpracę w celu zapobiegania atakom terrorystycznym i ich finansowaniu oraz zwalczaniu tych ataków i ich finansowania, zgodnie z międzynarodowymi konwencjami, których są stronami oraz zgodnie ze swoimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi:

- a) w ramach pełnego wdrożenia rezolucji 1373 (2001) Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz innych stosownych rezolucji ONZ, konwencji międzynarodowych i instrumentów;
- b) poprzez wymianę informacji na temat grup terrorystycznych oraz ich sieci wsparcia zgodnie z prawem międzynarodowym i krajowym;
- c) poprzez wymianę doświadczeń w zakresie środków i metod zwalczania terroryzmu, jeżeli chodzi o sprawy techniczne i szkolenia, oraz poprzez wymianę doświadczeń w dziedzinie zapobiegania terroryzmowi.

## TYTUŁ VIII

### ZASADY WSPÓLPRACY

#### ARTYKUŁ 88

1. Wspólnota i Czarnogóra ustanawiają ścisłą współpracę mającą na celu przyczynianie się do rozwoju i potencjału wzrostu Czarnogóry. Współpraca taka wzmacnia istniejące powiązania gospodarcze w jak najszerszym zakresie, z korzyścią dla obu Stron.
2. Polityki i inne środki są planowane w taki sposób, aby umożliwić osiągnięcie zrównoważonego rozwoju gospodarczego i społecznego Czarnogóry. Polityki te powinny zagwarantować od początku pełne uwzględnianie kwestii ochrony środowiska i powinny być powiązane z wymogami harmonijnego rozwoju społecznego.
3. Polityki współpracy zostają włączone do regionalnych ram współpracy. Szczególna uwaga zostanie poświęcona środkom wspomagającym współpracę pomiędzy Czarnogórą a sąsiadującymi z nią państwami, w tym państwami członkowskimi, przyczyniając się w ten sposób do stabilizacji regionalnej. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa priorytety pomiędzy obszarami współpracy oraz w ramach nich, zgodnie z partnerstwem europejskim.

## ARTYKUŁ 89

### Polityka handlowa i gospodarcza

Wspólnota i Czarnogóra ułatwiają proces reform gospodarczych poprzez współpracę mającą na celu lepsze zrozumienie podstaw zasad rządzących ich systemami gospodarczymi i sformułowanie oraz wdrożenie polityki gospodarczej w gospodarkach rynkowych.

W tym celu Wspólnota i Czarnogóra współpracują w zakresie:

- a) wymiany danych dotyczących wyników i prognoz makroekonomicznych oraz strategii rozwoju;
- b) wspólnej analizy kwestii ekonomicznych będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, w tym określania polityki gospodarczej oraz instrumentów jej wdrażania; oraz
- c) promowania szerszej współpracy w celu przyspieszenia napływu know-how i zwiększenia dostępu do nowych technologii.

Czarnogóra dąży do stworzenia sprawnie działającej gospodarki rynkowej oraz stopniowego zbliżenia swojej polityki do zorientowanych na stabilizację polityk Unii Gospodarczej i Walutowej. Na wniosek władz czarnogórskich Wspólnota może udzielić pomocy przeznaczonej na wsparcie wysiłków Czarnogóry w tym względzie.

Współpraca ma również na celu wzmocnienie praworządności w dziedzinie przedsiębiorczości poprzez stabilne i niedyskryminujące ramy prawne dotyczące handlu.

Współpraca w tej dziedzinie obejmuje również wymianę informacji dotyczących zasad i funkcjonowania Europejskiej Unii Gospodarczej i Walutowej.

## ARTYKUŁ 90

### Współpraca w dziedzinie statystyki

Współpraca między Stronami koncentruje się przede wszystkim na obszarach priorytetowych związanych z wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie statystyki, łącznie z kwestiami gospodarczymi, handlowymi, monetarnymi i finansowymi. Ma ona na celu przede wszystkim stworzenie wydajnego i trwałego systemu statystycznego zdolnego do dostarczania wiarygodnych, obiektywnych i dokładnych danych niezbędnych do planowania i monitorowania procesu przekształcania i reform w Czarnogórze. Powinna ona również umożliwić czarnogórskiemu urzędowi statystycznemu lepsze zaspokajanie potrzeb jego klientów w kraju (zarówno administracji publicznej jak i sektora prywatnego). System statystyczny powinien przestrzegać podstawowych zasad statystyki wydanych przez ONZ, przepisów europejskiego kodeksu postępowania w zakresie statystyki i przepisów europejskiego prawa statystycznego oraz rozwijać się w kierunku osiągnięcia zgodności ze wspólnotowym dorobkiem prawnym. Strony współpracują szczególnie w celu zapewnienia poufności danych indywidualnych, stopniowego zwiększonego gromadzenia danych i przekazywania ich do europejskiego systemu statystycznego.

## ARTYKUŁ 91

### Bankowość, ubezpieczenia i pozostałe usługi finansowe

Współpraca między Czarnogórą a Wspólnotą koncentruje się na obszarach priorytetowych związanych z wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie bankowości, ubezpieczeń i usług finansowych. Strony współpracują w celu ustanowienia i opracowania stosownych ram wsparcia dla sektorów bankowości, ubezpieczeń i usług finansowych w Czarnogórze, opartych na uczciwej konkurencji i konieczności zapewnienia wszystkim równych szans.

## ARTYKUŁ 92

### Współpraca w dziedzinie wewnętrznej kontroli finansowej i audytu zewnętrznego

Współpraca między Stronami koncentruje się na obszarach priorytetowych związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie publicznej wewnętrznej kontroli finansowej (PIFC) i audytu zewnętrznego. Strony współpracują w szczególności - poprzez opracowanie i przyjęcie odpowiednich przepisów - w celu utworzenia wydajnej i rentownej PIFC (w tym zarządzania finansowego i kontroli oraz niezależnie działającego audytu wewnętrznego) i zewnętrznego systemu audytu w Czarnogórze, zgodnie z uznanymi międzynarodowymi standardami i metodami oraz najlepszymi praktykami UE. Współpraca koncentruje się również na budowaniu zdolności instytucjonalnych najwyższego urzędu kontroli w Czarnogórze. W celu wypełnienia zobowiązań dotyczących współpracy i harmonizacji wynikających z powyższych wymogów współpraca powinna koncentrować się na stworzeniu i wzmocnieniu centralnych jednostek harmonizacyjnych ds. zarządzania finansowego i kontroli oraz audytu wewnętrznego.

## ARTYKUŁ 93

### Promowanie i ochrona inwestycji

Współpraca między Stronami, w granicach ich stosownych kompetencji, w dziedzinie promowania i ochrony inwestycji ma na celu stworzenie klimatu sprzyjającego inwestycjom prywatnym, zarówno krajowym jak i zagranicznym, które są istotne dla ożywienia gospodarczego i przemysłowego w Czarnogórze. Czarnogóra powinna za szczególny cel współpracy uznać poprawę ram prawnych, aby sprzyjały inwestycjom i je chroniły.

## ARTYKUŁ 94

### Współpraca przemysłowa

Współpraca ma na celu promowanie modernizacji i restrukturyzacji przemysłu Czarnogóry oraz jego poszczególnych sektorów. Powinna również obejmować współpracę przemysłową pomiędzy podmiotami gospodarczymi celem wzmocnienia sektora prywatnego na warunkach gwarantujących ochronę środowiska.

Inicjatywy współpracy przemysłowej odzwierciedlają priorytety określone przez obie Strony. Uwzględniają one regionalne aspekty rozwoju przemysłowego, promując, w odpowiednich przypadkach, partnerstwa transgraniczne. Inicjatywy powinny mieć na celu w szczególności stworzenie odpowiednich ram prawnych dla przedsiębiorstw, poprawę zarządzania, wzrost wiedzy fachowej i wspieranie rynków, przejrzystości rynku i otoczenia biznesowego. Szczególną wagę przywiązuje się do stworzenia w Czarnogórze skutecznych działań wspierających wywóz.

Współpraca uwzględnia wspólnotowy dorobek prawny w dziedzinie polityki przemysłowej.

## ARTYKUŁ 95

### Małe i średnie przedsiębiorstwa

Współpraca między Stronami ma na celu rozwinięcie i wzmocnienie sektora prywatnego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), utworzenie nowych przedsiębiorstw w obszarach o znacznym potencjale wzrostu oraz współpracę między wspólnotowymi i czarnogórskimi MŚP.

Współpraca uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie MŚP, jak również zasady zapisane w Europejskiej karcie małych przedsiębiorstw.

## ARTYKUŁ 96

### Turystyka

Współpraca między Stronami w dziedzinie turystyki ma na celu głównie wzmocnienie przepływu informacji w dziedzinie turystyki (poprzez sieci międzynarodowe, bazy danych itp.); wspieranie tworzenia infrastruktury sprzyjającej inwestycjom w sektorze turystyki i członkostwo Czarnogóry w ważnych europejskich organizacjach turystycznych. Jej celem jest również badanie możliwości prowadzenia wspólnych działań i wzmocnienia współpracy między przedsiębiorstwami z branży turystycznej, ekspertami i rządami oraz ich odpowiednimi agencjami turystycznymi, jak również przekazanie wiedzy fachowej (poprzez szkolenia, wymiany czy seminaria). Współpraca należyście uwzględnia wspólnotowy dorobek prawny związany z tym sektorem.

Współpraca może zostać włączona do regionalnych ram współpracy.



## ARTYKUŁ 97

### Rolnictwo oraz sektor rolno-przemysłowy

Współpraca między Stronami jest prowadzona we wszystkich obszarach priorytetowych związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie rolnictwa, weterynarii i kwestii fitosanitarnych. Współpraca ma na celu przede wszystkim modernizację i restrukturyzację rolnictwa oraz sektora rolno-przemysłowego w Czarnogórze, a zwłaszcza wypełnienie wspólnotowych wymogów sanitarnych, poprawę zarządzania zasobami wodnymi oraz rozwój obszarów wiejskich i sektora leśnictwa, a także wsparcie stopniowego zbliżenia czarnogórskiego ustawodawstwa i praktyk do zasad i norm wspólnotowych.

## ARTYKUŁ 98

### Rybołówstwo

Strony badają możliwość określenia wzajemnie korzystnych obszarów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w sektorze rybołówstwa. Współpraca należyście uwzględnia również priorytetowe obszary związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie rybołówstwa, w tym przestrzeganie międzynarodowych zobowiązań wynikających z zasad zarządzania zasobami połowowymi i ich zachowania opracowanych przez międzynarodowe i regionalne organizacje rybołówstwa.

## ARTYKUŁ 99

### Cła

Strony ustanawiają współpracę w tym obszarze w celu zagwarantowania zgodności z postanowieniami, które zostaną przyjęte w dziedzinie handlu oraz zbliżenia systemu celnego Czarnogóry do systemu wspólnotowego, pomagając tym samym w utorowaniu drogi dla środków liberalizacji zaplanowanych zgodnie z niniejszym układem oraz w stopniowym zbliżaniu ustawodawstwa celnego Czarnogóry do wspólnotowego dorobku prawnego.

Współpraca należyście uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie cel.

Zasady wzajemnej pomocy administracyjnej między Stronami w sprawach celnych są ustanowione w protokole 6.

## ARTYKUŁ 100

### Opodatkowanie

Strony ustanawiają współpracę w dziedzinie opodatkowania włącznie ze środkami mającymi na celu dalsze zreformowanie systemu podatkowego Czarnogóry oraz restrukturyzację administracji podatkowej po to, aby zagwarantować skuteczne ściąganie podatków i wzmocnić walkę z nadużyciami podatkowymi.

Współpraca uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie opodatkowania i walki ze szkodliwą konkurencją podatkową. Zniesienie szkodliwej konkurencji podatkowej powinno zostać wykonane na podstawie zasad Kodeksu postępowania w dziedzinie opodatkowania biznesu uzgodnionego przez Radę w dniu 1 grudnia 1997 r.

Współpraca służy również zwiększeniu przejrzystości i zwalczaniu korupcji, w tym wymianie informacji z państwami członkowskimi w ramach dążenia do skuteczniejszego egzekwowania środków mających zapobiegać nadużyciom podatkowym, uchylaniu się od płacenia podatków oraz unikaniu ich płacenia. Czarnogóra uzupełni sieć porozumień dwustronnych z państwami członkowskimi zgodnie z najnowszą zaktualizowaną wersją modelowej konwencji OECD o podatkach dochodowych i kapitałowych oraz na podstawie modelowej umowy OECD w sprawie wymiany informacji w sprawach podatkowych, o ile przystąpiło do nich państwo członkowskie-wnioskodawca.

## ARTYKUŁ 101

### Współpraca społeczna

Współpraca między Stronami w zakresie zatrudnienia skupia się szczególnie na poprawie usług pośrednictwa pracy i doradztwa zawodowego, środków wspomagających te usługi oraz wspieraniu rozwoju regionalnego w celu wsparcia restrukturyzacji sektora przemysłu i rynku pracy. Obejmuje ona również środki takie jak badania, pomoc oddelegowanych ekspertów oraz działania informacyjne i szkoleniowe.

Strony współpracują w celu ułatwienia reformy polityki zatrudnienia w Czarnogórze w kontekście wzmocnionej reformy gospodarczej i integracji. Współpraca ma również na celu wspieranie dostosowania systemów zabezpieczenia społecznego Czarnogóry do nowych wymogów gospodarczych i społecznych i obejmuje dostosowanie czarnogórskiego ustawodawstwa dotyczącego warunków pracy oraz równości szans kobiet i mężczyzn, osób niepełnosprawnych oraz osób należących do mniejszości, jak i lepszą ochronę zdrowia i bezpieczeństwo dla pracowników, przyjmując jako odniesienie poziom ochrony we Wspólnocie. Czarnogóra zapewnia przestrzeganie i skuteczne wdrażanie podstawowych konwencji MOP.

Współpraca należyście uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w tej dziedzinie.

## ARTYKUŁ 102

### Edukacja i szkolenia

Strony współpracują w celu podwyższenia poziomu wykształcenia ogólnego i zawodowego oraz szkolenia w Czarnogórze, a także polityki dotyczącej młodzieży i pracy wykonywanej przez młodzież, w tym kształcenia nieformalnego. Priorytetem dla systemów szkolnictwa wyższego jest osiągnięcie celów deklaracji bolońskiej w międzyrządowym procesie bolońskim.

Strony współpracują również w tym celu, by dostęp do wszystkich szczebli edukacji i szkolenia w Czarnogórze był nieograniczony ze względu na płeć, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub wyznanie.

Odpowiednie programy i instrumenty wspólnotowe przyczyniają się do podwyższania poziomu struktur i działań w zakresie edukacji i szkoleń w Czarnogórze.

Współpraca należycie uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w tej dziedzinie.

### ARTYKUŁ 103

#### Współpraca kulturalna

Strony zobowiązują się do promowania współpracy kulturalnej. Współpraca ta służy między innymi zwiększeniu wzajemnego zrozumienia i poszanowania między obywatelami, wspólnotami i narodami. Strony zobowiązują się również do współpracy w zakresie promowania różnorodności kulturowej, zwłaszcza w ramach Konwencji UNESCO w sprawie ochrony i promowania różnorodności form ekspresji kulturalnej.

### ARTYKUŁ 104

#### Współpraca w sektorze audiowizualnym

Strony współpracują w celu promowania przemysłu audiowizualnego w Europie i zachęcają do koprodukcji w obszarach takich jak kinematografia i telewizja.

Współpraca mogłaby obejmować między innymi programy i fundusze na rzecz szkoleń dla dziennikarzy i innych osób zatrudnionych w sektorze mediów, jak również pomoc techniczną dla mediów publicznych i prywatnych w celu wzmocnienia ich niezależności, profesjonalizmu i powiązań z mediami europejskimi.

Czarnogóra dostosowuje swoją politykę w dziedzinie uregulowania treści przy nadawaniu transgranicznym do polityki WE i harmonizuje swoje ustawodawstwo ze wspólnotowym dorobkiem prawnym. Czarnogóra zwraca szczególną uwagę na kwestie związane z nabywaniem praw własności intelektualnej dla programów i transmisji nadawanych drogą satelitarną, naziemną i kablową.

## ARTYKUŁ 105

### Społeczeństwo informacyjne

Współpraca prowadzona jest przede wszystkim na obszarach związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym dotyczącym społeczeństwa informacyjnego. Jej celem jest głównie wspieranie stopniowego dostosowania polityki i ustawodawstwa Czarnogóry w tym sektorze do polityki i prawodawstwa Wspólnoty.

Strony współpracują również w celu dalszego rozwoju społeczeństwa informacyjnego w Czarnogórze. Do ogólnych celów zaliczają się przygotowanie ogółu społeczeństwa do ery cyfrowej, przyciąganie inwestycji i zapewnienie interoperacyjności sieci i usług.

## ARTYKUŁ 106

### Sieci i usługi łączności elektronicznej

Współpraca koncentruje się przede wszystkim na obszarach priorytetowych związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w tej dziedzinie.

Strony wzmacniają zwłaszcza współpracę w dziedzinie sieci łączności elektronicznej i związanych z nimi usług, przy czym ostatecznym celem będzie przyjęcie przez Czarnogórę wspólnotowego dorobku prawnego w tych sektorach w ciągu trzech lat od wejścia w życie niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 107

### Informacja i komunikacja

Wspólnota i Czarnogóra podejmują środki niezbędne do stymulowania wzajemnej wymiany informacji. Pierwszeństwo jest przyznawane programom mającym na celu dostarczanie społeczeństwu podstawowych informacji na temat Wspólnoty, a środowiskom zawodowym w Czarnogórze – bardziej specjalistycznych informacji.

## ARTYKUŁ 108

### Transport

Współpraca między Stronami koncentruje się na obszarach priorytetowych związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie transportu.

Współpraca może w szczególności mieć na celu restrukturyzację i modernizację różnych środków transportu w Czarnogórze, poprawę swobodnego przepływu osób i towarów oraz zwiększenie dostępu do rynku oraz infrastruktury, w tym do portów morskich i lotniczych. Ponadto współpraca może wspierać rozwoju infrastruktur multimodalnych w powiązaniu z głównymi sieciami transeuropejskimi, w szczególności poprzez wzmocnienie powiązań regionalnych z Europą Południowo-Wschodnią, zgodnie z protokołem ustaleń w sprawie głównej regionalnej sieci transportowej. Celem współpracy jest osiągnięcie norm działania porównywalnych z normami wspólnotowymi oraz rozwój systemu transportowego w Czarnogórze zgodnego z systemem wspólnotowym i do niego dostosowanego, a także lepsza ochrona środowiska w sektorze transportu.

## ARTYKUŁ 109

### Energia

Współpraca koncentruje się przede wszystkim na obszarach priorytetowych związanych ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie energii. Opiera się ona na Traktacie ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej i jest rozwijana w celu stopniowej integracji Czarnogóry z europejskimi rynkami energii. Współpraca może obejmować w szczególności:

- a) formułowanie i planowanie strategii w dziedzinie energii, w tym modernizację infrastruktury, poprawę i dywersyfikację dostaw oraz lepszy dostęp do rynku energii, w tym łatwiejszy tranzyt, przesyłanie i dystrybucję oraz renowację sieci połączeń przesyłowych o regionalnym znaczeniu, wraz z krajami sąsiadującymi;
- b) promowanie oszczędności energii, efektywności energetycznej, odnawialnych źródeł energii oraz badanie wpływu produkcji i zużycia energii na środowisko;
- c) formułowanie ramowych warunków restrukturyzacji przedsiębiorstw energetycznych oraz wzajemnej współpracy przedsiębiorstw w tym sektorze.



## ARTYKUŁ 110

### Bezpieczeństwo jądrowe

Strony współpracują w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i zabezpieczeń. Współpraca może obejmować następujące zagadnienia:

- a) modernizacja przepisów i regulacji Stron w zakresie ochrony przed promieniowaniem, bezpieczeństwa jądrowego, księgowania materiałów jądrowych i kontroli oraz wzmocnienie organów nadzorczych i ich zasobów;
- b) zachęcanie do wspierania porozumień między państwami członkowskimi lub Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Czarnogórą dotyczących, w zależności od przypadku, wczesnego informowania o awariach jądrowych i wymiany informacji w takich przypadkach oraz porozumień dotyczących przygotowania na wypadek awarii i ogólnie kwestii bezpieczeństwa jądrowego;
- c) odpowiedzialność jądrowa osób trzecich.

## ARTYKUŁ 111

### Środowisko

Strony rozwijają i zacieśniają współpracę w dziedzinie środowiska, w ramach której podstawowym zadaniem będzie zwalczanie dalszej jego degradacji oraz rozpoczęcie działań na rzecz poprawy stanu środowiska zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju.

W szczególności strony podejmują współpracę w celu wzmocnienia struktur i procedur administracyjnych, aby zapewnić planowanie strategiczne w kwestiach środowiska naturalnego oraz koordynację działań odpowiednich podmiotów. Współpraca ta skupia się na dostosowaniu ustawodawstwa Czarnogóry do prawodawstwa Wspólnoty. Współpraca może również koncentrować się na rozwijaniu strategii mających na celu znaczne obniżenie zanieczyszczenia powietrza i wody na poziomie lokalnym, regionalnym i międzynarodowym, ustanowienie ram dla wydajnej, czystej, zrównoważonej i odnawialnej produkcji energii i jej zużycia oraz strategii służących przeprowadzaniu ocen wpływu na środowisko i strategicznych ocen oddziaływania na środowisko. Szczególna uwaga zostaje poświęcona ratyfikacji i wdrożeniu protokołu z Kioto.

## ARTYKUŁ 112

### Współpraca w dziedzinie badań naukowych i rozwoju technologicznego

Strony zachęcają do współpracy w dziedzinie cywilnych badań naukowych i rozwoju technologicznego (BRT) na bazie wspólnych korzyści oraz z uwzględnieniem dostępności zasobów i odpowiedniego dostępu do swoich programów, z zastrzeżeniem odpowiedniego poziomu skutecznej ochrony praw własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej.

Współpraca należyście uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie badań i rozwoju technicznego.

## ARTYKUŁ 113

### Współpraca w zakresie rozwoju regionalnego i lokalnego

Strony pracują nad wzmocnieniem współpracy w zakresie rozwoju regionalnego i lokalnego w celu wsparcia rozwoju gospodarczego i obniżenia nierówności regionalnych. Szczególna uwaga zostaje poświęcona współpracy transgranicznej, międzynarodowej i międzyregionalnej.

Współpraca należycie uwzględnia obszary priorytetowe związane ze wspólnotowym dorobkiem prawnym w dziedzinie rozwoju regionalnego.

## ARTYKUŁ 114

### Administracja publiczna

Współpraca ma na celu stworzenie wydajnej i odpowiedzialnej administracji publicznej w Czarnogórze, zwłaszcza po to, aby wspierać wdrażanie zasad praworządności i właściwe funkcjonowanie instytucji państwowych z korzyścią dla społeczeństwa Czarnogóry jako całości oraz w celu pomyślnego budowania stosunków pomiędzy UE a Czarnogórą.

Współpraca w tej dziedzinie koncentruje się głównie na tworzeniu instytucji, w tym na rozwijaniu i wdrażaniu przejrzystych i bezstronnych procedur rekrutacji, zarządzania zasobami ludzkimi i rozwoju kariery dla służb publicznych, szkoleń ustawicznych i promowania etyki w ramach administracji publicznej. Współpraca obejmuje wszystkie szczeble administracji publicznej, w tym administrację lokalną.

## TYTUŁ IX

### WSPÓLPRACA FINANSOWA

#### ARTYKUŁ 115

Aby osiągnąć cele niniejszego układu oraz zgodnie z artykułami 5, 116 i 118, Czarnogóra może otrzymywać pomoc finansową od Wspólnoty w formie dotacji i pożyczek, w tym pożyczek od Europejskiego Banku Inwestycyjnego. Pomoc Wspólnoty jest uzależniona od dalszych postępów w wypełnianiu politycznych kryteriów kopenhaskich, w szczególności od postępów w osiągnięciu konkretnych priorytetów partnerstwa europejskiego. Pod uwagę są brane wyniki rocznych przeglądów w krajach uczestniczących w procesie stabilizacji i stowarzyszenia, szczególnie te dotyczące działań podejmowanych przez beneficjentów pomocy w celu przeprowadzenia demokratycznych, gospodarczych i instytucjonalnych reform. Uwzględnione zostaną również inne wnioski Rady dotyczące szczególnie realizacji programów dostosowawczych. Pomoc przyznana Czarnogórze jest skierowana na zaspokojenie potrzeb, wybranych priorytetów, odzwierciedlenie zdolności absorpcji i zwrotu oraz wdrożenie środków w celu zreformowania i restrukturyzacji gospodarki.

#### ARTYKUŁ 116

Pomoc finansowa w postaci dotacji jest udzielana zgodnie z odpowiednimi środkami operacyjnymi przewidzianymi w rozporządzeniu Rady w ramach indykatywnych wieloletnich ram i rocznych programów działań, ustanowionych przez Wspólnotę po konsultacjach z Czarnogórą.

Pomoc finansowa może obejmować wszystkie sektory współpracy, ze szczególnym naciskiem na obszar sprawiedliwości, wolności i bezpieczeństwa, zbliżenie prawodawstwa, rozwój gospodarczy i ochronę środowiska.

#### ARTYKUŁ 117

Na wniosek Czarnogóry oraz w przypadku wystąpienia szczególnej potrzeby, Wspólnota może w porozumieniu z międzynarodowymi instytucjami finansowymi zbadać możliwość udzielenia w drodze wyjątku pomocy makrofinansowej, podlegającej określonym warunkom i przy uwzględnieniu dostępności wszystkich zasobów finansowych. Pomoc ta byłaby udostępniana tylko w przypadku spełniania warunków, które zostaną określone w kontekście programu uzgodnionego między Czarnogórą a Międzynarodowym Funduszem Walutowym.

#### ARTYKUŁ 118

W celu umożliwienia optymalnego wykorzystania dostępnych zasobów Strony zapewniają, że wkład Wspólnoty będzie ściśle skoordynowany z pomocą pochodzącą z innych źródeł, takich jak państwa członkowskie, inne państwa i międzynarodowe instytucje finansowe.

W tym celu Strony regularnie wymieniają informacje dotyczące wszystkich źródeł pomocy.

## TYTUŁ X

### POSTANOWIENIA INSTYTUCJONALNE, OGÓLNE I KOŃCOWE

#### ARTYKUŁ 119

Niniejszym powołuje się Radę Stabilizacji i Stowarzyszenia, która nadzoruje stosowanie i wykonanie niniejszego układu. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia zbiera się na odpowiednim szczeblu na posiedzenia regularnie oraz gdy wymagają tego okoliczności. Bada wszelkie istotne kwestie związane z niniejszym układem, jak również wszelkie inne kwestie dwustronne lub międzynarodowe leżące we wspólnym interesie Stron.

#### ARTYKUŁ 120

1. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia składa się z jednej strony z członków Rady Unii Europejskiej i członków Komisji Europejskiej, a z drugiej strony z członków rządu Czarnogóry.
2. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.
3. Członkowie Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia mogą być reprezentowani zgodnie z warunkami, które zostaną określone w regulaminie wewnętrznym.

4. Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia przewodniczą kolejno przedstawiciel Komisji Wspólnot oraz przedstawiciel Czarnogóry, zgodnie z zasadami które zostaną określone w jej regulaminie wewnętrznym.

5. Europejski Bank Inwestycyjny uczestniczy jako obserwator w pracach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, w kwestiach, które go dotyczą.

#### ARTYKUŁ 121

Dla osiągnięcia celów niniejszego układu Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia ma prawo podejmowania decyzji w ramach niniejszego układu w przypadkach w nim przewidzianych. Podjęte decyzje są wiążące dla Stron, które są zobowiązane do podjęcia środków niezbędnych do wykonania takich decyzji. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może również formułować odpowiednie zalecenia. Opracowuje ona swoje decyzje i zalecenia za zgodą obu Stron.

## ARTYKUŁ 122

1. W pełnieniu swoich zadań Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia jest wspierana przez Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia składający się z jednej strony z przedstawicieli Rady Unii Europejskiej i przedstawicieli Komisji Europejskiej, a z drugiej strony z przedstawicieli Czarnogóry.
2. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa w swoim regulaminie zadania Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia, obejmujące w szczególności przygotowywanie posiedzeń Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia oraz zasady funkcjonowania tego Komitetu.
3. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może przekazać Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia wszystkie swoje uprawnienia. W takim przypadku Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia podejmuje swoje decyzje zgodnie z warunkami ustanowionymi w artykule 121.

## ARTYKUŁ 123

Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia może tworzyć podkomitety. Przed końcem pierwszego roku po dniu wejścia w życie niniejszego układu Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia tworzy podkomitety niezbędne do właściwego wdrażania niniejszego układu.

Stworzony zostanie podkomitet zajmujący się kwestią migracji.



## ARTYKUŁ 124

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może podjąć decyzję o powołaniu wszelkich innych komitetów lub organów, które będą pomagać jej w pełnieniu zadań. W swoim regulaminie Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia określa skład i obowiązki takich komitetów lub ich organów oraz zasady ich funkcjonowania.

## ARTYKUŁ 125

Niniejszym powołany zostaje Parlamentarny Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia. Stanowi on forum spotkań i wymiany poglądów między członkami parlamentu czarnogórskiego i Parlamentu Europejskiego. Zbiera się z częstotliwością, którą sam określa.

Parlamentarny Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia składa się z członków Parlamentu Europejskiego oraz z członków parlamentu czarnogórskiego.

Parlamentarny Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.

Parlamentarnemu Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia przewodniczy kolejno członek Parlamentu Europejskiego i członek parlamentu czarnogórskiego zgodnie z zasadami, które zostaną określone w jego regulaminie wewnętrznym.

## ARTYKUŁ 126

W zakresie niniejszego układu każda ze Stron zobowiązuje się zagwarantować osobom fizycznym i prawnym drugiej Strony wolny od dyskryminacji w stosunku do swoich własnych obywateli dostęp do właściwych sądów i władz administracyjnych, aby mogły przed nimi dochodzić swoich praw osobistych i rzeczowych.

## ARTYKUŁ 127

Żadne z postanowień niniejszego układu nie stanowi przeszkody dla podjęcia przez Stronę jakichkolwiek środków, które:

- a) uważa za niezbędne w celu zapobiegania ujawnieniu informacji szkodzących jej podstawowym interesom bezpieczeństwa;
- b) odnoszą się do produkcji lub handlu bronią, amunicją lub materiałami wojskowymi lub też do badań, rozwoju lub produkcji niezbędnej do celów obronnych, o ile środki te nie osłabiają warunków konkurencji w zakresie produktów nieprzeznaczonych do celów ściśle wojskowych;
- c) uznaje za istotne dla zapewnienia własnego bezpieczeństwa w przypadku poważnych niepokojów wewnętrznych naruszających utrzymanie porządku publicznego, w czasie wojny lub poważnych napięć międzynarodowych grożących wybuchem wojny, lub w celu wywiązania się z obowiązków, jakie na siebie przyjęła, aby zapewnić utrzymanie pokoju i bezpieczeństwa międzynarodowego.

## ARTYKUŁ 128

1. W dziedzinach objętych niniejszym układem oraz nie naruszając jakichkolwiek zawartych w nim postanowień szczególnych:

- a) uregulowania stosowane przez Czarnogórę w stosunku do Wspólnoty nie mogą prowadzić do powstania jakiegokolwiek dyskryminacji między państwami członkowskimi, ich obywatelami czy też przedsiębiorstwami lub spółkami,
- b) uregulowania stosowane przez Wspólnotę w odniesieniu do Czarnogóry nie mogą prowadzić do powstania jakiegokolwiek dyskryminacji obywateli Czarnogóry lub też jej przedsiębiorstw czy spółek.

2. Postanowienia ustępu 1 pozostają bez uszczerbku dla prawa Stron do stosowania właściwych postanowień ich ustawodawstwa podatkowego wobec podatników, którzy nie znajdują się w sytuacji identycznej ze względu na miejsce zamieszkania lub siedzibę.

## ARTYKUŁ 129

1. Strony podejmują wszelkie niezbędne środki o charakterze ogólnym lub szczególnym wymagane do wypełnienia swoich zobowiązań wynikających z niniejszego układu. Zapewniają one osiągnięcie celów określonych w niniejszym układzie.

2. Strony zgadzają się prowadzić w trybie pilnym i właściwymi sposobami, na wniosek jednej ze Stron, konsultacje mające na celu rozpatrzenie wszelkich kwestii związanych z interpretacją lub wdrażaniem niniejszego układu oraz innymi istotnymi aspektami wzajemnych stosunków.

3. Każda ze Stron odwołuje się do Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia w przypadku sporu dotyczącego stosowania lub interpretacji niniejszego układu. W takim wypadku stosuje się artykuł 130 oraz, w odpowiednich przypadkach, protokół 7.

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może rozstrzygać spory w drodze wiążących decyzji.

4. Jeżeli jedna ze Stron uważa, że druga Strona nie wypełniła zobowiązania, jakie nakłada na nią niniejszy układ, może podjąć odpowiednie środki. Przedtem jednak, z wyjątkiem szczególnie nagłych przypadków, powinna przekazać Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia wszelkie informacje niezbędne do dokładnego zbadania sytuacji w celu znalezienia rozwiązania zadowalającego obie Strony.

W wyborze środków pierwszeństwo należy przyznać tym, które w najmniejszym stopniu zakłócają funkcjonowanie niniejszego układu. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia jest niezwłocznie powiadamiana o podjęciu tych środków i jeżeli druga Strona wystąpi z takim wnioskiem, stanowią one przedmiot konsultacji w Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, Komitecie Stabilizacji i Stowarzyszenia lub dowolnym innym organie utworzonym na podstawie artykułów 123 lub 124.

5. Postanowienia ustępów 2, 3 i 4 nie wpływają w żaden sposób na postanowienia artykułów 32, 40, 41, 42, 46 i protokołu 3 (definicja pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej) i pozostają bez uszczerbku dla tych postanowień.

## ARTYKUŁ 130

1. W przypadku powstania sporu między Stronami dotyczącego wykładni lub stosowania niniejszego układu jedna ze Stron przekazuje drugiej stronie oraz Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia formalny wniosek o rozstrzygnięcie spornej kwestii.

Jeżeli strona uzna, że środki przyjęte przez drugą Stronę lub brak działań drugiej Strony stanowią naruszenie zobowiązań wynikających z niniejszego układu, formalny wniosek o rozstrzygnięcie spornej kwestii powinien zawierać uzasadnienie takiego stanowiska, a w stosownych przypadkach informację, że Strona może podjąć środki przewidziane w artykule 129 ustęp 4.

2. Strony dokładają wszelkich starań, aby rozstrzygnąć spór poprzez prowadzone w dobrej wierze konsultacje w ramach Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia oraz innych organów przewidzianych w ustępie 3 w celu jak najszybszego znalezienia rozwiązań możliwych do przyjęcia przez obie Strony.

3. Strony przekazują Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia wszelkie istotne informacje wymagane w celu dokładnego zbadania sytuacji.

Do czasu znalezienia rozwiązania sporna kwestia jest przedmiotem dyskusji podczas każdego spotkania Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia, chyba że możliwe jest wszczęcie postępowania arbitrażowego przewidzianego w protokole 7. Spór uznaje się za rozstrzygnięty, jeżeli Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia podjęła wiążącą decyzję rozstrzygającą zgodnie z artykułem 129 ustęp 3 lub jeżeli oświadczyła, że spór już nie istnieje.

Konsultacje w sprawie sporu mogą również toczyć się na spotkaniach Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia lub innych odpowiednich komitetów i organów ustanowionych na podstawie artykułów 123 lub 124, jak uzgodniono między Stronami oraz na wniosek jednej ze Stron. Konsultacje mogą być również prowadzone w formie pisemnej.

Wszystkie informacje ujawnione podczas konsultacji są poufne.

4. W kwestiach wchodzących w zakres stosowania protokołu 7 każda ze Stron może przedłożyć sporną kwestię do rozstrzygnięcia w ramach arbitrażu zgodnie z tym protokołem, jeżeli Stronom nie udało się rozstrzygnąć sporu w ciągu dwóch miesięcy od rozpoczęcia procedury rozstrzygania sporu zgodnie z ustępem 1.

#### ARTYKUŁ 131

Do czasu przyznania równoważnych praw osobom i podmiotom gospodarczym na mocy niniejszego układu, pozostaje on bez wpływu na prawa gwarantowane tym osobom i podmiotom postanowieniami obowiązujących umów wiążących jedno lub kilka państw członkowskich z jednej strony i Czarnogórę, z drugiej strony.

## ARTYKUŁ 132

Ogólne zasady udziału Czarnogóry w programach wspólnotowych są ustanowione w protokole 8.

Załączniki I–VII oraz protokoły 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 i 8 stanowią integralną część niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 133

Układ zostaje zawarty na czas nieokreślony.

Każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszy układ poprzez powiadomienie drugiej Strony. Niniejszy układ przestaje obowiązywać po upływie sześciu miesięcy od daty takiego powiadomienia.

Każda ze Stron może zawiesić niniejszy układ ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niezastosowania się przez drugą ze Stron do zasadniczych elementów niniejszego układu.

#### ARTYKUŁ 134

Do celów niniejszego układu określenie „Strony” oznacza z jednej strony Wspólnotę, państwa członkowskie lub Wspólnotę i państwa członkowskie, zgodnie z ich stosownymi uprawnieniami, a z drugiej strony Czarnogórę.

#### ARTYKUŁ 135

Niniejszy układ stosuje się z jednej strony do terytoriów, na których obowiązują Traktaty ustanawiające Wspólnotę Europejską oraz Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, zgodnie z warunkami określonymi w tych Traktatach, a z drugiej strony do terytorium Czarnogóry.

#### ARTYKUŁ 136

Depozytariuszem niniejszego układu jest Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej.

#### ARTYKUŁ 137

Niniejszy układ sporządza się w dwóch egzemplarzach w językach: angielskim, bułgarskim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim, włoskim oraz w języku oficjalnym używanym w Czarnogórze, przy czym każdy z tych tekstów jest na równi autentyczny.



## ARTYKUŁ 138

Strony zatwierdzają niniejszy układ zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.

Niniejszy układ wchodzi w życie pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po dniu, w którym Strony powiadomiły się wzajemnie o zakończeniu procedur określonych w akapicie pierwszym.

## ARTYKUŁ 139

### Umowa przejściowa

W przypadku gdy przed zakończeniem procedur niezbędnych dla wejścia w życie niniejszego układu, postanowienia pewnych części tego układu, zwłaszcza postanowienia dotyczące swobodnego przepływu towarów, jak również istotne postanowienia dotyczące transportu, są stosowane na mocy umów przejściowych między Wspólnotą a Czarnogorą, Strony uzgadniają, iż w tych okolicznościach, do celów postanowień tytułu IV, artykułów 73, 74, 75 niniejszego układu, protokołów 1, 2, 3, 5, 6 i 7 oraz stosownych postanowień protokołu 4 do niniejszego układu, przez „datę wejścia w życie niniejszego układu” rozumie się datę wejścia w życie stosownej umowy przejściowej w odniesieniu do obowiązków zawartych w postanowieniach, o których mowa powyżej.

AKT KOŃCOWY

Pełnomocnicy

KRÓLESTWA BELGII,

REPUBLIKI BUŁGARII,

REPUBLIKI CZESKIEJ,

KRÓLESTWA DANII,

REPUBLIKI FEDERALNEJ NIEMIEC,

REPUBLIKI ESTOŃSKIEJ,

IRLANDII,

REPUBLIKI GRECKIEJ,

KRÓLESTWA HISZPANII,

REPUBLIKI FRANCUSKIEJ,

REPUBLIKI WŁOSKIEJ,

REPUBLIKI CYPRYJSKIEJ,

REPUBLIKI ŁOTEWSKIEJ,  
REPUBLIKI LITEWSKIEJ,  
WIELKIEGO KSIĘSTWA LUKSEMBURGA,  
REPUBLIKI WĘGIERSKIEJ,  
MALTY,  
KRÓLESTWA NIDERLANDÓW,  
REPUBLIKI AUSTRII,  
RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ,  
REPUBLIKI PORTUGALSKIEJ,  
RUMUNII,  
REPUBLIKI SŁOWENII,  
REPUBLIKI SŁOWACKIEJ,  
REPUBLIKI FINLANDII,  
KRÓLESTWA SZWECJI,

ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ

umawiających się stron Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej i Traktatu o Unii Europejskiej,

zwanych dalej „państwami członkowskimi”, oraz

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA i EUROPEJSKA WSPÓLNOTA ENERGII ATOMOWEJ,

zwane dalej „Wspólnotą”

z jednej strony oraz

pełnomocnicy REPUBLIKI CZARNOGÓRY,

zwanej dalej „Czarnogórą”,

z drugiej strony

na spotkaniu w Luksemburgu w dniu piętnastego października dwa tysiące siódmego roku, zorganizowanym w celu podpisania Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, zwanego dalej „niniejszym układem”, przyjęli następujące teksty:

niniejszy układ i załączniki I–VII, mianowicie:

Załącznik I (art. 21) – Czarnogórskie koncesje celne na wspólnotowe produkty przemysłowe

Załącznik II (art. 26) – Definicja „młodej wołowiny”

Załącznik III (art. 27) – Czarnogórskie koncesje taryfowe na produkty rolne ze Wspólnoty

Załącznik IV (art. 29) – Koncesje wspólnotowe na czarnogórskie produkty rybołówstwa

Załącznik V (art. 30) – Koncesje czarnogórskie na wspólnotowe produkty rybołówstwa

Załącznik VI (art. 52) – Prawo przedsiębiorczości: „usługi finansowe”

Załącznik VII (art. 75) – Prawa własności intelektualnej, przemysłowej i handlowej

oraz następujące protokoły:

Protokół 1 (art. 25) – Handel przetworzonymi produktami rolnymi

Protokół 2 (art. 28) – Wina i wyroby spirytusowe

Protokół 3 (art. 44) – Definicja pojęcia „produkty pochodzące” oraz metody współpracy administracyjnej

Protokół 4 (art. 61) – Transport lądowy

Protokół 5 (art. 73) – Pomoc państwa dla przemysłu stalowego

Protokół 6 (art. 99) – Wzajemna pomoc administracyjna w sprawach celnych

Protokół 7 (art. 129) – Rozstrzyganie sporów

Protokół 8 (art. 132) – Ogólne zasady uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych.

Pełnomocnicy państw członkowskich i Wspólnoty oraz pełnomocnicy Czarnogóry przyjęli teksty wymienionych poniżej wspólnych deklaracji, załączonych do niniejszego Aktu końcowego:

Wspólna deklaracja w sprawie art. 75

Pełnomocnicy Czarnogóry przyjęli do wiadomości deklarację zamieszczoną poniżej i dołączoną do niniejszego Aktu końcowego:

Deklaracja Wspólnoty i jej państw członkowskich



## WSPÓLNA DEKLARACJA W SPRAWIE ART. 75

Strony zgadzają się, że do celów niniejszego układu określenie własność intelektualna, przemysłowa i handlowa obejmuje w szczególności prawa autorskie, w tym prawa autorskie programów komputerowych, a także prawa pokrewne, prawa odnoszące się do baz danych, patentów, w tym dodatkowych świadectw ochronnych, wzorów przemysłowych, znaków towarowych i usługowych, topografii obwodów scalonych, oznaczeń geograficznych, w tym nazw pochodzenia, oraz praw do ochrony odmian roślin.

Ochrona praw własności handlowej obejmuje w szczególności ochronę przeciwko nieuczciwej konkurencji, o której mowa w art. 10a Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej, i ochronę informacji niejawnych, o której mowa w art. 39 Porozumienia w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej (porozumienia TRIPS).

Strony zgadzają się ponadto, że ochrona na poziomie, o którym mowa w art. 75 ust. 3 niniejszego układu, obejmuje dostęp do środków i procedur przewidzianych w dyrektywie 2004/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności intelektualnej<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 45. Sprostowanie opublikowane w Dz.U. L 195 z 2.6.2004, str. 16.

## DEKLARACJA WSPÓLNOTY I JEJ PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zważywszy, że Wspólnota przyznaje nadzwyczajne środki handlowe krajom uczestniczącym w procesie stabilizacji i stowarzyszenia UE lub związanym z tym procesem, w tym Czarnogórze, na podstawie rozporządzenia (WE) nr 2007/2000, Wspólnota i jej państwa członkowskie oświadczają, że:

w stosowaniu art. 35 niniejszego układu, oprócz umownych koncesji handlowych przyznanych przez Wspólnotę w niniejszym układzie, zastosowanie mają te spośród jednostronnych autonomicznych środków handlowych, które są bardziej korzystne, o ile stosuje się rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2000 z dnia 18 września 2000 r. wprowadzające nadzwyczajne środki handlowe dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej<sup>1</sup>, w szczególności, w odniesieniu do produktów wspomnianych w dziale 7 i 8 nomenklatury scalonej, dla których wspólna taryfa celna przewiduje stosowanie ceł ad valorem oraz ceł specyficznych, obniżkę w drodze odstępstwa od stosownych postanowień art. 26 ust. 1 stosuje się również w odniesieniu do ceł specyficznych.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 240 z 23.9.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 530/2007 (Dz.U. L 125 z 15.5.2007, str. 1).

PROTOKÓŁ 1  
W SPRAWIE HANDLU PRZETWORZONYMI  
PRODUKTAMI ROLNYMI MIĘDZY WSPÓLNOTĄ  
A CZARNOGÓRĄ

## ARTYKUŁ 1

1. Wspólnota oraz Czarnogóra stosują w stosunku do przetworzonych produktów rolnych opłaty celne wymienione odpowiednio w załączniku I i załączniku II na warunkach w nich określonych, niezależnie od ograniczeń kontyngentowych.
2. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia podejmuje decyzje w sprawie:
  - a) rozszerzenia wykazu przetworzonych produktów rolnych, na mocy niniejszego protokołu;
  - b) zmian stawek celnych określonych w załącznikach I i II;
  - c) powiększenia lub zniesienia kontyngentów taryfowych.
3. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może zastąpić należności celne ustanowione w niniejszym protokole systemem ustanowionym na podstawie odpowiednich cen rynkowych obowiązujących we Wspólnocie i w Czarnogórze na produkty rolne faktycznie stosowane przy wytwarzaniu przetworzonych produktów rolnych objętych niniejszym protokołem.

## ARTYKUŁ 2

Stawki celne stosowane na podstawie artykułu 1 mogą zostać obniżone decyzją Rady Stabilizacji i Stowarzyszenia:

- a) kiedy w handlu między Wspólnotą a Czarnogórą obniżone są cła stosowane do produktów podstawowych; lub
- b) w odpowiedzi na obniżkę wynikającą z wzajemnych koncesji dotyczących przetworzonych produktów rolnych.

Obniżkę określoną w literze a) oblicza się w oparciu o część stawki celnej wskazanej jako element rolny, który powinien odpowiadać produktom rolnym rzeczywiście używanym do produkcji określonych przetworzonych produktów rolnych i który powinien zostać odliczony od stawki celnej stosowanej do podstawowych produktów rolnych.

## ARTYKUŁ 3

Wspólnota i Czarnogóra informują się wzajemnie o uzgodnieniach administracyjnych przyjętych w stosunku do produktów objętych niniejszym protokołem. Uzgodnienia te powinny zapewnić równe traktowanie wszystkich zainteresowanych stron i powinny być możliwie jak najprostsze i jak najbardziej elastyczne.

**CLA STOSOWANE W PRZYWOZIE DO WSPÓLNOTY TOWARÓW POCHODZĄCYCH Z CZARNOGÓRY**

W przywozie do Wspólnoty wymienionych poniżej przetworzonych produktów rolnych pochodzących z Czarnogóry obowiązują zerowe stawki celne.

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:
0403 10	-Jogurt: --Aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao: ---W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczów z mleka:
0403 10 51	----Nieprzekraczającej 1,5%
0403 10 53	----Przekraczającej 1,5% masy, ale nieprzekraczającej 27% masy
0403 10 59	----Przekraczającej 27% ---Pozostałe, o zawartości tłuszczów z mleka:
0403 10 91	----Nieprzekraczającej 3%
0403 10 93	----Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy
0403 10 99	----Przekraczającej 6%
0403 90	-Pozostałe: --Aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao: ---W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu mlecznego:
0403 90 71	----Nieprzekraczającej 1,5%
0403 90 73	----Przekraczającej 1,5% masy, ale nieprzekraczającej 27% masy
0403 90 79	----Przekraczającej 27% ---Inne, o zawartości tłuszczu mlecznego:
0403 90 91	----Nieprzekraczającej 3%
0403 90 93	----Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy
0403 90 99	----Przekraczającej 6%

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
0405	Masło i pozostałe tłuszcze oraz oleje otrzymane z mleka; produkty mleczarskie do smarowania:
0405 20	-Produkty mleczarskie do smarowania:
0405 20 10	--O zawartości tłuszczu 39% masy i większej, ale mniejszej niż 60% masy
0405 20 30	--O zawartości tłuszczu 60% masy i większej, ale nieprzekraczającej 75% masy
0501 00 00	Włosy ludzkie nieobrobione, nawet myte lub odtłuszczone; odpadki ludzkich włosów
0502	Szczecina i sierść świń lub dzików; sierść borsuka i pozostała sierść do wyrobu szczotek i pędzli; odpady takiej szczeciny lub sierści
0505	Skóry i pozostałe części ptaków z ich piórami lub puchem, pióra i części piór (nawet darte) oraz puch, nie bardziej obrobione niż oczyszczone, zdezynfekowane lub zakonserwowane; proszek i odpadki piór lub części piór
0506	Kości i rdzenie rogów, nieobrobione, odtłuszczone, wstępnie przygotowane (ale nieprzycięte do nadania kształtu), poddane działaniu kwasu lub odżelatynowane; proszek i odpadki tych produktów
0507	Kość słoniowa, skorupy żółwiowe, fiszbiny i frędzle, rogi, rogi jelenie, kopyta, paznokcie, szpony, pazury i dzioby, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieprzycięte dla nadania kształtu; proszek i odpadki tych produktów
0508 00 00	Koral i podobne materiały, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieobrobione inaczej; skorupy mięczaków, skorupiaków lub szkarłupni i kości sepii, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieprzycięte dla nadania kształtu, proszek i ich odpadki
0510 00 00	Ambra szara, strój bobrowy, cybet i piżmo; kantarydyna; żółć, nawet suszona; gruczoły i pozostałe produkty zwierzęce stosowane do przygotowania produktów farmaceutycznych, świeże, schłodzone, zamrożone lub inaczej tymczasowo zakonserwowane
0511	Produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; martwe zwierzęta objęte działem 1 lub 3, nienadające się do spożycia przez ludzi:
	-Pozostałe:
0511 99	--Pozostałe:
	--- Gąbki naturalne pochodzenia zwierzęcego:
0511 99 31	--- Surowe
0511 99 39	----Pozostałe
0511 99 85	---Pozostałe
ex 0511 99 85	---- Włosie końskie i odpadki z niego, nawet pakowane w warstwy na nośniku lub bez nośnika

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
0710 0710 40 00	Warzywa (niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie), zamrożone: -Kukurydza cukrowa
0711  0711 90  0711 90 30	Warzywa zakonserwowane tymczasowo (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia: - Pozostałe warzywa; mieszanki warzyw: -- Warzywa: ---Kukurydza cukrowa
0903 00 00	Maté (herbata paragwajska)
1212  1212 20 00	Chleb świętojański, wodorosty morskie i pozostałe algi, burak cukrowy i trzcina cukrowa, świeże, schłodzone, zamrożone lub suszone, nawet mielone; pestki i jądra owoców oraz inne produkty roślinne (w tym nieprażone korzenie cykorii odmiany <i>Cichorium intybus sativum</i> ) gatunku używanego głównie do spożycia przez człowieka, niewyszczególnione ani nieujęte gdzie indziej: -Wodorosty morskie i pozostałe algi
1302  1302 12 00 1302 13 00  1302 19 1302 19 80 1302 20 1302 20 10 1302 20 90  1302 31 00 1302 32 1302 32 10	Soki i ekstrakty roślinne; substancje pektynowe, pektyniany i pektany; agar-agar i pozostałe śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, uzyskiwane z produktów roślinnych: -Soki i ekstrakty roślinne: --Z lukrecji --Z chmielu  --Pozostałe: ---Pozostałe -Substancje pektynowe, pektyniany i pektany: --Suche --Pozostałe -Śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, pochodzące z produktów roślinnych: --Agar-agar --Śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, pochodzące z chleba świętojańskiego, nasion chleba świętojańskiego lub z nasion rośliny guar: ---Z chleba świętojańskiego i jego nasion



Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
1401	Materiały roślinne, w rodzaju stosowanych głównie do wyplatania (na przykład bambus, trzcinopalmowy, trzciny, sitowie, łożyny, rafia, słoma zbożowa czyszczona, bielona lub barwiona i łyko lipowe):
1404	Produkty pochodzenia roślinnego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
1505	Tłuszcz z wełny oraz substancje tłuszczowe otrzymane z niego (włącznie z lanoliną):
1506 00 00	Pozostałe tłuszcze i oleje zwierzęce oraz ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie
1515	Pozostałe ciekłe tłuszcze i oleje roślinne (włącznie z olejem jojoba) i ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
1515 90	-Pozostałe:
1515 90 11	-- Olej tungowy; olej jojoba i olej oiticica; wosk mirtowy i wosk japoński; ich frakcje
ex 1515 90 11	--- Olej jojoba i olej oiticica; wosk mirtowy i wosk japoński; ich frakcje
1516	Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnętrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone
1516 20	-Tłuszcze i oleje roślinne oraz ich frakcje:
1516 20 10	-- Uwodorniony olej rycynowy, tzw. „wosk opalowy”
1517	Margaryna; jadalne mieszaniny lub wyroby z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów, lub olejów z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze lub oleje lub ich frakcje objęte pozycją 1516:
1517 10	-Margaryna, z wyłączeniem margaryny płynnej:
1517 10 10	--Zawierające więcej niż 10% masy, ale nie więcej niż 15% masy tłuszczów z mleka
1517 90	-Pozostałe:
1517 90 10	--Zawierające więcej niż 10% masy, ale nie więcej niż 15% masy tłuszczów z mleka
	--Pozostałe:
1517 90 93	---Jadalne mieszaniny lub preparaty, w rodzaju stosowanych jako preparaty zapobiegające przyleganiu do formy

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
1518 00	Tłuszcze i oleje, zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516; mieszanki niejadalne lub preparaty z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, warzywnych albo składników różnych tłuszczu lub olejów, nieokreślonych i nie zawartych w innym miejscu:
1518 00 10	-Linoksyn
	-Pozostałe:
1518 00 91	--Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516
	--Pozostałe:
1518 00 95	---Niejadalne mieszaniny lub przetwory z tłuszczów i olejów zwierzęcych, lub z olejów zwierzęcych i olejów roślinnych, i ich frakcje
1518 00 99	---Pozostałe
1520 00 00	Gliceryna surowa; wody glicerynowe i ługi glicerynowe
1521	Woski roślinne (inne niż triglicerydy), wosk pszczele, pozostałe woski owadzie i spermacet, nawet rafinowane lub barwione:
1522 00	Degras; pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych oraz wosków zwierzęcych lub roślinnych:
1522 00 10	-Degras
1702	Inne cukry, w tym chemicznie czysta laktoza, maltoza, glukoza i fruktoza, w postaci stałej; syropy cukrowe, niezawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwiących; miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym; karmel:
1702 50 00	-Fruktoza chemicznie czysta
1702 90	-Pozostałe, włącznie z cukrem inwertowanym i innymi cukrami oraz mieszankami syropów cukrowych, zawierającymi w stanie suchym 50% masy fruktozy
1702 90 10	--Maltoza chemicznie czysta

Kod CN	Wyszczególnienie
(1)	(2)
1704	Produkty cukiernicze (łącznie z białą czekoladą), niezawierające kakao:
1803	Pasta kakaowa, nawet odtłuszczona:
1804 00 00	Masło, tłuszcz i olej, kakaowe
1805 00 00	Proszek kakaowy, niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego
1806	Czekolada i pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao:
1901	Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40% masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5% masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:
1902	Makarony, nawet poddane obróbce cieplnej lub nadziewane (mięsem lub innymi substancjami), lub przygotowane inaczej, takie jak spaghetti, rurki, nitki, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskus, nawet przygotowany: -Makarony niegotowane, nienadziewane ani nieprzygotowane inaczej:
1902 11 00	--Zawierające jaja
1902 19	--Pozostałe:
1902 19 10	---Niezawierające mąki lub mączki, ze zwykłej pszenicy
1902 19 90	---Pozostałe
1902 20	-Makarony nadziewane, nawet gotowane lub inaczej przygotowane: --Pozostałe:
1902 20 91	---Gotowane
1902 20 99	---Pozostałe
1902 30	-Pozostałe makarony:
1902 30 10	--Suszone
1902 30 90	--Pozostałe
1902 40	-Kuskus:
1902 40 10	--Nieprzygotowany
1902 40 90	--Pozostałe

Kod CN	Wyszczególnienie
(1)	(2)
1903 00 00	Tapioka i jej namiastki, przygotowane ze skrobi, w postaci płatków, ziaren, perełek, odsiewu lub w podobnych postaciach
1904	Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż lub produktów zbożowych (na przykład, płatki kukurydziane); inne produkty zbożowe (poza kukurydzą) w postaci ziaren lub w postaci płatków albo inne przetworzone produkty zbożowe (poza mąką, kaszą i mączką), wstępnie gotowane lub w inny sposób przygotowane, nie wyszczególnione ani nie ujęte gdzie indziej:
1905	Chleb, bułki, pieczywo cukiernicze, ciasta i ciastka, herbatniki i pozostałe wyroby piekarnicze, nawet zawierające kakao; opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne produkty:
2001	Warzywa, owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym:
2001 90	-Pozostałe:
2001 90 30	--Kukurydza cukrowa ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2001 90 40	--Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin, zawierające 5% masy skrobi lub więcej
2001 90 60	--Rdzenie palmowe
2004	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006
2004 10	- Ziemniaki:
	--Pozostałe
2004 10 91	---W postaci mąki, mączki lub płatków
2004 90	- Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne:
2004 90 10	--Kukurydza cukrowa ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2005	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006
2005 20	- Ziemniaki:
2005 20 10	--W postaci mąki, mączki lub płatków
2005 80 00	-Kukurydza słodka ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
2008	Owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub alkoholu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Orzechy, orzeszki ziemne i pozostałe nasiona, nawet zmieszane razem:
2008 11	--Orzeszki ziemne:
2008 11 10	---Masło orzechowe
2008 91 00	- Pozostałe, włączając mieszanki, inne niż objęte podpozycją 2008 19: --Rdzenie palmowe
2008 99	--Pozostałe: ---Niezawierające dodatku alkoholu: ----Niezawierające dodatku cukru:
2008 99 85	----Kukurydza inna niż kukurydza cukrowa ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2008 99 91	----Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin, zawierające 5% masy skrobi lub więcej
2101	Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej oraz przetwory na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej; cykoria palona i pozostałe palone namiastki kawy oraz ich wyciągi, esencje i koncentraty:
2102	Drożdże (aktywne lub nieaktywne); pozostałe mikroorganizmy jednokomórkowe, martwe (z wyłączeniem szczepionek objętych pozycją 3002); gotowe proszki do pieczenia:
2103	Sosy i preparaty do nich; zmieszane przyprawy i zmieszane przyprawy korzenne; mąka i mączka gorczykowa oraz przyrządzona musztarda:
2104	Zupy i buliony i preparaty do nich; złożone przetwory spożywcze, homogenizowane:
2105 00	Lody śmietankowe i pozostałe lody jadalne, nawet zawierające kakao:

Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
2106	Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
2106 10	-Koncentraty białkowe i teksturowane substancje białkowe
2106 10 20	--Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczów z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi
2106 10 80	--Pozostałe
2106 90	-Pozostałe:
2106 90 20	--Preparaty alkoholowe złożone, inne niż na bazie substancji zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów --Pozostałe:
2106 90 92	---Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczów z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi:
2106 90 98	---Pozostałe
2201	Wody, włącznie z naturalnymi lub sztucznymi wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego ani aromatyzującego; lód i śnieg:
2202	Wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub wody aromatyzowane i pozostałe napoje bezalkoholowe, z wyłączeniem soków owocowych i warzywnych, objętych pozycją 2009:
2203 00	Piwo otrzymywane ze słodu:
2205	Wermut i pozostałe wina ze świeżych winogron przyprawione roślinami lub substancjami aromatycznymi:
2207	Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu 80% obj. lub większej; alkohol etylowy i inne produkty spirytusowe, skażone, o dowolnej mocy:
2208	Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu mniejszej niż 80% obj.; wódki, likiery i pozostałe napoje spirytusowe:
2402	Cygara, nawet z obciętymi końcami, cygaretki i papierosy, z tytoniu lub namiastek tytoniu:
2403	Pozostały przetworzony tytoń i przetworzone namiastki tytoniu; tytoń 'homogenizowany' lub 'odtworzony'; ekstrakty i esencje z tytoniu:

Kod CN	Wyszczególnienie
(1)	(2)
2905	Alkohole alifatyczne i ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne: -Pozostałe alkohole poliwdorotlenowe
2905 43 00	--Mannit
2905 44	--D-sorbit (sorbitol)
	---W roztworze wodnym:
2905 44 11	----Zawierający 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu
2905 44 19	----Pozostałe
	--- Pozostałe:
2905 44 91	----Zawierający 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu
2905 44 99	----Pozostałe
2905 45 00	--Gliceryna
3301	Olejki eteryczne (nawet pozbawione terpenów), włącznie z konkretami i absolutami; rezinoidy; wyekstrahowane oleożywice; koncentraty olejków eterycznych w tłuszczach, ciekłych olejach, woskach lub w podobnych substancjach, otrzymanych w procesie maceracji, nawet tłuszczami (enfleurage); terpenowe produkty uboczne deterpenacji olejków eterycznych; wodne destylaty i wodne roztwory olejków eterycznych:
3301 90	-Pozostałe:
3301 90 10	--Terpenowe produkty uboczne odterpenowanych olejków eterycznych
	--Wyekstrahowane oleożywice
3301 90 21	--- Z lukrecji i z szyszek chmielowych
3301 90 30	---Pozostałe
3301 90 90	--Pozostałe
3302	Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) oparte na jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów:
3302 10	-W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym lub do produkcji napojów
	--W rodzaju stosowanych do produkcji napojów:
	---Preparaty zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów:
3302 10 10	----O rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu przekraczającym 0,5% obj.
	---- Pozostałe:
3302 10 21	-----Niezawierające tłuszczu z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczu z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi
3302 10 29	-----Pozostałe

Kod CN	Wyszczególnienie
(1)	(2)
3501	Kazeina, kazeiniany i pozostałe pochodne kazeiny; kleje kazeinowe:
3501 10	-Kazeina:
3501 10 10	--Do produkcji regenerowanych włókien tekstylnych
3501 10 50	--Do stosowania w przemyśle innym niż produkującym żywność lub pasze
3501 10 90	--Pozostałe
3501 90	-Pozostałe:
3501 90 90	--Pozostałe
3505	Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane (na przykład skrobie wstępnie żelatynizowane lub estryfikowane); kleje oparte na skrobiach lub na dekstrynach albo innych modyfikowanych skrobiach;
3505 10	-Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane:
3505 10 10	--Dekstryny
	--Pozostałe skrobie modyfikowane:
3505 10 90	---Pozostałe
3505 20	-Kleje:
3505 20 10	--Zawierające mniej niż 25% masy skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi
3505 20 30	--Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 55% masy, skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi
3505 20 50	--Zawierające 55% masy lub więcej, ale mniej niż 80% masy, skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi
3505 20 90	--Zawierające 80% masy lub więcej skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi
3809	Środki wykańczalnicze, nośniki barwników przyspieszające barwienie, utrwalacze barwników i pozostałe preparaty (na przykład klejonki i zaprawy), w rodzaju stosowanych w przemysłach włókienniczym, papierniczym, skórzanym i podobnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
3809 10	-Na bazie substancji skrobiowych:
3809 10 10	--Zawierające mniej niż 55% masy tych substancji
3809 10 30	--Zawierające 55% masy lub więcej tych substancji, ale mniej niż 70% masy
3809 10 50	--Zawierające 70% masy lub więcej tych substancji, ale mniej niż 83% masy
3809 10 90	--Zawierające 83% masy lub więcej tych substancji
3823	Przemysłowe monokarboksylowe kwasy tłuszczowe; kwaśne oleje z rafinacji; przemysłowe alkohole tłuszczowe:



Kod CN (1)	Wyszczególnienie (2)
3824	Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni; produkty chemiczne i preparaty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych (włączając te, składające się z mieszanin produktów naturalnych), gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:
3824 60	-Sorbit, inny niż ten objęty podpozycją 2905 44: --W roztworze wodnym:
3824 60 11	---Zawierające 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu
3824 60 19	---Pozostałe --Pozostałe:
3824 60 91	---Zawierające 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu
3824 60 99	---Pozostałe

**ZAŁĄCZNIK II**

STAWKI CELNE STOSOWANE DO TOWARÓW POCHODZĄCYCH ZE WSPÓLNOTY W  
PRZYWOZIE DO CZARNOGÓRY  
(w trybie natychmiastowym lub stopniowo)

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:					
0403 10	-Jogurt:					
	--Aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:					
	---W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczów z mleka:					
0403 10 51	----Nieprzekraczającej 1,5%	80	60	40	20	0
0403 10 53	----Przekraczającej 1,5% masy, ale nieprzekraczającej 27% masy	80	60	40	20	0
0403 10 59	----Przekraczającej 27%	80	60	40	20	0
	---Pozostałe, o zawartości tłuszczów z mleka:					
0403 10 91	----Nieprzekraczającej 3%	80	60	40	20	0
0403 10 93	----Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy	80	60	40	20	0
0403 10 99	----Przekraczającej 6%	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0403 90	-Pozostałe:					
	--Aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:					
	---W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczów z mleka:					
0403 90 71	----Nieprzekraczającej 1,5%	80	60	40	20	0
0403 90 73	----Przekraczającej 1,5% masy, ale nieprzekraczającej 27% masy	80	60	40	20	0
0403 90 79	----Przekraczającej 27%	80	60	40	20	0
	---Inne, o zawartości tłuszczów z mleka:					
0403 90 91	----Nieprzekraczającej 3%	80	60	40	20	0
0403 90 93	----Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy	80	60	40	20	0
0403 90 99	----Przekraczającej 6%	80	60	40	20	0
0405	Masło i pozostałe tłuszcze oraz oleje otrzymane z mleka; produkty mleczarskie do smarowania:					
0405 20	-Produkty mleczarskie do smarowania:					
0405 20 10	--O zawartości tłuszczu 39% masy i większej, ale mniejszej niż 60% masy	90	80	70	60	50
0405 20 30	--O zawartości tłuszczu 60% masy i większej, ale nieprzekraczającej 75% masy	90	80	70	60	50
0501 00 00	Włosy ludzkie nieobrobione, nawet myte lub odtłuszczone; odpadki ludzkich włosów	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0502	Szczecina i sierść świń lub dzików; sierść borsuka i pozostała sierść do wyrobu szczotek i pędzli; odpady takiej szczeciny lub sierści:					
0502 10 00	-Szczecina i sierść świń lub dzików oraz odpadki szczeciny lub sierści	0	0	0	0	0
0502 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0
0505	Skóry i pozostałe części ptaków z ich piórami lub puchem, pióra i części piór (nawet darte) oraz puch, nie bardziej obrobione niż oczyszczone, zdezynfekowane lub zakonserwowane; proszek i odpadki piór lub części piór:					
0505 10	-Pióra, w rodzaju stosowanych do wypychania; puch:					
0505 10 10	--Surowe	0	0	0	0	0
0505 10 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
0505 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0
0506	Kości i rdzenie rogów, nieobrobione, odtłuszczone, wstępnie przygotowane (ale nieprzycięte do nadania kształtu), poddane działaniu kwasu lub odżelatynowane; proszek i odpadki tych produktów:					
0506 10 00	-Osseina i kości poddane działaniu kwasu	0	0	0	0	0
0506 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0507	Kość słoniowa, skorupy żółwiowe, fiszbiny i frędzle, rogi, rogi jelenie, kopyta, paznokcie, szpony, pazury i dzioby, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieprzycięte dla nadania kształtu; proszek i odpadki tych produktów:					
0507 10 00	- Kość słoniowa; proszek i odpadki kości słoniowej	0	0	0	0	0
0507 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0
0508 00 00	Koral i podobne materiały, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieobrobione inaczej; skorupy mięczaków, skorupiaków lub szkarłupni i kości sepii, nieobrobione lub wstępnie przygotowane, ale nieprzycięte dla nadania kształtu, proszek i ich odpadki	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra szara, strój bobrowy, cybet i piżmo; kantarydyna; żółć, nawet suszona; gruczoły i pozostałe produkty zwierzęce stosowane do przygotowania produktów farmaceutycznych, świeże, schłodzone, zamrożone lub inaczej tymczasowo zakonserwowane	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
0511	Produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; martwe zwierzęta objęte działem 1 lub 3, nienadające się do spożycia przez ludzi: -Pozostałe:					
0511 99	--Pozostałe:					
	--- Gąbki naturalne pochodzenia zwierzęcego:					
0511 99 31	---- Surowe	0	0	0	0	0
0511 99 39	----Pozostałe	0	0	0	0	0
0511 99 85	---Pozostałe					
ex 0511 99 85	---- Włosie końskie i odpadki z niego, nawet pakowane w warstwy na nośniku lub bez nośnika	0	0	0	0	0
0710	Warzywa (niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie), zamrożone:					
0710 40 00	-Kukurydza cukrowa	0	0	0	0	0
0711	Warzywa zakonserwowane tymczasowo (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia:					
0711 90	- Pozostałe warzywa; mieszanki warzyw:					
	-- Warzywa:					
0711 90 30	---Kukurydza cukrowa	0	0	0	0	0
0903 00 00	Maté (herbata paragwajska)	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1212	Chleb świętojański, wodorosty morskie i pozostałe algi, burak cukrowy i trzcina cukrowa, świeże, schłodzone, zamrożone lub suszone, nawet mielone; pestki i jądra owoców oraz inne produkty roślinne (w tym nieprażone korzenie cykorii odmiany <i>Cichorium intybus sativum</i> ) gatunku używanego głównie do spożycia przez człowieka, niewyszczególnione ani nieujęte gdzie indziej:					
1212 20 00	-Wodorosty morskie i pozostałe algi	0	0	0	0	0
1302	Soki i ekstrakty roślinne; substancje pektynowe, pektyniany i pektany; agar-agar i pozostałe śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, uzyskiwane z produktów roślinnych:					
	-Soki i ekstrakty roślinne:					
1302 12 00	--Z lukrecji	0	0	0	0	0
1302 13 00	--Z chmielu	0	0	0	0	0
1302 19	--Pozostałe:					
1302 19 80	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1302 20	-Substancje pektynowe, pektyniany i pektany:					
1302 20 10	--Suche	0	0	0	0	0
1302 20 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
	-Śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, pochodzące z produktów roślinnych:					
1302 31 00	--Agar-agar	0	0	0	0	0
1302 32	--Śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, pochodzące z chleba świętojańskiego, nasion chleba świętojańskiego lub z nasion rośliny guar:					
1302 32 10	---Z chleba świętojańskiego i jego nasion	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1401	Materiały roślinne, w rodzaju stosowanych głównie do wyplatania (na przykład bambus, trzcinopalmy, trzciny, sitowie, łoziny, rafia, słoma zbożowa czyszczona, bielona lub barwiona i łyko lipowe):					
1401 10 00	-Bambusy	0	0	0	0	0
1401 20 00	-Trzcinopalmy	0	0	0	0	0
1401 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0
1404	Produkty pochodzenia roślinnego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:					
1404 20 00	-Linters bawełniany	0	0	0	0	0
1404 90 00	- Pozostałe	0	0	0	0	0
1505	Tłuszcz z wełny oraz substancje tłuszczowe otrzymane z niego (włącznie z lanoliną):					
1505 00 10	-Tłuszcz z wełny, surowy	0	0	0	0	0
1505 00 90	- Pozostałe	0	0	0	0	0
1506 00 00	Pozostałe tłuszcze i oleje zwierzęce oraz ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie	0	0	0	0	0
1515	Pozostałe ciekłe tłuszcze i oleje roślinne (włącznie z olejem jojoba) i ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:					
1515 90	-Pozostałe:					
1515 90 11	-- Olej tungowy; olej jojoba i olej oiticica; wosk mirtowy i wosk japoński; ich frakcje					
ex1515 90 11	--Olej jojoba i olej oiticica; wosk mirtowy i wosk japoński; ich frakcje	0	0	0	0	0



Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1516	Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnętrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone					
1516 20	-Tłuszcze i oleje roślinne oraz ich frakcje:					
1516 20 10	--Uwodorniony olej rycynowy, tzw. „wosk opalowy”	0	0	0	0	0
1517	Margaryna; jadalne mieszaniny lub wyroby z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów, lub olejów z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze lub oleje lub ich frakcje objęte pozycją 1516:					
1517 10	-Margaryna, z wyłączeniem margaryny płynnej:					
1517 10 10	--Zawierające więcej niż 10% masy, ale nie więcej niż 15% masy tłuszczów z mleka	0	0	0	0	0
1517 90	-Pozostałe:					
1517 90 10	--Zawierające więcej niż 10% masy, ale nie więcej niż 15% masy tłuszczów z mleka	0	0	0	0	0
1517 90 93	--Pozostałe: ---Jadalne mieszaniny lub preparaty, w rodzaju stosowanych jako preparaty zapobiegające przyleganiu do formy	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1518 00	Tłuszcze i oleje, zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516; mieszanki niejadalne lub preparaty z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, warzywnych albo składników różnych tłuszczu lub olejów, nieokreślonych i nie zawartych w innym miejscu:					
1518 00 10	-Linoksyn	0	0	0	0	0
	-Pozostałe:					
1518 00 91	--Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516	0	0	0	0	0
	--Pozostałe:					
1518 00 95	---Niejadalne mieszaniny lub przetwory z tłuszczów i olejów zwierzęcych, lub z olejów zwierzęcych i olejów roślinnych, i ich frakcje	0	0	0	0	0
1518 00 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1520 00 00	Gliceryna surowa; wody glicerynowe i ługi glicerynowe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1521	Woski roślinne (inne niż triglicerydy), wosk pszczeli, pozostałe woski owadzie i spermacet, nawet rafinowane lub barwione:					
1521 10 00	- Woski roślinne	0	0	0	0	0
1521 90	-Pozostałe:					
1521 90 10	--Spermacet, nawet rafinowany lub barwiony	0	0	0	0	0
	--Wosk pszczeli i pozostałe woski owadzie, nawet rafinowane lub barwione:					
1521 90 91	---Surowe	0	0	0	0	0
1521 90 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych oraz wosków zwierzęcych lub roślinnych:					
1522 00 10	-Degras	0	0	0	0	0
1702	Inne cukry, w tym chemicznie czysta laktoza, maltoza, glukoza i fruktoza, w postaci stałej; syropy cukrowe, niezawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwiących; miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym; karmel:					
1702 50 00	-Fruktoza chemicznie czysta	0	0	0	0	0
1702 90	-Pozostałe, włącznie z cukrem inwertowanym i innymi cukrami oraz mieszankami syropów cukrowych, zawierającymi w stanie suchym 50% masy fruktozy					
1702 90 10	--Maltoza chemicznie czysta	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704	Produkty cukiernicze (łącznie z białą czekoladą), niezawierające kakao:					
1704 10	-Guma do żucia, nawet pokryta cukrem: --Zawierająca 60% masy sacharozy lub więcej (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza):					
1704 10 11	---Guma w paskach	80	60	40	20	0
1704 10 19	---Pozostałe --Zawierająca 60% masy sacharozy lub więcej (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza):	80	60	40	20	0
1704 10 91	---Guma w paskach	80	60	40	20	0
1704 10 99	---Pozostałe	80	60	40	20	0
1704 90	-Pozostałe:					
1704 90 10	--Wyciąg (ekstrakt) z lukrecji, zawierający więcej niż 10% masy sacharozy, ale niezawierający innych dodanych substancji	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1704 90 30	--Biała czekolada	80	60	40	20	0
	--Pozostałe:					
1704 90 51	---Pastylki, włącznie z marcepanem, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto 1 kg lub większej	80	60	40	20	0
1704 90 55	---Pastylki od bólu gardła i dropy od kaszlu	80	60	40	20	0
1704 90 61	---Wyroby pokryte cukrem	80	60	40	20	0
	--- Pozostałe:					
1704 90 65	----Wyroby żelowe i galaretki, włącznie z pastami owocowymi, w postaci wyrobów cukierniczych	80	60	40	20	0
1704 90 71	----Cukierki z masy gotowanej, nawet nadziewane	80	60	40	20	0
1704 90 75	----Toffi, karmelki i podobne cukierki	80	60	40	20	0
	---- Pozostałe:					
1704 90 81	-----Tabletki prasowane	80	60	40	20	0
1704 90 99	----- Pozostałe	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1803	Pasta kakaowa, nawet odtłuszczona:					
1803 10 00	-Nieodtłuszczona	0	0	0	0	0
1803 20 00	-Odtłuszczona całkowicie lub częściowo	0	0	0	0	0
1804 00 00	Masło, tłuszcz i olej, kakaowe	0	0	0	0	0
1805 00 00	Proszek kakaowy, niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego	0	0	0	0	0
1806	Czekolada i pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao:					
1806 10	-Proszek kakaowy zawierający dodatek cukru lub innego środka słodzącego:					
1806 10 15	--Nie zawierający sacharozy lub zawierający mniej niż 5% masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza	0	0	0	0	0
1806 10 20	--Zawierający 5% masy lub więcej, ale mniej niż 65% masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza	0	0	0	0	0
1806 10 30	--Zawierający 65% masy lub więcej, ale mniej niż 80% masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 10 90	--Zawierający 80% masy lub więcej sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza	0	0	0	0	0
1806 20	-Pozostałe przetwory w blokach, tabliczkach lub batonach, o masie większej niż 2 kg, lub w płynie, paście, proszku, granulkach lub w innej postaci, w pojemnikach lub w bezpośrednich opakowaniach, o zawartości przekraczającej 2 kg:					
1806 20 10	--Zawierające 31% masy lub więcej masła kakaowego lub zawierające 31% masy lub więcej masła kakaowego i tłuszczów z mleka łącznie	0	0	0	0	0
1806 20 30	--Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 31% masy masła kakaowego i tłuszczów z mleka łącznie	0	0	0	0	0
	--Pozostałe:					
1806 20 50	---Zawierające 18% masy lub więcej masła kakaowego	0	0	0	0	0
1806 20 70	--Okruchy czekolady mlecznej	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1806 20 80	---Polewa czekoladowa smakowa	0	0	0	0	0
1806 20 95	---Pozostałe	0	0	0	0	0
	-Pozostałe, w blokach, tabliczkach lub batonach:					
1806 31 00	--Nadziewane	80	60	40	20	0
1806 32	--Bez nadzienia					
1806 32 10	---Z dodatkami zbóż, owoców lub orzechów	80	60	40	20	0
1806 32 90	---Pozostałe	80	60	40	20	0
1806 90	-Pozostałe:					
	--Czekolada i wyroby czekoladowe:					
	---Czekolady (włączając praliny), nawet z nadzieniem:					
1806 90 11	----Zawierające alkohol	80	60	40	20	0
1806 90 19	----Pozostałe	80	60	40	20	0
	--- Pozostałe:					
1806 90 31	----Z nadzieniem	80	60	40	20	0
1806 90 39	----Bez nadzienia	80	60	40	20	0
1806 90 50	--Wyroby cukiernicze i ich namiastki wykonane z substytutów cukru, zawierające kakao	80	60	40	20	0
1806 90 60	--Wyroby do smarowania zawierające kakao	80	60	40	20	0
1806 90 70	--Przetwory zawierające kakao do sporządzania napojów	80	60	40	20	0
1806 90 90	--Pozostałe	80	60	40	20	0



Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1901	Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40% masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5% masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:					
1901 10 00	-Przetwory dla niemowląt, pakowane do sprzedaży detalicznej	0	0	0	0	0
1901 20 00	-Mieszaniny i ciasta, do wytworzenia wyrobów piekarniczych objętych pozycją 1905	0	0	0	0	0
1901 90	-Pozostałe: --Ekstrakt słodowy:					
1901 90 11	---O zawartości suchego ekstraktu 90% masy lub większej	0	0	0	0	0
1901 90 19	---Pozostałe --Pozostałe:	0	0	0	0	0
1901 90 91	---Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% tłuszczów z mleka, 5% sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym) lub izoglukozy, 5% glukozy lub skrobi, z wyłączeniem przetworów spożywczych w postaci proszku z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404	0	0	0	0	0
1901 90 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1902	Makarony, nawet poddane obróbce cieplnej lub nadziewane (mięsem lub innymi substancjami), lub przygotowane inaczej, takie jak spaghetti, rurki, nitki, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskus, nawet przygotowany: -Makarony niegotowane, nienadziewane ani nieprzygotowane inaczej:					
1902 11 00	--Zawierające jaja	0	0	0	0	0
1902 19	--Pozostałe:					
1902 19 10	---Niezawierające mąki lub mączki, ze zwykłej pszenicy	0	0	0	0	0
1902 19 90	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1902 20	-Makarony nadziewane, nawet gotowane lub inaczej przygotowane: --Pozostałe:					
1902 20 91	---Gotowane	0	0	0	0	0
1902 20 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1902 30	-Pozostałe makarony:					
1902 30 10	--Suszone	0	0	0	0	0
1902 30 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
1902 40	-Kuskus:					
1902 40 10	--Nieprzygotowany	0	0	0	0	0
1902 40 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1903 00 00	Tapioka i jej namiastki, przygotowane ze skrobi, w postaci płatków, ziaren, perełek, odsiewu lub w podobnych postaciach	0	0	0	0	0
1904	Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż lub produktów zbożowych (na przykład, płatki kukurydziane); inne produkty zbożowe (poza kukurydzą) w postaci ziaren lub w postaci płatków albo inne przetworzone produkty zbożowe (poza mąką, kaszą i mączką), wstępnie gotowane lub w inny sposób przygotowane, nie wyszczególnione ani nie ujęte gdzie indziej:					
1904 10	-Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż lub produktów zbożowych:					
1904 10 10	--Otrzymane z kukurydzy	0	0	0	0	0
1904 10 30	--Otrzymane z ryżu	0	0	0	0	0
1904 10 90	--Pozostałe:	0	0	0	0	0
1904 20	-Przetwory spożywcze otrzymane z nieprażonych płatków zbożowych lub z mieszaniny nieprażonych płatków zbożowych i prażonych płatków zbożowych lub zbóż spęcznionych:					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1904 20 10	--Preparaty typu Müsli bazujące na nieprażonych płatkach zbożowych	0	0	0	0	0
	--Pozostałe:					
1904 20 91	---Otrzymane z kukurydzy	0	0	0	0	0
1904 20 95	---Otrzymane z ryżu	0	0	0	0	0
1904 20 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0
1904 30 00	Pszenica spęczniona	0	0	0	0	0
1904 90	-Pozostałe:					
1904 90 10	--Ryż	0	0	0	0	0
1904 90 80	--Pozostałe	0	0	0	0	0
1905	Chleb, bułki, pieczywo cukiernicze, ciasta i ciastka, herbatniki i pozostałe wyroby piekarnicze, nawet zawierające kakao; opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne produkty:					
1905 10 00	-Chleb chrupki	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 20	-Piernik z dodatkiem imbiru i podobne:					
1905 20 10	--Zawierający mniej niż 30% masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza)	0	0	0	0	0
1905 20 30	Zawierający 30% masy lub więcej, ale mniej niż 50% masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza)	0	0	0	0	0
1905 20 90	--Zawierający 50% masy lub więcej sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza)	0	0	0	0	0
1905 31	-Słodkie herbatniki; gofry i wafle: --Słodkie herbatniki: ---Całkowicie lub częściowo pokryte lub powleczone czekoladą lub innymi przetworami zawierającymi kakao:					
1905 31 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 85g	0	0	0	0	0
1905 31 19	----Pozostałe	0	0	0	0	0
1905 31 30	--- Pozostałe: ----Zawierające 8% masy tłuszczów z mleka lub więcej	0	0	0	0	0
1905 31 91	---- Pozostałe: -----Herbatniki kanapkowe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 31 99	----- Pozostałe	0	0	0	0	0
1905 32	--Gofry i wafle:					
1905 32 05	---O zawartości wody przekraczającej 10% masy	0	0	0	0	0
	---Pozostałe					
	---- Całkowicie lub częściowo pokryte lub powleczone czekoladą lub innymi przetworami zawierającymi kakao:					
1905 32 11	----- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 85g	0	0	0	0	0
1905 32 19	----- Pozostałe	0	0	0	0	0
	---- Pozostałe:					
1905 32 91	-----Solone, nawet z nadzieniem	0	0	0	0	0
1905 32 99	----- Pozostałe	0	0	0	0	0
1905 40	-Sucharki, tosty z chleba i podobne tosty:					
1905 40 10	--Sucharki	0	0	0	0	0
1905 40 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
1905 90	-Pozostałe:					
1905 90 10	--Mace	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1905 90 20	--Opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne wyroby	0	0	0	0	0
	--Pozostałe:					
1905 90 30	---Chleb, bułki, niezawierające dodatku miodu, jajek, sera lub owoców, a zawierające w suchej masie nie więcej niż 5% masy cukru i nie więcej niż 5% masy tłuszczu	0	0	0	0	0
1905 90 45	---Herbatniki	0	0	0	0	0
1905 90 55	---Produkty wytłaczane lub ekspandowane, pikantne lub solone	0	0	0	0	0
	--- Pozostałe:					
1905 90 60	----Z dodatkiem środka słodzącego	0	0	0	0	0
1905 90 90	----Pozostałe	0	0	0	0	0
2001	Warzywa, owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym:					
2001 90	-Pozostałe:					
2001 90 30	--Kukurydza cukrowa (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2001 90 40	--Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin, zawierające 5% masy skrobi lub więcej	80	60	40	20	0
2001 90 60	--Rdzenie palmowe	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2004	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006					
2004 10	- Ziemniaki: --Pozostałe					
2004 10 91	---W postaci mąki, mączki lub płatków	80	60	40	20	0
2004 90	- Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne:					
2004 90 10	--Kukurydza cukrowa (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2005	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006					
2005 20	- Ziemniaki:					
2005 20 10	--W postaci mąki, mączki lub płatków	80	60	40	20	0
2005 80 00	-Kukurydza słodka (Zea mays var. saccharata)	80	60	40	20	0
2008	Owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub alkoholu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Orzechy, orzeszki ziemne i pozostałe nasiona, nawet zmieszane razem:					
2008 11	--Orzeszki ziemne:					
2008 11 10	---Masło orzechowe	80	60	40	20	0
	- Pozostałe, włączając mieszanki, inne niż objęte podpozycją 2008 19:					



Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2008 91 00	--Rdzenie palmowe	80	60	40	20	0
2008 99	--Pozostałe:					
	--- Niezawierające dodatku alkoholu:					
	---- Niezawierające dodatku cukru:					
2008 99 85	----Kukurydza inna niż kukurydza cukrowa (Zea mays var. saccharata)	0	0	0	0	0
2008 99 91	-----Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin, zawierające 5% masy skrobi lub więcej	0	0	0	0	0
2101	Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej oraz przetwory na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub herbaty paragwajskiej; cykorii palona i pozostałe palone namiastki kawy oraz ich wyciągi, esencje i koncentraty: -Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy oraz przetwory na bazie tych ekstraktów, esencji lub koncentratów, lub na bazie kawy:					
2101 11	--Ekstrakty, esencje lub koncentraty:					
2101 11 11	O zawartości suchej masy na bazie kawy wynoszącej 95% masy lub większej	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 11 19	---Pozostałe	0	0	0	0	0
2101 12	--Przetwory na bazie tych ekstraktów, esencji lub koncentratów, lub na bazie kawy:					
2101 12 92	---Przetwory na bazie ekstraktów, esencji lub koncentratów kawy	0	0	0	0	0
2101 12 98	---Pozostałe	0	0	0	0	0
2101 20	-Ekstrakty, esencje i koncentraty herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) i przetwory na bazie tych ekstraktów, esencji lub koncentratów, lub na bazie herbaty, lub maté (herbaty paragwajskiej):					
2101 20 20	--Ekstrakty, esencje lub koncentraty --Przetwory:	0	0	0	0	0
2101 20 92	---Na bazie ekstraktów, esencji lub koncentratów herbaty, lub maté (herbaty paragwajskiej)	0	0	0	0	0
2101 20 98	---Pozostałe	0	0	0	0	0
2101 30	-Cykoria palona i pozostałe palone namiastki kawy oraz ich ekstrakty, esencje i koncentraty: --Cykoria palona i pozostałe palone namiastki kawy:					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2101 30 11	---Cykoria palona	0	0	0	0	0
2101 30 19	---Pozostałe	0	0	0	0	0
	--Ekstrakty, esencje i koncentraty z cykorii palonej i pozostałych palonych namiastek kawy:					
2101 30 91	---Z cykorii palonej	0	0	0	0	0
2101 30 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0
2102	Drożdże (aktywne lub nieaktywne); pozostałe mikroorganizmy jednokomórkowe, martwe (z wyłączeniem szczepionek objętych pozycją 3002); gotowe proszki do pieczenia:					
2102 10	-Drożdże aktywne:					
2102 10 10	--Kultury drożdży	80	60	40	20	0
	--Drożdże piekarnicze					
2102 10 31	---Suszone	80	60	40	20	0
2102 10 39	---Pozostałe	80	60	40	20	0
2102 10 90	--Pozostałe	80	60	40	20	0
2102 20	-Drożdże nieaktywne; inne jednokomórkowe mikroorganizmy, martwe:					
	--Drożdże nieaktywne:					
2102 20 11	---W tabletkach, kostkach lub w podobnej postaci, lub w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg.	0	0	0	0	0
2102 20 19	---Pozostałe	0	0	0	0	0
2102 20 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2102 30 00	-Proszki do pieczenia, gotowe	0	0	0	0	0
2103	Sosy i preparaty do nich; zmieszane przyprawy i zmieszane przyprawy korzenne; mąka i mączka gorczykowa oraz przyrządzona musztarda:					
2103 10 00	-Sos sojowy	0	0	0	0	0
2103 20 00	-Ketchup pomidorowy i pozostałe sosy pomidorowe	0	0	0	0	0
2103 30	-Mąka i mączka, z gorzycy oraz gotowa musztarda					
2103 30 10	--Mąka i mączka, z gorzycy	0	0	0	0	0
2103 30 90	--Gotowa musztarda	0	0	0	0	0
2103 90	-Pozostałe:					
2103 90 10	--Ostry sos z mango, w płynie	0	0	0	0	0
2103 90 30	--Gorzkie aromatyczne zaprawy o objętościowej mocy alkoholu od 44,2 do 49,2% obj., zawierające od 1,5 do 6% masy goryczki, przypraw i różnych składników oraz od 4 do 10% masy cukru, w pojemnikach o objętości 0,5 litra lub mniejszej	0	0	0	0	0
2103 90 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2104	Zupy i buliony i preparaty do nich; złożone przetwory spożywcze, homogenizowane:					
2104 10	-Zupy i buliony i przetwory z nich					
2104 10 10	--Suszone	80	60	40	20	0
2104 10 90	--Pozostałe	80	60	40	20	0
2104 20 00	-Złożone przetwory spożywcze, homogenizowane	80	60	40	20	0
2105 00	Lody śmietankowe i pozostałe lody jadalne, nawet zawierające kakao:					
2105 00 10	-Niezawierające tłuszczów z mleka lub zawierające mniej niż 3% masy takich tłuszczów	80	60	40	20	0
	-Zawierające tłuszcze z mleka:					
2105 00 91	--3% masy lub więcej, ale mniej niż 7% masy	80	60	40	20	0
2105 00 99	--7% masy lub więcej	80	60	40	20	0
2106	Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:					
2106 10	-Koncentraty białkowe i teksturowane substancje białkowe					
2106 10 20	--Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczów z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi	80	60	40	20	0
2106 10 80	--Pozostałe	80	60	40	20	0
2106 90	-Pozostałe:					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2106 90 20	--Preparaty alkoholowe złożone, inne niż na bazie substancji zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów	80	60	40	20	0
	--Pozostałe:					
2106 90 92	---Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczów z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi:	80	60	40	20	0
2106 90 98	---Pozostałe	80	60	40	20	0
2201	Wody, włącznie z naturalnymi lub sztucznymi wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego ani aromatyzującego; lód i śnieg:					
2201 10	-Wody mineralne i wody gazowane:					
	--Wody mineralne naturalne:					
2201 10 11	---Nienasycone dwutlenkiem węgla	90	80	70	60	50
2201 10 19	---Pozostałe	90	80	70	60	50
2201 10 90	--Pozostałe:	90	80	70	60	50
2201 90 00	- Pozostałe	90	80	70	60	50

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2202	Wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub wody aromatyzowane i pozostałe napoje bezalkoholowe, z wyłączeniem soków owocowych i warzywnych, objętych pozycją 2009:					
2202 10 00	-Wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub wody aromatyzowane	90	80	70	60	50
2202 90	-Pozostałe:					
2202 90 10	--Niezawierające produktów objętych pozycjami od 0401 do 0404 lub tłuszczu uzyskanego z produktów objętych pozycjami od 0401 do 0404	90	80	70	60	50
2202 90 91	---Mniej niż 0,2% masy	90	80	70	60	50
2202 90 95	---0,2% masy lub więcej, ale mniej niż 2% masy	90	80	70	60	50
2202 90 99	---2% masy lub więcej	90	80	70	60	50
2203 00	Piwo otrzymywane ze słodu: -W pojemnikach o objętości 10 litry lub mniejszej:					
2203 00 01	--W butelkach	80	60	40	20	0
2203 00 09	--Pozostałe	80	60	40	20	0
2203 00 10	-W pojemnikach o objętości większej niż 10 litrów	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2205	Wermut i pozostałe wina ze świeżych winogron przyprawione roślinami lub substancjami aromatycznymi:					
2205 10	-W pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej:					
2205 10 10	--O rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu 18% obj. lub mniejszej	80	60	40	20	0
2205 10 90	--O rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu przekraczającej 18% obj.	80	60	40	20	0
2205 90	-Pozostałe:					
2205 90 10	--O rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu 18% obj. lub mniejszej	80	60	40	20	0
2205 90 90	--O rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu przekraczającej 18% obj.	80	60	40	20	0
2207	Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu 80% obj. lub większej; alkohol etylowy i inne produkty spirytusowe, skażone, o dowolnej mocy:					
2207 10 00	-Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu 80% obj. lub większej	80	60	40	20	0
2207 20 00	-Alkohol etylowy i pozostałe wyroby alkoholowe, o dowolnej mocy, skażone	80	60	40	20	0



Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208	Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu mniejszej niż 80% obj.;					
	wódki, likiery i pozostałe napoje spirytusowe:					
2208 20	-Napoje spirytusowe otrzymane przez destylację wina z winogron lub wyłoków z winogron					
	--W pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej:					
2208 20 12	---Cognac	80	60	40	20	0
2208 20 14	---Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 26	---Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 27	---Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20 29	---Pozostałe	80	60	40	20	0
	--W pojemnikach o objętości większej niż 2 litry:					
2208 20 40	---Surowy destylat	80	60	40	20	0
	--- Pozostałe:					
2208 20 62	----Cognac:	80	60	40	20	0
2208 20 64	----Armagnac	80	60	40	20	0
2208 20 86	----Grappa	80	60	40	20	0
2208 20 87	----Brandy de Jerez	80	60	40	20	0
2208 20 89	----Pozostałe	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 30	-Whisky:					
	--Whisky burbońskie, w pojemnikach o objętości:					
2208 30 11	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 30 19	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	--Szkocka whisky:					
	---Whisky „malt”, w pojemnikach o objętości:					
2208 30 32	----2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 30 38	----Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	---Whisky „blended”, w pojemnikach o objętości:					
2208 30 52	----2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 30 58	----Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	---Pozostałe, w pojemnikach o objętości:					
2208 30 72	----2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 30 78	----Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	--Pozostałe, w pojemnikach o objętości:					
2208 30 82	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 30 88	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
2208 40	-Rum i pozostałe napoje spirytusowe otrzymane przez destylację sfermentowanych produktów z trzciny cukrowej: --W pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 40 11	---Rum o zawartości lotnych substancji, innych niż alkohol etylowy i metylowy, równej lub przekraczającej 225 g na hektolitr czystego alkoholu (z tolerancją 10 %)	80	60	40	20	0
	--- Pozostałe:					
2208 40 31	----O wartości przekraczającej 7,9 EUR za litr czystego alkoholu	80	60	40	20	0
2208 40 39	----Pozostałe	80	60	40	20	0
	--W pojemnikach o objętości większej niż 2 litry:					
2208 40 51	---Rum o zawartości lotnych substancji, innych niż alkohol etylowy i metylowy, równej lub przekraczającej 225 g na hektolitr czystego alkoholu (z tolerancją 10 %)	80	60	40	20	0
	--Pozostałe:					
2208 40 91	----O wartości przekraczającej 2 EUR za litr czystego alkoholu	80	60	40	20	0
2208 40 99	----Pozostałe	80	60	40	20	0
2208 50	-Gin i gin Geneva:					
	--Gin w pojemnikach o objętości:					
2208 50 11	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 50 19	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	--Gin Geneva, w pojemnikach o objętości:					
2208 50 91	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 50 99	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
2208 60	-Wódka czysta:					
	--O objętościowej mocy alkoholu 45,4% obj. lub mniejszej, w pojemnikach o objętości:					
2208 60 11	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 60 19	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	--O objętościowej mocy alkoholu większej niż 45,4% obj., w pojemnikach o objętości:					
2208 60 91	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 60 99	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
2208 70	-Likiery i kordiały:					
2208 70 10	--W pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 70 90	--W pojemnikach o objętości większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
2208 90	-Pozostałe:					
	--Arak, w pojemnikach o objętości:					
2208 90 11	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 19	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
	--Napoje spirytusowe śliwkowe, gruszkowe, wiśniowe i czereśniowe (z wyłączeniem likierów), w pojemnikach o objętości:					
2208 90 33	---2 litry lub mniejszej:	80	60	40	20	0
2208 90 38	---Większej niż 2 litry:	80	60	40	20	0
	--Pozostałe wódki i pozostałe napoje spirytusowe, w pojemnikach o objętości:					
	---2 litry lub mniejszej:					
2208 90 41	----Ouzo	80	60	40	20	0
	----Pozostałe:					
	-----Wódki i napoje spirytusowe (z wyłączeniem likierów):					
	-----Destylowane z owoców:					
2208 90 45	-----Calvados	80	60	40	20	0
2208 90 48	-----Pozostałe	80	60	40	20	0
	-----Pozostałe:					
2208 90 52	-----Korn	80	60	40	20	0
2208 90 54	-----Tequilla	80	60	40	20	0
2208 90 56	-----Pozostałe	80	60	40	20	0
2208 90 69	----Pozostałe napoje spirytusowe	80	60	40	20	0
	---Większej niż 2 litry:					
	----Wódki i napoje spirytusowe (z wyłączeniem likierów):					
2208 90 71	-----Destylowane z owoców	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2208 90 75	-----Tequilla	80	60	40	20	0
2208 90 77	----- Pozostałe	80	60	40	20	0
2208 90 78	----Pozostałe napoje spirytusowe	80	60	40	20	0
	--Alkohol etylowy nieskażony, o objętościowej mocy alkoholu mniejszej niż 80% obj., w pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej:					
2208 90 91	---2 litry lub mniejszej	80	60	40	20	0
2208 90 99	---Większej niż 2 litry	80	60	40	20	0
2402	Cygara, nawet z obciętymi końcami, cygaretki i papierosy, z tytoniu lub namiastek tytoniu:					
2402 10 00	-Cygara, nawet z obciętymi końcami i cygaretki, zawierające tytoń	80	60	40	20	0
2402 20	-Papierosy zawierające tytoń:					
2402 20 10	--Zawierające goździki	80	60	40	20	0
2402 20 90	--Pozostałe	80	60	40	20	0
2402 90 00	- Pozostałe	80	60	40	20	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2403	Pozostały przetworzony tytoń i przetworzone namiastki tytoniu; tytoń 'homogenizowany' lub 'odtworzony'; ekstrakty i esencje z tytoniu:					
2403 10	-Tytoń do palenia, nawet zawierający namiastki tytoniu w dowolnej proporcji:					
2403 10 10	-- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 500 g	80	60	40	20	0
2403 10 90	--Pozostałe	80	60	40	20	0
	-Pozostałe:					
2403 91 00	--Tytoń 'homogenizowany' lub 'odtworzony'	80	60	40	20	0
2403 99	--Pozostałe:					
2403 99 10	---Tytoń do żucia i tabaka	80	60	40	20	0
2403 99 90	---Pozostałe	80	60	40	20	0
2905	Alkohole alifatyczne i ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne: -Pozostałe alkohole poliwdorotlenowe					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2905 43 00	--Mannit	0	0	0	0	0
2905 44	--D-sorbit (sorbitol)					
	---W roztworze wodnym:					
2905 44 11	----Zawierający 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu	0	0	0	0	0
2905 44 19	----Pozostałe	0	0	0	0	0
	--- Pozostałe:					
2905 44 91	----Zawierający 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu	0	0	0	0	0
2905 44 99	----Pozostałe	0	0	0	0	0
2905 45 00	--Gliceryna	0	0	0	0	0
3301	Olejki eteryczne (nawet pozbawione terpenów), włącznie z konkretami i absolutami; rezinoidy; wyekstrahowane oleożywice; koncentraty olejków eterycznych w tłuszczach, ciekłych olejach, woskach lub w podobnych substancjach, otrzymanych w procesie maceracji, nawet tłuszczami (enfleurage); terpenowe produkty uboczne deterpenacji olejków eterycznych; wodne destylaty i wodne roztwory olejków eterycznych:					



Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3301 90	-Pozostałe:					
3301 90 10	--Terpenowe produkty uboczne odterpenowanych olejków eterycznych	0	0	0	0	0
	--Wyekstrahowane oleożywice					
3301 90 21	--- Z lukrecji i z szyszek chmielowych	0	0	0	0	0
3301 90 30	---Pozostałe	0	0	0	0	0
3301 90 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
3302	Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) oparte na jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów:					
3302 10	-W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym lub do produkcji napojów --W rodzaju stosowanych do produkcji napojów: ---Preparaty zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów:					

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3302 10 10	----O rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu przekraczającym 0,5% obj.	0	0	0	0	0
	---- Pozostałe:					
3302 10 21	----Niezawierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5% masy tłuszczów z mleka, 5% masy sacharozy lub izoglukozy, 5% masy glukozy lub skrobi	0	0	0	0	0
3302 10 29	---- Pozostałe	0	0	0	0	0
3501	Kazeina, kazeiniany i pozostałe pochodne kazeiny; kleje kazeinowe:					
3501 10	-Kazeina:					
3501 10 10	--Do produkcji regenerowanych włókien tekstylnych	0	0	0	0	0
3501 10 50	--Do stosowania w przemyśle innym niż produkującym żywność lub pasze	0	0	0	0	0
3501 10 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0
3501 90	-Pozostałe:					
3501 90 90	--Pozostałe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3505	Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane (na przykład skrobie wstępnie żelatynizowane lub estryfikowane); kleje oparte na skrobiach lub na dekstrynach albo innych modyfikowanych skrobiach;					
3505 10	-Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane:					
3505 10 10	--Dekstryny	0	0	0	0	0
	--Pozostałe skrobie modyfikowane:					
3505 10 90	---Pozostałe	0	0	0	0	0
3505 20	-Kleje:					
3505 20 10	--Zawierające mniej niż 25% masy skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi	0	0	0	0	0
3505 20 30	--Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 55% masy, skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi	0	0	0	0	0
3505 20 50	--Zawierające 55% masy lub więcej, ale mniej niż 80% masy, skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi	0	0	0	0	0
3505 20 90	--Zawierające 80% masy lub więcej skrobi lub dekstryn, lub pozostałych modyfikowanych skrobi	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3809	Środki wykańczalnicze, nośniki barwników przyspieszające barwienie, utrwalacze barwników i pozostałe preparaty (na przykład klejonki i zaprawy), w rodzaju stosowanych w przemysłach włókienniczym, papierniczym, skórzanym i podobnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:					
3809 10	-Na bazie substancji skrobiowych:					
3809 10 10	--Zawierające mniej niż 55% masy tych substancji	0	0	0	0	0
3809 10 30	--Zawierające 55% masy lub więcej tych substancji, ale mniej niż 70% masy	0	0	0	0	0
3809 10 50	--Zawierające 70% masy lub więcej tych substancji, ale mniej niż 83% masy	0	0	0	0	0
3809 10 90	--Zawierające 83% masy lub więcej tych substancji	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3823	Przemysłowe monokarboksyłowe kwasy tłuszczowe; kwaśne oleje z rafinacji; przemysłowe alkohole tłuszczowe: -Przemysłowe monokarboksyłowe kwasy tłuszczowe; kwaśne oleje z rafinacji:					
3823 11 00	--Kwas stearynowy	0	0	0	0	0
3823 12 00	--Kwas oleinowy	0	0	0	0	0
3823 13 00	--Kwasy tłuszczowe oleju talowego	0	0	0	0	0
3823 19	--Pozostałe:					
3823 19 10	---Kwasy tłuszczowe destylowane	0	0	0	0	0
3823 19 30	---Destylat kwasów tłuszczowych	0	0	0	0	0
3823 19 90	---Pozostałe	0	0	0	0	0
3823 70 00	- Przemysłowe alkohole tłuszczowe	0	0	0	0	0

Kod CN	Wyszczególnienie	Stawka celna (% KNU):				
		2008	2009	2010	2011	2012 i kolejne
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3824	Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni; produkty chemiczne i preparaty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych (włączając te, składające się z mieszanin produktów naturalnych), gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:					
3824 60	-Sorbit, inny niż ten objęty podpozycją 2905 44:					
	--W roztworze wodnym:					
3824 60 11	---Zawierające 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu	0	0	0	0	0
3824 60 19	---Pozostałe	0	0	0	0	0
	--Pozostałe:					
3824 60 91	---Zawierające 2% masy D-mannitu lub mniej, w przeliczeniu na zawartość D-sorbitu	0	0	0	0	0
3824 60 99	---Pozostałe	0	0	0	0	0

PROTOKÓŁ 2  
W SPRAWIE WZAJEMNYCH PREFERENCYJNYCH KONCESJI  
NA NIEKTÓRE WINA, WZAJEMNEGO UZNAWANIA,  
OCHRONY I KONTROLI NAZW WIN,  
WYROBÓW SPIRYTUSOWYCH I WIN AROMATYZOWANYCH

## ARTYKUŁ 1

Niniejszy protokół zawiera:

- (1) Umowę w sprawie wzajemnych preferencyjnych koncesji handlowych na niektóre wina (załącznik I do niniejszego protokołu).
- (2) Umowę w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych (załącznik II do niniejszego protokołu).

## ARTYKUŁ 2

Umowy, o których mowa w art. 1, stosuje się do:

- (1) win objętych pozycją 22.04 zharmonizowanego systemu według Międzynarodowej konwencji w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów, zawartej w Brukseli dnia 14 czerwca 1983 roku, które wyprodukowano ze świeżych winogron,



a) pochodzących ze Wspólnoty, wyprodukowanych zgodnie z przepisami dotyczącymi praktyk i procesów enologicznych, o których mowa w tytule V rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina<sup>1</sup>, oraz zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1622/2000 z dnia 24 lipca 2000 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina oraz ustanawiającym wspólnotowy kodeks praktyk i procesów enologicznych<sup>2</sup>,

lub

b) pochodzących z Czarnogóry, wyprodukowanych zgodnie z przepisami dotyczącymi praktyk i procesów enologicznych oraz w zgodzie z prawem czarnogórskim. Wspomniane wyżej przepisy dotyczące praktyk i procesów enologicznych muszą być zgodne z prawem wspólnotowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującym niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak: swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, prawo spółek, polityka konkurencji, rolnictwo (w tym prawo weterynaryjne i fitosanitarne), polityka transportowa, opodatkowanie, statystyka, energia, środowisko naturalne, współpraca w zakresie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, unia celna, stosunki zewnętrzne, wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa oraz instytucje w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).

<sup>2</sup> Dz.U. L 194 z 31.7.2000 r., str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 556/2007 (Dz.U. L 132 z 24.5.2007, str. 3).

- (2) napojów spirytusowych objętych pozycją 22.08 konwencji, o której mowa ust. 1, które:
- a) pochodzą ze Wspólnoty i są zgodne z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1576/89 z dnia 29 maja 1989 r. ustanawiającym ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych<sup>1</sup>, oraz z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1014/90 z dnia 24 kwietnia 1990 r. ustanawiającym szczegółowe przepisy wykonawcze dla definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych<sup>2</sup>,

lub

  - b) pochodzą z Czarnogóry i zostały wyprodukowane w zgodzie z prawem czarnogórskim, które z kolei musi być zgodne z prawem wspólnotowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 160 z 12.06.1989, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem przystąpienia z 2005 r.

<sup>2</sup> Dz.U. L 105 z 25.4.1990, str. 9. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2140/98 (Dz.U. L 270 z 7.10.1998, str. 9).

- (3) win aromatyzowanych objętych pozycją 22.05 konwencji, o której mowa ust. 1, które:
- a) pochodzą ze Wspólnoty i są zgodne z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1601/91 z dnia 10 czerwca 1991 r. ustanawiającym ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji win aromatyzowanych, aromatyzowanych napojów winopochodnych i aromatyzowanych koktajli winopodobnych<sup>1</sup>,

lub

  - b) pochodzą z Czarnogóry i zostały wyprodukowane w zgodzie z prawem czarnogórskim, które z kolei musi być zgodne z prawem wspólnotowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 149 z 14.06.1991, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem przystąpienia z 2005 r.

UMOWA  
MIĘDZY WSPÓLNOTĄ A CZARNOGÓRĄ  
W SPRAWIE WZAJEMNYCH PREFERENCYJNYCH  
KONCESJI HANDLOWYCH NA NIEKTÓRE WINA

1. Przywóz do Wspólnoty następujących win, o których mowa w art. 2 niniejszego protokołu, zostaje objęty koncesjami określonymi poniżej:

Kod CN	Wyszczególnienie (zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) protokołu 2)	Obowiązujące cło	Ilości (hl)	
ex 2204 10 ex 2204 21	Gatunkowe wino musujące Wino ze świeżych winogron	zwolnienie	16 000	

2. Wspólnota przyznaje preferencyjną zerową stawkę celną w ramach kontyngentów taryfowych wymienionych w pkt 1, pod warunkiem że Czarnogóra nie będzie wspierać wywozu tych ilości żadnymi dotacjami wywozowymi.

3. Przywóz do Czarnogóry następujących win, o których mowa w art. 2 niniejszego protokołu, zostaje objęty koncesjami określonymi poniżej:

Kod czarnogórskiej taryfy celnej	Wyszczególnienie (zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) protokołu 2)	Obowiązujące cło	Ilość w chwili wejścia w życie (hl)	Roczny przyrost (hl)	Postanowienia szczególne
ex 2204 10 ex 2204 21	Gatunkowe wino musujące Wino ze świeżych winogron	zwolnienie	1500	1000	(1)

(1) Roczny przyrost ma zastosowanie do chwili, gdy kontyngent osiągnie maksymalną ilość 3 500 hl.

4. Czarnogóra przyznaje preferencyjną zerową stawkę celną w ramach kontyngentów taryfowych wymienionych w pkt 3, pod warunkiem że Wspólnota nie będzie wspierać wywozu tych ilości żadnymi dotacjami wywozowymi.
5. Reguły pochodzenia mające zastosowanie w ramach niniejszej umowy są określone w protokole 3.
6. Przywóz wina w ramach koncesji określonych w niniejszej umowie jest objęty wymogiem przedstawienia zaświadczenia i dokumentu towarzyszącego zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 883/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi produktami w sektorze wina<sup>1</sup>, stwierdzających, że dane wino jest zgodne z art. 2 ust. 1 protokołu 2. Zaświadczenie i dokument towarzyszący wydaje wzajemnie uznawany organ urzędowy widniejący w sporządzonym wspólnie wykazie.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 128 z 10.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującym niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak: swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, prawo spółek, polityka konkurencji, rolnictwo (w tym prawo weterynaryjne i fitosanitarne), polityka transportowa, opodatkowanie, statystyka, energia, środowisko naturalne, współpraca w zakresie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, unia celna, stosunki zewnętrzne, wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa oraz instytucje w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).

7. Nie później niż trzy lata od daty wejścia w życie niniejszej umowy Strony zbadają możliwości wzajemnego przyznania dalszych koncesji, biorąc pod uwagę rozwój wzajemnego handlu winem.
8. Strony zadbają o to, by przyznane sobie wzajemnie korzyści nie były podważane przez inne środki.
9. Na wniosek jednej ze Stron odbędą się konsultacje w sprawie problemów związanych ze sposobem funkcjonowania niniejszej umowy.

UMOWA  
MIĘDZY WSPÓLNOTĄ A CZARNOGÓRĄ  
W SPRAWIE WZAJEMNEGO UZNAWANIA, OCHRONY I KONTROLI NAZW WIN,  
NAPOJÓW SPIRYTUSOWYCH  
I WIN AROMATYZOWANYCH

ARTYKUŁ 1

Cele

1. Strony, na zasadzie równego traktowania i wzajemności, uznają, chronią i kontrolują nazwy produktów, o których mowa w art. 2 niniejszego protokołu zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym załączniku.
2. Strony przyjmują wszelkie ogólne i szczególne środki konieczne do wypełnienia zobowiązań i osiągnięcia celów określonych w niniejszej umowie.

## ARTYKUŁ 2

### Definicje

Do celów niniejszej umowy oraz o ile wyraźnie nie przewidziano w niej inaczej:

- a) określenie „pochodzący”, w przypadku, gdy jest używane w odniesieniu do nazwy strony układu, oznacza że:
  - wino jest produkowane w całości na terytorium danej Strony wyłącznie z winogron, które zostały w całości zebrane na jej terytorium,
  - napój spirytusowy lub wino aromatyzowane jest produkowane na terytorium danej Strony;
- b) „oznaczenie geograficzne”, wymienione w dodatku 1, to oznaczenie zgodne z definicją zawartą w art. 22 ust. 1 Porozumienia w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej (dalej zwanego „porozumieniem TRIPS”);
- c) „tradycyjne określenie” oznacza tradycyjnie stosowaną nazwę, jak wyszczególniono w dodatku 2, odnoszącą się w szczególności do metody produkcji lub do jakości, koloru, rodzaju lub miejsca, lub określonego wydarzenia związanego z historią danego wina, uznawaną na mocy przepisów ustawowych i wykonawczych Strony na potrzeby opisu i prezentacji danego wina pochodzącego z terytorium tej Strony;



- d) „homonimiczny” oznacza takie samo oznaczenie geograficzne lub tradycyjne określenie, lub termin podobny w stopniu mogącym powodować nieporozumienia, stosowane w celu oznaczenia różnych miejsc pochodzenia, procedur lub przedmiotów;
- e) „opis” oznacza wyrazy stosowane do opisu wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego na etykiecie lub w dokumentach towarzyszących przewozowi wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego, a także w dokumentach handlowych, szczególnie na fakturach i w specyfikacjach wysyłkowych oraz w materiałach reklamowych;
- f) „etykiety” oznaczają wszystkie opisy i inne odniesienia, znaki, wzory, oznaczenia geograficzne lub znaki towarowe służące do identyfikacji wina, napojów spirytusowych lub win aromatyzowanych, znajdujące się na tym samym pojemniku, w tym na zamknięciu butelki lub na przyczepionej do pojemnika przywieszce oraz na osłonie szyjki butelki;
- g) „prezentacja” oznacza wszelkie terminy, aluzje i tym podobne, odnoszące się do wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego, umieszczane na etykietach, opakowaniu; na pojemnikach, zamknięciach, w reklamach lub stosowane we wszelkiego rodzaju promocjach;
- h) „opakowanie” oznacza ochronne opakowania, takie jak papier, wszelkiego rodzaju otuliny słomiane, kartony i skrzynki używane do transportu jednego lub wielu pojemników lub do sprzedaży konsumentowi końcowemu;

- i) określenie „wyprodukowany” odnosi się do całego procesu wytwarzania wina, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych;
- j) „wino” oznacza wyłącznie napój uzyskany w procesie pełnej lub częściowej fermentacji alkoholowej świeżych winogron odmian winorośli, o których mowa w niniejszej umowie, prasowanych lub nie, lub moszczu z tych winogron;
- k) „odmiany winorośli” oznaczają odmiany roślin gatunku *Vitis vinifera*, bez uszczerbku dla przepisów prawnych danej Strony dotyczące użytkowania różnych odmian winorośli do produkcji wina na jej terytorium;
- l) „porozumienie WTO” oznacza porozumienie z Marrakeszu ustanawiające Światową Organizację Handlu sporządzone dnia 15 kwietnia 1994 r.

### ARTYKUŁ 3

#### Ogólne zasady przywozu i wprowadzania do obrotu

O ile niniejsza umowa nie stanowi inaczej, przywozu i wprowadzenia do produktów, o których mowa w art. 2, dokonuje się zgodnie z przepisami ustawowymi i wykonawczymi obowiązującymi na terytorium danej Strony.

## TYTUŁ I

### WZAJEMNA OCHRONA NAZW WIN, NAPOJÓW SPIRYTUSOWYCH I WIN AROMATYZOWANYCH

#### ARTYKUŁ 4

##### Nazwy chronione

Bez uszczerbku dla art. 5, 6 i 7, ochroną obejmuje się następujące produkty:

- a) w odniesieniu do produktów, o których mowa w art. 2:
  - (i) odniesienia do nazwy państwa członkowskiego, z którego pochodzi wino, napój spirytusowy lub wino aromatyzowane, lub inne nazwy określające to państwo członkowskie,
  - (ii) oznaczenia geograficzne, wymienione w dodatku 1, część A, pkt a) – dla win, b) – dla napojów spirytusowych i c) – dla win aromatyzowanych,
  - (iii) tradycyjne określenia wymienione w dodatku 2, część A.

- b) w przypadku win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących z Czarnogóry:
  - (i) odniesienia do nazwy „Czarnogóra” lub innej nazwy określającej to państwo,
  - (ii) oznaczenia geograficzne, wymienione w dodatku 1, część B, pkt a) – dla win, b) – dla napojów spirytusowych i c) – dla win aromatyzowanych

## ARTYKUŁ 5

### Ochrona nazw odnoszących się do państw członkowskich Wspólnoty i do Czarnogóry

1. W Czarnogórze odniesienia do państw członkowskich Wspólnoty i inne nazwy określające państwa członkowskie, mające na celu określenie pochodzenia wina, napoju spirytusowego i wina aromatyzowanego:
  - a) będą zastrzeżone dla win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących z danego państwa członkowskiego oraz
  - b) nie będą używane przez Wspólnotę w inny sposób, niż zgodnie z warunkami określonymi w przepisach ustawowych i wykonawczych Wspólnoty.

2. We Wspólnocie odniesienia do Czarnogóry i inne nazwy określające Czarnogórę, mające na celu określenie pochodzenia wina, napoju spirytusowego i wina aromatyzowanego:

- a) będą zastrzeżone dla win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących z Czarnogóry oraz
- b) nie będą używane przez Czarnogórę w inny sposób niż zgodnie z warunkami określonymi w czarnogórskich przepisach ustawowych i wykonawczych.

## ARTYKUŁ 6

### Ochrona oznaczeń geograficznych

1. W Czarnogórze oznaczenia geograficzne odnoszące się do Wspólnoty, wymienione w dodatku 1, część A:

- a) są chronione w odniesieniu do win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących ze Wspólnoty, oraz
- b) nie będą używane w inny sposób, niż zgodnie z warunkami określonymi w przepisach ustawowych i wykonawczych Wspólnoty.

2. We Wspólnocie oznaczenia geograficzne odnoszące się do Czarnogóry, wymienione w dodatku 1, część B:

- a) są zastrzeżone dla win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących z Czarnogóry, oraz
- b) nie mogą być używane w inny sposób, niż zgodnie z warunkami określonymi w czarnogórskich przepisach ustawowych i wykonawczych.

3. Strony przyjmują wszelkie zgodne z niniejszą umową środki konieczne do wzajemnej ochrony nazw, o których mowa w art. 4 lit. a) tiret drugie i lit. b) tiret drugie, które są używane do opisu i prezentacji win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych pochodzących z terytoriów Stron. W tym celu każda ze Stron stosuje właściwe środki prawne, o których mowa w art. 23 porozumienia TRIPS, by zapewnić skuteczną ochronę i zapobiec przypadkom stosowania oznaczeń geograficznych i tradycyjnych określeń do oznaczania win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych nieobjętych odpowiednimi oznaczeniami i opisami.

4. Oznaczenia geograficzne, o których mowa w art. 4, są zastrzeżone wyłącznie dla produktów pochodzących z terytorium tej Strony, do której się odnoszą, i mogą być stosowane wyłącznie zgodnie z warunkami określonymi w przepisach ustawowych i wykonawczych tej Strony.

5. Ochrona przewidziana w niniejszej umowie w szczególności zakazuje stosowania nazw chronionych w odniesieniu do win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych, które nie pochodzą ze wskazanego obszaru geograficznego, i ma zastosowanie nawet wtedy, gdy:

- a) wskazane jest faktyczne pochodzenie wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego,
- b) dane oznaczenie geograficzne zostało przetłumaczone,
- c) nazwie towarzyszą terminy takie jak „rodzaj”, „typ”, „styl”, „imitacja”, „metoda” lub podobne,
- d) chronionej nazwy używa się w dowolny sposób w odniesieniu do produktów objętych pozycją 20.09 zharmonizowanego systemu Międzynarodowej konwencji w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów, sporządzonej w Brukseli dnia 14 czerwca 1983 r.

6. Jeżeli oznaczenia geograficzne wymienione w dodatku 1 są homonimiczne, chronione są wszystkie oznaczenia, pod warunkiem że zostały użyte w dobrej wierze. Strony wspólnie określają praktyczne warunki stosowania, na podstawie których rozróżniane będą homonimiczne oznaczenia geograficzne, uwzględniając przy tym potrzebę równoważnego traktowania producentów oraz dbając o to, aby nie wprowadzać w błąd konsumentów.

7. Jeżeli oznaczenie geograficzne wymienione w dodatku 1 i oznaczenie geograficzne z państwa trzeciego są homonimiczne, stosuje się art. 23 ust. 3 porozumienia TRIPS.

8. Postanowienia niniejszej umowy w żaden sposób nie naruszają prawa jakiejkolwiek osoby do używania do celów handlowych swojej własnej nazwy (nazwiska) lub nazwy (nazwiska) swojego poprzednika, z wyjątkiem przypadku, gdy dana nazwa (nazwisko) stosowana jest w sposób wprowadzający w błąd konsumentów.

9. Żadne postanowienia niniejszej umowy nie zobowiązują żadnej ze Stron do ochrony oznaczenia geograficznego drugiej Strony, jak wymienione w dodatku 1, jeżeli oznaczenie to nie jest lub przestaje być chronione w swoim kraju pochodzenia lub jeżeli w tym kraju wyszło z użycia.

10. Z dniem wejścia w życie niniejszej umowy Strony przestają uznawać chronione nazwy geograficzne wymienione w dodatku 1 za zwyczajowe, używane w języku potocznym Stron, pospolite nazwy win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych, jak przewidziano w art. 24 ust. 6 porozumienia TRIPS.

## ARTYKUŁ 7

### OCHRONA OKREŚLEŃ TRADYCYJNYCH

1. W Czarnogórze tradycyjne określenia Wspólnoty wymienione w dodatku 2:
  - a) nie mogą być używane do opisu lub prezentacji win pochodzących z Czarnogóry oraz



- b) nie mogą być używane do opisu lub prezentacji win pochodzących ze Wspólnoty w inny sposób, niż zgodnie z pochodzeniem i kategorią i w języku określonym dla win wymienionych w dodatku 2 i zgodnie z warunkami przewidzianymi w przepisach ustawowych i wykonawczych Wspólnoty.
2. Czarnogóra podejmuje, zgodnie z niniejszą umową, środki niezbędne do ochrony tradycyjnych określeń, o których mowa w art. 4, używanych do opisu i prezentacji win pochodzących z terytorium Wspólnoty. W tym celu Czarnogóra ustanowi odpowiednie środki prawne, gwarantujące skuteczną ochronę i zapobiegające użyciu tradycyjnych określeń do opisu wina nieuprawnionego do tych tradycyjnych określeń, nawet w przypadkach, gdy takim tradycyjnym określeniom towarzyszą wyrażenia takie, jak „rodzaj”, „typ”, „styl”, „imitacja”, „metoda” lub podobne.
3. Ochrona tradycyjnego określenia obowiązuje tylko:
- a) w odniesieniu do języka lub języków, w których zostało ono podane w dodatku 2, ale nie w odniesieniu do tłumaczenia oraz
  - b) w odniesieniu do kategorii produktu, w ramach której jest ono chronione dla Wspólnoty, jak określono w dodatku 2.
4. Ochrona przewidziana w ust. 3 nie narusza postanowień art. 4.

## ARTYKUŁ 8

### Znaki towarowe

1. Właściwe urzędy Stron odmawiają rejestracji znaku towarowego wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego, który jest identyczny z oznaczeniem geograficznym chronionym na mocy art. 4 tytułu I niniejszej umowy, lub jest do niego podobny albo zawiera odniesienie do niego lub składa się z takiego oznaczenia geograficznego, jeżeli pochodzenie danego wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego nie odpowiada temu oznaczeniu i jeżeli wymienione produkty nie są zgodne z właściwymi przepisami dotyczącymi stosowania tego oznaczenia.
2. Właściwe urzędy Stron odmawiają rejestracji znaku towarowego wina, który zawiera tradycyjne określenie chronione na mocy niniejszej umowy lub składa się z niego, jeżeli dane wino nie jest tym winem, dla którego zastrzeżone są określenia tradycyjne, wskazane w dodatku 2.
3. Czarnogóra podejmuje środki konieczne do zmiany wszystkich znaków towarowych, których to dotyczy, tak aby całkowicie znieść wszelkie odniesienia do oznaczeń geograficznych Wspólnoty chronionych na mocy art. 4 tytułu I niniejszej umowy. Wszystkie takie odniesienia należy usunąć najpóźniej do dnia 31 grudnia 2008 r.

## ARTYKUŁ 9

### Wywóz

Strony podejmują wszelkie niezbędne kroki w celu zagwarantowania tego, by w przypadku, gdy wina, napoje spirytusowe i wina aromatyzowane pochodzące z danej Strony są wywożone i wprowadzane do obrotu poza terytorium tej Strony, chronione oznaczenia geograficzne, o których mowa w art. 4 lit. a) tiret drugie i lit. b) tiret drugie oraz, w przypadku win, tradycyjne określenia stosowane przez daną Stronę, o których mowa w art. 4 lit. a) tiret trzecie nie były używane do opisywania i prezentowania takich produktów, które pochodzą z innej Strony.

## TYTUŁ II

### WYKONANIE UMOWY, WZAJEMNA POMOC WŁAŚCIWYCH ORGANÓW ORAZ ZARZĄDZANIE WYKONANIEM NINIEJSZEJ UMOWY

#### ARTYKUŁ 10

##### Grupa robocza

1. Powołuje się grupę roboczą działającą pod auspicjami podkomitetu ds. rolnictwa, który zostanie utworzony zgodnie z art. 123 niniejszego układu między Czarnogórą a Wspólnotą.
2. Grupa robocza nadzoruje prawidłowe funkcjonowanie niniejszej umowy oraz rozpatruje wszelkie zagadnienia, które mogą się pojawić w związku z jej wdrożeniem.
3. Grupa robocza może wydawać zalecenia, omawiać i przedstawiać sugestie dotyczące wszelkich kwestii będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, związanych z sektorem wina, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych, które mogłyby się przyczynić do osiągnięcia celów niniejszej umowy. Grupa robocza zbiera się na wniosek jednej ze Stron, na przemian na terytorium Wspólnoty i Czarnogóry, w miejscu, w terminie i w sposób określony wspólnie przez Strony.

## ARTYKUŁ 11

### Zadania stron

1. Strony regularnie kontaktują się ze sobą, bezpośrednio albo za pośrednictwem grupy roboczej, o której mowa w art. 10, we wszelkich sprawach związanych z wdrożeniem i funkcjonowaniem niniejszej umowy.
2. Czarnogóra jako swój organ przedstawicielski wyznacza Ministerstwo Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Wodnej. Wspólnota jako swój organ przedstawicielski wyznacza Dyрекcję Generalną ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji Europejskiej. Każda Strona powiadamia drugą Stronę o każdej zmianie swojego organu przedstawicielskiego.
3. Organ przedstawicielski zapewnia koordynację działań wszelkich organów odpowiedzialnych za wykonanie niniejszej umowy.
4. Strony:
  - a) wprowadzają wzajemnie zmiany w wykazach, o których mowa w art. 4 niniejszej umowy, na mocy decyzji Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia, mające na celu uwzględnienie zmian w przepisach ustawowych i wykonawczych Stron;

- b) wspólnie decydują, na mocy decyzji Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia, o konieczności wprowadzenia zmian w dodatkach do niniejszej umowy. Dodatki uznaje się za zmienione odpowiednio od daty odnotowanej w wymianie listów między Stronami albo od daty podjęcia decyzji przez grupę roboczą;
- c) wspólnie podejmują decyzje dotyczące warunków praktycznych, o których mowa w art. 6 ust. 6;
- d) informują się nawzajem o zamiarze przyjęcia nowych przepisów wykonawczych lub dokonania zmian obowiązujących przepisów wykonawczych dotyczących polityki publicznej, w dziedzinach takich jak zdrowie lub ochrona konsumentów, mających wpływ na sektor win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych;
- e) informują się nawzajem o wszelkich środkach ustawodawczych i administracyjnych oraz o decyzjach sądowych dotyczących wykonania niniejszej umowy oraz informują się wzajemnie o środkach podjętych na podstawie takich decyzji.

## ARTYKUŁ 12

### Stosowanie i funkcjonowanie niniejszej umowy

1. Strony wyznaczają punkty kontaktowe określone w dodatku 3, które są odpowiedzialne za stosowanie i funkcjonowanie niniejszej umowy.

## ARTYKUŁ 13

### Wykonanie umowy i wzajemna pomoc

1. Jeżeli opis lub prezentacja wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego, szczególnie na etykietach, w dokumentach urzędowych lub handlowych bądź w reklamie, narusza niniejszą umowę, Strony stosują konieczne środki administracyjne lub wszczynają postępowanie sądowe w celu zwalczania nieuczciwej konkurencji lub zapobieżenia innemu bezprawnemu użyciu chronionej nazwy.
2. Środki i postępowanie, o których mowa w ust. 1, stosuje się w szczególności:
  - a) w przypadku, gdy stosowane opisy lub ich tłumaczenia, nazwy, napisy lub ilustracje dotyczące wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego, których nazwy są chronione na mocy niniejszej umowy, bezpośrednio lub pośrednio podają informacje fałszywe lub wprowadzające w błąd co do pochodzenia, charakteru lub jakości wina, napoju spirytusowego lub wina aromatyzowanego.
  - b) w przypadku gdy pojemniki używane jako opakowania mogą wprowadzać w błąd co do pochodzenia wina.

3. Jeżeli jedna ze Stron ma powody podejrzewać, że:
- a) wino, napój spirytusowy lub wino aromatyzowane, zdefiniowane w art. 2, które jest lub było przedmiotem handlu w Czarnogórze lub we Wspólnocie, nie spełnia przepisów dotyczących sektora wina, napojów spirytusowych lub win aromatyzowanych we Wspólnocie lub w Czarnogórze lub jest niezgodne z niniejszą umową oraz
  - b) niezgodność ta jest związana ze szczególnym interesem drugiej Strony i może prowadzić do podjęcia środków administracyjnych lub wszczęcia postępowania sądowego,

natychmiast poinformuje ona o tym organ przedstawicielski drugiej Strony.

4. Informacje przekazywane zgodnie z ust. 3 obejmują szczegółowe dane dotyczące niezgodności z przepisami dotyczącymi sektora wina, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych obowiązującymi daną Stronę lub z niniejszą umową i są przekazywane wraz z dokumentami urzędowymi, handlowymi lub innymi stosownymi dokumentami oraz ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi środków administracyjnych lub postępowań sądowych, które mogą zostać podjęte w razie konieczności.

## ARTYKUŁ 14

### Konsultacje

1. Jeżeli jedna ze Stron uważa, że druga Strona nie wypełniła zobowiązania zawartego w niniejszej umowie, Strony przystępują do konsultacji.



2. Strona, która zwraca się o przeprowadzenie konsultacji, przedstawia drugiej Stronie wszystkie informacje niezbędne do szczegółowego zbadania danego zagadnienia.
3. W przypadku gdy jakakolwiek zwłoka mogłaby stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub osłabić skuteczność środków działania mających na celu kontrolę nadużyć finansowych, można podjąć odpowiednie przejściowe środki ochronne, bez wcześniejszej konsultacji, pod warunkiem że konsultacje będą miały miejsce niezwłocznie po podjęciu takich środków.
4. Jeżeli w wyniku konsultacji przewidzianych w ust. 1 i 3 Strony nie osiągną porozumienia, Strona, która zwróciła się o przeprowadzenie konsultacji lub podjęła środki określone w ustępie 3, może podjąć, zgodnie z art. 129 niniejszego układu, odpowiednie środki umożliwiające prawidłowe stosowanie niniejszej umowy.

### TYTUŁ III

#### POSTANOWIENIA OGÓLNE

#### ARTYKUŁ 15

##### Tranzyt niewielkich ilości

- I. Niniejsza umowa nie ma zastosowania do win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych, które:
  - a) są przewożone tranzytem przez terytorium jednej ze Stron lub
  - b) pochodzą z terytorium jednej ze Stron i są przesyłane w niewielkich ilościach między Stronami, na warunkach przewidzianych w ust. II i zgodnie z określonymi w nim procedurami.
  
- II. W odniesieniu do win, napojów spirytusowych i win aromatyzowanych za niewielkie ilości uznaje się:
  1. ilości w pojemnikach opatrzonych etykietą o pojemności nie przekraczającej 5 litrów, zaopatrzonych w zamknięcie nienadające się do ponownego zastosowania, o ile łączna ilość przewożonego wina, nawet złożona z oddzielnych przesyłek, nie przekracza 50 litrów;

2.
  - a) ilości znajdujące się w bagażu osobistym podróżnych, nieprzekraczające 30 litrów;
  - b) ilości wina nieprzekraczające 30 litrów, przesyłane w przesyłkach przez jedną osobę prywatną innej osobie prywatnej;
  - c) ilości stanowiące część rzeczy osobistych osób prywatnych będących w trakcie przeprowadzki;
  - d) ilości przywożone do celów eksperymentów naukowych lub technicznych, nieprzekraczające 1 hektolitra;
  - e) ilości przeznaczone dla przedstawicielstw dyplomatycznych, konsularnych lub podobnych jednostek, przywożone jako część limitu bezcłowego;
  - f) ilości przechowywane na pokładzie międzynarodowych środków transportu w charakterze zapasów żywnościowych.

Wyjątek określony w pkt 1 nie może być łączony z jednym lub większą ilością wyjątków określonych w pkt 2.

## ARTYKUŁ 16

### Obrót wcześniej zgromadzonymi zapasami

1. Wina, napoje spirytusowe lub wina aromatyzowane, które w chwili wejścia w życie niniejszej umowy były produkowane, przygotowywane, opisywane i prezentowane zgodnie z wewnętrznymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi Stron, a których zakazuje niniejsza umowa, mogą być sprzedawane do wyczerpania zapasów.
2. O ile Strony nie postanowią inaczej, wina, napoje spirytusowe i wina aromatyzowane, które były produkowane, przygotowywane, opisywane i prezentowane zgodnie z niniejszą umową, a których produkcja, przygotowanie, opis i prezentacja przestają być z nią zgodne na skutek zmiany umowy, mogą być nadal sprzedawane do wyczerpania zapasów.

## DODATEK 1

### WYKAZ NAZW CHRONIONYCH

(o którym mowa w art. 4 i 6 załącznika II do protokołu 2)

#### CZEŚĆ A: WE WSPÓLNOCIE

##### a) WINA POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY

#### AUSTRIA

##### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony
Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark

Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

BELGIA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

<i>Nazwy określonych regionów</i>
Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn
Heuvellandse wijn
Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Vin de pays des jardins de Wallonie
Vlaamse landwijn

BULGARIA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony	
Асеновград ( <i>Asenovgrad</i> )	Плевен ( <i>Pleven</i> )
Черноморски район ( <i>Black Sea Region</i> )	Пловдив ( <i>Plovdiv</i> )
Брестник ( <i>Brestnik</i> )	Поморие ( <i>Pomorie</i> )
Драгоево ( <i>Dragoevo</i> )	Русе ( <i>Ruse</i> )
Евксиноград ( <i>Evksinograd</i> )	Сакар ( <i>Sakar</i> )
Хан Крум ( <i>Han Krum</i> )	Сандански ( <i>Sandanski</i> )
Хърсово ( <i>Harsovo</i> )	Септември ( <i>Septemvri</i> )
Хасково ( <i>Haskovo</i> )	Шивачево ( <i>Shivachevo</i> )
Хисаря ( <i>Hisarya</i> )	Шумен ( <i>Shumen</i> )
Ивайловград ( <i>Ivaylovgrad</i> )	Славянци ( <i>Slavyantsi</i> )
Карлово ( <i>Karlovo</i> )	Сливен ( <i>Sliven</i> )
Карнобат ( <i>Karnobat</i> )	Южно Черноморие ( <i>Southern Black Sea Coast</i> )
Ловеч ( <i>Lovech</i> )	Стамболово ( <i>Stambolovo</i> )
Лозица ( <i>Lozitsa</i> )	Стара Загора ( <i>Stara Zagora</i> )
Лом ( <i>Lom</i> )	Сухиндол ( <i>Suhindol</i> )
Любимец ( <i>Lyubimets</i> )	Сунгурларе ( <i>Sungurlare</i> )

Лясковец ( <i>Lyaskovets</i> )	Свищов ( <i>Svishtov</i> )
Мелник ( <i>Melnik</i> )	Долината на Струма ( <i>Struma valley</i> )
Монтана ( <i>Montana</i> )	Търговище ( <i>Targovishte</i> )
Нова Загора ( <i>Nova Zagora</i> )	Върбица ( <i>Varbitsa</i> )
Нови Пазар ( <i>Novi Pazar</i> )	Варна ( <i>Varna</i> )
Ново село ( <i>Novo Selo</i> )	Велики Преслав ( <i>Veliki Preslav</i> )
Оряховица ( <i>Oryahovitsa</i> )	Видин ( <i>Vidin</i> )
Павликени ( <i>Pavlikeni</i> )	Враца ( <i>Vratsa</i> )
Пазарджик ( <i>Pazardjik</i> )	Ямбол ( <i>Yambol</i> )
Перущица ( <i>Perushtitsa</i> )	

## 2. Wina stolowe z oznaczeniem geograficznym

Дунавска равнина ( <i>Danube Plain</i> ) Тракийска низина ( <i>Thracian Lowlands</i> )
---

## CYPR

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

W jęz. greckim		W jęz. angielskim	
Określone regiony	Podregiony (także poprzedzone nazwą określonego regionu)	Określone regiony	Podregiony (także poprzedzone nazwą określonego regionu)
Κομμανδαρία Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης	Αφάμης <i>lub</i> Λαόνα	Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis	Afames <i>lub</i> Laona



Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού.....		Pitsilia Krasohoria Lemesou.....	
-------------------------------------	--	-------------------------------------	--

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

W jęz. greckim	W jęz. angielskim
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

REPUBLIKA CZESKA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony (także z następującą po nich nazwą gminy prowadzącej hodowlę winorośli lub nazwą winnicy)
Čechy .....	litoměřická
Morava .....	mělnická
	mikulovská
	slovácká
	velkopavlovická
	znojemská

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

české zemské víno  
moravské zemské víno

FRANCJA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Alsace Grand Cru, *po której następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*  
Alsace, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*  
Alsace lub Vin d'Alsace, *także jeżeli następuje po niej 'Edelzwicker' lub nazwa odmiany winorośli lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej*  
Ajaccio  
Aloxe-Corton  
Anjou, *także jeżeli następuje po niej Val de Loire lub Coteaux de la Loire, lub Villages Brissac*  
Anjou, *także jeżeli występuje po niej 'Gamay', 'Mousseux' lub 'Villages'*  
Arbois  
Arbois Pupillin  
Auxey-Duresses lub Auxey-Duresses Côte de Beaune lub Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages  
Bandol  
Banyuls  
Barsac  
Bâtard-Montrachet  
Béarn lub Béarn Bellocq  
Beaujolais Supérieur  
Beaujolais, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, *także jeżeli poprzedza ją 'Muscat de'*

Beaune

Bellet *lub* Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, *także jeżeli następuje po niej 'Clairnet' lub 'Supérieur' lub 'Rosé' lub 'mousseux'*

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, *także jeżeli następuje po niej 'Clairnet' lub Rosé lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, *poprzedzona przez 'Muscat de'*

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Chablis, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet *lub* Chassagne-Montrachet Côte de Beaune *lub* Chassagne-Montrachet Côte de  
Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon

Chiroubles

Chorey-lès-Beaune *lub* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune *lub* Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-  
Villages

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Clos Vougeot

Collioure

Condrieu

Corbières, *także jeżeli następuje po niej Boutenac*

Cornas

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côte de Beaune, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits

Côte Roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, *także jeżeli następuje po niej nazwa odmiany winorośli*

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Coteaux du Layon *lub* Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côtes d’Auvergne, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Côtes de Beaune, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Bourg

Côtes de Brulhois

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de la Malepère

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence, *także jeżeli następuje po niej Sainte Victoire*

Côtes de Saint-Mont

Côtes de Toul

Côtes du Frontonnais, *także jeżeli następuje po niej Fronton lub Villaudric*

Côtes du Jura

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, *także jeżeli następują po niej nazwy następujących gmin: Caramany lub Latour de France, lub Les Aspres, lub Lesquerde, lub Tautavel*

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Echezeaux

Entre-Deux-Mers *lub* Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, *także jeżeli następują po niej 'lieu dits' Mareuil, lub Brem, lub Vix, lub Pissotte*

Fitou  
Fixin  
Fleurie  
Floc de Gascogne  
Fronsac  
Frontignan  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Gevrey-Chambertin  
Gigondas  
Givry  
Grand Roussillon  
Grands Echezeaux  
Graves  
Graves de Vayres  
Griotte-Chambertin  
Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou  
Haut-Médoc  
Haut-Montravel  
Hermitage  
Irancy  
Irouléguy  
Jasnières  
Juliéas  
Jurançon  
L'Etoile  
La Grande Rue



Ladoix *lub* Ladoix Côte de Beaune *lub* Ladoix Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, *także jeżeli poprzedza ją 'Muscat de'*

Lussac Saint-Émilion

Mâcon *lub* Pinot-Chardonnay-Macôn

Mâcon, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran

Maranges Côte de Beaune *lub* Maranges Côtes de Beaune-Villages

Maranges, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Marcillac

Margaux

Marsannay

Maury

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Médoc

Menetou Salon, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Mercurey

Meursault *lub* Meursault Côte de Beaune, *lub* Meursault Côte de Beaune-Villages

Minervois  
Minervois-la-Livinière  
Mireval  
Monbazillac  
Montagne Saint-Émilion  
Montagny  
Monthélie *lub* Monthélie Côte de Beaune, *lub* Monthélie Côte de Beaune-Villages  
Montlouis, *także jeżeli następuje po niej 'mousseux' lub 'pétillant'*  
Montrachet  
Montravel  
Morey-Saint-Denis  
Morgon  
Moselle  
Moulin-à-Vent  
Moulis  
Moulis-en-Médoc  
Muscadet  
Muscadet Coteaux de la Loire  
Muscadet Côtes de Grandlieu  
Muscadet Sèvre-et-Maine  
Musigny  
Néac  
Nuits  
Nuits-Saint-Georges  
Orléans  
Orléans-Cléry  
Pacherenc du Vic-Bilh  
Palette

Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses *lub* Pernand-Vergelesses Côte de Beaune, *lub* Pernand-Vergelesses Côte de  
Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Macôn

Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet *lub* Puligny-Montrachet Côte de Beaune, *lub* Puligny-Montrachet Côte de  
Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, *także jeżeli poprzedza ją 'Muscat de'*

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Roussette du Bugey, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin *lub* Saint-Aubin Côte de Beaune *lub* Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Émilion

Saint-Emilion Grand Cru

Saint-Estèphe

Saint-Georges Saint-Émilion

Saint-Jean-de-Minervois, *także jeżeli poprzedza ją 'Muscat de'*

Saint-Joseph

Saint-Nicolas-de-Bourgueil

Saint-Péray

Saint-Pourçain

Saint-Romain *lub* Saint-Romain Côte de Beaune, *lub* Saint-Romain Côte de Beaune-Villages

Saint-Véran

Sancerre

Santenay *lub* Santenay Côte de Beaune, *lub* Santenay Côte de Beaune-Villages

Saumur Champigny

Saussignac

Sauternes

Savennières

Savennières-Coulée-de-Serrant

Savennières-Roche-aux-Moines

Savigny *lub* Savigny-lès-Beaune

Seyssel

Tâche (La)

Tavel

Thouarsais

Touraine Amboise

Touraine Azay-le-Rideau

Touraine Mesland

Touraine Noble Joue

Touraine, *także jeżeli następuje po niej ‘mousseux’ lub ‘pétillant’*

Tursan

Vacqueyras

Valençay

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Corse, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Vin de Lavilledieu

Vin de Savoie *lub* Vin de Savoie-Ayze, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Vin du Bugey, *także jeżeli następuje po niej nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Vouvray, *także jeżeli następuje po niej 'mousseux' lub 'pétillant'*

## 2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays des Bouches du Rhône

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays du Calvados

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Cathare

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon

Vin de pays des Cévennes, *także jeżeli następuje po niej* Mont Bouquet

Vin de pays Charentais, *także jeżeli następuje po niej* Ile de Ré *lub* Ile d'Oléron, *lub* Saint-Sornin

Vin de pays de la Charente

Vin de pays des Charentes-Maritimes

Vin de pays du Cher

Vin de pays de la Cité de Carcassonne

Vin de pays des Collines de la Moure

Vin de pays des Collines rhodaniennes

Vin de pays du Comté de Grignan

Vin de pays du Comté tolosan

Vin de pays des Comtés rhodaniens

Vin de pays de la Corrèze

Vin de pays de la Côte Vermeille

Vin de pays des coteaux charitois

Vin de pays des coteaux d'Enserune

Vin de pays des coteaux de Besilles

Vin de pays des coteaux de Cèze

Vin de pays des coteaux de Coiffy

Vin de pays des coteaux Flaviens

Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes  
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche  
Vin de pays des coteaux de l'Auxois  
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse  
Vin de pays des coteaux de Laurens  
Vin de pays des coteaux de Miramont  
Vin de pays des coteaux de Montélimar  
Vin de pays des coteaux de Murviel  
Vin de pays des coteaux de Narbonne  
Vin de pays des coteaux de Peyriac  
Vin de pays des coteaux des Baronnie  
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon  
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan  
Vin de pays des coteaux du Libron  
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois  
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue



Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, *także jeżeli następuje po niej* Coteaux de Champlitte  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, *także jeżeli następuje po niej* Val d'Orbieu *or* Coteaux du Termenès *or* Côtes  
de Lézignan  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Île de Beauté

Vin de pays de l'Indre et Loire

Vin de pays de l'Indre

Vin de pays de l'Isère

Vin de pays du Jardin de la France, *także jeżeli następuje po niej* Marches de Bretagne *lub* Pays de Retz

Vin de pays des Landes

Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher

Vin de pays du Loiret

Vin de pays du Lot

Vin de pays du Lot et Garonne

Vin de pays des Maures

Vin de pays de Maine et Loire

Vin de pays de la Mayenne

Vin de pays de Meurthe-et-Moselle

Vin de pays de la Meuse

Vin de pays du Mont Baudile

Vin de pays du Mont Caume

Vin de pays des Monts de la Grage

Vin de pays de la Nièvre

Vin de pays d'Oc

Vin de pays du Périgord, *także jeżeli następuje po niej* Vin de Domme

Vin de pays de la Petite Crau

Vin de pays des Portes de Méditerranée

Vin de pays de la Principauté d'Orange

Vin de pays du Puy de Dôme

Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques

Vin de pays des Pyrénées-Orientales

Vin de pays des Sables du Golfe du Lion

Vin de pays de la Sainte Baume

Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert

Vin de pays de Saint-Sardos

Vin de pays de Sainte Marie la Blanche

Vin de pays de Saône et Loire

Vin de pays de la Sarthe

Vin de pays de Seine et Marne

Vin de pays du Tarn

Vin de pays du Tarn et Garonne

Vin de pays des Terroirs landais, *także jeżeli następuje po niej Coteaux de Chalosse lub Côtes de L'Adour, lub Sables Fauves, lub Sables de l'Océan*

Vin de pays de Thézac-Perricard

Vin de pays du Torgan

Vin de pays d'Urfé

Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand

Vin de pays de la Vallée du Paradis

Vin de pays du Var

Vin de pays du Vaucluse

Vin de pays de la Vaunage

Vin de pays de la Vendée

Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vienne

Vin de pays de la Vistrenque

Vin de pays de l'Yonne

## NIEMCY

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Nazwy określonych regionów (także jeżeli następuje po nich nazwa podregionu)	Podregiony
Ahr.....	Walporzheim /Ahrtal
Baden.....	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau
	Tauberfranken
	Tuniberg
Franken.....	Maindreieck
	Mainviereck
	Steigerwald
Hessische Bergstraße.....	Starkenburg
	Umstadt
Mittelrhein.....	Loreley
	Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer <i>lub</i> Mosel, <i>lub</i> Saar <i>lub</i> Ruwer....	Bernkastel
	Burg Cochem
	Moseltor

	Obermosel
	Ruwertal
	Saar
Nahe.....	Nahetal
Pfalz.....	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße
	Südliche Weinstraße
Rheingau.....	Johannisberg
Rheinhessen.....	Bingen
	Nierstein
	Wonnegau
Saale-Unstrut.....	Mansfelder Seen
	Schloß Neuenburg
	Thüringen
Sachsen.....	Elstertal
	Meißen
Württemberg.....	Bayerischer Bodensee
	Kocher-Jagst-Tauber
	Oberer Neckar
	Remstal-Stuttgart
	Württembergischer Bodensee
	Württembergisch Unterland

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Landwein	Tafelwein
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern

Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mosel
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

## GRECJA

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony	
W jęz. greckim	W jęz. angielskim
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra

Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτονα	Slopes of Melitona

## 2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

W jęz. greckim	W jęz. angielskim
Ρετσίνα Μεσογείων, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Mesogia, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Κρωπίας <i>lub</i> Ρετσίνα Κορωπίου, <i>także</i> <i>jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Kropia <i>lub</i> Retsina Klubopi, <i>także jeżeli</i> <i>następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>także jeżeli następuje po</i> <i>niej</i> Αττικής	Retsina of Markopoulou, <i>także jeżeli następuje po</i> <i>niej</i> Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Megara, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Παιανίας <i>lub</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου, <i>także</i> <i>jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Peania <i>lub</i> Retsina of Liopesi, <i>także</i> <i>jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Pallini, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Pikermi, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Σπάτων, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Αττικής	Retsina of Spata, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Attika
Ρετσίνα Θηβών, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Βοιωτίας	Retsina of Thebes, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Viotias



Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Ευβοίας	Retsina of Gialtra, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Ευβοίας	Retsina of Karystos, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Ευβοίας	Retsina of Halkida, <i>takže ježeli nastepuje po niej</i> Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion - Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia - Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes - Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete - Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi - Lasithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia - Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini - Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese - Peloponnisiakos

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Opountia Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada

Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros - Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος <i>lub</i> Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace - Thrakikos <i>lub</i> Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo - Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia - Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos

Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλιείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνας	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

## WĘGRY

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony	Podregiony (także poprzedzone nazwą określonego regionu)
Ászár-Neszmély(-i).....	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i).....	Balatonlelle(-i) Mareali
Balatonfelvidék(-i).....	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i).....	Zánka(-i)

Balatonmelléke <i>lub</i> Balatonmelléki.....	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i).....	Kistelek(-i)
	Mórahalom <i>lub</i> Móraalmi
	Pusztamérges(-i)
Eger <i>lub</i> Egri.....	Debrő(-i), <i>takže jezeli następuje po niej</i>
	Andornaktálya(-i) <i>lub</i> Demjén(-i), <i>lub</i>
	Egerbakta(-i), <i>lub</i> Egerszalók(-i), <i>lub</i>
	Egerszólát(-i), <i>lub</i> Felsőtárkány(-i), <i>lub</i>
	Kerecsend(-i), <i>lub</i> Maklár(-i), <i>lub</i>
	Nagytálya(-i), <i>lub</i> Noszvaj(-i), <i>lub</i>
	Novaj(-i), <i>lub</i> Ostoros(-i), <i>lub</i>
	Szomolya(-i), <i>lub</i> Aldebrő(-i), <i>lub</i>
	Feldebrő(-i), <i>lub</i> Tófalu(-i), <i>lub</i>
	Verpelét(-i), <i>lub</i> Kompolt(-i), <i>lub</i>
	Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i).....	Buda(-i)
	Etyek(-i)
	Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i).....	Bácska(-i)
	Cegléd(-i)
	Duna mente <i>lub</i> Duna menti
	Izsák(-i)
	Jászság(-i)
	Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>lub</i> Kecskemét- Kiskunfélegyházi
	Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i)
	Kiskőrös(-i)
	Monor(-i)

Mátra(-i)	Tisza mente <i>lub</i> Tisza menti
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i).....	Versend(-i)
	<i>Szigetvár(-i)</i>
	Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i).....	Kissomlyó-Sághegyi
<i>Sopron(-i)</i> .....	Köszeg(-i)
Tokaj(-i).....	Abaujszántó(-i) <i>lub</i> Bekecs(-i), <i>lub</i> Bodrogkeresztúr(-i), <i>lub</i> Bodrogkisfalud(-i), <i>lub</i> Bodrogolaszi, <i>lub</i> Erdőbénye(-i), <i>lub</i> Erdőhorváti, <i>lub</i> Golop(-i), <i>lub</i> Hercegkút(-i), <i>lub</i> Legyesbénye(-i), <i>lub</i> Makkoshotyka(-i), <i>lub</i> Mád(-i), <i>lub</i> Mezőzombor(-i), <i>lub</i> Monok(-i), <i>lub</i> Olaszliszka(-i), <i>lub</i> Rátka(-i), <i>lub</i> Sáradsadány(-i), <i>lub</i> Sárospatak(-i), <i>lub</i> Sátoraljaújhely(-i), <i>lub</i> Szegei, <i>lub</i> Szegilong(-i), <i>lub</i> Szerencs(-i), <i>lub</i> Tarcál(-i), <i>lub</i> Tállya(-i), <i>lub</i> Tolcsva(-i), <i>lub</i> Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i).....	Tamási
	Völgység(-i)
Villány(-i).....	Siklós(-i), <i>także jezeli następuje po niej</i> Kisharsány(-i) <i>lub</i> Nagyarsány(-i), <i>lub</i> Palkonya(-i), <i>lub</i> Villánykövesd(- i), <i>lub</i> Bisse(-i), <i>lub</i> Csarnóta(-i), <i>lub</i> Diósvizsló(-i), <i>lub</i> Harkány(-i), <i>lub</i> Hegyszenthárom(-i), <i>lub</i> Kistótfalu(-i) <i>lub</i> Márfa(-i), <i>lub</i> Nagytótfalu(-i), <i>lub</i> Szava(-i), <i>lub</i> Túrony(-i), <i>lub</i> Vokány(-i)

## WŁOCHY

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

(Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)
Albana di Romagna
Asti <i>lub</i> Moscato d' Asti, <i>lub</i> Asti Spumante
Barbaresco
Bardolino superiore
Barolo
Brachetto d' Acqui <i>lub</i> Acqui
Brunello di Motalcino
Carmignano
Chianti, <i>także jeżeli następuje po niej</i> Colli Aretini <i>lub</i> Colli Fiorentini, <i>lub</i> Colline Pisane, <i>lub</i> Colli Senesi, <i>lub</i> Montalbano, <i>lub</i> Montespertoli, <i>lub</i> Rufina
Chianti Classico
Fiano di Avellino
Forgiano
Franciacorta
Gattinara
Gavi <i>lub</i> Cortese di Gavi
Ghemme
Greco di Tufo
Montefalco Sagrantino
Montepulciano d' Abruzzo Colline Tramane
Ramandolo
Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina <i>lub</i> Sfursat di Valtellina
Soave superiore
Taurasi
Valtellina Superiore, <i>także jeźeli następuje po niej</i> Grumello <i>lub</i> Inferno, <i>lub</i> Maroggia, <i>lub</i> Sassella, <i>lub</i> Stagafassli, <i>lub</i> Vagella
Vermentino di Gallura <i>lub</i> Sardegna Vermentino di Gallura
Vernaccia di San Gimignano
Vino Nobile di Montepulciano

<i>D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)</i>
Aglianico del Taburno <i>lub</i> Taburno
Aglianico del Vulture
Albugnano
Alcamo <i>lub</i> Alcamo classico
Aleatico di Gradoli
Aleatico di Puglia
Alezio
Alghero <i>lub</i> Sardegna Alghero
Alta Langa
Alto Adige <i>lub</i> dell'Alto Adige (Südtirol <i>lub</i> Südtiroler), <i>także jeźeli następuje po niej:</i>
- Colli di Bolzano (Bozner Leiten),
- Meranese di Collina <i>lub</i> Meranese (Meraner Hugel, <i>lub</i> Meraner),
- Santa Maddalena (St.Magdalener),
- Terlano (Terlaner),
- Valle Isarco (Eisacktal <i>lub</i> Eisacktaler),
- Valle Venosta (Vinschgau)
Ansonica Costa dell'Argentario



Aprilia

Arborea *lub* Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra *lub* Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano *lub* Rosato di Carmignano, *lub* Vin Santo di Carmignano,  
*lub* Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Bramaterra

Breganze

Brindisi  
Cacc'e mmitte di Lucera  
Cagnina di Romagna  
Caldaro (Kalterer) *lub* Lago di Caldaro (Kalterersee), *także jeżeli następuje po niej* 'Classico'  
Campi Flegrei  
Campidano di Terralba *lub* Terralba, *lub* Sardegna Campidano di Terralba, *lub* Sardegna Terralba  
Canavese  
Candia dei Colli Apuani  
Cannonau di Sardegna, *także jeżeli następuje po niej* Capo Ferrato *lub* Oliena, *lub* Nepente di Oliena  
Jerzu  
Capalbio  
Capri  
Capriano del Colle  
Carema  
Carignano del Sulcis *lub* Sardegna Carignano del Sulcis  
Carso  
Castel del Monte  
Castel San Lorenzo  
Casteller  
Castelli Romani  
Cellatica  
Cerasuolo di Vittoria  
Cerveteri  
Cesanese del Piglio  
Cesanese di Affile *lub* Affile  
Cesanese di Olevano Romano *lub* Olevano Romano  
Cilento  
Cinque Terre *lub* Cinque Terre Sciacchetrà, *także jeżeli następuje po niej* Costa de sera *lub* Costa de  
Campu, *lub* Costa da Posa

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Berici, *także jeźeli następuje po niej "Barbarano"*

Colli Bolognesi, *także jeźeli następuje po niej Colline di Riposto lub Colline Marconiane, lub Zola Predona, lub Monte San Pietro, lub Colline di Oliveto, lub Terre di Montebudello, lub Serravalle*

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto

Colli del Trasimeno *lub* Trasimeno

Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Conegliano, *także jeźeli następuje po niej Refrontolo lub Torchiato di Fregona*

Colli di Faenza

Colli di Luni (*Regione Liguria*)

Colli di Luni (*Regione Toscana*)

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli d'Imola

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani, *także jeźeli następuje po niej Todi*

Colli Orientali del Friuli, *także jeźeli następuje po niej Cialla lub Rosazzo*

Colli Perugini

Colli Pesaresi, *także jeżeli następuje po niej* Focara lub Roncaglia

Colli Piacentini, *także jeżeli następuje po niej* Vigoleno *lub* Gutturnio, *lub* Monterosso Val d'Arda, *lub* Trebbianino Val Trebbia, *lub* Val Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano *lub* Collio

Conegliano-Valdobbiadene, *także jeżeli następuje po niej* Cartizze

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, *także jeżeli następuje po niej* Furore *lub* Ravello, *lub* Tramonti

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi  
Dolcetto di Diano d'Alba *lub* Diano d'Alba  
Dolcetto di Dogliani *superior lub* Dogliani  
Dolcetto di Ovada  
Donnici  
Elba  
Eloro, *także jeżeli następuje po niej* Pachino  
Erbaluce di Caluso *lub* Caluso  
Erice  
Esino  
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone  
Etna  
Falerio dei Colli Ascolani *lub* Falerio  
Falerno del Massico  
Fara  
Faro  
Frascati  
Freisa d'Asti  
Freisa di Chieri  
Friuli Annia  
Friuli Aquileia  
Friuli Grave  
Friuli Isonzo *lub* Isonzo del Friuli  
Friuli Latisana  
Gabiano  
Galatina  
Galluccio  
Gambellara

Garda (*Regione Lombardia*)

Garda (*Regione Veneto*)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari *lub* Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrima di Morro *lub* Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, *także jeżeli następuje po niej: Oltrepò Mantovano lub Viadanese-Sabbionetano*

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana (*Regione Veneto*)

Lugana (*Regione Lombardia*)

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa *lub* Sardegna Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari *lub* Sardegna Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mandrolisai *lub* Sardegna Mandrolisai

Marino

Marmetino di Milazzo *lub* Marmetino

Marsala

Martina *lub* Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, *także jeżeli następuje po niej* Feudo *lub* Fiori *lub* Bonera

Merlara

Molise

Monferrato, *także jeżeli następuje po niej* Casalese

Monica di Cagliari *lub* Sardegna Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

Monreale

Montecarlo

Montecompatri Colonna *lub* Montecompatri *lub* Colonna

Montecucco

Montefalco

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini *lub* Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari *lub* Sardegna Moscato di Cagliari

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria *lub* Passito di Pantelleria *lub* Pantelleria

Moscato di Sardegna, *także jeżeli następuje po niej*: Gallura *lub* Tempio Pausania, *lub* Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori *lub* Moscato di Sorso, *lub* Moscato di Sennori,  
*lub* Sardegna Moscato di Sorso-Sennori, *lub* Sardegna Moscato di Sorso,  
*lub* Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari *lub* Sardegna Nasco di Cagliari

Nebioło d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari *lub* Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (*Regione Umbria*)

Orvieto (*Regione Lazio*)

Ostuni



Pagadebit di Romagna, *także jeżeli następuje po niej* Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, *także jeżeli następuje po niej* Gragnano *lub* Lettere, *lub* Sorrento

Pentro di Isernia *lub* Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio *lub* Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano *lub* Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, *także jeżeli następuje po niej*: Riviera dei Fiori *lub* Albenga o Albenganese,  
*lub* Finale, *lub* Finalese, *lub* Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua *lub* Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa *lub* Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano *lub* Orvietano Rosso  
Rosso Piceno  
Rubino di Cantavenna  
Ruchè di Castagnole Monferrato  
Salice Salentino  
Sambuca di Sicilia  
San Colombano al Lambro *lub* San Colombano  
San Gimignano  
San Martino della Battaglia (*Regione Veneto*)  
San Martino della Battaglia (*Regione Lombardia*)  
San Severo  
San Vito di Luzzi  
Sangiovese di Romagna  
Sannio  
Sant'Agata de Goti  
Santa Margherita di Belice  
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto  
Sant'Antimo  
Sardegna Semidano, *także jeżeli następuje po niej* Mogoro  
Savuto  
Scanzo *lub* Moscato di Scanzo  
Scavigna  
Sciaccia, *także jeżeli następuje po niej* Rayana  
Serrapetrona  
Sizzano  
Soave  
Solopaca  
Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinoa

Teroldego Rotaliano

Terracina, *także jeżeli poprzedza ją 'Moscato di'*

Terre dell'Alta Val Agri

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, *także jeżeli następuje po niej Sorni lub Isera, lub d'Isera, lub Ziresi, lub dei Ziresi*

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, *także jeżeli następuje po niej Suvereto*

Val Polcevera, *także jeżeli następuje po niej Coronata*

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) *(Regione Trentino Alto Adige)*

Valdadige (Etschtaler), *także jeżeli następuje po niej Terra dei Forti (Regiemo Veneto)*

Valdichiana

Valle d'Aosta *lub Vallée d'Aoste, także jeżeli następuje po niej: Arnad-Montjovet lub Donnas lub*

*Enfer d'Arvier, lub Torrette, lub*

*Blanc de Morgex et de la Salle, lub*

*Chambave, lub Nus*

Valpolicella, *także jeżeli następuje po niej Valpantena*

Valsusa

Valtellina

Valtellina superiore, *także jeżeli następuje po niej Grumello lub Inferno, lub Maroggia, lub Sassella, lub Vagella*

Velletri  
Verbicaro  
Verdicchio dei Castelli di Jesi  
Verdicchio di Matelica  
Verduno Pelaverga *lub* Verduno  
Vermentino di Sardegna  
Vernaccia di Oristano *lub* Sardegna Vernaccia di Oristano  
Vernaccia di San Gimignano  
Vernacia di Serrapetrona  
Vesuvio  
Vicenza  
Vignanello  
Vin Santo del Chianti  
Vin Santo del Chianti Classico  
Vin Santo di Montepulciano  
Vini del Piave *lub* Piave  
Vittorio  
Zagarolo

2. *Wina stolowe z oznaczeniem geograficznym:*

Allerona  
Alta Valle della Greve  
Alto Livenza (*Regione veneto*)  
Alto Livenza (*Regione Friuli Venezia Giulia*)  
Alto Mincio  
Alto Tirino  
Arghillà

Barbagia  
Basilicata  
Benaco bresciano  
Beneventano  
Bergamasca  
Bettona  
Bianco di Castelfranco Emilia  
Calabria  
Camarro  
Campania  
Cannara  
Civitella d'Agliano  
Colli Aprutini  
Colli Cimini  
Colli del Limbara  
Colli del Sangro  
Colli della Toscana centrale  
Colli di Salerno  
Colli Ericini  
Colli Trevigiani  
Collina del Milanese  
Colline del Genovesato  
Colline Frentane  
Colline Pescaresi  
Colline Savonesi  
Colline Teatine  
Condoleo  
Conselvano  
Costa Viola

Daunia

Del Vastese *lub* Histonium

Delle Venezie (*Regione Veneto*)

Delle Venezie (*Regione Friuli Venezia Giulia*)

Delle Venezie (*Regione Trentino – Alto Adige*)

Dugenta

Emilia *lub* dell'Emilia

Epomeo

Esaro

Fontanarossa di Cerda

Forli

Fortana del Taro

Frusinate *lub* del Frusinate

Golfo dei Poeti La Spezia *lub* Golfo dei Poeti

Grottino di Roccanova

Isola dei Nuraghi

Lazio

Lipuda

Locride

Marca Trevigiana

Marche

Maremma toscana

Marmilla

Mitterberg *lub* Mitterberg tra Cauria e Tel, *lub* Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

Modena *lub* Provincia di Modena

Montenetto di Brescia

Murgia

Narni  
Nurra  
Ogliastra  
Osco *lub* Terre degli Osci  
Paestum  
Palizzi  
Parteolla  
Pellaro  
Planargia  
Pompeiano  
Provincia di Mantova  
Provincia di Nuoro  
Provincia di Pavia  
Provincia di Verona *lub* Veronese  
Puglia  
Quistello  
Ravenna  
Roccamonfina  
Romangia  
Ronchi di Brescia  
Ronchi Varesini  
Rotae  
Rubicone  
Sabbioneta  
Salemi  
Salento  
Salina  
Scilla

Sebino

Sibiola

Sicilia

Sillaro *lub* Bianco del Sillaro

Spello

Tarantino

Terrazze Retiche di Sondrio

Terre del Volturno

Terre di Chieti

Terre di Veleja

Tharros

Toscana *lub* Toscano

Trexenta

Umbria

Valcamonica

Val di Magra

Val di Neto

Val Tidone

Valdamato

Vallagarina (*Regione Trentino – Alto Adige*)

Vallagarina (*Regione Veneto*)

Valle Belice

Valle del Crati

Valle del Tirso

Valle d'Itria

Valle Peligna

Valli di Porto Pino

Veneto



Veneto Orientale
Venezia Giulia
Vigneti delle Dolomiti <i>lub</i> Weinberg Dolomiten ( <i>Regione Trentino – Alto Adige</i> )
Vigneti delle Dolomiti <i>lub</i> Weinberg Dolomiten ( <i>Regione Veneto</i> )

## LUKSEMBURG

*Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie*

<i>Określone regiony</i>  <i>(także jeżeli następuje po nich nazwa gminy lub części gminy)</i>	<i>Nazwy gmin lub części gmin</i>
Moselle Luxembourgeoise.....	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher

	Lenningen
	Machtum
	Mertert
	Moersdorf
	Mondorf
	Niederdonven
	Oberdonven
	Oberwormeldingen
	Remerschen
	Remich
	Rolling
	Rosport
	Schengen
	Schwebsingen
	Stadbredimus
	Trintingen
	Wasserbillig
	Wellenstein
	Wintringen
	Wormeldingen

## MALTA

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony
Island of Malta.....	Rabat Mdina <i>lub</i> Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta' Qali Siggiewi
Gozo.....	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

### 2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

W jęz. maltańskim	W jęz. angielskim
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

## PORTUGALIA

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony
Alenquer	
Alentejo.....	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior.....	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Colares	
Dão, <i>także jeżeli następuje po niej</i> <i>Nobre</i> .....	Alva

	Besteiros
	Castendo
	Serra da Estrela
	Silgueiros
	Terras de Azurara
	Terras de Senhorim
Douro, <i>także jeżeli poprzedza ją Vinho do lub Moscatel do.....</i>	Baixo Corgo
	Cima Corgo
	Douro Superior
Encostas d'Aire.....	Alcobaça
	Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira <i>lub Madère, lub Madera, lub Vinho da Madeira, lub Madeira Weine, lub Madeira Wine, lub Vin de Madère, lub Vino di Madera, lub Madeira Wijn</i>	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port <i>lub Porto, lub Oporto, lub Portwein, lub Portvin, lub Portwijn, lub Vin de Porto, lub Port Wine, lub Vinho do Porto</i>	

Ribatejo.....	Almeirim
	Cartaxo
	Chamusca
	Coruche
	Santarém
	Tomar
Setúbal, także jeżeli poprzedza ją Moscatel lub następuje po niej Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes.....	Chaves
	Planalto Mirandês
	Valpaços
Vinho Verde.....	Amarante
	Ave
	Baião
	Basto
	Cávado
	Lima
	Monção
	Paiva
	Sousa

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony
<p>Açores</p> <p>Alentejano</p> <p>Algarve</p> <p>Beiras.....</p> <p>Duriense</p> <p>Estremadura.....</p> <p>Minho</p> <p>Ribatejano</p> <p>Terras Madeirenses</p> <p>Terras do Sado</p> <p>Transmontano</p>	<p>Beira Alta</p> <p>Beira Litoral</p> <p>Terras de Sico</p> <p>Alta Estremadura</p>

RUMUNIA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony
<p>Aiud</p> <p>Alba Iulia</p>	

Babadag	
Banat, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Dealurile Tirolului
	Moldova Nouă
	Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești - Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Biharia
	Diosig
	Șimleu Silvaniei
Dealul Bujorului	
Dealul Mare, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Boldești
	Breaza
	Ceptura
	Merei
	Tohani
	Urlați
	Valea Călugărească
	Zorești
Drăgășani	
Huși, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Vutcani
Iana	
Iași, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Bucium
	Copou
	Uricani



Lechința	
Mehedinți, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Corcova
	Golul Drâncei
	Orevița
	Severin
	Vânju Mare
Miniș	
Murfatlar, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Cernavodă
	Medgidia
Nicorești	
Odobești	
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Tulcea
Sebeș - Apold	
Segarcea	
Ștefănești, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Costești
Târnave, <i>takže ježeli następuje po niej</i> .....	Blaj
	Jidvei
	Mediaș

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Określone regiony (także z następującą po nich nazwą podregionu)	Podregiony
<p>Colinele Dobrogei</p> <p>Dealurile Crișanei</p> <p>Dealurile Moldovei, <i>lub</i>.....</p> <p>Dealurile Munteniei</p> <p>Dealurile Olteniei</p> <p>Dealurile Sătmăruului</p> <p>Dealurile Transilvaniei</p> <p>Dealurile Vrancei</p> <p>Dealurile Zarandului</p> <p>Terasele Dunării</p> <p>Viile Carașului</p> <p>Viile Timișului</p>	<p>Dealurile Covurluiului</p> <p>Dealurile Hârlăului</p> <p>Dealurile Hușilor</p> <p>Dealurile Iașilor</p> <p>Dealurile Tutovei</p> <p>Terasele Siretului</p>

## SŁOWACJA

Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (z następującym po nich określeniem „winogradnícka oblasť”)	Podregiony (nawet jeżeli następuje po nich nazwa określonego regionu)  (z następującym po nich określeniem „winogradnícky rajón”)
Južnoslovenská.....	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská.....	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska.....	Nitriansky

	Pukanecký
	Radošinský
	Šintavský
	Tekovský
	Vrábeľský
	Želiezovský
	Žitavský
	Zlatomoravecký
Stredoslovenská.....	Fíľakovský
	Gemerský
	Hontiansky
	Ipeľský
	Modrokamenecký
	Tornaľský
	Vinický
Tokaj / -ská / -sky / -ské.....	Čerhov
	Černochoh
	Malá Tíňa
	Slovenské Nové Mesto
	Veľká Bara
	Veľká Tíňa
	Viničky
Východoslovenská.....	Kráľovskochľmecký
	Michalovský
	Moldavský
	Sobranecký

## SŁOWENIA

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (nawet z następującą po nich nazwą gminy prowadzącej hodowlę winorośli lub nazwą winnicy)
Bela krajina <i>lub</i> Belokranjec
Bizeljsko-Sremič <i>lub</i> Sremič-Bizeljsko
Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda <i>lub</i> Brda
Haloze <i>lub</i> Haložan
Koper <i>lub</i> Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož <i>lub</i> Ormož-Ljutomer
Maribor <i>lub</i> Mariborčan
Radgona-Kapela <i>lub</i> Kapela Radgona
Prekmurje <i>lub</i> Prekmurčan
Šmarje-Virštanj <i>lub</i> Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina <i>lub</i> Vipavec, <i>lub</i> Vipavčan

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Podravje
Posavje
Primorska

HISZPANIA

1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony (nawet jeżeli następuje po nich nazwa podregionu)	Podregiony
--	------------

Abona

Alella

Alicante..... Marina Alta

Almansa

Ampurdán-Costa Brava

Arabako Txakolina-Txakolí de Alava lub Chacolí de Álava

Arlanza

Arribes

Bierzo

Binissalem-Mallorca

Bullas

Calatayud

Campo de Borja

Cariñena

---

Cataluña

Cava

Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina

Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina

Cigales

Conca de Barberá

Condado de Huelva

Costers del Segre..... Raimat

Artesa

Valls de Riu Corb

Les Garrigues

Dehesa del Carrizal

Dominio de Valdepusa

El Hierro

Finca Élez

Guijoso

Jerez-Xérès-Sherry lub Jerez lub Xérès lub Sherry

Jumilla

La Mancha

La Palma..... Hoyo de Mazo

Fuencaliente

Norte de la Palma

Lanzarote

Málaga

Manchuela

Manzanilla

Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

---

Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei.....	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra.....	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas.....	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra.....	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana.....	Cañamero

---



---

	Matanegra
	Montánchez
	Ribera Alta
	Ribera Baja
	Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja.....	Alavesa
	Alta
	Baja
Rueda	
Sierras de Málaga.....	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo.....	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia.....	Alto Turia
	Clariano
	Moscatel de Valencia
	Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	

---

---

Valles de Benavente (Los)

Vinos de Madrid..... Arganda  
Navalcarnero  
San Martín de Valdeiglesias

Ycoden-Daute-Isora

Yecla

---

2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

Vino de la Tierra de Abanilla  
Vino de la Tierra de Bailén  
Vino de la Tierra de Bajo Aragón  
Vino de la Tierra de Betanzos  
Vino de la Tierra de Cádiz  
Vino de la Tierra de Campo de Belchite  
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena  
Vino de la Tierra de Cangas  
Vino de la Terra de Castelló  
Vino de la Tierra de Castilla  
Vino de la Tierra de Castilla y León  
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra  
Vino de la Tierra de Córdoba  
Vino de la Tierra de Desierto de Almería  
Vino de la Tierra de Extremadura  
Vino de la Tierra Formentera

Vino de la Tierra de Gálvez  
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste  
Vino de la Tierra de Ibiza  
Vino de la Tierra de Illes Balears  
Vino de la Tierra de Isla de Menorca  
Vino de la Tierra de La Gomera  
Vino de la Tierra de Laujar-Alapujarra  
Vino de la Tierra de Los Palacios  
Vino de la Tierra de Norte de Granada  
Vino de la Tierra Norte de Sevilla  
Vino de la Tierra de Pozohondo  
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax  
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza  
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas  
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles  
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord  
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz  
Vino de la Tierra de Valdejalón  
Vino de la Tierra de Valle del Cinca  
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca  
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense  
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

## ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

English Vineyards

Welsh Vineyards

### 2. Wina stołowe z oznaczeniem geograficznym

England *lub* Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex

Warwickshire

West Midlands

Wiltshire

Worcestershire

Yorkshire

Wales *lub* Cardiff

Cardiganshire

Carmarthenshire

Denbighshire

Gwynedd

Monmouthshire

Newport

Pembrokeshire

Rhondda Cynon Taf

Swansea

The Vale of Glamorgan

Wrexham

## b) NAPOJE SPIRYTUSOWE POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY

### 1. Rum

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel

Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel

Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel

Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel

Ron de Málaga

Ron de Granada

Rum da Madeira

### 2. a) Whisky

Scotch Whisky

Irish Whisky

Whisky español

(Powyższe nazwy mogą być uzupełnione terminami „malt” lub „grain”)

### 2. b) Whiskey

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey

(Powyższe nazwy mogą być uzupełnione terminem „Pot Still”)

### 3. Wódka zbożowa

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

### 4. Winiaki

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Nazwa „Cognac” może być uzupełniona jednym z następujących terminów:

- Fine
- Grande Fine Champagne
- Grande Champagne
- Petite Champagne
- Petite Fine Champagne
- Fine Champagne
- Borderies
- Fins Bois
- Bons Bois)

Fine Bordeaux  
Armagnac  
Bas-Armagnac  
Haut-Armagnac  
Ténarèse  
Eau-de-vie de vin de la Marne  
Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine  
Eau-de-vie de vin de Bourgogne  
Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est  
Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté  
Eau-de-vie de vin originaire du Bugey  
Eau-de-vie de vin de Savoie  
Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire  
Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône  
Eau-de-vie de vin originaire de Provence  
Eau-de-vie de Faugères / Faugères  
Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc  
Aguardente do Minho  
Aguardente do Douro  
Aguardente da Beira Interior  
Aguardente da Bairrada  
Aguardente do Oeste  
Aguardente do Ribatejo  
Aguardente do Alentejo  
Aguardente do Algarve



Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare  
Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla  
(Slivenska grozdova rakiya / Grozdova rakiya from Sliven)  
Стралджанска Мускатова ракия / Straldjanska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Стралджа / Muscatova rakiya from Straldja  
Поморийска гроздова ракия / Pomoriyska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Поморие / Grozdova rakiya from Pomorie  
Русенска бисерна гроздова ракия / Russenska biserna grozdova rakiya  
Бисерна гроздова ракия от Русе / Biserna grozdova rakiya from Russe  
Бургаска Мускатова ракия / Bourgaska Muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Бургас / Muscatova rakiya from Bourgas  
Добруджанска мускатова ракия / Dobrudjanska muscatova rakiya  
Мускатова ракия от Добруджа / muscatova rakiya from Dobrudja  
Сухиндолска гроздова ракия / Suhindolska grozdova rakiya  
Гроздова ракия от Сухиндол / Grozdova rakiya from Suhindol  
Карловска гроздова ракия / Karlovska grozdova rakiya  
Гроздова Ракия от Карлово / Grozdova Rakiya from Karlovo  
Vinars Târnave  
Vinars Vaslui  
Vinars Murfatlar  
Vinars Vrancea  
Vinars Segarcea

## 5. Brandy

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής / Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy špeciál

## 6. Grappa

Eau-de-vie de marc de Champagne or

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior

Bagaceira da Bairrada

Bagaceira do Oeste

Bagaceira do Ribatejo

Bagaceiro do Alentejo

Bagaceira do Algarve

Orujo gallego

Grappa

Grappa di Barolo

Grappa piemontese / Grappa del Piemonte

Grappa lombarda / Grappa di Lombardia

Grappa trentina / Grappa del Trentino

Grappa friulana / Grappa del Friuli

Grappa veneta / Grappa del Veneto

Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige  
Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete  
Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia  
Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly  
Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos  
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise  
Ζιβανία / Zivania  
Pálinka

## 7. Alkohole owocowe

Schwarzwälder Kirschwasser  
Schwarzwälder Himbeergeist  
Schwarzwälder Mirabellenwasser  
Schwarzwälder Williamsbirne  
Schwarzwälder Zwetschgenwasser  
Fränkisches Zwetschgenwasser  
Fränkisches Kirschwasser  
Fränkischer Obstler  
Mirabelle de Lorraine  
Kirsch d'Alsace  
Quetsch d'Alsace  
Framboise d'Alsace

Mirabelle d'Alsace  
Kirsch de Fougerolles  
Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige  
Südtiroler Aprikot / Südtiroler  
Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige  
Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige  
Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige  
Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige  
Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige  
Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige  
Williams friulano / Williams del Friuli  
Sliwovitz del Veneto  
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia  
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige  
Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino  
Williams trentino / Williams del Trentino  
Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino  
Aprikot trentino / Aprikot del Trentino  
Medronheira do Algarve  
Medronheira do Buçaco  
Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano  
Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino  
Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto

Aguardente de pêra da Lousã

Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošácka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия / Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян / Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия / Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра / Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия / Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел / Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия / Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч / Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenească de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

## 8. Alkohole z jabłek i gruszek

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Alkohole na bazie goryczki

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina / Genziana del Trentino

10. Owocowe napoje spirytusowe

Pacharán

Pacharán navarro

11. Napoje spirytusowe aromatyzowane jałowcem

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička



12. Napoje spirytusowe aromatyzowane kminkiem

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit

Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

13. Napoje spirytusowe aromatyzowane anyżem

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oύζο / Ouzo

14. Likier

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream  
Palo de Mallorca  
Ginjinha portuguesa  
Licor de Singeverga  
Benediktbeurer Klosterlikör  
Ettaler Klosterlikör  
Ratafia de Champagne  
Ratafia catalana  
Anis português  
Finnish berry / Finnish fruit liqueur  
Grossglockner Alpenbitter  
Mariazeller Magenlikör  
Mariazeller Jagasaftl  
Puchheimer Bitter  
Puchheimer Schlossgeist  
Steinfelder Magenbitter  
Wachauer Marillenlikör  
Jägertee / Jagertee / Jagatee  
Allažu Kimelis  
Čepkelių  
Demänovka Bylinný Likér  
Polish Cherry  
Karlovarská Hořká

15. Napoje spirytusowe

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch / Swedish Punch

Slivovice

16. Wódka

Svensk Vodka / Swedish Vodka

Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej / Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

17. Gorzkie napoje spirytusowe

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam

Demānovka bylinná horká

c) WINA AROMATYZOWANE POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY

WINA AROMATYZOWANE POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

## CZEŚĆ B: W CZARNOGÓRZE

### a) WINA POCHODZĄCE Z CZARNOGÓRY

#### 1. Wina gatunkowe produkowane w określonym regionie

Określone regiony	Podregiony (także z następującą po nich nazwą gminy prowadzącej hodowlę winorośli lub nazwą winnicy)
Crnogorsko primorje	Boko-kotorski Budvansko-barski Ulcinjski Grahovsko-nudoski
Crnogorski basen Skadarskog jezera	Podgorički Crmnički Riječki Bjelopavlički Katunski

## DODATEK 2

WYKAZ TRADYCYJNYCH OKREŚLEŃ I TERMINÓW OKREŚLAJĄCYCH JAKOŚĆ WIN  
WE WSPÓLNOCIE

(o których mowa w art. 4 i 7 załącznika II do protokołu 2)

Tradycyjne określenia	Wina	Kategoria wina	Język
-----------------------	------	----------------	-------

REPUBLIKA CZESKA			
<i>pozdní sběr</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Czaski</i>
<i>archivní víno</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Czaski</i>
<i>panenské víno</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Czaski</i>

GERMANY			
<i>Qualitätswein</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Qualitätswein garantierten Ursprungs / Q.g.U</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Qualitätswein mit Prädikat / at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs / Q.g.U</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Auslese</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Beerenauslese</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Eiswein</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Kabinett</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Spätlese</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Trockenbeerenauslese</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>

<i>Landwein</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	
<i>Affentaler</i>	<i>Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz / Bühl, Bühlertal, Neuweier / Baden-Baden</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Badisch Rotgold</i>	<i>Baden</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Ehrentrudis</i>	<i>Baden</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Hock</i>	<i>Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr., wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Klassik / Classic</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Liebfrau(en)milch</i>	<i>Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Moseltaler</i>	<i>Mosel-Saar-Ruwer</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Riesling-Hochgewächs</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Schillerwein</i>	<i>Württemberg</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Weißherbst</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
<i>Winzersekt</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Niemiecki</i>

GRECJA			
Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Όινος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céhalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου- Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céhalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Όινος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	<i>Vins de paille : Κεφαλληνίας (de Céhalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου- Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Grecki</i>



Όνομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Αμπέλι (Ampeli)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas (es))	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Αρχοντικό (Archontiko)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Κάβα <sup>1</sup> (Cava)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	<i>Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Κάστρο (Kastro)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Λιαστός (Liaostos)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Μετόχι (Metochi)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Νάμα (Nama)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Νυχτέρι (Nychteri)	<i>Σαντορίνη</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Grecki</i>

<sup>1</sup> Ochrona terminu „cava” przewidziana w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1493/1999 nie narusza ochrony oznaczenia geograficznego mającego zastosowanie do gatunkowych win musujących psr „Cava”.

Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Πύργος (Pyrgos)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Βερντέα (Verntea)	<i>Ζάκυνθος</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Vinsanto	<i>Σαντορίνη</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Grecki</i>

HISZPANIA			
Denominacion de origen (DO)	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino pótmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino pótmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Vino dulce natural	Wszystkie	Gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Vino generoso	<sup>1</sup>	Gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Vino generoso de licor	<sup>2</sup>	Gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Vino de la Tierra	Tous	Wino stołowe z oz. geogr.	
Aloque	DO Valdepeñas	Wino gatunkowe psr	Hiszpański
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès- Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Añejo	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Hiszpański
Añejo	DO Malaga	Gatunkowe wino likierowe psr	Hiszpański
Chacoli / Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	Wino gatunkowe psr	Hiszpański
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte- Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Deute- Isora	Wino gatunkowe psr	Hiszpański

<sup>1</sup> Wina, o których mowa, są gatunkowymi winami likierowymi psr przewidzianymi w załączniku VI pkt. L ust. 8 rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999.

<sup>2</sup> Wina, o których mowa, są gatunkowymi winami likierowymi psr przewidzianymi w załączniku VI pkt. L ust. 11 rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999.

Cream	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Angielski</i>
Criadera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Criaderas y Soleras	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Crianza	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Dorado	<i>DO Rueda DO Malaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Fino	<i>DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Fondillon	<i>DO Alicante</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Gran Reserva	<i>All quality wines psr Cava</i>	<i>Wino gatunkowe psr Gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Lágrima	<i>DO Málaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Noble	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Hiszpański</i>
Noble	<i>DO Malaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Oloroso	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Pajarete	<i>DO Málaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Pálido	<i>DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>

Palo Cortado	<i>DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Primero de cosecha	<i>DO Valencia</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Rancio	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Raya	<i>DO Montilla-Moriles</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Reserva	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Sobremadre	<i>DO vinos de Madrid</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Solera	<i>DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Superior	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Trasañejo	<i>DO Málaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Vino Maestro	<i>DO Málaga</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Vendimia inicial	<i>DO Utiel-Requena</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>
Viejo	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Hiszpański</i>
Vino de tea	<i>DO La Palma</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Hiszpański</i>

FRANCJA			
Appellation d'origine contrôlée	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Francuski
Appellation contrôlée	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	
Appellation d'origine Vin Délémité de qualité supérieure	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Francuski
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	Wino gatunkowe psr	Francuski
Vin de pays	Wszystkie	Wino stołowe z oz. geogr.	Francuski
Ambré	Wszystkie	Gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Francuski
Château	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr, gatunkowe wino musujące psr	Francuski
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	Wino gatunkowe psr	Francuski
Claret	AOC Bordeaux	Wino gatunkowe psr	Francuski
Clos	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Francuski
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Wino gatunkowe psr	Francuski

Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Wino gatunkowe psr	Francuski
Cru Classé, éventuellement précédé de : Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	Wino gatunkowe psr	Francuski
Edelzwicker	AOC Alsace	Wino gatunkowe psr	Niemiecki
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	Wino gatunkowe psr	Francuski
Grand Cru	Champagne	Gatunkowe wino musujące psr	Francuski
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	Gatunkowe wino likierowe psr	Francuski
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	Wino gatunkowe psr	Francuski

Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, , Côtes de Brouilly, , Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint- Georges, Permand- Vergelesses, Pommard, Puligny- Montrachet, , Rully, Santenay, Savigny- les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne- Romanée	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr	Francuski
Primeur	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Francuski
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	Gatunkowe wino likierowe psr	Francuski
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	Wino gatunkowe psr	Francuski



<i>Sur Lie</i>	<i>AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d’Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Francuski</i>
<i>Tuilé</i>	<i>AOC Rivesaltes</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Francuski</i>
<i>Vendanges tardives</i>	<i>AOC Alsace, Jurançon</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
<i>Villages</i>	<i>AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
<i>Vin de paille</i>	<i>AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
<i>Vin jaune</i>	<i>AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>

WŁOCHY			
Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr, moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Włoski
Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr, moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Włoski
Vino Dolce Naturale	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Inticazione geografica tipica (IGT)	Wszystkie	Wino stołowe, „vin de pays”, wino z przejrzalnych winogron i moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Włoski
Landwein	Wino z oz. geogr. autonomiczne j prowincji Bolzano	Wino stołowe, „vin de pays”, wino z przejrzalnych winogron i moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Niemiecki
Vin de pays	Wino z oz. geogr. regionu Aosta	Wino stołowe, „vin de pays”, wino z przejrzalnych winogron i moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Francuski
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr	Włoski
Amarone	DOC Valpolicella	Wino gatunkowe psr	Włoski
Ambra	DOC Marsala	Wino gatunkowe psr	Włoski
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Annoso	DOC Controguerra	Wino gatunkowe psr	Włoski
Apianum	DOC Fiano di Avellino	Wino gatunkowe psr	Łacina
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige	Wino gatunkowe psr	Niemiecki
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	Wino gatunkowe psr	Włoski

Brunello	<i>DOC Brunello di Montalcino</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Buttafuoco	<i>DOC Oltrepò Pavese</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr</i>	<i>Włoski</i>
Cacc'e mitte	<i>DOC Cacc'e Mitte di Lucera</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Cagnina	<i>DOC Cagnina di Romagna</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Cannellino	<i>DOC Frascati</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Cerasuolo	<i>DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Chiarretto	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Ciaret	<i>DOC Monferrato</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Château	<i>DOC de la région Valle d'Aosta</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Francuski</i>
Classico	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Dunkel	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Est !Est ! !Est !!!	<i>DOC Est !Est ! !Est !!! di Montefiascone</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Łacina</i>
Falerno	<i>DOC Falerno del Massico</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Fine	<i>DOC Marsala</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Fior d'Arancio	<i>DOC Colli Euganei</i>	<i>Gatunkowe wino psr, gatunkowe wino musujące psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Falerio	<i>DOC Falerio dei colli Ascolani</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Flétri	<i>DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Garibaldi Dolce (lub GD)	<i>DOC Marsala</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>

Governo all'uso toscano	<i>DOCG Chianti / Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Gutturnio	<i>DOC Colli Piacentini</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr</i>	<i>Włoski</i>
Italia Particolare (lub IP)	<i>DOC Marsala</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	<i>DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Kretzer	<i>DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Lacrima	<i>DOC Lacrima di Morro d'Alba</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Lacryma Christi	<i>DOC Vesuvio</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Lambiccato	<i>DOC Castel San Lorenzo</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
London Particular (lub LP lub Inghilterra)	<i>DOC Marsala</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Morellino	<i>DOC Morellino di Scansano</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Occhio di Pernice	<i>DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Oro	<i>DOC Marsala</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Pagadebit	<i>DOC pagadebit di Romagna</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>

Passito	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Włoski
Ramie	DOC Pinerolese	Wino gatunkowe psr	Włoski
Rebola	DOC Colli di Rimini	Wino gatunkowe psr	Włoski
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr	Włoski
Riserva	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	Wino gatunkowe psr	Włoski
Rubino	DOC Marsala	Gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr	Włoski
Scelto	Wszystkie	Wino gatunkowe psr	Włoski
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	Wino gatunkowe psr	Włoski
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	Wino gatunkowe psr	Włoski
Sforzato, Sfursât	DO Valtellina	Wino gatunkowe psr	Włoski
Spätlese	DOC / IGT de Bolzano	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Niemiecki
Soleras	DOC Marsala	Gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Stravecchio	DOC Marsala	Gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Strohwein	DOC / IGT de Bolzano	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Niemiecki
Superiore	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr,	Włoski
Superiore Old Marsala (ou SOM)	DOC Marsala	Gatunkowe wino likierowe psr	Włoski
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	Wino gatunkowe psr	Włoski

Torcolato	<i>DOC Breganze</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vecchio	<i>DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vendemmia Tardiva	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Verdolino	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Vergine	<i>DOC Marsala DOC Val di Chiana</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vermiglio	<i>DOC Colli dell Etruria Centrale</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vino Fiore	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vino Nobile	<i>Vino Nobile di Montepulciano</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vino Novello o Novello	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	<i>DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Włoski</i>
Vivace	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Włoski</i>

CYPR			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Grecki</i>
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Μοναστήρι (Monastiri)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Κτήμα (Ktima)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>
Μονή (Moni)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Grecki</i>

LUKSEMBURG			
Marque nationale	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Francuski</i>
Appellation contrôlée	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Francuski</i>
Appellation d'origine contrôlée	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Francuski</i>
Vin de pays	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Francuski</i>
Grand premier cru	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
Premier cru	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
Vin classé	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Francuski</i>
Château	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Francuski</i>

WĘGRY			
minőségi bor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
különleges minőségű bor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
fordítás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
máslás	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
szamorodni	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
aszú ... puttonyos, <i>completed by the numbers 3-6</i>	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
aszúeszencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
eszencia	<i>Tokaj / -i</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
tájbor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Węgierski</i>
bikavér	<i>Eger, Szekszárd</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
késői szüretelésű bor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
válogatott szüretelésű bor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
muzeális bor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>
siller	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr. i wino gatunkowe psr</i>	<i>Węgierski</i>

AUSTRIA			
Qualitätswein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Ausbruch / Ausbruchwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Auslese / Auslesewein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Beerenauslese (wein)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Eiswein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Kabinett / Kabinettwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Schilfwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Spätlese / Spätlesewein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Strohwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Trockenbeerenauslese	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Landwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	
Ausstich	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Niemiecki</i>
Auswahl	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Niemiecki</i>
Bergwein	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Niemiecki</i>
Klassik / Classic	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Niemiecki</i>
Erste Wahl	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Niemiecki</i>
Hausmarke	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Niemiecki</i>



Heuriger	Wszystkie	Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.	Niemiecki
Jubiläumswein	Wszystkie	Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.	Niemiecki
Reserve Schilcher	Wszystkie Steiermark	Wino gatunkowe psr i wino stołowe z oz. geogr.	Niemiecki
Sturm	Wszystkie	Moszcz winogronowy w trakcie fermentacji z oz. geogr.	Niemiecki

PORTUGALIA			
Denominação de origem (DO)	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Denominação de origem controlada (DOC)	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Vinho doce natural	Wszystkie	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Vinho regional	Wszystkie	Wino stołowe z oz. geogr.	Portugalski
Canteiro	DO Madeira	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Colheita Seleccionada	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Portugalski
Crusted / Crusting	DO Porto	Gatunkowe wino likierowe psr	Angielski
Escolha	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.	Portugalski
Escuro	DO Madeira	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Fino	DO Porto DO Madeira	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Frasqueira	DO Madeira	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Garrafeira	Wszystkie	Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr. Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Lágrima	DO Porto	Gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski
Leve	Wino stołowe z oz. geogr. Estremadura and Ribatejano DO Madeira, DO Porto	Wino stołowe z oz. geogr., gatunkowe wino likierowe psr	Portugalski

Nobre	<i>DO Dão</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Portugalski</i>
Reserva	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino musujące psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Portugalski</i>
Reserva velha (or grande reserva)	<i>DO Madeira</i>	<i>Gatunkowe wino musujące psr, gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Portugalski</i>
Ruby	<i>DO Porto</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Angielski</i>
Solera	<i>DO Madeira</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Portugalski</i>
Super reserva	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Portugalski</i>
Superior	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino likierowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Portugalski</i>
Tawny	<i>DO Porto</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Angielski</i>
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) ou Character	<i>DO Porto</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Angielski</i>
Vintage	<i>DO Porto</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Angielski</i>

### SŁOWENIA

Penina	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino musujące psr</i>	<i>Słoweński</i>
pozna trgatev	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
izbor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
jagodni izbor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
suhi jagodni izbor	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
ledeno vino	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
arhivsko vino	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
mlado vino	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
Cviček	<i>Dolenjska</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>
Teran	<i>Kras</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słoweński</i>

### SŁOWACJA

forditáš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>
mášlaš	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>
samorodné	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>
výber ... putňový, completed by the numbers 3-6	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>
výberová esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>
esencia	<i>Tokaj / -ská / -ský / -ské</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Słowacki</i>

BULGARIA			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) ( <i>guaranteed appellation of origin</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino musujące psr i gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) ( <i>guaranteed and controlled appellation of origin</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, gatunkowe wino półmusujące psr, gatunkowe wino musujące psr i gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Благородно сладко вино (БСВ) ( <i>noble sweet wine</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Gatunkowe wino likierowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
регионално вино ( <i>Regional wine</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Bułgarski</i>
<i>Ново (young)</i>	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Bułgarski</i>
Премнум ( <i>premium</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Bułgarski</i>
Резерва ( <i>reserve</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr, wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Bułgarski</i>
Премнум резерва ( <i>premium reserve</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stołowe z oz. geogr.</i>	<i>Bułgarski</i>
Специална резерва ( <i>special reserve</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Специална селекция ( <i>special selection</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Колекционно ( <i>collection</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Премнум оук, или първо зареждане в бъчва ( <i>premium oak</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Беритба на презряло грозде ( <i>vintage of overripe grapes</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>
Розенталер ( <i>Rosenthaler</i> )	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Bułgarski</i>

RUMUNIA			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Rumuński</i>
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Rumuński</i>
Cules târziu (C.T.)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Rumuński</i>
Cules la înobilarea boabelor (C.I.B.)	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Rumuński</i>
Vin cu indicație geografică	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino stolowe z oz. geogr.</i>	<i>Rumuński</i>
Rezervă	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Rumuński</i>
Vin de vinotecă	<i>Wszystkie</i>	<i>Wino gatunkowe psr</i>	<i>Romanian</i>

DODATEK 3

WYKAZ PUNKTÓW KONTAKTOWYCH

(o którym mowa w art. 12 załącznika II do protokołu 2)

a) Czarnogóra

Ljiljana Simovic, doradca ds. współpracy międzynarodowej

Ministerstwo Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Wodnej

Rząd Republiki Czarnogóry

Rimski trg 46, 81000 Podgorica

Tel.: +382 81 48 22 71;

Faks: +382 81 23 43 06

Email: ljiljanas@mn.yu; radanad@mn.yu

(b) Wspólnota

Komisja Europejska

Dyrekcja Generalna ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Dyrekcja B: Sprawy międzynarodowe II

Kierownik działu B.2 Rozszerzenie

B-1049 Bruxelles / Bruksela

Belgia

Telefon: +32 2 299 11 11

Faks+32 2 296 62 92

E-mail : AGRI EC Montenegro wine trad

PROTOKÓŁ 3  
DOTYCZĄCY DEFINICJI POJĘCIA  
„PRODUKTY POCHODZĄCE”  
ORAZ METOD WSPÓŁPRACY ADMINISTRACYJNEJ  
W ZAKRESIE STOSOWANIA POSTANOWIEŃ  
NINIEJSZEGO UKŁADU MIĘDZY WSPÓLNOTĄ  
A CZARNOGÓRĄ

## SPIS TREŚCI

TYTUŁ I	POSTANOWIENIA OGÓLNE
Artykuł 1	Definicje
TYTUŁ II	DEFINICJA POJĘCIA „PRODUKTY POCHODZĄCE”
Artykuł 2	Wymogi ogólne
Artykuł 3	Kumulacja we Wspólnocie
Artykuł 4	Kumulacja w Czarnogórze
Artykuł 5	Produkty całkowicie uzyskane
Artykuł 6	Produkty poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu
Artykuł 7	Niewystarczająca obróbka lub przetworzenie
Artykuł 8	Jednostka kwalifikacyjna
Artykuł 9	Akcesoria, części zapasowe i narzędzia

Artykuł 10	Zestawy
Artykuł 11	Elementy neutralne
TYTUŁ III	WYMOGI TERYTORIALNE
Artykuł 12	Zasada terytorialności
Artykuł 13	Bezpośredni transport
Artykuł 14	Wystawy
TYTUŁ IV	ZWROT LUB ZWOLNIENIE
Artykuł 15	Zakaz zwrotu lub zwolnienia z należności celnych
TYTUŁ V	DOWÓD POCHODZENIA
Artykuł 16	Wymogi ogólne
Artykuł 17	Procedura wystawiania świadectwa przewozowego EUR.1
Artykuł 18	Świadectwa przewozowe EUR.1 wystawiane z mocą wsteczną



Artykuł 19	Wystawianie duplikatu świadectwa przewozowego EUR.1
Artykuł 20	Wystawianie świadectw przewozowych EUR.1 na podstawie dowodu pochodzenia wystawionego lub sporządzonego uprzednio
Artykuł 21	Rozróżnienie księgowo
Artykuł 22	Warunki sporządzania deklaracji na fakturze
Artykuł 23	Upoważniony eksporter
Artykuł 24	Termin ważności dowodu pochodzenia
Artykuł 25	Przedkładanie dowodów pochodzenia
Artykuł 26	Przywóz partiami
Artykuł 27	Zwolnienie z dowodu pochodzenia
Artykuł 28	Dokumenty potwierdzające
Artykuł 29	Przechowywanie dowodów pochodzenia i dokumentów uzupełniających

Artykuł 30	Niezgodności i błędy formalne
Artykuł 31	Kwoty wyrażone w euro
TYTUŁ VI	UZGODNIENIA DOTYCZĄCE WSPÓŁPRACY ADMINISTRACYJNEJ
Artykuł 32	Wzajemna pomoc
Artykuł 33	Weryfikacja dowodów pochodzenia
Artykuł 34	Rozstrzyganie sporów
Artykuł 35	Kary
Artykuł 36	Strefy wolnocłowe
TYTUŁ VII	CEUTA I MELILLA
Artykuł 37	Stosowanie niniejszego protokołu
Artykuł 38	Warunki specjalne
TYTUŁ VIII	POSTANOWIENIA KOŃCOWE
Artykuł 39	Zmiany w niniejszym protokole

## Wykaz załączników

- Załącznik I: Uwagi wprowadzające do wykazu w załączniku II
- Załącznik II: Wykaz procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia
- Załącznik III: Wzory świadectwa przewozowego EUR.1 i wniosku o wydanie świadectwa przewozowego EUR.1
- Załącznik IV: Tekst deklaracji na fakturze
- Załącznik V: Produkty wyłączone z zakresu kumulacji przewidzianej w art. 3 i art. 4

## Wspólne deklaracje

Wspólna deklaracja dotycząca Księstwa Andory

Wspólna deklaracja dotycząca Republiki San Marino

## TYTUŁ I

### POSTANOWIENIA OGÓLNE

#### ARTYKUŁ 1

##### Definicje

Do celów niniejszego protokołu:

- a) „wytwarzanie” oznacza każdy rodzaj obróbki lub przetworzenia łącznie z montażem i operacjami szczególnymi;
- b) „materiał” oznacza każdy składnik, surowiec, komponent lub część itp. użyte do wytworzenia produktu;
- c) „produkt” oznacza wytwarzany produkt, nawet jeżeli jest on przeznaczony do użycia w innym procesie wytwarzania;
- d) „towary” oznaczają zarówno materiały jak i produkty;

- e) „wartość celna” oznacza wartość określoną zgodnie z Porozumieniem w sprawie stosowania artykułu VII Układu Ogólnego w Sprawie Taryf Celnych i Handlu z 1994 roku (Porozumienie Światowej Organizacji Handlu w sprawie ustalania wartości celnej);
- f) „cena ex works” oznacza cenę zapłaconą za produkt ex works producentowi we Wspólnocie lub w Czarnogórze, który dokonuje ostatniej obróbki lub przetworzenia, pod warunkiem że cena ta zawiera wartość wszystkich użytych materiałów z wyjątkiem wszystkich podatków wewnętrznych, które są lub mogą być zwrócone, jeżeli uzyskany produkt zostanie wywieziony;
- g) „wartość materiałów” oznacza wartość celną użytych materiałów nie pochodzących w czasie przywozu lub, jeżeli nie jest ona znana i nie może być ustalona, pierwszą możliwą do ustalenia cenę zapłaconą za materiały we Wspólnocie lub w Czarnogórze;
- h) „wartość materiałów pochodzących” oznacza wartość takich materiałów, zgodnie z definicją podaną w lit. g) stosowaną *mutatis mutandis*;
- (i) „wartość dodana” oznacza cenę ex works pomniejszoną o wartość celną użytych materiałów pochodzących z innych krajów, wymienionych w art. 3 i 4, lub – w przypadkach gdy wartość celna nie jest znana lub nie może być ustalona – o pierwszą możliwą do ustalenia cenę zapłaconą za materiały we Wspólnocie lub w Czarnogórze;

- j) „działy” i „pozycje” oznaczają działy i pozycje (czterocyfrowe kody) stosowane w nomenklaturze stanowiącej zharmonizowany system oznaczania i kodowania towarów, zwany w niniejszym protokole „zharmonizowanym systemem” lub „HS”;
- k) „klasyfikowany” odnosi się do klasyfikacji produktu lub materiału do poszczególnej pozycji;
- l) „przesyłka” oznacza produkty, które są albo łącznie wysłane od jednego eksportera do jednego odbiorcy albo objęte jednym dokumentem przewozowym obejmującym ich transport od eksportera do odbiorcy albo, w przypadku braku takiego dokumentu, jedną fakturą;
- m) „terytoria” obejmują wody terytorialne.

## TYTUŁ II

### DEFINICJA POJĘCIA „PRODUKTY POCHODZĄCE”

#### ARTYKUŁ 2

#### WYMOGI OGÓLNE

1. Do celów wykonania niniejszego układu, następujące produkty uważa się za pochodzące ze Wspólnoty:
  - a) produkty całkowicie uzyskane we Wspólnocie w rozumieniu art. 5 niniejszego protokołu;
  - b) produkty uzyskane we Wspólnocie zawierające materiały, które nie zostały w pełni tam uzyskane, pod warunkiem, że materiały te zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu we Wspólnocie w rozumieniu art. 6 niniejszego protokołu;
  
2. Do celów wykonania niniejszego układu, następujące produkty uważa się za pochodzące z Czarnogóry:
  - a) produkty całkowicie uzyskane w Czarnogórze w rozumieniu art. 5 niniejszego protokołu;

- b) produkty uzyskane w Czarnogórze zawierające materiały, które nie zostały w pełni tam uzyskane, pod warunkiem że materiały te zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w Czarnogórze w rozumieniu art. 6 niniejszego protokołu;

### ARTYKUŁ 3

#### Kumulacja we wspólnocie

1. Bez uszczerbku dla postanowień art. 2 ust. 2, produkty uważa się za pochodzące ze Wspólnoty, jeżeli zostały tam uzyskane i zawierają materiały pochodzące z Czarnogóry, ze Wspólnoty lub jakiegokolwiek innego kraju lub terytorium uczestniczącego w procesie stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej<sup>1</sup>, lub zawierają materiały pochodzące z Turcji, do których stosuje się decyzję nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE-Turcja z dnia 22 grudnia 1995 r.<sup>2</sup>, pod warunkiem że produkty te zostały we Wspólnocie poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającemu poza operacje określone w art. 7. Nie jest konieczne, aby tego rodzaju materiały były poddawane wystarczającej obróbce lub przetwarzaniu.

---

<sup>1</sup> Jak określono w konkluzjach Rady ds. Ogólnych z kwietnia 1997 r. i komunikacie Komisji z maja 1999 r. w sprawie ustanowienia procesu stabilizacji i stowarzyszenia z krajami Bałkanów Zachodnich.

<sup>2</sup> Decyzja nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE-Turcja z dnia 22 grudnia 1995 r. stosuje się do produktów innych niż produkty rolne zdefiniowane w układzie ustanawiającym stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją i inne niż produkty węgla i stali zdefiniowane w umowie między Europejską Wspólnotą Węgla i Stali i Republiką Turcji w sprawie handlu produktami objętymi Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.



2. Gdy obróbka lub przetworzenie dokonane we Wspólnocie nie wykraczają poza operacje określone w art. 7, otrzymany produkt uważa się za pochodzący ze Wspólnoty tylko wtedy, gdy wartość tam dodana przewyższa wartość wykorzystanych materiałów pochodzących z któregokolwiek spośród pozostałych krajów i terytoriów, o których mowa w ust. 1. W przypadku gdy powyższe warunki nie są spełnione, otrzymany produkt uważa się za pochodzący z kraju, który ma największy udział materiałów pochodzących, użytych w procesie produkcji we Wspólnocie.
3. Produkty pochodzące z krajów lub terytoriów, o których mowa w ust. 1, które nie są poddawane obróbce lub przetwarzaniu we Wspólnocie, zachowują swoje pochodzenie w przypadku wywiezienia ich do jednego z tych krajów lub terytoriów.
4. Kumulacja przewidziana w niniejszym artykule ma zastosowanie wyłącznie, gdy spełnione są następujące warunki:
  - a) pomiędzy krajami lub terytoriami ubiegającymi się o uzyskanie statusu pochodzenia a krajem przeznaczenia ma zastosowanie preferencyjna umowa handlowa zgodna z art. XXIV Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT 1994);

b) materiały i produkty uzyskały status pochodzenia poprzez zastosowanie reguł pochodzenia identycznych z regułami zawartymi w niniejszym protokole

oraz

c) powiadomienia wskazujące na wypełnienie wszelkich wymagań niezbędnych do zastosowania kumulacji zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria C) oraz w Czarnogórze zgodnie z jej własnymi procedurami.

Kumulację przewidzianą w niniejszym artykule stosuje się od dnia wskazanego w powiadomieniu opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria C).

Wspólnota, poprzez Komisję Europejską, poinformuje Czarnogórę o szczegółach umów oraz o odpowiednich regułach pochodzenia, które mają zastosowanie do innych krajów lub terytoriów, o których mowa w ust. 1.

Z zakresu kumulacji przewidzianej w niniejszym artykule wyłącza się produkty wymienione w załączniku V.

## ARTYKUŁ 4

### Kumulacja w Czarnogórze

1. Bez uszczerbku dla postanowień art.2 ust. 2, produkty uważa się za pochodzące z Czarnogóry, jeżeli zostały tam uzyskane i zawierają materiały pochodzące ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub jakiegokolwiek innego kraju lub terytorium uczestniczącego w procesie stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej<sup>1</sup> lub zawierają materiały pochodzące z Turcji, do których stosuje się decyzję nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE-Turcja z dnia 22 grudnia 1995 r.<sup>2</sup>, pod warunkiem że produkty te zostały w Czarnogórze poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającemu poza operacje określone w art. 7. Nie jest konieczne, aby tego rodzaju materiały były poddawane wystarczającej obróbce lub przetwarzaniu.
2. Gdy obróbka lub przetworzenie dokonane w Czarnogórze nie wykraczają poza operacje określone w art. 7, otrzymany produkt uważa się za pochodzący z Czarnogóry tylko wtedy, gdy wartość tam dodana przewyższa wartość wykorzystanych materiałów pochodzących z któregokolwiek spośród pozostałych krajów i terytoriów, o których mowa w ust. 1. W przypadku gdy powyższe warunki nie są spełnione, otrzymany produkt uważa się za pochodzący z kraju, który ma największy udział materiałów pochodzących, użytych w procesie produkcji w Czarnogórze.
3. Produkty pochodzące z krajów lub terytoriów, o których mowa w ust. 1, które nie są poddawane obróbce lub przetwarzaniu w Czarnogórze, zachowują swoje pochodzenie w przypadku wywiezienia ich do jednego z tych krajów lub terytoriów.

---

<sup>1</sup> Jak określono w konkluzjach Rady ds. Ogólnych z kwietnia 1997 r. i komunikacie Komisji z maja 1999 r. w sprawie ustanowienia procesu stabilizacji i stowarzyszenia z krajami Bałkanów Zachodnich.

<sup>2</sup> Decyzja nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE-Turcja z dnia 22 grudnia 1995 r. stosuje się do produktów innych niż produkty rolne zdefiniowane w układzie ustanawiającym stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją i inne niż produkty węgla i stali zdefiniowane w umowie między Europejską Wspólnotą Węgla i Stali i Republika Turcji w sprawie handlu produktami objętymi Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Węgla i Stali.

4. Kumulacja przewidziana w niniejszym artykule ma zastosowanie wyłącznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- a) pomiędzy krajami lub terytoriami ubiegającymi się o uzyskanie statusu pochodzenia a krajem przeznaczenia ma zastosowanie preferencyjna umowa handlowa zgodna z art. XXIV Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT 1994);
- b) materiały i produkty uzyskały status pochodzenia poprzez zastosowanie reguł pochodzenia identycznych z regułami zawartymi w niniejszym protokole

oraz

- c) powiadomienia wskazujące na wypełnienie wszelkich wymagań niezbędnych do zastosowania kumulacji zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria C) oraz w Czarnogórze zgodnie z jej własnymi procedurami.

Kumulację przewidzianą w niniejszym artykule stosuje się od dnia wskazanego w powiadomieniu opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (seria C).

Czarnogóra, poprzez Komisję Europejską, poinformuje Wspólnotę o szczegółach umów, łącznie z datami ich wejścia w życie oraz odpowiednimi regułami pochodzenia, które mają zastosowanie do innych krajów lub terytoriów, o których mowa w ust. 1.

Z zakresu kumulacji przewidzianej w niniejszym artykule wyłącza się produkty wymienione w załączniku V.

## ARTYKUŁ 5

### Produkty całkowicie uzyskane

1. Następujące produkty są uważane za całkowicie uzyskane we Wspólnocie lub w Czarnogórze:
  - a) produkty mineralne wydobyte z ich ziemi lub z ich dna morskiego;
  - b) produkty roślinne tam zebrane;
  - c) żywe zwierzęta tam urodzone i wyhodowane;
  - d) produkty pochodzące od żywych zwierząt tam wyhodowanych;
  - e) produkty uzyskane przez polowanie lub połowy tam przeprowadzone;
  - f) produkty rybołówstwa morskiego i inne produkty wydobyte z morza poza wodami terytorialnymi Wspólnoty lub Czarnogóry przez ich statki;
  - g) produkty wytworzone na pokładzie ich statków-przetwórnicy wyłącznie z produktów określonych w lit. f);

- h) używane artykuły tam zebrane, nadające się tylko do odzyskiwania surowców, łącznie z używanymi oponami nadającymi się tylko do bieżnikowania lub do wykorzystania jako odpady;
- i) odpady i złom powstający w wyniku działalności wytwórczej tam przeprowadzonej;
- j) produkty wydobyte z dna morskiego lub podgłębia poza ich wodami terytorialnymi, pod warunkiem że mają wyłączne prawa do eksploatacji tego dna lub podgłębia;
- k) towary wytworzone tam wyłącznie z produktów wymienionych w lit. a)-j).

2. Określenia „ich statki” i „ich statki-przetwórnice” użyte w ust. 1 lit. f) i g) odnoszą się tylko do statków i statków-przetwórnici:

- a) które są zarejestrowane lub odnotowane w jednym z państw członkowskich lub w Czarnogórze;
- b) które pływają pod banderą państwa członkowskiego Wspólnoty lub pod banderą Czarnogóry;
- c) które są przynajmniej w 50% własnością obywateli państw członkowskich WE lub Czarnogóry lub spółki z siedzibą zarządu w jednym z tych państw, której dyrektorem lub dyrektorami, przewodniczącym zarządu lub rady nadzorczej i większością członków tych zarządów są obywatele państw członkowskich WE lub Czarnogóry i w których, ponadto – w przypadku spółek osobowych lub spółek z ograniczoną odpowiedzialnością – przynajmniej połowa kapitału należy do tych państw, do ich podmiotów publicznych lub obywateli tych państw;

d) których kapitan i oficerowie są obywatelami państw członkowskich WE lub obywatelami Czarnogóry

oraz

e) których załogi składają się przynajmniej w 75 % z obywateli państw członkowskich Wspólnoty lub obywateli Czarnogóry.

## ARTYKUŁ 6

### Produkty poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu

1. Do celów stosowania art. 2 produkty, które nie są całkowicie uzyskane, są uważane za poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu wtedy, gdy spełnione są warunki określone w wykazie załącznika II.

Powyższe warunki wskazują, w odniesieniu do wszystkich produktów objętych niniejszym układem, na obróbkę lub przetworzenie, które muszą zostać wykonane na materiałach niepochodzących, użytych przy wytwarzaniu, i są stosowane wyłącznie w odniesieniu do tych materiałów. Odpowiednio, jeżeli produkt, który uzyskał status produktu pochodzącego poprzez spełnienie warunków określonych w wykazie, jest użyty do wytworzenia innego produktu, to warunki odnoszące się do produktu, do którego wytworzenia został użyty, nie odnoszą się do niego i nie bierze się pod uwagę materiałów niepochodzących, które mogły zostać użyte w procesie jego wytwarzania.

2. Nie naruszając postanowień ust. 1, materiały nie pochodzące, które zgodnie z warunkami określonymi w wykazie nie powinny być użyte do wytworzenia produktu, mogą zostać użyte pod warunkiem, że:

- a) ich łączna wartość nie przekracza 10% ceny *ex works* produktu;
- b) żadna z wartości procentowych określonych w wykazie jako maksymalna wartość materiałów nie pochodzących nie została przekroczona przy zastosowaniu niniejszego ustępu.

Niniejszego ustępu nie stosuje się do produktów objętych rozdziałami 50–63 zharmonizowanego systemu.

3. Postanowienia ust. 1 i 2 stosuje się zgodnie z postanowieniami art. 7.

## ARTYKUŁ 7

### Niewystarczająca obróbka lub przetworzenie

1. Nie naruszając postanowień ust. 2, następujące czynności są uważane za niewystarczającą obróbkę lub przetworzenie dla nadania statusu produktom pochodzącym, niezależnie od tego, czy wymogi określone w art. 6 zostały spełnione:

- a) czynności mające na celu zapewnienie zachowania produktów w dobrym stanie podczas transportu i składowania;



- b) łączenie i rozłączanie paczek;
- c) mycie, czyszczenie, odkurzanie, usuwanie warstwy utlenionej, oleju, farby lub innych warstw pokrywających ;
- d) prasowanie wyrobów włókienniczych;
- e) proste czynności malowania i polerowania;
- f) łuskanie, częściowe lub całkowite bielenie, polerowanie zbóż lub ryżu;
- g) czynności polegające na barwieniu cukru lub formowaniu kostek cukru;
- h) obieranie, drylowanie i łuskanie owoców, orzechów i warzyw;
- i) ostrzenie, zwykle szlifowanie lub przycinanie;
- j) przesiewanie, klasyfikowanie, sortowanie, klasyfikacja, stopniowanie, dopasowanie; (łącznie z tworzeniem zestawów artykułów);
- k) zwykle umieszczanie w butelkach, puszkach, flakonach, torbach, skrzynkach, pudełkach, umieszczanie na kartach lub tablicach itp.; oraz wszystkie inne proste czynności związane z pakowaniem;
- l) umieszczanie lub drukowanie na produktach lub ich opakowaniach znaków, etykiet, logo i innych podobnych znaków odróżniających;

- m) zwykle mieszanie produktów, nawet różnych rodzajów; mieszanie cukru z innymi materiałami;
- n) zwykły montaż części artykułów dla otrzymania kompletnego artykułu lub demontaż produktów na części;
- o) połączenie dwóch lub więcej operacji wymienionych w lit. a)-n);
- p) ubój zwierząt.

2. Wszystkie czynności przeprowadzone we Wspólnocie lub w Czarnogórze w odniesieniu do danego produktu będą rozważane łącznie do celów określenia, czy przetworzenie lub obróbkę jakim został poddany dany produkt należy uznać za niewystarczające w rozumieniu ust. 1.

## ARTYKUŁ 8

### Jednostka kwalifikacyjna

1. Jednostką kwalifikacyjną do celów stosowania postanowień niniejszego protokołu jest poszczególny produkt, który uważa się za jednostkę podstawową dla klasyfikacji w nomenklaturze zharmonizowanego systemu.

Wynika z tego, że:

- a) jeżeli produkt składający się z grupy lub zestawu artykułów sklasyfikowany jest na warunkach przewidzianych w zharmonizowanym systemie w jednej pozycji, to jednostkę kwalifikacyjną stanowi całość;
  - b) jeżeli przesyłka składa się z szeregu identycznych produktów sklasyfikowanych w tej samej pozycji zharmonizowanego systemu, to każdy produkt musi być traktowany indywidualnie do celów stosowania postanowień niniejszego protokołu.
2. Jeżeli, zgodnie z regułą 5 zharmonizowanego systemu, opakowanie jest traktowane łącznie z produktem do celów klasyfikacji, powinno być również traktowane łącznie do celów określania pochodzenia.

## ARTYKUŁ 9

### Akcesoria, części zapasowe i narzędzia

Akcesoria, części zapasowe i narzędzia wysyłane z urządzeniem, maszyną, aparaturą lub pojazdem, które są częścią typowego wyposażenia i są wliczone w jego cenę lub nie są oddzielnie fakturowane, są uważane za stanowiące całość z urządzeniem, maszyną, aparaturą lub pojazdem, o których mowa.

## ARTYKUŁ 10

### Zestawy

Zestawy, jak zdefiniowano w regule ogólnej 3 zharmonizowanego systemu, są uważane za pochodzące, jeżeli wszystkie elementy zestawu są produktami pochodzącymi. Niemniej jednak, jeżeli zestaw składa się z produktów pochodzących i niepochodzących, to będzie on jako całość uważany za pochodzący, pod warunkiem że wartość produktów niepochodzących nie przekracza 15% ceny *ex works* zestawu.

## ARTYKUŁ 11

### Elementy neutralne

Aby ustalić, czy produkt jest pochodzący, nie jest niezbędne ustalenie pochodzenia następujących składników, które mogły zostać użyte w procesie jego wytwarzania:

- a) energii i paliwa;
- b) fabryki i wyposażenia;
- c) maszyn i narzędzi;
- d) towarów, które nie wchodzą i które nie są przeznaczone do wejścia w końcowy skład produktu.

## TYTUŁ III

### WYMOGI TERYTORIALNE

#### ARTYKUŁ 12

##### Zasada terytorialności

1. Z wyjątkiem przewidzianym w art. 3 i 4 oraz w ust. 3 niniejszego artykułu, warunki uzyskania statusu pochodzenia produktu określone w tytule II muszą być spełniane w sposób ciągły we Wspólnocie lub w Czarnogórze.
  
2. Z wyjątkiem przewidzianym w art. 3 i 4, jeżeli produkty pochodzące wywiezione ze Wspólnoty lub z Czarnogóry do innego kraju są przywożone ponownie, należy je uważać za niepochodzące, chyba że zgodnie z wymogami organów celnych można wykazać, że:
  - a) towary powracające są tymi samymi towarami, które zostały wywiezione  
  
oraz
  
  - b) nie zostały poddane żadnym czynnościom wykraczającym poza czynności niezbędne dla zachowania ich w dobrym stanie, gdy znajdowały się w państwie, do którego zostały wywiezione lub gdy były przedmiotem wywozu.

3. Na uzyskanie statusu pochodzenia zgodnie z warunkami ustanowionymi w tytule II nie ma wpływu obróbka lub przetworzenie – wykonane poza granicami Wspólnoty lub Czarnogóry – materiałów wywiezionych ze Wspólnoty lub Czarnogóry, a następnie tam ponownie przywiezionych, pod warunkiem że:

a) materiały te zostały w całości uzyskane we Wspólnocie lub w Czarnogórze lub były przed wywozem poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającym poza czynności wymienione w art. 7;

oraz

b) można wykazać, w sposób satysfakcjonujący organy celne, że:

i) towary ponownie przywiezione zostały uzyskane poprzez obróbkę lub przetworzenie materiałów wywiezionych

oraz

ii) całkowita wartość dodana uzyskana poza granicami Wspólnoty lub Czarnogóry wskutek zastosowania postanowień niniejszego artykułu nie przekracza 10 % ceny *ex works* produktu końcowego dla którego wnioskowano o status pochodzenia.

4. Do celów stosowania ust. 3, warunki uzyskania statusu pochodzenia ustanowione w tytule II nie dotyczą obróbki ani przetwarzania wykonanego poza granicami Wspólnoty lub Czarnogóry. Jednak w przypadku gdy na liście zamieszczonej w załączniku II zasada określająca maksymalną wartość dla wszystkich materiałów niepochodzących wykorzystanych w produkcji zostanie zastosowana do określania statusu pochodzenia produktu końcowego, łączna wartość materiałów niepochodzących wykorzystanych na terytorium zainteresowanej strony, wraz z całkowitą wartością dodaną uzyskaną poza granicami Wspólnoty lub Czarnogóry zgodnie z postanowieniami niniejszego artykułu, nie powinna przekroczyć podanej wartości procentowej.
5. Do celów stosowania postanowień ust. 3 i 4, „całkowitą wartość dodaną” należy rozumieć jako wszystkie koszty poniesione poza Wspólnotą lub Czarnogórą, w tym wartość użytych tam do produkcji materiałów.
6. Postanowienia ust. 3 i 4 nie dotyczą produktów, które nie spełniają warunków określonych w załączniku II, lub które mogą być uznane za przetworzone lub obrobione w stopniu wystarczającym jedynie po zastosowaniu marginesu tolerancji, o którym mowa w art. 6 ust.2.
7. Postanowienia ust. 3 i 4 nie dotyczą produktów objętych działami 50-63 zharmonizowanego systemu.
8. Wszelkie czynności obróbki lub przetwarzania objęte postanowieniami niniejszego artykułu oraz wykonywane poza terytorium Wspólnoty lub Czarnogóry przeprowadza się w ramach procedury uszlachetniania biernego lub podobnych procedur.

## ARTYKUŁ 13

### Bezpośredni transport

1. Preferencyjne traktowanie przewidziane w niniejszym układzie dotyczy tylko produktów spełniających wymogi niniejszego protokołu, które są transportowane bezpośrednio między Wspólnotą a Czarnogórą lub przez inne kraje lub terytoria, o których mowa w art. 3 i 4. Jednakże produkty stanowiące jedną przesyłkę mogą być transportowane przez inne terytoria, gdzie mogą być przeładowywane lub czasowo składowane, pod warunkiem że pozostają pod dozorem organów celnych w kraju tranzytu lub składowania i że nie zostaną one poddane innym czynnościom niż wyładunek, ponowny załadunek lub jakiegokolwiek czynności wymaganej dla zachowania ich w dobrym stanie.

Produkty pochodzące mogą być transportowane rurociągiem przez terytoria inne niż terytorium Wspólnoty lub Czarnogóry.

2. Dowody poświadczające, że warunki określone w ust. 1 zostały spełnione, dostarcza się organom celnym kraju przywozu poprzez okazanie:

- a) jednolitego dokumentu przewozowego obejmującego przejazd z kraju wywozu przez kraj tranzytu lub



- b) świadectwa wystawionego przez organy celne kraju tranzytu:
    - (i) zawierającego dokładny opis produktów;
    - (ii) zawierającego datę wyładunku i ponownego załadunku produktów oraz, o ile ma to zastosowanie, nazwy statków lub innych użytych środków transportu;
- oraz
- (iii) poświadczającego warunki, na jakich produkty pozostawały w kraju tranzytu lub
- c) w przypadku braku powyższych, jakiegokolwiek dokumentu uzupełniającego.

## ARTYKUŁ 14

### Wystawy

1. Produkty pochodzące wysłane w celu wystawienia w kraju lub na terytorium innym niż kraje, o których mowa w art. 3 i 4, które to produkty po wystawie sprzedaje się w celu przywozu do Wspólnoty lub Czarnogóry, korzystają przy przywozie z postanowień niniejszego układu, pod warunkiem wykazania zgodnie z wymogami organów celnych, że:
  - a) eksporter nadał te produkty z terytorium Wspólnoty lub Czarnogóry do państwa, w którym odbywa się wystawa oraz że wystawiał tam te produkty;

- b) produkty zostały sprzedane lub w inny sposób zbyte przez eksportera osobie we Wspólnocie lub w Czarnogórze;
- c) produkty zostały odesłane w trakcie wystawy lub niezwłocznie po niej w stanie, w jakim zostały wysłane na wystawę

oraz

- d) produkty nie były, od momentu ich wysyłki na wystawę, używane do celów innych niż prezentacja na wystawie.

2. Dowód pochodzenia musi zostać wystawiony lub sporządzony zgodnie z postanowieniami tytułu V i przedstawiony organom celnym kraju przywozu w normalnym trybie. Musi być w nim wskazana nazwa i adres wystawy. Gdy jest to niezbędne, może być wymagana dodatkowa dokumentacja dotycząca warunków, na których produkty były wystawione.

3. Ust. 1 stosuje się do wszelkich handlowych, przemysłowych, rolnych czy rzemieślniczych wystaw, targów lub podobnych publicznych pokazów, które nie są zorganizowane do celów prywatnych w sklepach czy pomieszczeniach handlowych w celu sprzedaży produktów zagranicznych i w trakcie których dane produkty pozostają pod kontrolą celną.

## TYTUŁ IV

### ZWROT LUB ZWOLNIENIE

#### ARTYKUŁ 15

##### Zakaz zwrotu należności celnych lub zwolnienia z należności celnych

1. Materiały nie pochodzące użyte do wytworzenia produktów pochodzących ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub z jednego z innych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i 4, dla których dowód pochodzenia jest wystawiany lub sporządzany zgodnie z postanowieniami tytułu V, nie podlegają we Wspólnocie lub w Czarnogórze zwrotowi lub zwolnieniu z żadnego rodzaju należności celnych.
2. Zakaz określony w ust. 1 stosuje się do wszelkich uzgodnień w zakresie zwrotu i umorzenia należności celnych lub warunkowego zwolnienia, w całości lub części, z należności celnych lub opłat o skutku równoważnym stosowanych we Wspólnocie lub w Czarnogórze w odniesieniu do materiałów użytych w procesie wytwarzania, jeżeli ten zwrot, umorzenie lub warunkowe zwolnienie stosowany jest – w sposób bezpośredni lub pośredni – w przypadku, gdy produkty uzyskane z tych materiałów są wywożone, a nie w przypadku gdy są one tam zatrzymane do użytku domowego.

3. Eksporter produktów objętych dowodem pochodzenia jest zobowiązany do przedłożenia w każdym momencie, na wniosek organów celnych, wszelkich odpowiednich dokumentów potwierdzających, że nie uzyskał żadnego zwrotu w odniesieniu do materiałów niepochodzących użytych przy wytworzeniu danych produktów i że wszystkie należności celne lub opłaty o skutku równoważnym, stosowane w odniesieniu do takich materiałów, zostały uiszczone.

4. Postanowienia ustępów 1–3 stosuje się również do opakowań w rozumieniu art. 8 ust. 2, akcesoriów, części zapasowych i narzędzi w rozumieniu art. 9 oraz zestawów w rozumieniu art. 10, gdy takie przedmioty są niepochodzące.

5. Postanowienia ust. 1- 4 stosuje się wyłącznie do materiałów będących przedmiotem niniejszego układu. Ponadto nie stanowią one przeszkody dla stosowania systemu refundacji wywozowych w odniesieniu do produktów rolnych przy wywozie zgodnie z postanowieniami układu.

## TYTUŁ V

### DOWÓD POCHODZENIA

#### ARTYKUŁ 16

##### Wymogi ogólne

1. Produkty pochodzące ze Wspólnoty przy przywozie do Czarnogóry oraz produkty pochodzące z Czarnogóry przy przywozie do Wspólnoty korzystają z postanowień niniejszego układu po przedstawieniu:

- a) świadectwa przewozowego EUR.1, którego wzór znajduje się w załączniku III lub
- b) w przypadkach określonych w art. 22 ust. 1, deklaracji (zwanej dalej „deklaracją na fakturze”), sporządzonej przez eksportera na fakturze, specyfikacji wysyłkowej lub jakimkolwiek innym dokumencie handlowym opisującym dane produkty w sposób wystarczająco szczegółowy, aby można je było zidentyfikować; tekst deklaracji na fakturze zamieszczony jest w załączniku IV.

2. Bez względu na postanowienia ust. 1 produkty pochodzące w rozumieniu niniejszego protokołu korzystają, w przypadkach określonych w art. 27, z postanowień niniejszego układu bez konieczności przedkładania jakiegokolwiek z dokumentów określonych powyżej.

## ARTYKUŁ 17

### Procedura wystawiania świadectwa przewozowego EUR.1

1. Świadectwo przewozowe EUR.1 wystawiane jest przez organy celne kraju wywozu na pisemny wniosek sporządzony przez eksportera lub – na jego odpowiedzialność – przez jego upoważnionego przedstawiciela.
2. W tym celu eksporter lub jego upoważniony przedstawiciel wypełniają zarówno świadectwo przewozowe EUR.1, jak i formularz wniosku, których wzory zamieszczone są w załączniku III. Formularze te wypełnia się w jednym z języków, w których sporządzony został układ oraz zgodnie z prawem kraju wywozu. Jeżeli sporządzane są odrębnie, wypełnia się je tuszem, drukowanymi literami. Opis produktów musi być zamieszczony w polu do tego przeznaczonym bez pozostawiania wolnych wierszy. Jeżeli pole nie jest wypełnione w całości, należy nakreślić linię poziomą poniżej ostatniej linijki opisu oraz przekreślić puste miejsce.
3. Eksporter występujący z wnioskiem o wystawienie świadectwa przewozowego EUR.1 jest zobowiązany do przedłożenia w dowolnym momencie na żądanie organów celnych kraju wywozu, w którym świadectwo przewozowe EUR.1 jest wystawiane, wszystkich odpowiednich dokumentów potwierdzających status pochodzenia danych produktów i spełnienie pozostałych wymogów niniejszego protokołu.

4. Świadcstwo przewozowe EUR.1 wystawiają organy celne państwa członkowskiego Wspólnoty lub Czarnogóry, jeżeli dane produkty można uznać za produkty pochodzące ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub z jednego z pozostałych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i 4 i które spełniają inne wymogi niniejszego protokołu.
5. Organy celne wystawiające świadcstwo przewozowe EUR.1 podejmują wszelkie niezbędne działania w celu zweryfikowania statusu pochodzenia produktów i wypełnienia innych wymogów niniejszego protokołu. W tym celu mają one prawo zażądać przedstawienia wszelkich dowodów oraz przeprowadzić weryfikację ksiąg rachunkowych eksportera lub innego rodzaju kontrolę, którą uznają za stosowną. Organy celne wystawiające świadcstwo zapewniają także, aby formularze określone w ust. 2 były należycie wypełnione. W szczególności sprawdzają, czy pole przeznaczone na opis produktów zostało wypełnione w sposób wykluczający możliwość dodania fałszywych wpisów.
6. Datę wystawienia świadcstwa przewozowego EUR.1 wskazuje się w polu 11 świadcstwa.
7. Świadcstwo przewozowe EUR.1 wystawiają organy celne i udostępniają je eksporterowi od chwili faktycznego dokonania wywozu lub jego zapewnienia.

## ARTYKUŁ 18

### Świadcstwa przewozowe EUR.1 wystawiane z mocą wsteczną

1. Bez względu na postanowienia art. 17 ust. 7 świadectwo przewozowe EUR.1 może, w drodze wyjątku, zostać wystawione po dokonaniu wywozu produktów, do których się odnosi, jeżeli:
  - a) nie zostało ono wystawione w chwili dokonywania wywozu z powodu błędu lub niezamierzonych pominięć lub zaistnienia innych szczególnych okoliczności
  - lub
  - b) zgodnie z wymogami organów celnych wykazano, że świadectwo przewozowe EUR.1 zostało wystawione, ale nie zostało z przyczyn technicznych przyjęte przy przywozie.
2. Do celów stosowania ust. 1, eksporter musi wskazać w swoim wniosku miejsce i datę wywozu produktów, do których odnosi się świadectwo przewozowe EUR.1 oraz podać przyczyny wystąpienia z wnioskiem.
3. Organy celne mogą wystawić świadectwo przewozowe EUR.1 z mocą wsteczną jedynie po sprawdzeniu, że informacje zawarte we wniosku eksportera są zgodne z informacjami znajdującymi się w odpowiednich dokumentach.



4. W certyfikatach EUR.1 wystawionych retrospektywnie umieszcza się następujący wpis w języku angielskim:

„WYSTAWIONO Z MOCĄ WSTECZNĄ”

5. Wpis określony w ust. 4 umieszcza się w rubryce „Uwagi” świadectwa przewozowego EUR.1.

## ARTYKUŁ 19

### Wystawianie duplikatu świadectwa przewozowego EUR.1

1. W przypadku kradzieży, utraty lub zniszczenia świadectwa przewozowego EUR.1, eksporter może zwrócić się do organów celnych, które je wystawiły, z wnioskiem o wystawienie duplikatu w oparciu o dokumenty wywozowe znajdujące się w ich posiadaniu.

2. Duplikat wystawiony w ten sposób zawiera następującą adnotację w języku angielskim:

„DUPLICATE”

3. Adnotację określoną w ust. 2 umieszcza się w polu „Uwagi” duplikatu świadectwa przewozowego EUR.1.

4. Duplikat, który musi być opatrzony datą wystawienia oryginalnego świadectwa przewozowego EUR.1, staje się skuteczny od tej daty.

## ARTYKUŁ 20

Wystawianie świadectw przewozowych EUR.1  
na podstawie dowodu pochodzenia wystawionego  
lub sporządzonego uprzednio

Jeżeli produkty pochodzące są poddawane kontroli urzędu celnego we Wspólnocie lub w Czarnogórze, oryginalny dowód pochodzenia może zostać zastąpiony, na potrzeby wysłania wszystkich tych produktów lub niektórych z nich do innego miejsca we Wspólnocie lub w Czarnogórze, jednym lub kilkoma świadectwami przewozowymi EUR.1. Zastępcze świadectwa przewozowe EUR.1 wystawiane są przez urząd celny, pod kontrolą którego znajdują się produkty.

## ARTYKUŁ 21

### Rozróżnienie księgowe

1. W przypadku wystąpienia znacznych kosztów lub poważnych trudności związanych z oddzielnym magazynowaniem materiałów pochodzących i niepochodzących, które są identyczne i wymienne, organy celne mogą, na pisemny wniosek zainteresowanych, zezwolić na stosowanie tak zwanej metody „rozdzielenia księgowego” przy zarządzaniu magazynowaniem takich materiałów.
2. Metoda musi pozwalać na to, by w danym okresie rozrachunkowym, ilość produktów uzyskanych, które można uznać za „pochodzące”, była taka sama jak ilość, która zaostałaby uzyskana w przypadku fizycznego rozdzielania magazynowanych materiałów.
3. Organy celne mogą udzielić takiego pozwolenia z zastrzeżeniem wszelkich warunków, które uznają za stosowne.
4. Metoda jest zarejestrowana i stosowana na podstawie ogólnych reguł księgowych mających zastosowanie w kraju wytworzenia produktu.
5. Korzystający z metody może, zależnie od okoliczności, sporządzać lub występować z wnioskiem o dowody pochodzenia w odniesieniu do takiej ilości produktów, jakie można uznać pochodzące. Na wniosek organów celnych korzystający składa oświadczenie dotyczące sposobu zarządzania tymi ilościami.

6. Organy celne kontrolują sposób korzystania z pozwolenia i mogą je cofnąć w każdej chwili, gdy korzystający w jakikolwiek sposób czyni z niego niewłaściwy użytek lub nie spełnia któregokolwiek z pozostałych warunków określonych w niniejszym protokole.

## ARTYKUŁ 22

### Warunki sporządzania deklaracji na fakturze

1. Deklaracja na fakturze, o której mowa w art. 16 ust. 1 lit. b), może zostać sporządzona:

a) przez upoważnionego eksportera w rozumieniu art. 23

lub

b) eksportera przesyłki składającej się z jednego bądź kilku opakowań zawierających produkty pochodzące, których ogólna wartość nie przekracza 6 000 EUR.

2. Deklarację na fakturze można sporządzić, jeżeli dane produkty mogą zostać uznane za produkty pochodzące ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub z jednego z pozostałych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i 4, i które spełniają inne wymogi niniejszego protokołu:

3. Eksporter sporządzający deklarację na fakturze jest zobowiązany do przedłożenia w każdej chwili, na wniosek organów celnych kraju wywozu, wszystkich dokumentów potwierdzających status pochodzenia danych produktów oraz spełnienie pozostałych wymogów niniejszego protokołu.
4. Eksporter sporządza deklarację na fakturze wpisując na maszynie, stemplując lub drukując na fakturze, specyfikacji wysyłkowej lub innym dokumencie handlowym, deklarację, której tekst zamieszczony jest w załączniku IV, w jednej z wersji językowych określonych w tym załączniku oraz zgodnie z przepisami prawa kraju wywozu. Jeżeli deklaracja jest sporządzana odrębnie; powinna być napisana tuszem, drukowanymi literami.
5. Deklaracje na fakturze są opatrzone własnoręcznym oryginalnym podpisem eksportera. Od upoważnionego eksportera w rozumieniu art. 23 nie wymaga się jednak podpisu na takich deklaracjach, pod warunkiem że złoży on organom celnym kraju wywozu pisemne zobowiązanie do przyjęcia pełnej odpowiedzialności za każdą deklarację na fakturze, która go identyfikuje, tak jakby była podpisana przez niego własnoręcznie.
6. Deklaracja na fakturze może zostać sporządzona przez eksportera, gdy produkty do których się odnosi są wywożone lub po dokonaniu ich wywozu, pod warunkiem, że zostanie ona przedstawiona w kraju przywozu nie później niż dwa lata po dokonaniu przywozu produktów, do których się odnosi.

## ARTYKUŁ 23

### Upoważniony eksporter

1. Organy celne kraju wywozu mogą upoważnić eksportera (zwanego dalej „upoważnionym eksporterem”) dokonującego częstych wysyłek produktów na mocy niniejszego układu, aby sporządzał deklaracje na fakturze niezależnie od wartości wywożonych produktów. Eksporter ubiegający się o takie upoważnienie musi przedstawić, w sposób satysfakcjonujący organy celne, wszelkie gwarancje niezbędne do zweryfikowania pochodzenia produktów oraz spełnienia wszystkich innych wymogów niniejszego protokołu.
2. Organy celne mogą uzależnić przyznanie statusu upoważnionego eksportera od spełnienia wszelkich warunków, jakie uznają za właściwe.
3. Organy celne przyznają upoważnionemu eksporterowi numer upoważnienia celnego, który musi zostać zamieszczony na deklaracji na fakturze.
4. Organy celne kontrolują sposób używania upoważnienia przez upoważnionego eksportera.
5. Organy celne mogą w każdej chwili cofnąć upoważnienie. Dokonują tego, jeżeli upoważniony eksporter nie daje już gwarancji określonych w ust. 1, nie spełnia już warunków określonych w ust. 2 lub w inny sposób niewłaściwie wykorzystuje upoważnienie.

## ARTYKUŁ 24

### Termin ważności dowodu pochodzenia

1. Dowód pochodzenia jest ważny przez cztery miesiące od daty wystawienia w kraju wywozu i musi być przedłożony w wymienionym okresie organom celnym kraju przywozu.
2. Dowody pochodzenia przedstawiane organom celnym kraju przywozu po terminie ich przedstawienia określonym w ust. 1 mogą zostać przyjęte do celów stosowania preferencyjnego traktowania, jeżeli fakt nieprzedłożenia dokumentów przed ustalonym terminem jest spowodowany wyjątkowymi okolicznościami.
3. W innych przypadkach przedłożenia dowodów z opóźnieniem, organy celne kraju przywozu mogą przyjąć dowody pochodzenia, jeżeli produkty zostały im przedstawione przed upływem wspomnianego terminu.

## ARTYKUŁ 25

### Przedkładanie dowodów pochodzenia

Dowody pochodzenia przedkłada się organom celnym kraju przywozu zgodnie z procedurami stosowanymi w tym kraju. Organy te mogą zażądać tłumaczenia dowodu pochodzenia oraz zażądać, aby do zgłoszenia przywozowego zostało dołączone oświadczenie importera, że produkty spełniają warunki stosowania niniejszego układu.

## ARTYKUŁ 26

### Przywóz partiami

Jeżeli na wniosek importera i na warunkach określonych przez organy celne kraju przywozu produkty zdemontowane lub niezmontowane, w rozumieniu reguły ogólnej 2 lit. a) zharmonizowanego systemu, należące do sekcji XVI i XVII lub klasyfikowane pod pozycjami 7308 i 9406 zharmonizowanego systemu, przywożone są partiami, organom celnym przedstawiany jest jeden dowód pochodzenia przy przywozie pierwszej partii.



## ARTYKUŁ 27

### Zwolnienie z dowodu pochodzenia

1. Produkty wysłane jako małe paczki od osób prywatnych do osób prywatnych lub stanowiące część bagażu osobistego podróżnych mogą zostać uznane za produkty pochodzące bez wymogu przedstawienia dowodu pochodzenia, pod warunkiem, że takie produkty nie są przywożone w celach handlowych i zostały zgłoszone jako spełniające wymogi niniejszego protokołu i że nie ma żadnych wątpliwości co do wiarygodności takiego zgłoszenia. W przypadku przesyłek pocztowych takie oświadczenie może zostać umieszczone na zgłoszeniu celnym CN22/CN23 lub na załączonej do tego dokumentu kartce papieru.
2. Przywóz, który jest okazjonalny i dotyczy wyłącznie produktów do osobistego użytku ich odbiorców albo podróżnych lub ich rodzin nie jest uważany za przywóz w celach handlowych, jeżeli rodzaj i ilość produktów nie wskazuje na przeznaczenie handlowe.
3. Ponadto łączna wartość takich produktów nie może przekraczać 500 EUR w przypadku małych paczek lub 1 200 EUR w przypadku produktów stanowiących część bagażu osobistego podróżnych.

## ARTYKUŁ 28

### Dokumenty potwierdzające

Dokumenty określone w art. 17 ust. 3 i art. 22 ust. 3, wykorzystane do celów potwierdzenia, że produkty objęte świadectwem przewozowym EUR.1 lub deklaracją na fakturze mogą być uważane za produkty pochodzące ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub z jednego z pozostałych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i art. 4, które spełniają pozostałe wymogi niniejszego protokołu, mogą m.in. składać się z:

- a) bezpośrednich dowodów dotyczących procesów przeprowadzonych przez eksportera lub dostawcę w celu uzyskania danych towarów, zawartych na przykład w jego rachunkach lub dokumentach księgowych;
- b) dokumentów potwierdzających status pochodzenia użytych materiałów, wystawionych lub sporządzonych we Wspólnocie lub w Czarnogórze, jeżeli takie dokumenty są używane zgodnie z prawem krajowym;
- c) dokumentów potwierdzających dokonanie obróbki lub przetworzenia materiałów we Wspólnocie lub w Czarnogórze, wystawionych lub sporządzonych we Wspólnocie lub w Czarnogórze, jeżeli takie dokumenty są używane zgodnie z prawem krajowym;

- d) świadectwa przewozowe EUR.1 lub deklaracje na fakturze potwierdzające status pochodzenia wykorzystanych materiałów, wystawione lub sporządzone we Wspólnocie lub w Czarnogórze zgodnie z niniejszym protokołem, lub w jednym z pozostałych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i art. 4, zgodnie z regułami pochodzenia identycznymi z regułami zawartymi w niniejszym protokole;
- e) odpowiednie dowody dotyczące obróbki lub przetworzenia przeprowadzonego poza Wspólnotą lub Czarnogorą zgodnie z art. 12, potwierdzające, że spełniono wymogi zawarte w tym artykule.

## ARTYKUŁ 29

### Przechowywanie dowodów pochodzenia i dokumentów uzupełniających

1. Eksporter występujący z wnioskiem o wystawienie świadectwa przewozowego EUR.1 przechowuje dokumenty określone w art. 17 ust. 3 przez okres co najmniej trzech lat.
2. Eksporter sporządzający deklarację na fakturze przechowuje kopię tej deklaracji na fakturze, jak również dokumenty określone w art. 22 ust. 3 przez okres co najmniej trzech lat.
3. Organy celne kraju wywozu wystawiające świadectwo przewozowe EUR.1 przechowują formularz wniosku określony w art. 17 ust. 2 przez okres co najmniej trzech lat.

4. Organy celne kraju przywozu przechowują przedstawione im świadectwa przewozowe EUR.1 i deklaracje na fakturze przez okres co najmniej trzech lat.

## ARTYKUŁ 30

### Niezgodności i błędy formalne

1. Stwierdzenie drobnych niezgodności między oświadczeniami złożonymi w dowodzie pochodzenia a oświadczeniami podanymi w dokumentach przedłożonych w urzędzie celnym w celu spełnienia formalności związanych z przywozem produktów, nie unieważnia tym samym dowodu pochodzenia, jeżeli zostanie odpowiednio dowiedzione, że dany dokument rzeczywiście odpowiada przedstawionym produktom.
2. Oczywiste błędy formalne, takie jak błędy literowe na dowodzie pochodzenia, nie powinny powodować odrzucenia dokumentu, jeżeli błędy te nie wzbudzają wątpliwości co do poprawności oświadczeń złożonych w dokumencie.

## ARTYKUŁ 31

### Kwoty wyrażone w euro

1. Do celów stosowania postanowień art. 22 ust. 1 lit. b) i art. 27 ust. 3, w przypadkach gdy produkty są fakturowane w walucie innej niż euro, kwoty wyrażone w walucie krajowej państwa członkowskiego Wspólnoty, Czarnogóry oraz innych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i art. 4, stanowiące równowartość kwot wyrażonych w euro, są określane corocznie przez dane kraje.
2. Przesyłka korzysta z postanowień art. 22 ust. 1 lit. b) lub art. 27 ust. 3 poprzez odniesienie do waluty, w której sporządzona jest faktura, zgodnie z kwotą ustaloną dla zainteresowanego państwa.
3. Kwoty podawane w jakiegokolwiek walucie krajowej stanowią równowartość kwot wyrażonych w euro wg kursu z pierwszego dnia roboczego października. Kwoty wyrażone w walutach narodowych zgłaszane są Komisji Europejskiej do dnia 15 października i obowiązują od 1 stycznia następnego roku. Komisja Europejska powiadamia pozostałe kraje o wysokości kwot wyrażonych w walutach narodowych.

4. Kraj może zaokrąglić w górę lub w dół kwoty otrzymane po przeliczeniu kwoty wyrażonej w euro na swoją walutę krajową. Kwota po zaokrągleniu nie może różnić się od kwoty otrzymanej po przeliczeniu o więcej niż 5 %. Kraj może pozostawić bez zmian kwoty wyrażone w walucie krajowej stanowiące równowartość kwot wyrażonych w euro, jeżeli w wyniku corocznego ich dostosowywania przewidzianego w ust. 3 kwoty te po dokonaniu przeliczenia, a przed zaokrągleniem, ulegają podwyższeniu o nie więcej niż 15 % równowartości kwoty wyrażonej w walucie krajowej. Równowartość kwoty wyrażonej w walucie krajowej może być pozostawiona bez zmian, jeżeli po przeliczeniu byłaby ona niższa niż równowartość kwoty wyrażonej w walucie krajowej.

5. Kwoty wyrażone w euro podlegają przeglądowi dokonywanemu przez Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia na wniosek Wspólnoty lub Czarnogóry. Przeprowadzając przegląd Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia rozważy celowość zachowania skutków odnośnych ograniczeń uwzględniając wartości rzeczywiste. W tym celu może on podjąć decyzję o zmianie kwot wyrażonych w euro.

TYTUŁ VI  
UZGODNIENIA DOTYCZĄCE WSPÓŁPRACY ADMINISTRACYJNEJ  
ARTYKUŁ 32

Wzajemna pomoc

1. Organy celne państw członkowskich Wspólnoty i Czarnogóry udostępnią sobie wzajemnie za pośrednictwem Komisji Europejskiej wzory odcisków pieczęci używanych w ich urzędach celnych przy wystawianiu świadectw przewozowych EUR.1 oraz adresy organów celnych odpowiedzialnych za weryfikację tych świadectw i deklaracji na fakturze.
  
2. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania niniejszego protokołu, Wspólnota i Czarnogóra będą udzielać sobie wzajemnej pomocy, za pośrednictwem właściwych organów administracji celnej, przy sprawdzaniu autentyczności świadectw przewozowych EUR.1 lub deklaracji na fakturze i poprawności informacji podanych w tych dokumentach.

## ARTYKUŁ 33

### Weryfikacja dowodów pochodzenia

1. Późniejsze weryfikacje dowodów pochodzenia przeprowadzane są wyrywkowo lub za każdym razem, kiedy organy celne kraju przywozu mają uzasadnione wątpliwości co do autentyczności tych dokumentów, statusu pochodzenia danych produktów lub spełnienia innych wymogów niniejszego protokołu.
2. Do celów stosowania postanowień ust. 1, organy celne kraju przywozu zwracają świadectwo przewozowe EUR.1 oraz fakturę, jeżeli taka została przedłożona, deklarację na fakturze lub kopię tych dokumentów organom celnym kraju wywozu, podając w stosownych przypadkach powody złożenia wniosku o weryfikację. Wszelkie uzyskane dokumenty lub informacje wskazujące, iż informacje podane na dowodzie pochodzenia są nieprawdziwe, są przekazywane wraz z wnioskiem o przeprowadzenie weryfikacji.
3. Weryfikacje przeprowadzają organy celne kraju wywozu. W tym celu mają one prawo zażądać przedstawienia wszelkich dowodów oraz przeprowadzić weryfikację ksiąg rachunkowych eksportera lub innego rodzaju kontrolę, którą uznają za stosowną.



4. Jeżeli organy celne kraju przywozu podejmą decyzję o zawieszeniu przyznania preferencyjnego traktowania w odniesieniu do danych produktów w oczekiwaniu na wyniki weryfikacji, oferują importerowi możliwość zwolnienia tych produktów, z zastrzeżeniem podjęcia wobec nich wszelkich niezbędnych środków ostrożności, jakie uznają za niezbędne.
5. Organy celne występujące z wnioskiem o weryfikację zostaną jak najszybciej poinformowane o jej wynikach. Wyniki te jasno wskazują, czy dokumenty są autentyczne oraz czy dane produkty można uznać za pochodzące ze Wspólnoty, z Czarnogóry lub z jednego z pozostałych krajów lub terytoriów, o których mowa w art. 3 i art. 4, oraz czy spełniają one pozostałe wymogi niniejszego protokołu.
6. Jeżeli w przypadkach uzasadnionych wątpliwości brak jest odpowiedzi w terminie dziesięciu miesięcy od dnia przedstawienia wniosku o weryfikację lub jeżeli odpowiedź nie zawiera informacji wystarczających do stwierdzenia autentyczności danego dokumentu lub rzeczywistego pochodzenia produktów, organy celne występujące z wnioskiem o weryfikację, z wyjątkiem szczególnych okoliczności, odmówią przyznania uprawnienia do preferencji.

## ARTYKUŁ 34

### Rozstrzygnięcie sporów

Jeżeli sporów dotyczących procedur weryfikacji, o których mowa w art. 33, nie można rozstrzygnąć między organami celnymi, które wystąpiły z wnioskiem o weryfikację, a organami odpowiedzialnymi za przeprowadzenie takiej weryfikacji lub jeżeli pojawi się problem związany z interpretacją niniejszego protokołu, spór taki jest przedkładany Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia.

We wszystkich przypadkach rozstrzygnięcie sporów między importerem a organami celnymi kraju przywozu podlega ustawodawstwu wspomnianego kraju.

## ARTYKUŁ 35

### Kary

Karze podlega każdy, kto sporządza lub przyczynia się do sporządzenia dokumentu zawierającego nieprawdziwe informacje w celu uzyskania traktowania preferencyjnego dla produktów.

## ARTYKUŁ 36

### Strefy wolnocłowe

1. Wspólnota i Czarnogóra podejmują wszelkie kroki niezbędne do tego, by produkty będące przedmiotem handlu i objęte dowodem pochodzenia, których transport ma miejsce z wykorzystaniem strefy wolnocłowej znajdującej się na ich terytorium, nie były zastępowane innymi towarami ani nie były poddawane czynnościom innym niż normalne stosowane w celu zapobieżenia zepsuciu.
2. W drodze zwolnienia od postanowień zawartych w ust. 1, w przypadku gdy produkty pochodzące ze Wspólnoty lub z Czarnogóry są przywożone do strefy wolnocłowej na podstawie dowodu pochodzenia i zostają poddane obróbce lub przetworzeniu, jeżeli dana obróbka lub przetworzenie są zgodne z postanowieniami niniejszego protokołu, to właściwe organy celne wystawiają na wniosek eksportera nowe świadectwo przewozowe EUR.1.

TYTUŁ VII  
CEUTA I MELILLA

ARTYKUŁ 37

Stosowanie niniejszego protokołu

1. Użyte w art. 2 określenie „Wspólnota” nie obejmuje Ceuty i Melilli.
2. Produkty pochodzące z Czarnogóry przy przywozie do Ceuty i Melilli korzystają pod każdym względem z takiej samej procedury celnej jak ta, która ma zastosowanie do produktów pochodzących z obszaru celnego Wspólnoty na mocy protokołu 2 Aktu przystąpienia Królestwa Hiszpanii i Republiki Portugalskiej do Wspólnot Europejskich. Czarnogóra stosuje wobec przywozu produktów objętych niniejszym układem oraz pochodzących z Ceuty i Melilli taki sam system celny, jak dla produktów przywożonych oraz pochodzących ze Wspólnoty.
3. Do celów stosowania ust. 2 w odniesieniu do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli, niniejszy protokół stosuje się *mutatis mutandis*, z zastrzeżeniem warunków specjalnych określonych w art. 38.

## ARTYKUŁ 38

### Warunki specjalne

1. Pod warunkiem, że były transportowane bezpośrednio, zgodnie z postanowieniami art. 13, następujące produkty uważa się za:

(1) pochodzące z Ceuty i Melilli:

a) produkty całkowicie uzyskane w Ceucie i Melilli;

b) produkty uzyskane w Ceucie i Melilli, do wytwarzania których wykorzystuje się produkty inne niż wymienione w lit. a), pod warunkiem że:

(i) produkty te zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu art. 6

lub że

(ii) produkty te pochodzą z Czarnogóry lub ze Wspólnoty, pod warunkiem że zostały poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającym poza czynności określone w art. 7;

- (2) produkty pochodzące z Czarnogóry:
- a) produkty całkowicie uzyskane w Czarnogórze;
  - b) produkty uzyskane w Czarnogórze, do wytworzenia których użyto produktów innych niż wymienione w lit. a) pod warunkiem, że:
    - (i) produkty te zostały poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu art. 6  
  
lub że
    - (ii) produkty te pochodzą z Ceuty i Melilli lub ze Wspólnoty, pod warunkiem że zostały poddane obróbce lub przetworzeniu wykraczającym poza czynności określone w art. 7.
2. Ceutę i Melillę uważa się za jedno terytorium.

3. Eksporter lub jego upoważniony przedstawiciel umieszcza wpis „Czarnogóra” i „Ceuta i Melilla” w polu 2 świadectwa przewozowego EUR.1 lub na deklaracji na fakturze. Dodatkowo, w przypadku produktów pochodzących z Ceuty i Melilli, pochodzenie towarów powinno być wskazane w polu 4 świadectwa przewozowego EUR.1 lub na deklaracji na fakturze.
4. Organy celne Hiszpanii są odpowiedzialne za stosowanie niniejszego protokołu w Ceucie i Melilli.

## TYTUŁ VIII

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

#### ARTYKUŁ 39

##### Zmiany w niniejszym protokole

Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może zdecydować o wprowadzeniu zmian do postanowień niniejszego protokołu.

## ZAŁĄCZNIK I

### UWAGI WPROWADZAJĄCE DO WYKAZU W ZAŁĄCZNIKU II

#### Uwaga 1:

Niniejszy wykaz określa warunki, które muszą spełniać wszystkie produkty, by zostać uznane za poddane wystarczającej obróbce lub przetworzeniu w rozumieniu art. 6.

#### Uwaga 2:

- 2.1. Pierwsze dwie kolumny w wykazie opisują produkt uzyskany. Pierwsza kolumna podaje numer pozycji lub numer działu stosowany w zharmonizowanym systemie, natomiast druga zawiera opis towarów zastosowany w danym systemie w odniesieniu do tej pozycji lub tego działu. Dla każdego wpisu w dwóch pierwszych kolumnach podano regułę określoną w kolumnie 3 lub 4. Jeżeli, w pewnych przypadkach, wpis w pierwszej kolumnie poprzedza „ex”, oznacza to, że regułę podaną w kolumnie 3 lub 4 stosuje się wyłącznie do części pozycji opisanej w kolumnie 2.
- 2.2. Jeżeli w kolumnie 1 znajduje się kilka numerów pozycji lub też podany jest tam numer działu i w związku z tym produkty w kolumnie 2 opisane są w sposób ogólny, odpowiednie reguły wymienione w kolumnie 3 lub 4 stosuje się do wszystkich produktów, które w ramach zharmonizowanego systemu klasyfikowane są pod różnymi pozycjami danego działu lub pod pozycjami zebranymi w kolumnie 1.



- 2.3. Jeżeli w wykazie podane są różne reguły mające zastosowanie do różnych produktów objętych tą samą pozycją, w każdym tiret zawarty jest opis odnoszący się do części pozycji będącej przedmiotem odpowiedniej reguły z kolumny 3 lub 4.
- 2.4. W przypadku gdy wpisowi w pierwszych dwóch kolumnach odpowiada reguła określona zarówno w kolumnie 3 jak i 4, eksporter może wybrać zastosowanie albo reguły określonej w kolumnie 3, albo reguły określonej w kolumnie 4. Jeżeli kolumna 4 nie zawiera reguły dotyczącej pochodzenia, należy zastosować regułę określoną w kolumnie 3.

Uwaga 3:

- 3.1. Postanowienia art. 6 dotyczące produktów, które uzyskały status pochodzenia, a które są używane do produkcji innych produktów, mają zastosowanie bez względu na to, czy wspomniany status został nabyty w fabryce, w której użyto tych produktów, czy w innej fabryce znajdującej się na terytorium umawiającej się strony.

*rzykład:*

Silnik objęty pozycją 8407, dla którego reguła określa, że wartość materiałów niepochodzących, które mogą wchodzić w jego skład nie może przekraczać 40 % ceny *ex works* produktu, wytwarzany jest z „innej stali stopowej pobieżnie ukształtowanej przez kucie” objętej pozycją *ex* 7224.

Jeżeli odkuwka została wykonana we Wspólnocie z nie pochodzącej wlewki, to odkuwka nabyła już status pochodzenia w oparciu o regułę dla pozycji ex 7224 w wykazie. Może ona potem być liczona jako pochodząca przy obliczaniu wartości silnika, niezależnie od tego, czy został on wyprodukowany w tej samej fabryce czy w innej fabryce we Wspólnocie. Wartość nie pochodzącej wlewki nie jest więc brana pod uwagę przy sumowaniu wartości użytych materiałów nie pochodzących.

- 3.2. Reguła podana w wykazie określa minimalny stopień wymaganej obróbki lub przetworzenia, a przeprowadzenie dalszej obróbki lub przetworzenia również nadaje status pochodzenia; i odwrotnie, przeprowadzenie mniejszego zakresu obróbki lub przetworzenia nie nadaje statusu pochodzenia. W związku z tym, jeżeli reguła przewiduje, że na pewnym etapie wytwarzania można wykorzystać materiał nie pochodzący, wykorzystanie tego materiału na wcześniejszym etapie wytwarzania jest dozwolone, natomiast na późniejszym etapie nie jest dozwolone.
- 3.3. Bez uszczerbku dla uwagi 3.2, jeżeli w regule użyto sformułowania „Wytworzenie z materiałów objętych dowolną pozycją”, można wykorzystać materiały objęte dowolną pozycją (nawet materiały o takim samym opisie i tej samej pozycji co dany produkt), z zastrzeżeniem wszelkich szczególnych ograniczeń, które również mogą być zawarte w regule.

Jednakże, wyrażenie „Wytworzenie z materiałów objętych dowolną pozycją, włącznie z innymi materiałami objętymi pozycją ...” lub „Wytworzenie z materiałów objętych dowolną pozycją, włącznie z materiałami objętymi tą samą pozycją, co produkt” oznacza, że można wykorzystać materiały objęte dowolną pozycją, z wyjątkiem materiałów o takim samym opisie jak produkt opisany w kolumnie 2 wykazu.

- 3.4. Jeżeli reguła w wykazie określa, że produkt może być wytwarzany z więcej niż jednego materiału, oznacza to, że może zostać użyty jeden lub więcej materiałów. Nie oznacza to, że należy użyć wszystkich materiałów.

Przykład:

Reguła mająca zastosowanie do tkanin objętych pozycjami 5208-5212 określa, że mogą być użyte włókna naturalne i że wśród innych materiałów można również użyć materiałów chemicznych. Reguła ta nie oznacza, że należy używać zarówno włókien naturalnych jak i materiałów chemicznych; można użyć jednego lub drugiego rodzaju tych materiałów lub obydwu.

- 3.5. Jeżeli zamieszczona w wykazie reguła przewiduje, że produkt musi być wytworzony z określonego materiału, warunek ten oczywiście nie wyklucza stosowania innych materiałów, które ze względu na właściwe im cechy, nie mogą spełnić warunków reguły. (Patrz również: uwaga 6.2 poniżej w odniesieniu do wyrobów włókienniczych).

Przykład:

Reguła dotycząca przetworów spożywczych objętych pozycją 1904, która wyraźnie wyklucza użycie zbóż i ich pochodnych, nie wyklucza wykorzystania soli mineralnych, substancji chemicznych lub innych dodatków, które nie są produkowane ze zbóż.

Jednakże reguły tej nie stosuje się do produktów, które nie mogą być wytwarzane z materiałów wymienionych w wykazie, jednak mogą być wytwarzane z tego samego rodzaju materiałów znajdujących się na wcześniejszym etapie wytwarzania.

Przykład:

W przypadku artykułów odzieżowych z ex działu 62 wytworzonych z materiałów nietkanych, jeżeli dla tej klasy artykułów dozwolone jest wyłącznie stosowanie nie pochodzącej przędzy, nie jest możliwe użycie jako materiału wyjściowego materiału nietkanego – nawet jeżeli materiałów nietkanych nie można wykonać z przędzy. W takich przypadkach materiał wyjściowy będzie zazwyczaj na etapie przed przędzą, tj. na etapie włókna.

- 3.6. Jeżeli przedstawiona w wykazie reguła przewiduje dwie maksymalne wartości procentowe materiałów nie pochodzących, które mogą zostać wykorzystane, wartości tych nie można sumować. Oznacza to, iż maksymalna wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie może nigdy przekroczyć wyższej wartości procentowej. Ponadto poszczególne wartości procentowe nie mogą być przekraczane w przypadku określonych materiałów, do których się odnoszą.

Uwaga 4:

- 4.1. Użyte w wykazie określenie „włókna naturalne” odnosi się do włókien innych niż włókna sztuczne lub syntetyczne. Określenie to jest ograniczone do etapu poprzedzającego etap przędzenia, włączając w to także odpady oraz, o ile nie postanowiono inaczej, dotyczy ono także włókien zgrzebnych, czesankowych i inaczej przetworzonych, jednak nie przędzonych.
- 4.2. Określenie „włókna naturalne” obejmuje włosie końskie objęte pozycją 0503, jedwab objęty pozycją 5002 i 5003, jak również włókna wełniane, cienką lub grubą sierść zwierzęcą objęte pozycjami 5101 do 5105, włókna bawełniane objęte pozycjami 5201 do 5203 oraz pozostałe włókna roślinne objęte pozycjami 5301 do 5305.

- 4.3. Określę „pulpa włókiennicza”, „materiały chemiczne” i „materiały do produkcji papieru” użyto w wykazie do opisywania materiałów, które nie są klasyfikowane w działach 50 do 63, a które mogą być używane do wytworzenia włókien sztucznych, syntetycznych, papierniczych lub przędz.
- 4.4. Określenie „włókna odcinkowe chemiczne” jest używane w wykazie w odniesieniu do kabla z włókna ciągłego syntetycznego lub sztucznego, włókien odcinkowych lub odpadów objętych pozycjami 5501 do 5507.

Uwaga 5:

- 5.1. Jeżeli w stosunku do określonych produktów ujętych w wykazie dokonuje się odesłania do niniejszej uwagi, warunki określone w kolumnie 3 nie mają zastosowania do żadnych podstawowych materiałów włókienniczych, użytych do wytworzenia tych produktów, które stanowią razem 10 % lub mniej całkowitej masy wszystkich użytych podstawowych materiałów włókienniczych. (Zobacz również uwagi 5.3 i 5.4 poniżej).
- 5.2. Jednakże tolerancja określona w uwadze 5.1 może mieć zastosowanie wyłącznie do produktów mieszanych, które zostały wykonane z dwóch lub więcej podstawowych materiałów włókienniczych.

Podstawowymi materiałami włókienniczymi są:

- jedwab,
- wełna,
- gruba sierść zwierzęca,

- cienka sierść zwierzęca,
- włosie końskie,
- bawełna,
- materiały do produkcji papieru i papier,
- len,
- konopie siewne,
- juta i pozostałe włókna łykowe,
- sizal i pozostałe włókna tekstylne z rodzaju „Agave”,
- włókno kokosowe, manila, ramia i pozostałe włókna tekstylne roślinne,
- syntetyczne włókno ciągłe,
- sztuczne włókna ciągłe chemiczne,
- włókna ciągłe przewodzące prąd,

- syntetyczne włókna odcinkowe z polipropylenu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliestru,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliamidu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliakrylonitrylu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z poliimidu,
- syntetyczne włókna odcinkowe z politetrafluoroetyleny,
- syntetyczne włókna odcinkowe chemiczne z poli(siarczku fenylu),
- syntetyczne włókna odcinkowe chemiczne z poli(chlorku winylu),
- inne syntetyczne włókna odcinkowe,
- sztuczne włókna odcinkowe z wiskozy,
- pozostałe sztuczne włókna odcinkowe,

- przędza z poliuretanu uzupełniona elastycznymi segmentami z polieteru, nawet rdzeniowa,
- przędza z poliuretanu uzupełniona elastycznymi segmentami z poliestru, nawet rdzeniowa,
- produkty objęte pozycją 5605 (przędza metalizowana) zawierające pasmo składające się z rdzenia wykonanego z folii aluminiowej lub rdzenia wykonanego z warstwy tworzywa sztucznego, nawet powlekanego proszkiem aluminiowym, o szerokości nieprzekraczającej 5 mm, wklejonego za pomocą przezroczystego lub barwnego kleju między dwie warstwy tworzywa sztucznego,
- pozostałe produkty objęte pozycją 5605.

Przykład:

Przędza objęta pozycją 5205 wykonana z włókien bawełnianych objętych pozycją 5203 i włókien odcinkowych syntetycznych objętych pozycją 5506 jest przędzą mieszaną. Dlatego też mogą zostać użyte nie pochodzące syntetyczne włókna odcinkowe chemiczne, niespełniające reguł pochodzenia (zgodnie z którymi wymagana jest produkcja z materiałów chemicznych lub z pulpy włókienniczej) pod warunkiem, że ich masa całkowita nie przekracza 10 % masy przędzy.



*Przykład:*

Tkanina wełniana objęta pozycją 5112, zrobiona z przędzy wełnianej objętej pozycją 5107 i przędzy syntetycznej z włókien odcinkowych objętej pozycją 5509, jest tkaniną mieszaną. Dlatego też przędza syntetyczna, która nie spełnia reguł pochodzenia (wymagających wytworzenia z materiałów chemicznych lub z pulpy włókienniczej) lub przędza wełniana, która nie spełnia reguł pochodzenia (wymagających wytworzenia z włókien naturalnych niezgrzeblonych, nieczesanych lub inaczej przygotowanych do przędzenia) lub mieszanina tych dwóch może być użyta pod warunkiem, że ich całkowita masa nie przekracza 10 % masy tkaniny.

*Przykład:*

Tkanina różgowa objęta pozycją 5802, wykonana z przędzy bawełnianej objętej pozycją 5205 i tkaniny bawełnianej objętej pozycją 5210, jest produktem mieszanym tylko wtedy, gdy tkanina bawełniana jest sama tkaniną mieszaną wykonaną z typów przędzy zakwalifikowanych do dwóch różnych pozycji, lub jeżeli przędze są same mieszankami.

*Przykład:*

Jeżeli dana tkanina różgowa została wykonana z przędzy bawełnianej objętej pozycją 5205 i tkaniny syntetycznej objętej pozycją 5407, to oczywiście użyte przędze są dwoma odrębnymi podstawowymi materiałami tekstylnymi, i tym samym tkanina różgowa również jest produktem mieszanym.

5.3. W przypadku produktów zawierających „przędzę z poliuretanu uzupełnioną elastycznymi segmentami z polieteru, nawet rdzeniowego”, tolerancja dla tej przędzy wynosi 20%.

5.4. W przypadku produktów zawierających „pasma składające się z rdzenia wykonanego z folii aluminiowej lub rdzenia wykonanego z warstwy tworzywa sztucznego, nawet powlekanego proszkiem aluminiowym, o szerokości nie przekraczającej 5 mm, wklejonego za pomocą przezroczystego lub barwnego kleju pomiędzy dwie warstwy tworzywa sztucznego”, tolerancja w odniesieniu do tego pasma wynosi 30 %.

Uwaga 6:

- 6.1. Jeżeli w wykazie dokonuje się odesłania do niniejszej uwagi, materiały włókiennicze (z wyjątkiem podszepek i płótna krawieckiego), które nie spełniają warunków reguły podanej w kolumnie 3 wykazu dla danego produktu konfekcjonowanego, mogą być wykorzystywane, pod warunkiem że są klasyfikowane w pozycji innej niż produkt, a ich wartość nie przekracza 8 % ceny *ex works* produktu.
- 6.2. Bez uszczerbku dla uwagi 6.3, materiały, które nie są klasyfikowane w działach 50 do 63, mogą być swobodnie wykorzystywane do produkcji wyrobów włókienniczych, nawet zawierających materiały włókiennicze.

Przykład:

Jeżeli podana w wykazie reguła przewiduje, że dla poszczególnego artykułu z materiału włókienniczego (takiego jak spodnie), konieczne jest wykorzystanie przędzy, nie wyklucza to wykorzystania artykułów metalowych, takich jak guziki, ponieważ guziki nie są klasyfikowane w działach 50 do 63. Z tego samego powodu nie wyklucza to stosowania zamków błyskawicznych, mimo iż zazwyczaj zawierają one materiały włókiennicze.

- 6.3. W przypadku gdy stosowana jest reguła określająca procentową zawartość danego materiału, wartość materiałów, które nie są sklasyfikowane w rozdziałach 50-63, musi być uwzględniona przy obliczaniu wartości zastosowanych materiałów nie pochodzących.

Uwaga 7:

- 7.1. „Procesami specyficznymi” do celów pozycji ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 i ex 3403, są:
- a) destylacja próżniowa;
  - b) redestylacja przez bardzo dokładny proces frakcjonowania;
  - c) krakowanie;
  - d) reformowanie;

- e) ekstrakcja za pomocą rozpuszczalników selektywnych;
- f) proces obejmujący wszystkie niżej wymienione zabiegi: przetwarzanie przy użyciu skoncentrowanego kwasu siarkowego, oleum lub bezwodnika siarkowego; neutralizacja środkami alkalicznymi; odbarwianie i oczyszczenie naturalnymi ziemiemi aktywnymi, aktywnym węglem drzewnym lub boksytem;
- g) polimeryzacja;
- h) alkiłowanie;
- i) izomeryzacja.

7.2. „Procesami specyficznymi”, do celów pozycji 2710, 2711 oraz 2712, są:

- a) destylacja próżniowa;
- b) redestylacja przez bardzo dokładny proces frakcjonowania;
- c) krakowanie;
- d) reformowanie;

- e) ekstrakcja za pomocą rozpuszczalników selektywnych;
- f) proces obejmujący wszystkie niżej wymienione zabiegi: przetwarzanie przy użyciu skoncentrowanego kwasu siarkowego, oleum lub bezwodnika siarkowego; neutralizacja środkami alkalicznymi; odbarwianie i oczyszczenie naturalnymi ziemiemi aktywnymi, aktywnym węglem drzewnym lub boksytem;
- g) polimeryzacja;
- h) alkiłowanie;
- i) izomeryzacja.
- k) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich objętych pozycją ex 2710, odsiarczanie z wykorzystaniem wodoru, prowadzące do obniżenia o co najmniej 85 % zawartości siarki w odsiarczanych produktach (metoda ASTM D 1266-59 T);
- l) wyłącznie w odniesieniu do produktów objętych pozycją 2710, odparafinowywanie z zastosowaniem procesu innego, niż filtrowanie;

- m) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich objętych pozycją ex 2710, poddawanie działaniu wodoru przy ciśnieniu większym niż 20 barów i temperaturze większej niż 250°C przy użyciu katalizatora, innego niż do celów odsiarczania, gdy wodór stanowi czynnik aktywny w reakcji chemicznej. Dalsze poddawanie działaniu wodoru olejów smarowych objętych pozycją ex 2710 (np. wykańczanie metodą wodorową lub odbarwianie), szczególnie w celu ulepszenia koloru lub stabilności, nie uważa się za proces specyficzny;
- n) wyłącznie w odniesieniu do olejów opałowych objętych pozycją ex 2710, destylacja atmosferyczna, pod warunkiem że mniej niż 30 % objętości tych produktów zostanie oddestylowane, łącznie ze stratami, przy temperaturze 300°C, z zastosowaniem metody ASTM D 86;
- o) wyłącznie w odniesieniu do olejów ciężkich innych niż oleje napędowe i oleje opałowe objęte pozycją ex 2710, poddawanie działaniu elektrycznych wyładowań snopiastych wysokiej częstotliwości;
- (p) w odniesieniu tylko do produktów surowych (innych niż wazelina, ozokeryt, wosk montanowy lub wosk torfowy i parafina, zawierających w stosunku wagowym mniej niż 0,75 % oleju) objętych pozycją ex 2712, odolejanie przy pomocy krystalizacji frakcyjnej.

7.3. Do celów pozycji ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 i ex 3403, proste czynności, takie jak oczyszczanie, dekantacja, odsalanie, oddzielanie od wody, filtracja, barwienie, znakowanie, uzyskiwanie danej zawartości siarki poprzez wymieszanie produktów o różnej zawartości siarki oraz wszelkiego rodzaju kombinacje tych czynności lub czynności podobnych, nie nadają pochodzenia.

## ZAŁĄCZNIK II

### WYKAZ OBRÓBEK LUB PRZETWORZEŃ, KTÓRE NALEŻY WYKONAĆ NA MATERIAŁACH NIEPOCHODZĄCYCH, ABY WYTWORZONY PRODUKT UZYSKAŁ STATUS POCHODZENIA

Niektóre produkty wymienione w wykazie mogą nie być objęte niniejszym układem. W związku z powyższym konieczne jest sprawdzenie innych części niniejszego układu.

Pozycja HS	Opis produktu	Procesy obróbki lub przetworzenia, których przeprowadzenie na materiałach nie pochodzących nadaje im status pochodzenia	
(1)	(2)	(3)	lub (4)
Dział 1	Zwierzęta żywe	Wszystkie zwierzęta objęte działem 1 są całkowicie uzyskane	
Dział 2	Mięso i podroby jadalne	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 1 i 2 są całkowicie uzyskane	
Dział 3	Ryby i skorupiaki, mięczaki i pozostałe bezkręgowce wodne	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 3 są całkowicie uzyskane	
ex dział 4  0403	Produkty mleczarskie; jaja ptasie; miód naturalny; jadalne produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; z wyjątkiem: Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao	<p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 4 są całkowicie uzyskane</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wszystkie użyte materiały objęte działem 4 są całkowicie uzyskane,</li> <li>- wszystkie użyte soki owocowe (z wyjątkiem soku z ananasów, limonek i grejpfrutów) z pozycji 2009 są produktami pochodzącymi, i</li> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny <i>ex works</i> produktu</li> </ul>	

ex dział 5  ex 0502	Produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone; z wyjątkiem: Przygotowana szczecina i sierść świń lub dzików	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 5 są całkowicie uzyskane  Czyszczenie, dezynfekcja, sortowanie i prostowanie szczeciny i sierści	
Dział 6	Drzewa, żywe i inne rośliny; bulwy, korzenie i podobne; kwiaty cięte i liście ozdobne	Wytwarzanie, w którym: - wszystkie użyte materiały objęte działem 6 są całkowicie uzyskane, i - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex works</i> produktu	
Dział 7	Warzywa oraz niektóre korzenie i bulwy jadalne	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 7 są całkowicie uzyskane	

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
Dział 8	Owoce i orzechy jadalne; skórki owoców cytrusowych lub melonów	Wytwarzanie, w którym: - wszystkie użyte owoce i orzechy są całkowicie uzyskane, i - wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % wartości ceny <i>ex works</i> produktu		
ex dział 9  0901  0902  ex 0910	Kawa, herbata, maté (herbata paragwajska) i przyprawy; z wyjątkiem: Kawa, nawet palona lub bezkofeinowa; łupinki i łuski kawy; substytuty kawy zawierające kawę w każdej proporcji Herbata, nawet aromatyzowana Mieszanki przypraw	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 9 są całkowicie uzyskane  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją		
Dział 10	Zboża	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 10 są całkowicie uzyskane		
ex dział 11  ex 1106	Produkty przemysłu młynarskiego; sól; skrobie; inulina; gluten pszenny; z wyjątkiem: Mąka, grysik i puder z suszonych, łuskanych roślin strączkowych objętych pozycją 0713	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte zboża, warzywa, korzenie i bulwy jadalne objęte pozycją 0714 lub owoce są całkowicie uzyskane  Suszenie i mielenie roślin strączkowych objętych pozycją 0708		
Dział 12	Nasiona i owoce oleiste; ziarna, nasiona i owoce różne; rośliny przemysłowe lub lecznicze; słoma i pasza	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 12 są całkowicie uzyskane		



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
1301	Szelak; gumy naturalne, żywice, gumożywice i oleożywice (na przykład balsamy)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 1301 nie przekracza 50 % ceny <i>ex works</i> produktu		
1302	Soki i ekstrakty roślinne; substancje pektynowe, pektyniany i pektany; agar-agar i pozostałe śluzy i zagęszczacze, nawet modyfikowane, uzyskiwane z produktów roślinnych: - Śluzy i zagęszczacze, modyfikowane, pochodzące z produktów roślinnych - Pozostałe	Wytwarzanie z niemodyfikowanych substancji kleistych i zagęszczaczy  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny <i>ex-works</i> produktu;		
Dział 14	Materiały roślinne do wyplatania; materiały roślinne gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 14 są całkowicie uzyskane		
ex dział 15	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego; z wyjątkiem: Tłuszcz ze świń (włącznie ze smalcem) i tłuszcz z drobiu, inne niż te objęte pozycją 0209 lub 1503: - Tłuszcz z kości lub odpadów  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem materiałów objętych pozycjami 0203, 0206 lub 0207 lub kości objętych pozycją 0506 Wytwarzanie z mięsa lub podrobów jadalnych ze świń objętych pozycjami 0203 lub 0206 lub mięsa i podrobów jadalnych z drobiu objętych pozycją 0207		
1501				
1502	Tłuszcze z bydła, owiec lub kóz, inne niż te objęte pozycją 1503 - Tłuszcz z kości lub odpadów  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem materiałów objętych pozycjami 0201, 0202, 0204 lub 0206 lub kości objętych pozycją 0506 Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 2 są całkowicie uzyskane		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
1504  ex 1505	Tłuszcze i oleje i ich frakcje, z ryb lub ze ssaków morskich, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie: - Frakcje stałe  - Pozostałe  Rafinowana lanolina	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 1504 Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane Wytwarzanie z surowego tłuszczu z wełny objętego pozycją 1505	
1506	Pozostałe tłuszcze i oleje zwierzęce oraz ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie: - Frakcje stałe  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 1506 Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 2 są całkowicie uzyskane	
1507 do 1515	Oleje roślinne i ich frakcje: - Olej sojowy, olej z orzeszków ziemnych, olej palmowy, olej kokosowy (z kopry), olej z ziaren palmowych, olej babassu, olej tungowy, olej oiticica, wosk mirtowy, wosk japoński, frakcje oleju jojoba oraz olejów do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż wytwarzanie środków spożywczych przeznaczonych do spożycia przez ludzi - Frakcje stałe, z wyjątkiem oleju jojoba - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Wytwarzanie z innych materiałów objętych pozycjami 1507 do 1515 Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane	
1516	Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnętrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone	Wytwarzanie, w którym: - wszystkie użyte materiały objęte działem 2 są całkowicie uzyskane, i - wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycjami 1507, 1508, 1511 i 1513.	
1517	Margaryna; jadalne mieszaniny lub wyroby z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów, lub olejów z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze lub oleje lub ich frakcje objęte pozycją 1516	Wytwarzanie, w którym: - wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 4 są całkowicie uzyskane, i - wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycjami 1507, 1508, 1511 i 1513.	



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
1901	<p>Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtuszczonej bazy, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ekstrakt słodowy</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie ze zbóż objętych działem 10</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu</li> </ul>		
1902	<p>Makarony, nawet poddane obróbce cieplnej lub nadziewane (mięsem lub innymi substancjami), lub przygotowane inaczej, takie jak spaghetti, rurki, nitki, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskus, nawet przygotowany:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zawierające najwyżej 20 % masy mięsa, podrobów, ryb, skorupiaków lub mięczaków</li> <li>- Zawierające więcej niż 20 % masy mięsa, podrobów, ryb, skorupiaków lub mięczaków</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte zboża i ich pochodne (z wyjątkiem pszenicy durum i jej pochodnych) są całkowicie uzyskane</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wszystkie użyte zboża i ich pochodne (z wyjątkiem pszenicy durum i jej pochodnych) są całkowicie uzyskane, i</li> <li>- wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane</li> </ul>		
1903	<p>Tapioka i jej namiastki, przygotowane ze skrobi, w postaci płatków, ziaren, perełek, odsiewu lub w podobnych postaciach</p>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem skrobi ziemniaczanej objętej pozycją 1108</p>		



(1)	(2)	(3)	lub (4)
2009	<p>- Wszystkie z wyjątkiem owoców i orzechów gotowanych inaczej niż na parze lub w wodzie, niezawierających dodatku cukru, mrożonych</p> <p>Soki owocowe (włączając moszcz winogronowy) i soki warzywne niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	
<p>ex dział 21</p> <p>2101</p> <p>2103</p> <p>ex 2104</p> <p>2106</p>	<p>Różne przetwory spożywcze; z wyjątkiem:</p> <p>Ekstrakty, esencje i koncentraty kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej) oraz przetwory na bazie tych produktów lub na bazie kawy, herbaty lub maté (herbaty paragwajskiej); cykoria palona i pozostałe palone namiastki kawy oraz ich ekstrakty, esencje i koncentraty</p> <p>Sosy i preparaty do nich; zmieszane przyprawy i zmieszane przyprawy korzenne; mąka i mączka gorczycowa oraz przyrządzona musztarda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sosy i preparaty do nich; zmieszane przyprawy i zmieszane przyprawy korzenne</li> <li>- Mąka i mączka, z gorczycy oraz gotowa musztarda</li> </ul> <p>Zupy i buliony i przetwory z nich</p> <p>Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone</p>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym całość użytej cykorii jest całkowicie uzyskana</li> </ul> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć mąki lub mączki z gorczycy lub gotowej musztardy</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem przetworzonych lub zakonserwowanych warzyw objętych pozycjami od 2002 do 2005</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	
ex dział 22	Napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; z wyjątkiem:	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w których wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane</li> </ul>	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
2202   2207   2208	<p>Wody, włącznie z wodami mineralnymi i wodami gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub wody aromatyzowane i pozostałe napoje bezalkoholowe, z wyłączeniem soków owocowych i warzywnych, objętych pozycją 2009</p> <p>Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu 80 % obj. lub większej; alkohol etylowy i pozostałe wyroby alkoholowe, o dowolnej mocy, skażone</p> <p>Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu mniejszej niż 80 % obj.; wódki, likiery i pozostałe napoje spirytusowe</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu,</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 17 nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu, i</li> <li>- w których całość użytego soku owocowego (z wyjątkiem soku z ananasów, limonek lub grejfrutów) jest pochodząca</li> </ul> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 2207 lub 2208, i</li> <li>- w którym wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane lub, jeżeli wszystkie inne użyte materiały są już pochodzące, można użyć araku w proporcji nieprzekraczającej 5 % objętości</li> </ul> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 2207 lub 2208, i</li> <li>- w którym wszystkie użyte winogrona lub materiały pochodzące z winogron są całkowicie uzyskane lub, jeżeli wszystkie inne użyte materiały są już pochodzące, można użyć araku w proporcji nieprzekraczającej 5 % objętości</li> </ul>	
ex dział 23  ex 2301  ex 2303  ex 2306	<p>Pozostałości i odpady przemysłu spożywczego; gotowa pasza dla zwierząt; z wyjątkiem:</p> <p>Mączka z wielorybów; mąki, mączki i granulki, z ryb lub ze skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, nienadające się do spożycia przez ludzi</p> <p>Pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy (z wyłączeniem stężonych płynów z rozmiękczenia), o zawartości białka w przeliczeniu na suchy produkt, przekraczającej 40 % masy</p> <p>Makuchy i inne pozostałości stałe z ekstrakcji oliwy, zawierające więcej niż 3 % oliwy</p>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działami 2 i 3 są całkowicie uzyskane</p> <p>Wytwarzanie, w którym całość użytej kukurydzy jest całkowicie uzyskana</p> <p>Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały roślinne są całkowicie uzyskane</p>	

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
2309	Preparaty, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt	Wytwarzanie, w którym: - wszystkie użyte zboża, cukier lub melasy, mięso lub mleko są pochodzące, i - wszystkie użyte materiały objęte działem 3 są całkowicie uzyskane		
ex dział 24	Tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu; z wyjątkiem:	Wytwarzanie, w którym wszystkie użyte materiały objęte działem 24 są całkowicie uzyskane		
2402	Cygara, nawet z obciętymi końcami, cygaretki i papierosy, z tytoniu lub namiastek tytoniu	Wytwarzanie, w którym przynajmniej 70 % masy użytego nieprzetworzonego tytoniu lub odpadów tytoniowych objętych pozycją 2401 jest pochodzące		
ex 2403	Tytoń do palenia	Wytwarzanie, w którym przynajmniej 70 % masy użytego nieprzetworzonego tytoniu lub odpadów tytoniowych objętych pozycją 2401 jest pochodzące		
ex dział 25	Sól; siarka; ziemie i kamienie; materiały gipsowe, wapno i cement; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 2504	Naturalny krystaliczny grafit, zawierający wzbogacony węgiel, oczyszczony i zmielony	Wzbogacanie zawartości węgla, oczyszczanie i mielenie surowego grafitu krystalicznego		
ex 2515	Marmur, tylko pocięty przez piłowanie lub inaczej na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy), o grubości nieprzekraczającej 25 cm	Cięcie marmuru o grubości przekraczającej 25 cm (nawet uprzednio pociętego) przez piłowanie lub inaczej		
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, piaskowiec oraz pozostałe kamienie pomnikowe lub budowlane, tylko pocięte przez piłowanie lub inaczej na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy), o grubości nieprzekraczającej 25 cm	Cięcie kamienia o grubości przekraczającej 25 cm (nawet uprzednio pociętego) przez piłowanie lub inaczej		
ex 2518	Dolomit kalcynowany	Kalcynacja dolomitu niekalcynowanego		
ex 2519	Kruszony naturalny węgiel magnezu (magnezyt), w szczelnie zamkniętych pojemnikach, tlenek magnezu, nawet czysty, inny niż magnezja topiona lub całkowicie wypalona (spiekana)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednak użyć naturalnego węgla magnezu (magnezytu).		
ex 2520	Spoiwa gipsowe specjalnie przygotowane do celów dentystycznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 2524 ex 2525 ex 2530	Naturalne włókna azbestowe Proszek miki Pigmenty mineralne, kalcynowane lub sproszkowane	Wytwarzanie z koncentratu azbestu Mielenie miki lub odpadów miki Kalcynacja lub mielenie pigmentów mineralnych		
Dział 26	Rudy metali, żużel i popiół	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 27  ex 2707         ex 2709  2710         2711	Paliwa mineralne, oleje mineralne i produkty ich destylacji; substancje bitumiczne; woski mineralne; z wyjątkiem: Oleje, w których masa składników aromatycznych jest większa niż składników niearomatycznych, podobne do olejów mineralnych uzyskiwanych z destylacji wysokotemperaturowej smoły węglowej, z której 65 % lub więcej objętościowo destyluje do 250°C (łącznie z mieszaninami benzyny lądowej i benzolu), przeznaczonych do użytku jako paliwa napędowe lub do ogrzewania Oleje surowe otrzymywane z materiałów bitumicznych Oleje ropy naftowej i oleje otrzymywane z minerałów bitumicznych, inne niż surowe; preparaty gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, zawierające 70 % masy lub więcej olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych, których te oleje stanowią składniki zasadnicze preparatów; oleje odpadowe Gazy ziemne i pozostałe węglowodory gazowe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>1</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu  Destylacja destrukcyjna materiałów bitumicznych Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>2</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu  Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>3</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

<sup>1</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

<sup>2</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwaga wstępna 7.2.

<sup>3</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwaga wstępna 7.2.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
2712	Wazelina; parafina, wosk mikrokrystaliczny, gacz parafinowy, ozokeryt, wosk montanowy, wosk torfowy, pozostałe woski mineralne i podobne produkty otrzymywane w drodze syntezy lub innych procesów, nawet barwione	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>1</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
2713	Koks naftowy, bitum naftowy oraz inne pozostałości olejów ropy naftowej lub olejów otrzymywanych z minerałów bitumicznych	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>2</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
2714	Bitum i asfalt, naturalne; lupek bitumiczny lub naftowy i piaski bitumiczne; asfaltydy i skały asfaltowe	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>3</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
2715	Mieszanki bitumiczne oparte na naturalnym asfalcie, naturalnym bitumie, na bitumie naftowym, na smole mineralnej lub na mineralnym paku smołowym (na przykład masy uszczelniające bitumiczne, fluksy)	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>4</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

<sup>1</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwaga wstępna 7.2.

<sup>2</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

<sup>3</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

<sup>4</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 28	Chemikalia nieorganiczne; organiczne lub nieorganiczne związki metali szlachetnych, metali ziem rzadkich, pierwiastków promieniotwórczych lub izotopów; z wyjątkiem: „Mischmetall”	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2805		Wytwarzanie z zastosowaniem procesu elektrolitycznego lub termalnego, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
ex 2811	Tritlenek siarki	Wytwarzanie z ditlenku siarki		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2833	siarczan glinu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex 2840	Nadboran sodu	Wytwarzanie z pentahydratu tetraboranu disodu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2852	Związki rtęci z nasyconymi alifatycznymi kwasami monokarboksyłowymi i ich bezwodnikami, halogenkami, nadtlenkami i nadtlenkokwasami; ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednakże wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2852, 2915 i 2916 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
	Związki rtęci z eterami wewnętrznymi i ich fluorowcowanymi, sulfonowanymi, nitrowanymi lub nitrozowanymi pochodnymi	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednakże wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 2909 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
	Związki rtęci ze związkami heterocyklicznymi tylko z heteroatomem(-ami) azotu	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2852, 2932 i 2933 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
	Związki rtęci z kwasami nukleinowymi i ich solami, nawet niezdefiniowanymi chemicznie; pozostałe związki heterocykliczne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2852, 2932, 2933 i 2934 nie przekracza 20% ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
	Związki rtęci z kwasami naftenowymi, ich solami nierozpuszczalnymi w wodzie oraz ich estrami	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
	Pozostałe związki rtęci z gotowych spoiw do form odlewniczych lub rdzeni; produkty chemiczne i preparaty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych (włączając te składające się z mieszanin produktów naturalnych), gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex dział 29	Chemikalia organiczne; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2901	Węglowodory alifatyczne przeznaczone do stosowania jako paliwo napędowe lub do ogrzewania	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>1</sup> lub		
ex 2902	Cykloalkany i cykloalkeny (inne niż azuleny), benzen, toluen i ksylen, przeznaczone do stosowania jako paliwo napędowe lub do ogrzewania	Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>2</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

<sup>1</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

<sup>2</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 2905	Alkoholany metali z alkoholi wymienionych w tej pozycji i z etanolu	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 2905. Alkoholany metali objętych tą pozycją można jednak użyć, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
2915	Nasycone alifatyczne kwasy monokarboksylowe i ich bezwodniki, halogenki, nadtlenki i nadtlenkokwasy; ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednakże wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2915 i 2916 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2932	- Etery wewnętrzne i ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednakże wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 2909 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
	- Acetale cykliczne i półacetale wewnętrzne i ich fluorowcowane, sulfonowane, nitrowane lub nitrozowane pochodne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
2933	Związki heterocykliczne tylko z heteroatomem(-ami) azotu	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednakże wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2932 i 2933 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
2934	Kwasy nukleinowe i ich sole, nawet niezdefiniowane chemicznie; pozostałe związki heterocykliczne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją. Jednak wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 2932, 2933 i 2934 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 2939	Koncentraty ze smoły makowej, zawierające przynajmniej 50 % masy alkaloidów	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex dział 30	Produkty farmaceutyczne; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
3002	<p>Krew ludzka; krew zwierzęca preparowana do celów terapeutycznych, profilaktycznych lub diagnostycznych; antysurowice i pozostałe frakcje krwi oraz modyfikowane produkty immunologiczne, nawet otrzymanywane w procesach biotechnologicznych; szczepionki, toksyny, hodowle mikroorganizmów (z wyłączeniem drożdży) oraz produkty podobne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Produkty składające się z dwóch lub więcej składników, które zostały zmieszane dla celów terapeutycznych lub profilaktycznych, lub produkty niez mieszane do tych zastosowań, w odmierzonych dawkach albo w formach lub opakowaniach przeznaczonych do sprzedaży detalicznej</li> <li>- Pozostałe</li> <li>-- Krew ludzka</li> <li>-- Krew zwierzęca przygotowana do stosowania terapeutycznego lub profilaktycznego</li> <li>-- Frakcje krwi inne niż antysurowice, hemoglobina, globulina krwi i globulina surowicy</li> <li>-- Hemoglobina, globulina krwi i globulina surowicy</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednakże użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednakże użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednakże użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednakże użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p>	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
3003 i 3004	<p>-- Pozostałe</p> <p>Leki (z wyłączeniem produktów objętych pozycjami 3002, 3005 lub 3006):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Otrzymane z amikacyny objętej pozycją 2941</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3002. Można jednakże użyć materiałów objętych tym samym opisem co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycjami 3003 i 3004, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-   Wyroby z aluminium inne niż siatka, tkaniny, ruszty, tkaniny sieciowe, ogrodzenia, tkaniny wzmacniające i podobne materiały (w tym taśmy zamknięte) z drutu aluminiowego, i siatka metalowa rozciągana z aluminium. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycjami 3003 i 3004, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	
ex 3006	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odpady farmaceutyczne wymienione w uwadze 4 lit. k) do niniejszego działu</li> <li>- Sterylne chirurgiczne lub dentystyczne środki zapobiegające powstawaniu zrostów, nawet absorpcyjne: <ul style="list-style-type: none"> <li>- z tworzyw sztucznych:</li> <li>- z tkaniny</li> </ul> </li> <li>- Wyroby identyfikowalne jako stosowane do stomii</li> </ul>	<p>Zachowane zostaje pochodzenie produktu w jego pierwotnej klasyfikacji</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39, nie przekracza 20% ceny ex-works produktu (5)</p> <p>Wytwarzanie z (7):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- włókien odcinkowych chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przedzenia lub</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;</p>	<p><u>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;</u></p>

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 31  ex 3105	Nawozy; z wyjątkiem:  Nawozy mineralne lub chemiczne zawierające dwa lub trzy z pierwiastków nawozowych: azot, fosfor i potas; inne nawozy; produkty niniejszego działu w tabletkach lub podobnych postaciach, lub w opakowaniach o masie brutto nieprzekraczającej 10 kg, z wyjątkiem: - azotanu sodu - cyjanamidu wapnia - siarczanu potasu - siarczanu magnezowo-potasowego	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie: -  z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 32  ex 3201  3205	Ekstrakty garbników lub środków barwiących; garbniki i ich pochodne; barwniki, pigmenty i pozostałe substancje barwiące; farby i lakiery; kit i pozostałe masy uszczelniające; atramenty; z wyjątkiem: Garbniki i ich sole, etery, estry i pozostałe pochodne  Laki barwnikowe; preparaty na bazie laków barwnikowych wymienionych w uwadze 3 do niniejszego działu ( <sup>1</sup> )	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie z garbników pochodzenia roślinnego  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3203, 3204 i 3205. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycją 3205, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 33	Olejki eteryczne i rezinoidy; preparaty perfumeryjne, kosmetyczne lub toaletowe; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;

<sup>1</sup> Uwaga 3 do działu 32 przewiduje, że są to preparaty w rodzaju stosowanych do barwienia dowolnych materiałów lub stosowanych jako elementy składowe w produkcji preparatów barwiących, jeżeli nie zostały sklasyfikowane pod inną pozycją w dziale 32.



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
3301	Olejki eteryczne (nawet pozbawione terpenów), włącznie z konkretami i absolutami; rezinoidy; wyekstrahowane oleożywice; koncentraty olejków eterycznych w tłuszczach, ciekłych olejach, woskach lub w podobnych substancjach, otrzymanych w procesie maceracji, nawet tłuszczami (enfleurage); terpenowe produkty uboczne deterpenacji olejków eterycznych; wodne destylaty i wodne roztwory olejków eterycznych	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z materiałami innej „grupy” <sup>(1)</sup> w obrębie tej pozycji. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą grupą co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 34	Mydło, organiczne środki powierzchniowo czynne, preparaty piorące, preparaty smarowe, woski syntetyczne, woski preparowane, preparaty do czyszczenia lub szorowania, świece i podobne artykuły, pasty modelarskie, „woski dentystyczne” oraz preparaty dentystyczne produkowane na bazie gipsu; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 3403	Preparaty smarowe zawierające mniej niż 70 % masy olejów z ropy naftowej lub olejów otrzymany z minerałów bitumicznych	Operacje rafinacji i/lub jeden lub więcej procesów specyficznych <sup>2</sup> lub Inne operacje, w których wszystkie użyte materiały są sklasyfikowane w pozycji innej niż produkt. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
3404	Woski sztuczne i preparowane: - Na bazie parafiny, wosków, wosków otrzymany z minerałów bitumicznych, gazu parafinowego lub parafiny w łuskach  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem: - olejów uwodornionych o charakterze wosków objętych pozycją 1516,		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;

<sup>1</sup> Pod określeniem „grupa” rozumie się dowolną część pozycji oddzieloną od pozostałej części średnikiem.

<sup>2</sup> Warunki specjalne odnoszące się do „specyficznego procesu”, zob. uwagi wstępne 7.1 i 7.3.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
		- kwasów tłuszczowych o nieokreślonym składzie chemicznym i przemysłowych alkoholi tłuszczowych o charakterze wosków objętych pozycją 3823, oraz - materiałów objętych pozycją 3404 Można jednakże użyć tych materiałów, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		
ex dział 35	Substancje białkowe; skrobie modyfikowane; kleje; enzymy; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
3505	Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane (na przykład skrobie wstępnie żelatynizowane lub estryfikowane); kleje oparte na skrobiach lub na dekstrynach albo innych modyfikowanych skrobiach; - Skrobie, eteryfikowane lub estryfikowane  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3505  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 1108		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 3507	Preparaty enzymatyczne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
Dział 36	Materiały wybuchowe; wyroby pirotechniczne; zapalki; stopy piroforyczne; niektóre materiały łatwopalne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 37	Materiały fotograficzne lub kinematograficzne; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
3701	Film i płyty fotograficzne płaskie, światłoczułe, nienaświetlone, wykonane z innych materiałów niż papier, tektura lub materiały włókiennicze; film płaski do natychmiastowych odbitek, światłoczuły, nienaświetlony, nawet w kasetach			

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
3702	- Film do natychmiastowych odbitek do fotografii kolorowej, w kasetach  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycją 3702, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702. Można jednakże użyć materiałów objętych pozycjami 3701 i 3702, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
3704	Film fotograficzny w rolkach, światłoczuły, nienaświetlony, z dowolnego materiału innego niż papier, tektura lub materiały włókiennicze; film w rolkach do natychmiastowych odbitek, światłoczuły, nienaświetlony Płyty fotograficzne, film, papier, tektura i materiały włókiennicze, naświetlone, ale niewywołane	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 3701 i 3702		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 38	Produkty chemiczne różne; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 3801	- Grafit koloidalny w zawiesinie olejowej i grafit półkoloidalny; pasty węglowe do produkcji elektrod - Grafit w formie pasty, będący mieszaniną ponad 30 % grafitu według wagi z olejami mineralnymi	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 3403, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 3803	Olej talowy oczyszczony	Oczyszczanie surowego oleju talowego		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 3805	Olejki terpentyny siarczanowej, oczyszczone	Oczyszczanie przez destylację lub rafinowanie surowego olejku terpentyny siarczanowej		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 3806	Żywice estrowe	Wytwarzanie z kwasów żywiczych		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu ;
ex 3807	Smoła drzewna (pak smoły drzewnej)	Destylacja smoły drzewnej		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
3808	Środki owadobójcze, gryzoniobójcze, grzybobójcze, chwastobójcze, opóźniające kiełkowanie, regulatory wzrostu roślin, środki odkażające i podobne produkty, pakowane do postaci lub w opakowania do sprzedaży detalicznej, lub w postaci preparatów lub artykułów (na przykład taśm nasyconych siarką, knotów i świec oraz lepów na muchy)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktów		
3809	Środki wykańczalnicze, nośniki barwników przyspieszające barwienie, utrwalacze barwników i pozostałe preparaty (na przykład klejonki i zaprawy), w rodzaju stosowanych w przemysłach włókienniczym, papierniczym, skórzanym i podobnych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktów		
3810	Preparaty do wytrawiania powierzchni metali; topniki i pozostałe preparaty pomocnicze do lutowania, lutowania twardego lub spawania; proszki i pasty do lutowania, lutowania twardego lub spawania, złożone z metalu lub innych materiałów; preparaty, w rodzaju stosowanych jako rdzenie lub otuliny elektrod lub prętów spawalniczych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktów		
3811	Środki przeciwstukowe, inhibitory utleniania, inhibitory tworzenia się żywic, dodatki zwiększające lepkość, preparaty antykorozyjne oraz pozostałe preparaty dodawane do olejów mineralnych (włącznie z benzyną) lub do innych cieczy, stosowanych do tych samych celów, co oleje mineralne - Przygotowane dodatki do olejów smarowych zawierające oleje z ropy naftowej lub oleje otrzymane z minerałów bitumicznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 3811, nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
	- Pozostałe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3812	Gotowe przyspieszacze wulkanizacji; złożone plastyfikatory do gumy (kauczuku) lub tworzyw sztucznych, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; preparaty przeciwutleniające oraz pozostałe związki stabilizujące do gumy lub tworzyw sztucznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3813	Preparaty i ładunki do gaśnic przeciwpożarowych; granaty gaśnicze	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3814	Organiczne złożone rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; gotowe zmywacze farb i lakierów	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3818	Pierwiastki chemiczne domieszkowane do stosowania w elektronice, w postaci krążków, płytek lub form podobnych; związki chemiczne domieszkowane, do stosowania w elektronice	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3819	Hydrauliczne płyny hamulcowe i pozostałe gotowe płyny do hydraulicznych skrzyń biegów, niezawierające lub zawierające mniej niż 70% masy olejów ropy naftowej lub olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3820	Środki zapobiegające zamarzaniu i płyny przeciwoblodzeniowe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
Ex 3821	Gotowe pożywki do odżywiania drobnoustrojów (włącznie z wirusami i podobnymi) lub komórek roślinnych, ludzkich lub zwierzęcych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3822	Odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne na podłożach, dozowane odczynniki diagnostyczne lub laboratoryjne, nawet na podłożach, inne niż te objęte pozycją 3002 lub 3006; certyfikowane materiały wzorcowe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	
3823	Przemysłowe monokarboksylowe kwasy tłuszczowe; kwaśne oleje z rafinacji; przemysłowe alkohole tłuszczowe.		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
3824	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Przemysłowe monokarboksylowe kwasy tłuszczowe, kwaśne oleje z rafinacji</li> <li>- Przemysłowe alkohole tłuszczowe</li> </ul> <p>Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni; produkty chemiczne i preparaty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych (włączając te, składające się z mieszanin produktów naturalnych), gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Następujące produkty objęte tą pozycją: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- Gotowe spoiwa do form odlewniczych lub rdzeni na bazie naturalnych produktów żywniczych</li> <li>-- Kwasy naftenowe, ich sole nierozpuszczalne w wodzie oraz ich estry</li> <li>-- Sorbit, inny niż ten objęty pozycją 2905</li> <li>-- Produkty sulfonowania przy rafinacji ropy, z wyłączeniem sulfonianów metali alkalicznych, amonowych lub etanoloaminowych; tiofenowane kwasy sulfonowe z olejów otrzymanych z minerałów bitumicznych oraz ich sole</li> <li>-- Wymieniacze jonowe</li> <li>-- Pochłaniacze gazów do lamp próżniowych</li> <li>-- Alkaliczny tlenek żelaza do oczyszczania gazów</li> <li>-- Woda amoniakalna i odpadkowy tlenek produkowany w czasie oczyszczania gazu węglowego</li> <li>-- Kwasy sulfonaftenowe, ich sole nierozpuszczalne w wodzie oraz ich estry</li> <li>-- Olej fuźlowy i olej Dippela</li> <li>-- Mieszaniny soli mających różne aniony</li> <li>-- Pasty kopiarskie na bazie żelatyny nawet na podłożu papierowym lub tekstylnym</li> </ul> </li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 3823</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p>

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
3901 do 3915	<p>Tworzywa sztuczne w formie podstawowej, odpady, ścinki i braki z tworzyw sztucznych; z wyjątkiem pozycji ex 3907 i 3912, do których zastosowanie mają poniższe reguły:</p> <p>- Produkty homopolimeryzacji addycyjnej, w których pojedynczy monomer stanowi ponad 99 % masy całkowitej polimeru</p> <p>- Pozostałe</p>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <p>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu, i</p> <p>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów z działu 39 nie przekracza 20% ceny ex-works produktu <sup>(1)</sup></p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu <sup>(2)</sup></p>		<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;</p>
ex 3907	<p>- Kopolimery uzyskane z poliwęglanów i kopolimerów akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowych (ABS)</p> <p>- Poliester</p>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu <sup>(3)</sup></p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu i/lub wytwarzanie poliwęglanu tetrabromowego (bifenol A)</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu</p>		
3912	<p>Celuloza i jej pochodne chemiczne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, w formach podstawowych</p>			
3916 do 3921	<p>Półwyroby i wyroby z tworzyw sztucznych; z wyjątkiem objętych pozycjami ex 3916, ex 3917, ex 3920 oraz ex 3921, dla których obowiązują poniższe reguły:</p> <p>- Produkty płaskie, poddane dalszej obróbce niż tylko obróbce powierzchniowej lub pocięte na kształty inne niż prostokątne (łącznie z kwadratowymi); inne produkty, poddane dalszej obróbce niż tylko obróbka powierzchniowa</p> <p>- Pozostałe:</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39, nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</p>		<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;</p>

<sup>1</sup> W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

<sup>2</sup> W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

<sup>3</sup> W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
	-- Produkty homopolimeryzacji addycyjnej, w których pojedynczy monomer stanowi ponad 99 % masy całkowitej polimeru	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu i- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów z działu 39 nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu <sup>(1)</sup>		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
	-- Pozostałe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych działem 39, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu <sup>(2)</sup>		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
ex 3916 i ex 3917	Kształtowniki profilowane i rury	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
ex 3920	- Arkusze lub folie jonomerowe	Wytwarzanie z termoplastycznej soli cząstkowej, która jest kopolimerem z etylenu i kwasu metakrylowego częściowo zobojętnionego jonami metali, głównie cynku i sodu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
	- Arkusze z celulozy regenerowanej, poliamidów lub polietylenu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu		
ex 3921	Metalizowane folie z tworzyw sztucznych	Wytwarzanie z folii poliestrowych o wysokiej przezroczystości, o grubości poniżej 23 mikronów <sup>(3)</sup>		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
3922 do 3926	Artykuły z tworzyw sztucznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex dział 40	Kauczuk i artykuły z kauczuku; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 4001	Laminowane płyty z krepki na podeszwy butów	Laminowanie arkuszy kauczuku naturalnego		
4005	Mieszanki kauczukowe (gumowe), niewulkanizowane, w formach podstawowych lub w płytach, arkuszach lub taśmach	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów, z wyjątkiem kauczuku naturalnego, nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

<sup>1</sup> W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

<sup>2</sup> W przypadku produktów złożonych z materiałów sklasyfikowanych w ramach pozycji 3901 do 3906 z jednej strony i w ramach pozycji 3907 do 3911 z drugiej, ograniczenie to odnosi się wyłącznie do tej grupy materiałów, która dominuje wagowo.

<sup>3</sup> Następujące folie są uważane za folie o wysokiej przezroczystości: jeżeli ściemnienie optyczne mierzone zgodnie z ASTM-D 1003-16 miernikiem Gardnera (tzn. miernik Hazefactor) jest mniejsze niż 2 %.



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
4012 ex 4017	Opony pneumatyczne bieżnikowane lub używane, gumowe; opony pełne lub z poduszką powietrzną, bieżniki opon, ochraniacze dętek, gumowe: - Bieżnikowane pneumatyczne opony, pełne lub z poduszką powietrzną, gumowe - Pozostałe	Bieżnikowanie opon używanych  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4011 i 4012 Wytwarzanie z ebonitu		
ex dział 41 ex 4102 4104 do 4106  4107, 4112 i 4113  ex 4114	Skóry i skórki surowe (inne niż skóry futerkowe) oraz skóry wyprawione; z wyjątkiem: Surowe skóry owcze, jagnięce, bez wełny Skóry, garbowane lub „crust”, bez wełny lub odwłoszone, nawet dwojone, ale niewyprawione inaczej  Skóra poddana dalszej wyprawie po garbowaniu lub kondycjonowaniu, włączając skórę pergaminowaną, odwłoszona, nawet dwojona, inne niż skóra wyprawiona objęta pozycją 4114  Skóra lakierowana i skóra lakierowana laminowana; skóra metalizowana	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu Usuwanie wełny ze skóry owiec lub jagniąt Dogarbowywanie wstępnie garbowanych skór lub Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji od 4104 do 4113  Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami od 4104 do 4106, 4107, 4112 lub 4113, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
Dział 42	Artykuły ze skóry wyprawionej; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (inne niż z jelit jedwabników)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 43 ex 4302  4303	Skóry futerkowe i futra sztuczne; wyroby z nich; z wyjątkiem:  Skóry futerkowe garbowane lub wykończone, połączone: - Płaty, krzyże i podobne kształty  - Pozostałe  Artykuły odzieżowe, dodatki do ubiorów i pozostałe artykuły ze skór futerkowych	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Wybielanie lub barwienie, wraz z cięciem i łączeniem niepołączonych garbowanych lub wykończonych skór Wytwarzanie z niepołączonych skór futerkowych, garbowanych lub wykończonych Wytwarzanie z niepołączonych skór futerkowych, garbowanych lub wykończonych objętych pozycją 4302		

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 44	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 4403	Drewno zgrubnie obrobione	Wytwarzanie z drewna nieobrobionego, nawet nie okorowanego, lub zaledwie zgrubnie obrobionego		
ex 4407	Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane warstwami lub okorowane, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo, o grubości przekraczającej 6 mm	Struganie, szlifowanie lub łączenie stykowo		
ex 4408	Arkusze na forniry (włącznie z otrzymanymi przez cięcie drewna warstwowego) i na sklejkę lub na inne podobne drewno warstwowe i inne drewno, przetarte wzdłużnie, skrawane warstwami lub okorowane, szlifowane, łączone na długość lub łączone stykowo, o grubości nieprzekraczającej 6 mm, strugane	Łączenie, struganie, szlifowanie lub łączenie na zakładkę		
ex 4409	Drewno kształtowane w sposób ciągły wzdłuż dowolnej krawędzi, końców lub powierzchni, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo:			
od ex 4410 do ex 4413	- Szlifowane lub łączone stykowo - Kształtki i profile Kształtki i profile łącznie z listwami przypodłogowymi oraz inne deski profilowane	Szlifowanie lub łączenie stykowo Frezowanie lub profilowanie Frezowanie lub profilowanie		
ex 4415	Skrzynie, pudła, klatki, bębny i podobne opakowania, z drewna;	Wytwarzanie z desek nieciętych na wymiar		
ex 4416	Beczki, baryłki, kadzie, cebry i pozostałe wyroby bednarskie oraz ich części, z drewna	Wytwarzanie z rozszczepionych klepek, niepoddanych innej obróbce poza przepiłowaniem na dwóch podstawowych powierzchniach		
ex 4418	- Wyroby stolarskie i ciesielskie dla budownictwa, z drewna	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć komórkowych płyt drewnianych, gontów i dachówek		
ex 4421	- Kształtki i profile Drewnianka na zapalki; drewniane kołki lub szpilki do obuwia	Frezowanie lub profilowanie Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem drewna ciągniętego objętego pozycją 4409		
ex dział 45	Korek i artykuły z korka; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
4503	Artykuły z korka naturalnego	Wytwarzanie z korka objętego pozycją 4501		
Dział 46	Wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie oraz wyroby z wikliny	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
Dział 47	Ścier z drewna lub z innego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 48	Papier i tektura; artykuły z masy papierniczej, papieru lub tektury; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 4811	Papier i tektura, tylko liniowane i kratkowane	Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47		
4816	Kalka maszynowa, papier samokopiujący oraz pozostałe papiery do kopiowania lub papiery przedrukowe (inne niż te objęte pozycją 4809), matryce powielaczowe i płyty offsetowe, z papieru, nawet pakowane w pudełka	Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47		
4817	Koperty, karty listowe, karty pocztowe i karty korespondencyjne, z papieru lub tektury; pudełka, torby, portfele i podobne opakowania, z papieru lub tektury, zawierające zestaw materiałów piśmiennych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
ex 4818	Papier toaletowy	Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47		
ex 4819	Kartony, pudła, pudełka, torby i pozostałe pojemniki do pakowania, z papieru, tektury, waty celulozowej lub wstęp z włókien celulozowych;	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
ex 4820	Bloki listowe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex 4823	Pozostały papier, tektura, wata celulozowa i wstęgi z włókien celulozowych, pocięte do wymiaru lub kształtu;	Wytwarzanie z materiałów do wytwarzania papieru objętych działem 47		
ex dział 49	Książki, gazety, obrazki i pozostałe wyroby przemysłu poligraficznego, drukowane; manuskrypty, maszynopisy i plany; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
4909	Karty pocztowe drukowane lub ilustrowane; drukowane karty z osobistymi pozdrowieniami, wiadomościami lub ogłoszeniami, nawet ilustrowane, z kopertami lub ozdobami lub bez nich	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4909 i 4911		

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
4910	<p>Kalendarze wszelkich rodzajów, drukowane, włączając bloki kalendarzowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kalendarze typu „wiecznego” lub z wymiennymi blokami zamontowane na podstawie wykonanej z materiału innego niż papier lub tektura</li> </ul> <p>- Pozostałe</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 4909 i 4911</p>		
<p>ex dział 50</p> <p>ex 5003</p> <p>od 5004 do ex 5006</p> <p>5007</p>	<p>Jedwab; z wyjątkiem:</p> <p>Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania, odpadami przędzy lub szarpanką rozwłóknioną), zgrzeblone lub czesane</p> <p>Przędza jedwabna i nitka wyczeskowa z odpadów jedwabiu</p> <p>Tkaniny jedwabne lub z odpadów jedwabiu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zawierające nitkę gumową</li> </ul> <p>- Pozostałe</p>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Zgrzeblenie lub czesanie odpadów jedwabiu</p> <p>Wytwarzanie z <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia,</li> <li>- innych włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub</li> <li>- materiałów do wytwarzania papieru</li> </ul> <p>Produkcja z nitki pojedynczej <sup>(2)</sup></p> <p>Wytwarzanie z <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przędzy z włókna kokosowego,</li> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub</li> <li>- papieru</li> </ul> <p>lub</p> <p>Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodpamianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu</p>		

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
5208 do 5212	Tkaniny bawełniane - Zawierające nitkę gumową  - Pozostałe	Produkcja z nitki pojedynczej <sup>(1)</sup>  Wytwarzanie z <sup>(2)</sup> :  - przędzy z włókna kokosowego, - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - papieru lub Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu		
ex dział 53  5306 do 5308	Pozostałe włókna roślinne; Przędza papierowa i tkaniny z przędzy papierowej; z wyjątkiem: Przędza z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych; przędza papierowa	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu Wytwarzanie z <sup>(3)</sup> : - surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia, - włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - materiałów do wytwarzania papieru		
5309 do 5311	Tkaniny z pozostałych włókien roślinnych; tkaniny z przędzy papierowej - Zawierające nitkę gumową  - Pozostałe	Produkcja z nitki pojedynczej <sup>(4)</sup>  Wytwarzanie z <sup>(5)</sup> : - przędzy z włókna kokosowego, - przędzy jutowej, - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - papieru lub		

- 1 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
2 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
3 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
4 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
5 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5



(1)	(2)	(3)	lub (4)
		<p>Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu</p>	
<p>5501 do 5507</p> <p>5508 do 5511</p> <p>5512 do 5516</p>	<p>Włókna odcinkowe chemiczne</p> <p>Przędza i nici do szycia z włókien odcinkowych chemicznych</p> <p>Tkaniny z włókien odcinkowych chemicznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zawierające nitkę gumową</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</p> <p>Wytwarzanie z <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- surowego jedwabiu lub odpadów jedwabiu, zgrzeblonego lub czesanego bądź inaczej przygotowanego do przędzenia,</li> <li>- włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub</li> <li>- materiałów do wytwarzania papieru</li> </ul> <p>Produkcja z nitki pojedynczej <sup>(2)</sup></p> <p>Wytwarzanie z <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przędzy z włókna kokosowego,</li> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia,</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub</li> <li>- papieru</li> </ul> <p>lub</p> <p>Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu</p>	

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 56	Wata, filc i włókniny; przędze specjalne; szpagat, powrozy, linki i liny oraz artykuły z nich; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z <sup>(1)</sup> : - przędzy z włókna kokosowego, - włókien naturalnych, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - materiałów do wytwarzania papieru		
5602	Filc, nawet impregnowany, powleczone, pokryty lub laminowany: - Filc igłowany	Wytwarzanie z <sup>(2)</sup> : - włókien naturalnych, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej Jednakże: - włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5402, - włókno polipropylenowe objęte pozycją 5503 lub 5506, lub - włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5501, których masa jednostkowa pojedynczej przędzy ciągłej lub włókna jest we wszystkich przypadkach mniejsza od 9 decytekstów, mogą zostać użyte, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie z <sup>(3)</sup> : - włókien naturalnych, - z włókien odcinkowych chemicznych wykonanych z kazeiny, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej		
5604	- Pozostałe  Nić gumowa i sznurek, pokryte materiałem włókienniczym; przędza włókiennicza oraz pasek i podobne materiały, objęte pozycją 5404 lub 5405, impregnowane, powleczone, pokryte lub otulane gumą, lub tworzywami sztucznymi - Nić gumowa i sznurek, pokryte materiałem włókienniczym - Pozostałe	Wytwarzanie z nici gumowej lub sznurka, niepokrytych materiałem włókienniczym Wytwarzanie z <sup>(4)</sup> : - włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - materiałów do wytwarzania papieru		

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>4</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

(1)	(2)	(3)	lub (4)
5605	Przędza metalizowana, nawet rdzeniowa, będąca przędzą włókienniczą lub paskiem, lub podobnym materiałem, objętym pozycją 5404 lub 5405, połączona z metalem w postaci nici, taśmy lub proszku, lub pokryta metalem	Wytwarzanie z <sup>(1)</sup> : - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - materiałów do wytwarzania papieru	
5606	Przędza rdzeniowa oraz pasek i podobne materiały rdzeniowe, objęte pozycją 5404 lub 5405 (inne niż te objęte pozycją 5605 oraz przędza rdzeniowa z włosia końskiego); przędza szenilowa (włącznie z przędzą szenilową kosmykową); przędza петельkowa	Wytwarzanie z <sup>(2)</sup> : - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej, lub - materiałów do wytwarzania papieru	
Dział 57	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze: - Z filcu igłowanego  - Z innego rodzaju filcu  - Pozostałe	Wytwarzanie z <sup>(3)</sup> : - włókien naturalnych, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej Jednakże: - włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5402, - włókno polipropylenowe objęte pozycją 5503 lub 5506, lub - włókno polipropylenowe ciągłe objęte pozycją 5501, których masa jednostkowa pojedynczej przędzy ciągłej lub włókna jest we wszystkich przypadkach mniejsza od 9 decytekstów, mogą zostać użyte, pod warunkiem że ich wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu Tkanina z juty może zostać użyta jako podkład Wytwarzanie z <sup>(4)</sup> : - włókien naturalnych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej Wytwarzanie z <sup>(5)</sup> : - przędzy z włókna kokosowego lub przędzy jutowej, - przędzy syntetycznej lub sztucznej, - włókien naturalnych, lub - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia Tkanina z juty może zostać użyta jako podkład	

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
<sup>4</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5  
<sup>5</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

(1)	(2)	(3)	lub (4)
ex dział 58	<p>Tkaniny specjalne; tkaniny różgowe; koronki; tkaniny obiciowe; pasmanteria; hafty; z wyjątkiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Łączone z nitką gumową</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Produkcja z nitki pojedynczej <sup>(1)</sup></p> <p>Wytwarzanie z <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przedzenia, lub</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej lub</li> </ul> <p>Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p>	
5805	<p>Tkaniny dekoracyjne ręcznie tkane typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (na przykład małym ścięciem lub ścięciem krzyżkowym), nawet konfekcjonowane</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	
5810	<p>Hafty w sztukach, paskach lub motywach</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	
5901	<p>Tekstylia powleczone żywicą naturalną lub substancją skrobiową, w rodzaju stosowanych do opraw książek lub podobnych; kalka techniczna płócienna; płótno malarskie zagruntowane; bukram i podobne tekstylia usztywniane, w rodzaju stosowanych do formowania stożków kapeluszy</p>	<p>Wytwarzanie z przędzy</p>	
5902	<p>Tkaniny kordowe z przędzy o wysokiej wytrzymałości na rozciąganie, z nylonu lub pozostałych poliamidów, poliestrów lub włókien wiskozowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zawierające nie więcej niż 90 % masy materiałów włókienniczych</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z przędzy</p> <p>Wytwarzanie z materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</p>	

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

(1)	(2)	(3)	lub (4)
5903	Tekstylia impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane tworzywem sztucznym, inne niż te objęte pozycją 5902	Wytwarzanie z przędzy lub Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu	
5904	Linoleum, nawet cięte do kształtu; pokrycia podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, nawet cięte do kształtu	Wytwarzanie z przędzy <sup>(1)</sup>	
5905	Pokrycia ścienne włókiennicze: - Impregnowane, powlekane, pokryte lub laminowane gumą, tworzywami sztucznymi lub innymi materiałami - Pozostałe	Wytwarzanie z przędzy  Wytwarzanie z <sup>(2)</sup> :  - przędzy z włókna kokosowego, - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej lub Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodparnianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu	
5906	Tekstylia gumowane, inne niż te objęte pozycją 5902: - Dzianiny	Wytwarzanie z <sup>(3)</sup> :  - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej	

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
5907	- Pozostałe tkaniny wykonane z przędzy z syntetycznego włókna ciągłego, zawierające więcej niż 90 % masy materiałów włókienniczych - Pozostałe Tekstylia w inny sposób impregnowane, powleczone lub pokryte; płótna pomalowane na dekoracje teatralne, tła studyjne (prospekty) lub podobne	Wytwarzanie z materiałów chemicznych  Wytwarzanie z przędzy Wytwarzanie z przędzy lub Drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, wybielanie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, uodpamianie na kurczliwość, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzłków), gdy wartość użytej niezadrukowanej tkaniny nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu		
5908	Knoty tkane, plecione lub dziane, z materiałów włókienniczych, do lamp, kuchenek, zapalniczek, świec lub podobnych; koszulki żarowe oraz dzianiny workowe do ich wyrobu, nawet impregnowane - Koszulki żarowe, impregnowane - Pozostałe	Wytwarzanie z dzianin workowych  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
5909 do 5911	Artykuły włókiennicze do celów technicznych: - Tarcze lub pierścienie polerskie inne niż z filcu objętego pozycją 5911 - Tkaniny, filcowane lub nie, z włókien syntetycznych, w rodzaju stosowanych w maszynach papierniczych lub do innych zastosowań technicznych, nawet impregnowane lub powlekane, cylindryczne lub ciągłe, z pojedynczą lub wieloma osnowami i/lub wątkami, lub tkaniny tkane na płasko z wieloma wątkami lub osnowami z pozycji 5911	Wytwarzanie z przędzy, odpadów tkanin lub szmat objętych pozycją 6310 Wytwarzanie z <sup>(1)</sup> : - przędzy z włókna kokosowego, - następujących materiałów: -- przędzy z politetrafluoroetylenu <sup>(2)</sup> , -- przędzy wieloskładowej, z poliamidu, powleczonej, impregnowanej lub pokrytej żywicą fenolową, -- przędzy z włókien syntetycznych z poliamidów aromatycznych uzyskanych poprzez polikondensację <i>m</i> -fenylenodiaminy i kwasu izoftalowego, -- włókna pojedynczego z politetrafluoroetylenu <sup>(3)</sup> , -- przędzy z syntetycznych włókien przędnych z polifenylenu tereftalamidu, -- przędzy z włókna szklanego, pokrytej żywicą fenolową i wzbogacanej przędzą akrylową, <sup>(4)</sup> ,		

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5.

<sup>2</sup> Wykorzystanie tego materiału jest ograniczone do materiałów tkanych z rodzaju stosowanych w maszynach do wytwarzania papieru.

<sup>3</sup> Wykorzystanie tego materiału jest ograniczone do materiałów tkanych z rodzaju stosowanych w maszynach do wytwarzania papieru.

<sup>4</sup> Wykorzystanie tego materiału jest ograniczone do materiałów tkanych z rodzaju stosowanych w maszynach do wytwarzania papieru.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
	- Pozostałe	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- włókna kopoliestru z poliestru, żywicy kwasu tereftalowego, 1,4-cykloheksanedynktanolu i kwasu izoftalowego,</li> <li>-- włókien naturalnych,</li> <li>-- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub</li> <li>-- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</li> </ul> Wytwarzanie z <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- przędzy z włókna kokosowego,</li> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</li> </ul>		
Dział 60	Dzianiny	Wytwarzanie z <sup>(2)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</li> </ul>		
Dział 61	Odzież i dodatki odzieżowe, z dzianin <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uzyskane przez zszycie lub połączenie w inny sposób dwóch lub więcej kawałków dzianiny, która została docięta do kształtu lub uzyskana bezpośrednio w kształcie</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	Wytwarzanie z przędzy <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>  Wytwarzanie z <sup>(5)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- włókien naturalnych,</li> <li>- odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub</li> <li>- materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</li> </ul>		

<sup>1</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>2</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>4</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>5</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 62	Odzież i dodatki odzieżowe, inne niż z dzianin; z wyjątkiem: Odzież damska, dziewczęca i niemowlęca oraz inne haftowane konfekcjonowane dodatki odzieżowe dla niemowląt	Wytwarzanie z przędzy <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> )		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 i ex 6211		Wytwarzanie z przędzy <sup>(3)</sup> lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu <sup>(4)</sup>		
ex 6210 i ex 6216	Sprzęt ogniotrwały z tkanin pokrytych folią z aluminiowanego poliestru	Wytwarzanie z przędzy <sup>(5)</sup> lub Wytwarzanie z tkanin niepowlekanych, których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu <sup>(6)</sup>		
6213 i 6214	Chusteczki do nosa, szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne artykuły: - Haftowane	Wytwarzanie z przędzy niebielonej <sup>(7)</sup> ( <sup>8</sup> ) lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu <sup>(9)</sup>		
	- Pozostałe	Wytwarzanie z przędzy niebielonej <sup>(10)</sup> ( <sup>11</sup> ) lub Wykańczanie poprzez drukowanie połączone przynajmniej z dwoma czynnościami przygotowawczymi lub wykończeniowymi (takimi jak czyszczenie, merceryzacja, stabilizacja termiczna, drapanie, kalandrowanie, obróbka w celu uzyskania niekurczliwości, utrwalanie, dekatyzowanie, impregnowanie, reperowanie i robienie węzełków), pod warunkiem że wartość użytych nie zadrukowanych towarów objętych pozycjami 6213 i 6214 nie przekracza 47,5 % ceny ex-works produktu		

- 1 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5
- 2 Zob. uwaga wstępna 6.
- 3 Zob. uwaga wstępna 6.
- 4 Zob. uwaga wstępna 6.
- 5 Zob. uwaga wstępna 6.
- 6 Zob. uwaga wstępna 6.
- 7 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5
- 8 Zob. uwaga wstępna 6.
- 9 Zob. uwaga wstępna 6.
- 10 Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5
- 11 Zob. uwaga wstępna 6.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
6217	<p>Pozostałe konfekcjonowane dodatki odzieżowe; części odzieży lub dodatków odzieżowych, inne niż te objęte pozycją 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Haftowane</li> <li>- Sprzęt ogniotrwały z tkanin pokrytych folią z aluminiowanego poliestru</li> <li>- Wycięte wkładki do kołnierzy i mankietów</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z przędzy<sup>(1)</sup> lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych, których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu<sup>(2)</sup> Wytwarzanie z przędzy<sup>(3)</sup> lub Wytwarzanie z tkanin niepowlekanych, których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu<sup>(4)</sup> Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu Wytwarzanie z przędzy<sup>(5)</sup></p>		
ex dział 63  6301 do 6304	<p>Pozostałe konfekcjonowane artykuły włókiennicze; zestawy; odzież używana i artykuły włókiennicze używane; szmaty; z wyjątkiem: Koce, pledy, bielizna pościelowa itp.; zasłony itp.; inne artykuły wyposażenia wnętrz: - Z filcu lub włóknin</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pozostałe:</li> <li>-- Haftowane</li> </ul>	<p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Wytwarzanie z <sup>(6)</sup>: - włókien naturalnych, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej</p> <p>Wytwarzanie z przędzy niebielonej<sup>(7)</sup><sup>(8)</sup> lub Wytwarzanie z tkanin niehaftowanych (innych niż dziane i szydełkowane), których wartość nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu</p>		

<sup>1</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>2</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>3</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>4</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>5</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>6</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>7</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>8</sup> W przypadku produktów z dzianin, nieelastycznych ani niegumowanych, wytwarzanych przez zszycie lub złożenie fragmentów dzianin (przycinanych lub dzianych w określonym kształcie), zob. uwaga wstępna 6.



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
6305	-- Pozostałe  Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów	Wytwarzanie z przędzy niebielonej <sup>(1)</sup> ( <sup>2</sup> )  Wytwarzanie z ( <sup>3</sup> ): - włókien naturalnych, - odcinkowych włókien chemicznych, niezgrzeblonych ani nieczesanych ani w żaden inny sposób nieprzygotowanych do przędzenia, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej		
6306	Brezynty impregnowane, markizy i zasłony przeciwsłoneczne; namioty; żagle do łodzi, desek windsurfingowych lub pojazdów lądowych; wyposażenie kempingowe: - Z włókien  - Pozostałe	Wytwarzanie z ( <sup>4</sup> )( <sup>5</sup> ): - włókien naturalnych, lub - materiałów chemicznych lub masy włókienniczej Wytwarzanie z przędzy niebielonej <sup>(6)</sup> ( <sup>7</sup> )		
6307	Pozostałe artykuły konfekcjonowane, włącznie z wykrojami odzieży	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu Maszyny i urządzenia startowe do statków powietrznych;		
6308	Zestawy składające się z tkaniny i przędzy, nawet z dodatkami, do wykonywania dywaników (mat), obić, haftowanej bielizny stołowej lub serwetek, lub podobnych artykułów włókienniczych, pakowane w opakowania do sprzedaży detalicznej	Każda pozycja w zestawie musi odpowiadać wymaganiom reguły, jaka dotyczyłaby jej wtedy, gdyby nie była w zestawie. Można jednakże zastosować artykuły nie pochodzące, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15 % ceny ex-works zestawu		
ex dział 64	Obuwie, getry i podobne artykuły; części tych artykułów; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem cholewek przymocowywanych do podeszew wewnętrznych lub innych części składowych podeszew objętych pozycją 6406		
6406	Części obuwia (włącznie z cholewkami, nawet przymocowanymi do podeszew innych niż podeszwy zewnętrzne); wkładki wyjmowane, podkładki pod pięty i podobne artykuły; getry, sztylpy i podobne artykuły oraz ich części	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 65	Nakrycia głowy i ich części; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
6505	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, z dzianin lub wykonane z koronki, filcu lub innych materiałów włókienniczych, w kawałku (ale nie z pasków), nawet z podszyciem lub przybraniem; siatki na włosy z dowolnego materiału, nawet z podszyciem lub przybraniem	Wytwarzanie z przędzy lub włókien tekstylnych <sup>(8)</sup>		

<sup>1</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>2</sup> W przypadku produktów z dzianin, nieelastycznych ani niegumowanych, wytwarzanych przez zszycie lub złożenie fragmentów dzianin (przycinanych lub dzianych w określonym kształcie), zob. uwaga wstępna 6.

<sup>3</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>4</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>5</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>6</sup> Specjalne warunki dotyczące produktów wykonanych z wielu materiałów tekstylnych, zob. uwaga wstępna 5

<sup>7</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>8</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
Ex 6506	Kapelusze i pozostałe nakrycia głowy, z filcu, wykonane z korpusów, stożków lub płatów do kapeluszy, objętych pozycją 6501, nawet z podszyciem lub przybraniem	Wytwarzanie z przędzy lub włókien tekstylnych ( <sup>1</sup> )		
ex dział 66  6601	Parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; z wyjątkiem: Parasole i parasole przeciwsłoneczne (włączając parasole-laski, parasole ogrodowe i podobne parasole)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
Dział 67	Pióra i puch preparowane oraz artykuły z piór lub puchu; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 68  ex 6803  ex 6812  ex 6814	Artykuły z kamieni, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; z wyjątkiem: Wyroby z łupków i łupków scalonych Artykuły z azbestu; artykuły z mieszaniny na bazie azbestu lub azbestu i węgla magnezu Artykuły z mikiwłącznie z miką aglomerowaną lub regenerowaną, nawet na podłożu z papieru, tektury lub innych materiałów	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu  Wytwarzanie z łupków poddanych obróbce Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją  Wytwarzanie z obrobionej miki (łącznie z miką aglomerowaną lub regenerowaną)		
Dział 69	Wyroby ceramiczne	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 70  ex 7003, ex 7004 i ex 7005 7006	Szkło i wyroby ze szkła; z wyjątkiem: Szkło z warstwą nieodblaskową Szkło objęte pozycją 7003, 7004 lub 7005, gięte, o obrobionych krawędziach, grawerowane, wiercone, emaliowane lub inaczej obrobione, ale nie obramowane, ani nie oprawione w innych materiałach: - Płyty szklane pokryte cienką powłoką z metalu dielektrycznego, półprzewodnikowego zgodnie z normami SEMII ( <sup>2</sup> )  - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001  Wytwarzanie z płyt ze szkła niepowlekanego (substratów) objętych pozycją 7006  Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001		

<sup>1</sup> Zob. uwaga wstępna 6.

<sup>2</sup> SEMII - Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
7007	Szkło bezpieczne, złożone ze szkła hartowanego (temperowanego) lub warstwowego	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001		
7008	Wielościennie elementy izolacyjne ze szkła	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001		
7009	Lustra, nawet w ramach, włącznie z lusterkami wstecznymi	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7001		
7010	Balony, butle, butelki, słoje, dzbany, fiolki, ampułki i pozostałe pojemniki, ze szkła, w rodzaju stosowanych do transportu lub pakowania towarów; słoje szklane na przetwory; korki, przykrywki i pozostałe zamknięcia, ze szkła	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu lub Cięcie wyrobów ze szkła pod warunkiem, że całkowita wartość użytego szkła nieciętego nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
7013	Wyroby ze szkła, w rodzaju stosowanych do celów stołowych, kuchennych, toaletowych, biurowych, dekoracji wnętrz lub podobnych celów (inne niż te objęte pozycją 7010 lub 7018)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu lub Cięcie wyrobów ze szkła pod warunkiem, że całkowita wartość użytego szkła nieciętego nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu lub Ręczne dekorowanie (z wyjątkiem drukowania sitodrukiem) przedmiotów szklanych ustnie dmuchanych, pod warunkiem że wartość dmuchanego ustnie przedmiotu ze szkła nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
ex 7019	Wyroby (inne niż przędza) z włókien szklanych	Wytwarzanie z : - niebarwionej taśmy, - niedoprzędów, przędzy lub nici szklanych ciętych, lub - waty szklanej		
ex dział 71	Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 7101	Perły naturalne lub hodowlane, sortowane i tymczasowo nawleczone dla ułatwienia transportu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex 7102, ex 7103 i ex 7104	Z kamieni szlachetnych lub półszlachetnych (naturalnych, syntetycznych lub odtworzonych)	Wytwarzanie z nieobrobionych kamieni szlachetnych i półszlachetnych		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
7106, 7108 i 7110  ex 7107, ex 7109 i ex 7111  7116  7117	Metale szlachetne: - W stanie surowym  - W stanie półproduktu lub w proszku Metale platerowane metalem szlachetnym, półwyroby  Artykuły z pereł naturalnych lub hodowlanych, kamieni szlachetnych lub półszlachetnych (naturalnych, syntetycznych lub odtworzonych) Sztuczna biżuteria	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 7106, 7108 i 7110 lub Oddzielanie elektrolityczne, termiczne lub chemiczne metali szlachetnych z pozycji 7106, 7108 lub 7110 lub Wytwarzanie stopów metali szlachetnych z pozycji 7106, 7108 lub 7110 między sobą lub z metalami nieszlachetnymi Wytwarzanie z metali szlachetnych w stanie surowym Wytwarzanie z metali platerowanych metalami szlachetnymi nieobrobionymi Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu lub Wytwarzanie z części metali nieszlachetnych, nieplaterowanych, niepokrytych metalami szlachetnymi, pod warunkiem że wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu	
ex dział 72  7207  7208 do 7216  7217 ex 7218, od 7219 do 7222  7223  ex 7224, od 7225 do 7228	Żeliwo i stal; z wyjątkiem:  Półprodukty z żeliwa lub stali niestopowej  Wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, kątowniki, kształtowniki i profile z żeliwa lub stali niestopowej Drut z żeliwa lub ze stali niestopowej Półwyroby, wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, kątowniki, kształtowniki i profile ze stali nierdzewnej Drut ze stali nierdzewnej  Półwyroby, wyroby walcowane płaskie, sztaby i pręty, walcowane na gorąco, w nieregularnie zwijanych kręgach; kątowniki i kształtowniki z pozostałej stali stopowej; sztaby i pręty drażone ze stali stopowej lub niestopowej, nadające się do celów wiertniczych	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami 7201, 7202, 7203, 7204 lub 7205 Wytwarzanie z żelaza lub stali w postaci wlewków lub innych form pierwotnych z pozycji 7206  Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7207 Wytwarzanie z żelaza lub stali w postaci wlewków lub innych form pierwotnych z pozycji 7218  Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7218 Wytwarzanie ze stali w postaci wlewków lub innych form pierwotnych z pozycji 7206, 7218 lub 7224	

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
7229	Druz z pozostałej stali stopowej	Wytwarzanie z półwyrobów objętych pozycją 7224		
ex dział 73	Artykuły z żeliwa lub stali; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 7301	Ścianka szczelna	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7206		
7302	Elementy konstrukcyjne torów kolejowych lub tramwajowych, z żeliwa lub stali: odbojnice i szyny zębate, iglice zwrotnicowe, krzyżownice, pręty zwrotnicowe i pozostałe elementy skrzyżowań, podkłady kolejowe, nakładki stykowe, siodełka szynowe, kliny siodełkowe, podkładki szynowe, łapki mocujące, płyty podstawowe, cięgna i pozostałe elementy przeznaczone do łączenia lub mocowania szyn	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycją 7206		
7304, 7305 i 7306	Rury, przewody rurowe i profile drażnione, bez szwu, z żeliwa lub stali	Wytwarzanie z materiałów objętych pozycjami 7206, 7207, 7218 lub 7224		
ex 7307	Łączniki rur i przewodów rurowych ze stali nierdzewnej (nr ISO X5CrNiMo 1712), składające się z kilku części	Toczenie, wiercenie, rozwiercanie, gwintowanie, usuwanie krawędzi i piaskowanie przedkuwek, których wartość nie przekracza 35 % ceny ex-works produktu		
7308	Konstrukcje (z wyłączeniem budynków prefabrykowanych objętych pozycją 9406) i części konstrukcji (na przykład mosty i części mostów, wrota śluz, wieże, maszty kratowe, dachy, szkielety konstrukcji dachów, drzwi i okna oraz ramy do nich, progi drzwiowe, okiennice, balustrady, filary i kolumny), z żeliwa lub stali; płyty, pręty, kątowniki, kształtowniki, profile, rury i tym podobne, przygotowane do stosowania w konstrukcjach, z żeliwa lub stali	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednakże użyć spawanych kątowników, kształtowników i profili objętych pozycją 7301		
ex 7315	Łańcuch przeciwpoślizgowy	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 7315, nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 74	Miedź i artykuły z miedzi; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
7401	Kamienie miedziowe; miedź cementacyjna (miedź wytrącona)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
7402	Miedź nierafinowana; anody miedziane do rafinacji elektrolitycznej	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
7403	Miedź rafinowana i stopy miedzi, nieobrobione plastycznie - Miedź rafinowana	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
7404	- Stopy miedzi i miedź rafinowana zawierająca inne elementy Odpady miedzi i złom	Wytwarzanie z miedzi rafinowanej, nieobrobionej, lub z odpadów i złomu miedzi		
7405	Stopy przejściowe miedzi	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 75	Nikiel i artykuły z niklu; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
7501 do 7503	Kamienie niklowe, spieki tlenku niklu oraz inne produkty pośrednie hutnictwa niklu; nikiel nieobrobiony; odpady i złom niklu	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 76	Aluminium i artykuły z aluminium; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex dział 79	Cynk i artykuły z cynku; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
7901	Cynk nieobrobiony plastycznie	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednakże użyć odpadów i złomu objętych pozycją 7902		
7902	Odpady cynku i złom	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 80	Cyna i artykuły z cyny; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
8001	Cyna nieobrobiona plastycznie	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednakże użyć odpadów i złomu objętych pozycją 8002		
8002 i 8007	Odpady cyny i złom; inne wyroby z cyny	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
Dział 81	Pozostałe metale nieszlachetne; cermetale; artykuły z tych materiałów: - Pozostałe metale nieszlachetne, obrobione; artykuły z tych materiałów:  - Pozostałe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu  Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex dział 82	Narzędzia, przybory, noże, łyżki, widelce i pozostałe sztuce z metali nieszlachetnych; ich części z metali nieszlachetnych z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		



(1)	(2)	(3)	lub (4)
8206	Narzędzia złożone z dwóch lub więcej artykułów objętych pozycjami od 8202 do 8205, pakowane w komplety do sprzedaży detalicznej	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją z wyjątkiem pozycji od 8202 do 8205. Można jednakże stosować w zestawie narzędzia objęte pozycjami od 8202 do 8205, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15 % ceny ex-works zestawu	
8207	Narzędzia wymienne do narzędzi ręcznych, nawet napędzanych mechanicznie lub do obrabiarek (na przykład do prasowania, tłoczenia, kucia na prasach, przebijania, wykrawania, gwintowania otworów lub wałków, wiercenia, wytaczania, przeciągania, frezowania, toczenia lub wkręcania), włączając ciągadła, ciągowniki lub matryce do wyciskania metalu oraz narzędzia do wiercenia w kamieniu lub do wierceń ziemnych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	
8208	Noże i ostrza tnące, do maszyn lub do urządzeń mechanicznych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	
ex 8211	Noże z ostrzami tnącymi, nawet ząbkowanymi (włączając noże ogrodnicze), inne niż noże objęte pozycją 8208	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć ostrzy i rękojeści z metalu nieszlachetnego	
8214	Pozostałe artykuły nożownicze (na przykład maszynki do strzyżenia włosów, tasaki rzeźnicze lub kuchenne, noże do siekania i mielenia mięsa, noże do papieru); zestawy i akcesoria do manicure lub pedicure (włączając pilniki do paznokci)	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć rękojeści z metalu nieszlachetnego	
8215	Łyżki, widelce, chochle, cedzidła, łypatki do podawania tortów, noże do ryb, noże do masła, szczytce do cukru i podobne artykuły kuchenne lub stołowe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć rękojeści z metalu nieszlachetnego	
ex dział 83	Artykuły różne z metali nieszlachetnych; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu	
ex 8302	Pozostałe oprawy, okucia i podobne wyroby nadające się do budynków i automatycznych urządzeń do zamykania drzwi	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć innych materiałów objętych pozycją 8302, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu	

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 8306	Statuetki i pozostałe ozdoby, z metali nieszlachetnych	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć innych materiałów objętych pozycją 8306, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu		
ex dział 84	Reaktory jądrowe, kotły, maszyny i urządzenia mechaniczne; ich części; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
ex 8401	Sekcje paliwowe (kasety) do reaktorów jądrowych	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu <sup>(1)</sup>		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8402	Kotły wytwarzające parę wodną lub inną parę (inne niż kotły centralnego ogrzewania do gorącej wody, mogące również wytwarzać parę o niskim ciśnieniu); kotły wodne wysokotemperaturowe.	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8403 i ex 8404	Kotły centralnego ogrzewania, inne niż te objęte pozycją 8402 oraz instalacje pomocnicze przeznaczone do współpracy z kotłami centralnego ogrzewania	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 8403 i 8404		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
8406	Turbiny na parę wodną i turbiny na inne rodzaje pary	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
8407	Silniki spalinowe z zapłonem iskrowym z tłokami wykonującymi ruch posuwisto-zwrotny lub obrotowy	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
8408	Silniki spalinowe tłokowe z zapłonem samoczynnym (wysokoprężne i średnioprężne)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
8409	Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do silników objętych pozycją 8407 lub 8408	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		

<sup>1</sup> Niniejszą regułę stosuje się do dnia 31 grudnia 2005 r.

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8411	Silniki turboodrzutowe, turbośmigłowe oraz inne turbiny gazowe	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8412	Pozostałe silniki i siłowniki	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
ex 8413	Obrotowe pompy wyporowe	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
ex 8414	Przemysłowe wentylatory, dmuchawy i podobne	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8415	Klimatyzatory, zawierające wentylator napędzany silnikiem oraz elementy służące do zmiany temperatury i wilgotności, także klimatyzatory nieposiadające możliwości oddzielnej regulacji wilgotności	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8418	Chłodziarki, zamrażarki i pozostałe urządzenia chłodzące lub zamrażające, elektryczne lub inne; pompy ciepłe, inne niż klimatyzatory objęte pozycją 8415	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 8419	Maszyny dla przemysłu drzewnego, ścieru drzewnego, papierniczego i produkcji tektury	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8420	Kalandry lub inne maszyny do walcowania, nieprzeznaczone do obróbki metali lub szkła, oraz walce do tych urządzeń	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8423	Urządzenia do ważenia (z wyjątkiem wag o czułości 5 cg lub czulszych), także maszyny do liczenia lub kontroli przez ważenie; wszelkiego rodzaju odważniki do wag	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8425 do 8428	Urządzenia do podnoszenia, przenoszenia, załadunku lub rozładunku	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8429	Spycharki czołowe, spycharki skośne, równiarki, niwelatory, zgarniarki, koparki, czerparki, ładowarki, podbijarki mechaniczne i walce drogowe, samobieżne: - Walce drogowe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8430  ex 8431  8439  8441  Ex 8443	<p>- Pozostałe</p> <p>Pozostałe maszyny do przemieszczania, równania, niwelowania, zgarniania, kopania, ubijania, zagęszczania, wybierania lub wiercenia ziemi, minerałów lub rud; urządzenia do wbijania lub wyciągania pali; pługi odśnieżające lemieszowe i wirnikowe</p> <p>Części nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do walców drogowych</p> <p>Urządzenia do wytwarzania masy włóknistego materiału celulozowego lub do wytwarzania, lub obróbki wykańczającej papieru lub tektury</p> <p>Pozostałe urządzenia do wytwarzania masy papierniczej, papieru lub tektury, włączając krajarki i krajalnice wszelkich typów</p> <p>Drukarki do maszyn biurowych (na przykład maszyn do automatycznego przetwarzania danych, maszyn do redagowania tekstów itp.)</p>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8431 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych tą samą pozycją co produkt, nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8444 do 8447	Maszyny objęte tymi pozycjami przeznaczone do wykorzystania w przemyśle włókienniczym	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
ex 8448	Urządzenia pomocnicze do maszyn wymienionych w pozycjach od 8444 do 8445	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8452	<p>Maszyny do szycia, inne niż maszyny do zszywania książek, objęte pozycją 8440; meble, podstawy i obudowy specjalnie zaprojektowane do maszyn do szycia; igły do maszyn do szycia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maszyny do szycia (tylko stebnówki) z głowicami, o masie nieprzekraczającej 16 kg bez silnika lub 17 kg z silnikiem</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu,</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych w czasie montowania głowicy (bez silnika) materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących, i</li> <li>- stosowane mechanizmy naciągu nitki, obrębiania i zygakowania są pochodzące</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p>	
8456 do 8466	Obrabiarki i maszyny oraz części oraz akcesoria do nich objęte pozycjami od 8456 do 8466	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8469 do 8472	Maszyny biurowe (na przykład maszyny do pisania, maszyny liczące, maszyny do automatycznego przetwarzania danych, powielacze, zszywacze)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8480	Skrzynki formierskie dla odlewni metali; płyty podmodelowe; modele odlewnicze; formy do metali (inne niż wlewnice), węglików metali, szkła, materiałów mineralnych, gumy lub tworzyw sztucznych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8482	Łożyska toczne	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8484	Uszczelki i podobne przekładki, z cienkiej blachy łączonej z innym materiałem lub z dwoma lub więcej warstwami metalu; zestawy lub komplety uszczelek i podobnych przekładek, różniących się między sobą, pakowane w torebki, koperty lub podobne opakowania; uszczelnienia mechaniczne	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
ex 8486	- Obrabiarki do obróbki dowolnych materiałów przez usuwanie nadmiaru materiału za pomocą lasera lub innej wiązki świetlnej, lub fotonowej, metodą ultradźwiękową, elektroerozyjną, elektrochemiczną, za pomocą wiązki elektronów, wiązki jonowej lub łuku plazmowego - obrabiarki (włączając prasy) do obróbki metalu metodą gięcia, składania, prostowania, rozplaszczania, ścinania, przebijania, dziurkowania lub nacinania; - obrabiarki do kamienia, materiałów ceramicznych, betonu, wyrobów azbestowo-cementowych lub podobnych materiałów mineralnych, lub do obróbki szkła na zimno - części i akcesoria nadające się do stosowania wyłącznie lub głównie do maszyn z pozycji 8456, 8462 i 8464 - przyrządy traserskie, które są aparaturą wytwarzającą wzór, w rodzaju stosowanej do produkcji masek lub siatek, z podłoży pokrytych substancją fotolitograficzną; ich części i akcesoria	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8487	<p>- formy typu wtryskowego lub tłocznego</p> <p>- pozostałe maszyny do podnoszenia, przenoszenia, załadunku lub rozładunku</p> <p>- części stosowane wyłącznie lub zasadniczo w urządzeniach objętych pozycją 8428</p> <p>- aparaty fotograficzne, w rodzaju stosowanych do sporządzania klisz lub cylindrów drukarskich, które są aparaturą wytwarzającą wzór, w rodzaju stosowanej do produkcji masek lub siatek, z podłoży pokrytych substancją fotolitograficzną; ich części i akcesoria</p> <p>Części maszyn i urządzeń niezawierające złączy elektrycznych, izolatorów, uzwojeń, styków lub innych części elektrycznych, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu,</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>
ex dział 85	<p>Maszyny i urządzenia elektryczne oraz ich części; rejestratory i odtwarzacze dźwięku, rejestratory i odtwarzacze obrazu i dźwięku oraz części i akcesoria do tych artykułów; z wyjątkiem:</p>	<p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>
8501	<p>Silniki elektryczne i prądnice (z wyłączeniem zespołów prądotwórczych)</p>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8503 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>



(1)	(2)	(3)	lub (4)
8502	Zespoły prądowórcze oraz przetwornice jednotwornikowe	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8501 i 8503 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
ex 8504	Urządzenia zasilające maszyny do automatycznego przetwarzania danych	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
ex 8517	Pozostała aparatura do transmisji lub odbioru głosu, obrazu lub innych danych, włączając aparaturę do komunikacji w sieci bezprzewodowej (takiej jak lokalna lub rozległa sieć komputerowa), inna niż aparatura nadawcza i odbiorcza objęta pozycją 8443, 8525, 8527 lub 8528	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
ex 8518	Mikrofony i ich stojaki; głośniki, nawet w obudowach; wzmacniacze częstotliwości akustycznych, elektryczne; aparatura wzmacniająca sygnały dźwiękowe, elektryczne	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8519	Aparatura do rejestrowania lub odtwarzania dźwięku	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8521	Aparatura wideo do zapisu i odtwarzania obrazu i dźwięku, nawet wyposażone w urządzenie do odbioru sygnałów wizyjnych i dźwiękowych (tunery wideo)	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
8522	Części i akcesoria odpowiednie do stosowania wyłącznie lub głównie w aparaturach objętych pozycjami od 8519 do 8521	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
8523	- Niezapisane dyski, taśmy, półprzewodnikowe urządzenia pamięci trwałej i inne nośniki do rejestrowania dźwięku lub innych zjawisk, włączając matryce i wzorce do produkcji dysków, ale wyłączając produkty objęte działem 37;	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
	- niezapisane dyski, taśmy, półprzewodnikowe urządzenia pamięci trwałej i inne nośniki do rejestrowania dźwięku lub innych zjawisk, włączając matryce i wzorce do produkcji dysków, ale wyłączając produkty objęte działem 37	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8523 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	
	- karty zbliżeniowe i „karty inteligentne” z dwoma lub więcej elektronicznymi układami scalonymi	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;	
	- „karty inteligentne” z jednym elektronicznym układem scalonym	lub Dyfuzja (podczas której obwody scalone są formowane na podłożu półprzewodnika przez selektywne wprowadzenie odpowiedniej domieszki), nawet zmontowane i/lub przetestowane w kraju innym niż wyszczególnione w artykułach 3 i 4  Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8525	Aparatura nadawcza do radiofonii lub telewizji, nawet zawierająca aparaturę odbiorczą lub aparaturę zapisującą lub odtwarzającą dźwięk; kamery telewizyjne, kamery i aparaty cyfrowe oraz rejestrujące kamery wideo	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8526	Aparatura radarowa, radionawigacyjna oraz do zdalnego sterowania drogą radiową	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8527	Aparatura odbiorcza do radiofonii, nawet połączona w tej samej obudowie z aparaturą do zapisu lub odtwarzania dźwięku lub zegarem	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
8528	- monitory i rzutniki, niezawierające aparatury odbiorczej dla telewizji, w rodzaju wyłącznie lub zasadniczo wykorzystywanych w systemach do automatycznego przetwarzania danych objętych pozycją 8471 - pozostałe monitory i rzutniki, niezawierające aparatury odbiorczej dla telewizji; aparatura odbiorcza dla telewizji, nawet zawierająca odbiorniki radiowe lub aparaturę do zapisu lub odtwarzania dźwięku, lub obrazu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8529	<p>Części nadające się wyłącznie lub głównie do aparatury objętej pozycjami od 8525 do 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nadające się do użycia wyłącznie lub głównie do aparatury do zapisu lub odtwarzania dźwięku lub obrazu</li> <li>- Nadające się do użycia wyłącznie lub głównie z monitorami i rzutnikami, niezawierającymi aparatury odbiorczej dla telewizji, w rodzaju wykorzystywanych wyłącznie lub głównie w systemach do automatycznego przetwarzania danych objętych pozycją 8471</li> <li>- Pozostałe</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;</p>
8535	<p>Urządzenia elektryczne do przełączania i zabezpieczania obwodów elektrycznych, lub służące do wykonywania połączeń elektrycznych w obwodach elektrycznych lub do tych obwodów o napięciu przekraczającym 1000 V</p>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>
8536	<p>- Urządzenia elektryczne do przełączania i zabezpieczania obwodów elektrycznych lub służące do wykonywania połączeń elektrycznych w obwodach elektrycznych lub do tych obwodów o napięciu nieprzekraczającym 1000 V</p> <p>- złącza do włókien optycznych, wiązek włókien optycznych lub kabli światłowodowych</p> <p>-- z tworzyw sztucznych</p> <p>-- ceramiczne, z żeliwa lub stali</p> <p>- - miedziany</p>	<p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu</p> <p>Wytwarzanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i</li> <li>- w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8537	Tablice, panele, konsole, pulpity, szafy i pozostałe układy wspornikowe, wyposażone przynajmniej w dwie lub więcej aparatów objętych pozycją 8535 lub 8536, służące do elektrycznego sterowania lub rozdziału energii elektrycznej, włącznie z układami zawierającymi przyrządy lub aparaturę, objęte działem 90, oraz aparatura sterowana numerycznie, inna niż aparatura połączeniowa objęta pozycją 8517	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 8538 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
ex 8541	Diody, tranzystory i inne podobne urządzenia półprzewodnikowe, z wyjątkiem płytek półprzewodnikowych jeszcze niepociętych na chipy	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
ex 8542	Układy scalone i mikroasemblery, elektroniczne: - Układy scalone monolityczne	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu lub Dyfuzja (podczas której obwody scalone są formowane na podłożu półprzewodnika przez selektywne wprowadzenie odpowiedniej domieszki), nawet zmontowane i/lub przetestowane w kraju innym niż wyszczególnione w artykułach 3 i 4	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
	- wielokostkowe układy scalone, które są częściami maszyn i urządzeń, niewymienione ani nie włączone gdzie indziej w niniejszym dziale	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
	- Pozostałe	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycjami 8541 i 8542 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8544	Drut izolowany (włączając emaliowany lub anodyzowany), kable (włączając kabel koncentryczny) oraz pozostałe izolowane przewody elektryczne, nawet wyposażone w złączki; przewody z włókien optycznych, złożone z indywidualnie osłoniętych włókien, nawet połączone z przewodnikami prądu elektrycznego lub wyposażone w złączki;	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8545	Elektrody węglowe, szczotki węglowe, węgle do lamp, węgiel do baterii oraz inne artykuły z grafitu lub innego rodzaju węgla, z metalem lub bez, w rodzaju stosowanych w elektrotechnice	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8546	Izolatory elektryczne z dowolnego materiału	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8547	Elementy izolacyjne do maszyn, urządzeń lub sprzętu elektrotechnicznego, wykonane całkowicie z materiału izolacyjnego lub zawierające jedynie proste części metalowe (na przykład gniazda z gwintem wewnętrznym) wprowadzone podczas formowania wyłącznie dla celów montażowych, inne niż izolatory objęte pozycją 8546; rurki kablowe oraz osprzęt do nich, z metali pospolitych pokrytych materiałem izolacyjnym	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8548	Odpady i braki, ogniw galwanicznych, baterii galwanicznych i akumulatorów elektrycznych; zużyte ogniwa i baterie galwaniczne oraz akumulatory elektryczne; elektryczne części maszyn i urządzeń, nie wymienione ani nie włączone gdzie indziej w niniejszym dziale	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
ex dział 86	Lokomotywy pojazdów szynowych, tabor szynowy i jego części; osprzęt i elementy torów kolejowych lub tramwajowych i ich części; komunikacyjne urządzenia sygnalizacyjne wszelkich typów - mechaniczne (włączając elektromechaniczne); z wyjątkiem:	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
8608	Osprzęt torów kolejowych lub tramwajowych; mechaniczne (oraz elektromechaniczne) urządzenia sygnalizacyjne, bezpieczeństwa i sterowania ruchem szynowym, drogowym, na wodach śródlądowych, miejscach postojowych, w portach lub na lotniskach; części wyżej wymienionych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
ex dział 87	Pojazdy nieszynowe oraz ich części i akcesoria; z wyjątkiem:	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;	
8709	Pojazdy mechaniczne do transportu wewnątrzzakładowego, z własnym napędem, niewyposażone w urządzenia podnośnikowe, w rodzaju stosowanych w zakładach produkcyjnych, magazynach, portach lub lotniskach, do przewozu towarów na niewielkie odległości; ciągniki typu stosowanych na peronach kolejowych; części powyższych pojazdów	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8710	Czołgi i pozostałe opancerzone pojazdy bojowe samobieżne, nawet z uzbrojeniem, oraz części tych pojazdów	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8711	Motocykle (włączając motorowery) oraz rowery wyposażone w pomocnicze silniki, z wózkiem bocznym lub bez; wózki boczne: - Z silnikiem tłokowym wewnętrznego spalania, o pojemności skokowej: -- Nieprzekraczającej 50 cm <sup>3</sup>  -- Przekraczającej 50 cm <sup>3</sup>	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 20 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 8712	- Pozostałe  Rowery bez łożysk kulkowych	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, z wyjątkiem pozycji 8714		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;  Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8715	Wózki dziecięce i ich części	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
8716	Przyczepy i naczepy; pozostałe pojazdy bez napędu mechanicznego; ich części	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
ex dział 88	Statki powietrzne, statki kosmiczne i ich części; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex 8804	Spadochrony wirnikowe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 8804		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
8805	Maszyny i urządzenia startowe do statków powietrznych; maszyny i urządzenia umożliwiające lądowanie na lotniskowcu lub podobne maszyny i urządzenia; naziemne szkoleniowe symulatory lotu (trenażery); części do powyższych maszyn i urządzeń	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
Dział 89	Statki, łodzie i konstrukcje pływające	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Nie można jednakże użyć kadłubów objętych pozycją 8906		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
ex dział 90	Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; ich części i akcesoria; z wyjątkiem:	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
9001	Włókna optyczne oraz wiązki włókien optycznych; kable światłowodowe, inne niż te objęte pozycją 8544; arkusze i płyty z materiałów polaryzujących; soczewki (włączając soczewki kontaktowe), pryzmaty, zwierciadła i pozostałe elementy optyczne z dowolnego materiału, nieoprawione, inne niż elementy tego rodzaju ze szkła nieobrobionego optycznie	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		



(1)	(2)	(3)	lub	(4)
9002	Soczewki, pryzmaty, zwierciadła i pozostałe elementy optyczne, z dowolnego materiału, oprawione, stanowiące część lub wyposażenie przyrządów lub aparatury, ale inne niż elementy tego rodzaju ze szkła nieobrobionego optycznie	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9004	Okulary, gogle i podobne, okulary korekcyjne, ochronne lub do innych celów	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40% ceny ex-works produktu;		
ex 9005	Lornetki, lunety, pozostałe teleskopy optyczne i ich mocowania, z wyjątkiem astronomicznych teleskopów refrakcyjnych i ich mocowań	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; oraz - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	
ex 9006	Aparaty fotograficzne (oprócz filmowych); lampy błyskowe (flesze) oraz żarówki błyskowe, oprócz lamp błyskowych wyładowczych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	
9007	Kamery i projektory filmowe, nawet zawierające aparaturę do zapisu i odtwarzania dźwięku	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	
9011	Mikroskopy optyczne, włączając mikroskopy do mikrofotografii, mikrokinematografii lub mikroprojekcji	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 9014	Pozostałe przyrządy i urządzenia nawigacyjne	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9015	Przyrządy i urządzenia geodezyjne, topograficzne, miernicze, niwelacyjne, fotogrametryczne, hydrograficzne, oceanograficzne, hydrologiczne, meteorologiczne, geofizyczne, z wyłączeniem kompasów i busoli; dalmierze	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9016	Wagi o czułości 5 cg lub lepszej, nawet z odważnikami	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9017	Przyrządy kreślarskie, traserskie lub obliczeniowe (na przykład maszyny kreślące, pantografy, kątomierze, zestawy kreślarskie, suwaki logarytmiczne, tarcze rachunkowe); ręczne przyrządy do pomiaru długości (na przykład łąty miernicze i przymiary taśmowe, mikrometry, suwmiarki), niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9018	Przyrządy i urządzenia stosowane w medycynie, chirurgii, stomatologii lub weterynarii, włączając aparaturę scyntygraficzną, inną aparaturę elektromedyczną oraz przyrządy do badania wzroku: - Fotele dentystyczne wyposażone w sprzęt stomatologiczny lub w spluwaczki dentystyczne - Pozostałe	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją, łącznie z innymi materiałami objętymi pozycją 9018  Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
9019	Urządzenia do mechanoterapii; aparatura do masażu; aparatura do testów psychotechnicznych; aparatura do ozonoterapii, tlenoterapii, aerzoloterapii, sztucznego oddychania lub do pozostałych respiratorów leczniczych	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;
9020	Pozostałe respiratory oraz maski gazowe, z wyłączeniem masek ochronnych nieposiadających ani części mechanicznych ani wymiennych filtrów	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
9024	Maszyny oraz urządzenia do testowania twardości, wytrzymałości, ściśliwości, elastyczności lub podobnych mechanicznych własności materiałów (na przykład metali, drewna, materiałów włókienniczych, papieru lub tworzyw sztucznych)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9025	Hydrometry oraz podobne przyrządy pływające; termometry, pirometry, barometry, higrometry, psychrometry, zapisujące lub nie, oraz dowolna kombinacja tych przyrządów	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9026	Przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli przepływu, poziomu, ciśnienia lub innych parametrów cieczy lub gazów (na przykład przepływomierze, poziomowskazy, manometry, ciśnieniomierze, liczniki energii cieplnej) z wyłączeniem przyrządów i aparatury, objętych pozycją 9014, 9015, 9028 lub 9032	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9027	Przyrządy i aparatura do analizy fizycznej lub chemicznej (na przykład polarymetry, refraktometry, spektrometry, aparatura do analizy gazu lub dymu); przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli lepkości, porowatości, rozszerzalności, napięcia powierzchniowego lub podobne; przyrządy i aparatura do mierzenia lub kontroli ilości ciepła, światła lub dźwięku (włącznie ze światłomierzami); mikrotomy	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
9028	Gazomierze, liczniki do cieczy lub energii elektrycznej, do pomiaru zużycia lub produkcji, włącznie z licznikami wzorcowymi do nich: - Części i akcesoria  - Pozostałe	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;	

(1)	(2)	(3)	lub (4)
9029  9030  9031  9032  9033	<p>Obrotomierze, liczniki produkcji, taksometry, drogomierze (liczniki kilometrów), krokomierze i podobne; szybkościomierze i tachometry, inne niż te objęte pozycją 9014 lub 9015; stroboskopy</p> <p>Oscyloskopy, analizatory widma oraz inne przyrządy i aparatura do pomiaru lub kontroli wielkości elektrycznych, z wyłączeniem mierników objętych pozycją 9028; przyrządy i aparatura do pomiaru lub wykrywania promieniowania alfa, beta, gamma, rentgena, promieni kosmicznych lub innych promieni jonizujących;</p> <p>Przyrządy, urządzenia i maszyny kontrolne lub pomiarowe, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale; projektory profilowe</p> <p>Przyrządy i aparatura, do automatycznej regulacji lub kontroli</p> <p>Części i akcesoria (niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w niniejszym dziale) do maszyn, urządzeń, przyrządów lub aparatury, objętych działem 90</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p>	
ex dział 91  9105  9109	<p>Zegary i zegarki oraz ich części; z wyjątkiem:</p> <p>Pozostałe zegary</p> <p>Mechanizmy zegarowe, kompletne i zmontowane</p>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących</li> </ul> <p>Wytwarzanie, w którym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i</li> <li>- wartość wszystkich użytych materiałów nie pochodzących nie przekracza wartości użytych materiałów pochodzących</li> </ul>	<p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p> <p>Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;</p>

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
9110	Kompletne mechanizmy zegarkowe lub zegarowe, niezmontowane lub częściowo zmontowane (zestawy mechanizmów); niekompletne mechanizmy zegarkowe lub zegarowe, zmontowane; wstępnie zmontowane mechanizmy zegarowe lub zegarkowe Koperty zegarków i ich części	Wytwarzanie, w którym: - wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu i - w ramach powyższego limitu wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 9114 nie przekracza 10 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
9111		Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
9112		Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu;
9113		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu; Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
Dział 92	Instrumenty muzyczne; części i akcesoria do takich artykułów	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;		
Dział 93	Broń i amunicja; ich części i akcesoria	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex dział 94	Meble; pościel, materace, stelaże pod materace, poduszki i podobne artykuły wypychane; lampy i oprawy oświetleniowe, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; reklamy świetlne, podświetlane tablice i znaki informacyjne i podobne; budynki prefabrykowane; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;

(1)	(2)	(3)	lub	(4)
ex 9401 i ex 9403	Mebłe z metali nieszlachetnych, zawierające niewypychane tkaniny bawełniane o masie nieprzekraczającej 300 g/m <sup>2</sup>	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu lub Wytwarzanie z tkanin bawełnianych w postaci już gotowej do użycia z pozycji 9401 lub 9403, pod warunkiem że: - wartość materiału nie przekracza 25 % ceny ex-works produktu, i - wszystkie inne użyte materiały są pochodzące i sklasyfikowane pod nagłówkiem innym niż 9401 lub 9403		Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 40 % ceny ex-works produktu;
9405	Lampy i oprawy oświetleniowe, włączając reflektory poszukiwawcze i punktowe, oraz ich części, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; reklamy świetlne, podświetlane tablice i znaki informacyjne i podobne, ze źródłem światła zamontowanym na stałe, oraz ich części, gdzie indziej nie wymienione ani nie włączone	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
9406	Budynki prefabrykowane	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		
ex dział 95	Zabawki, gry i artykuły sportowe; ich części i akcesoria; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 9503	Pozostałe zabawki; modele redukcyjne (w skali) i podobne modele służące do zabawy, z napędem lub bez; układanki dowolnego rodzaju;	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu		
ex 9506	Kije golfowe i ich części	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć wstępnie ukształtowanych klocków do wyrobu główek kijów golfowych		
ex dział 96	Artykuły przemysłowe różne; z wyjątkiem:	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu		
ex 9601 i ex 9602	Wyroby ze zwierzęcych, roślinnych lub mineralnych materiałów rzeźbiarskich	Wytwarzanie z „obrobionych” materiałów rzeźbiarskich objętych tą samą pozycją		
ex 9603	Miotły i szczotki (z wyjątkiem mioteł i podobnych wyrobów i szczotek wykonanych z włosia kuny leśnej lub wiewiórki), ręcznie sterowane mechaniczne zamiatarki do podłóg, bezsilnikowe, poduszki i wałki do malowania, ściągaczki i zbieraczki do wody (mopy)	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu;		

(1)	(2)	(3)	lub (4)
9605	Zestawy podręczne do higieny osobistej, szycia oraz czyszczenia ubrań lub obuwia	Każda pozycja w zestawie musi odpowiadać wymaganiom reguły, jaka dotyczyłaby jej wtedy, gdyby nie była w zestawie. Można jednakże zastosować artykuły nie pochodzące, jeżeli ich całkowita wartość nie przekracza 15% ceny ex-works zestawu	
9606	Guziki, zatrzaski, zatrzaski guzikowe, formy do guzików i pozostałe części tych artykułów; półprodukty guzików	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu	
9608	Pióra kulkowe i długopisy; pisaki i pióra z końcówkami filcowymi lub innymi końcówkami porowatymi; pióra wieczne, stylografy oraz pozostałe pióra; rapidografy; ołówki automatyczne; obsadki do piór, obsadki do ołówek lub podobne; części (włączając skuwki i klipsy) powyższych artykułów, inne niż te objęte pozycją 9609	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu. Można jednakże użyć stalówek i ich ostrzy objętych tą samą pozycją, co produkt	
9612	Taśmy do maszyn do pisania i podobne taśmy, nasyczone tuszem lub przygotowane inaczej do otrzymywania odbitek, nawet na szpulkach lub w kasetach; poduszki do tuszu, nawet nasyczone tuszem, w pudełkach lub bez	Wytwarzanie: - z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu, i - w którym wartość wszystkich użytych materiałów nie przekracza 50 % ceny ex-works produktu	
ex 9613	Zapalniczki z zapalnikiem piezoelektrycznym	Wytwarzanie, w którym wartość wszystkich użytych materiałów objętych pozycją 9613, nie przekracza 30 % ceny ex-works produktu	
ex 9614	Fajki i cybuchy	Wytwarzanie ze wstępnie ukształtowanych klocków	
Dział 97	Dzieła sztuki, przedmioty kolekcjonerskie i antyki	Wytwarzanie z materiałów objętych dowolną pozycją inną niż pozycja danego produktu	

## ZAŁĄCZNIK III

### WZORY ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO EUR.1 I WNIOSKU O WYDANIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO EUR.1

#### Instrukcje dotyczące druku

1. Każdy formularz musi mieć wymiary  $210 \times 297$  mm; dopuszcza się tolerancję do minus 5 mm lub plus 8 mm na długość. Należy stosować papier koloru białego, zwymiarowany do pisania, niezawierający masy ścierniej, i o gramaturze nie niższej niż  $25 \text{ g/m}^2$ . Papier powinien być pokryty siatką giloszową w kolorze zielonym, pozwalającą na wzrokowe wykrycie każdego fałszerstwa dokonanego przy użyciu środków mechanicznych bądź chemicznych.
2. Właściwe organy umawiających się stron mogą zastrzec sobie prawo do samodzielnego drukowania formularzy lub zlecić ich druk zatwierdzonym drukarniom. W drugim przypadku każdy z formularzy musi zawierać odesłanie do takiego upoważnienia. Każdy formularz musi zawierać nazwę i adres drukarni lub znak, poprzez który drukarnia może być zidentyfikowana. Formularz opatrzony jest numerem seryjnym, nadrukowanym lub nie, za pomocą którego może on być zidentyfikowany.



**ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE**

1. Eksporter (nazwa, dokładny adres, państwo)	<p><b>EUR.1</b> No <b>A</b> 000.000</p> <p>Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie.</p>		
	<p><b>2. Świadczenie używane w preferencyjnych relacjach handlowych między</b></p> <p>.....</p> <p align="center"><b>oraz</b></p> <p>.....</p> <p>(Wstawić odpowiednie państwa, grupy państw lub terytoriów)</p>		
3. Odbiorca (nazwa, dokładny adres, państwo) (nieobowiązkowo)	4. Państwo, grupa państw lub terytoriów, które są uważane za miejsce pochodzenia produktów	5. Państwo, grupa państw lub terytoriów przeznaczenia	
	7. Uwagi		
6. Szczegóły dotyczące transportu (nieobowiązkowo)			
8. Numer pozycji; znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań <sup>(1)</sup> ; opis towarów		9. Masa brutto (w kg) lub inna jednostka miary (litry, m <sup>3</sup> itd.)	10. Faktury (nieobowiązkowo)
<p><b>11. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO</b></p> <p><i>Oświadczenie potwierdzone</i></p> <p>Dokument wywozowy<sup>(2)</sup></p> <p>Formularz .....nr .....</p> <p>z dnia .....</p> <p>Urząd celny .....</p> <p>Państwo wydania ..... Pieczęć .....</p> <p>.....</p> <p>Miejscowość i data .....</p> <p>.....</p> <p>(Podpis)</p>		<p><b>12. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA</b></p> <p>Ja, niżej podpisany, oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki wymagane do wydania niniejszego świadectwa.</p> <p>Miejscowość i data .....</p> <p>.....</p> <p>(Podpis)</p>	

<sup>(1)</sup> Jeżeli towary nie są zapakowane, wskazać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”

<sup>(2)</sup> Wypełnić tylko jeżeli jest to wymagane przez przepisy państwa lub terytorium wywozu.

<b>13. WNIOSEK O WERYFIKACJĘ skierowany do</b>	<b>14. WYNIK WERYFIKACJI</b>
Weryfikacja autentyczności i poprawności niniejszego świadectwa jest wymagana. ..... (Miejsce i data) Pieczęć ..... (Podpis)	Przeprowadzona weryfikacja wykazała, że niniejsze świadectwo <sup>(1)</sup> <input type="checkbox"/> zostało wydane przez wskazany urząd celny i że informacje w nim zawarte są poprawne. <input type="checkbox"/> nie spełnia wymogów autentyczności i poprawności (patrz załączone uwagi). ..... (Miejsce i data) Pieczęć ..... (Podpis) (1) Wstawić znak „X” w odpowiednim polu

**UWAGI**

- Świadectwo nie może zawierać elementów wymazanych lub wyrazów nadpisanych nad innymi wyrazami. Wszelkie zmiany muszą być dokonane poprzez skreślenie niewłaściwych elementów oraz przez dodanie koniecznych poprawek. Wszelkie poprawki muszą być parafowane przez osobę wypełniającą świadectwo oraz zatwierdzone przez urząd celny państwa wystawiającego świadectwo.
- Między pozycjami wpisanymi do świadectwa nie może być odstępów i każda pozycja musi być poprzedzona numerem. Bezpośrednio pod ostatnim wpisem należy umieścić poziomą linię. Każda niewypełniona przestrzeń musi zostać przekreślona w taki sposób, aby uniemożliwić wszelkie uzupełnienia.
- Towary muszą być opisane zgodnie z praktykami handlowymi i wystarczająco szczegółowo, aby umożliwić ich identyfikację.

**WNIOSEK O WYSTAWIENIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO**

<b>1. Eksporter</b> (nazwa, dokładny adres, państwo)	<b>EUR.1</b> No <b>A</b> 000.000	
	Przed wypełnieniem niniejszego formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie.	
<b>3. Odbiorca</b> (nazwa, dokładny adres, państwo) (nieobowiązkowo)	<b>2. Wniosek o wystawienie świadectwa na potrzeby preferencyjnych zasad handlu między</b> ..... <b>oraz</b> ..... (Wstawić odpowiednie państwa, grupy państw lub terytoriów)	
	<b>4. Państwo, grupa państw lub terytoriów, które są uważane za miejsce pochodzenia produktów</b>	<b>5. Państwo, grupa państw lub terytoriów przeznaczenia</b>
<b>6. Szczegóły dotyczące transportu</b> (nieobowiązkowo)	<b>7. Uwagi</b>	
<b>8. Numer pozycji; znaki i numery; Liczba i rodzaj opakowań<sup>(1)</sup> Opis towarów</b>	<b>9. Masa brutto (w kg) lub inna jednostka miary (litry, m<sup>3</sup> itd.)</b>	<b>10. Faktury</b> (nieobowiązkowo)

(1) Jeżeli towary nie są zapakowane, wskazać odpowiednio liczbę artykułów lub wpisać „luzem”

## OŚWIADCZENIE EKSPORTERA

Ja, niżej podpisany, jako eksporter towarów opisanych powyżej,  
OŚWIADCZAM, że towary te spełniają warunki wymagane do wydania niniejszego świadectwa;

WYSZCZEGÓLNIAM      poniżej okoliczności, dzięki którym towary spełniają powyższe warunki:

.....  
.....  
.....  
.....

PRZEDSTAWIAM następujące dokumenty potwierdzające <sup>(1)</sup>:

.....  
.....  
.....  
.....

ZOBOWIĄZUJĘ SIĘ      do przedłożenia na żądanie właściwych organów wszelkich potwierdzających dowodów,  
jakich te organy zażądają w celu wystawienia załączonego świadectwa, oraz zobowiązuję się, jeżeli to będzie  
konieczne, do wyrażenia zgody na kontrolę moich rachunków i procesów wytwarzania wymienionych towarów,  
przeprowadzaną przez te organy;

WNOSZĘ o wydanie załączonego świadectwa na przedmiotowe towary.

.....  
(Miejsce i data)

.....  
(Podpis)

---

<sup>1</sup> Na przykład: dokumenty przywozowe, świadectwa przewozowe, faktury, oświadczenia producenta itd., odnoszące się do produktów stosowanych do produkcji lub do towarów ponownie wywożonych w tym samym stanie.

## ZAŁĄCZNIK IV

### TEKST DEKLARACJI NA FAKTURZE

Deklaracja na fakturze, której tekst znajduje się poniżej, powinna być sporządzona zgodnie z przypisami pod tekstem. Nie jest jednak konieczne zamieszczanie tych przypisów.

#### Wersja w języku bułgarskim

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... <sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с .... <sup>(2)</sup>  
преференциален произход

#### Wersja w języku hiszpańskim

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... <sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku czeskim

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... <sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku duńskim

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

Wersja w języku niemieckim

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

Wersja w języku estońskim

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidetud teisiti.

Wersja w języku greckim

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

Wersja w języku angielskim

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Wersja w języku francuskim

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku włoskim

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku łotewskim

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku litewskim

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

#### Wersja w języku węgierskim

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...<sup>(2)</sup> származásúak.

#### Wersja w języku maltańskim

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku niderlandzkim

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku polskim

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

#### Wersja w języku portugalskim

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

#### Wersja w języku rumuńskim

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.



### Wersja w języku słowackim

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

### Wersja w języku słoweńskim

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... <sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

### Wersja w języku fińskim

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita <sup>(2)</sup>.

### Wersja w języku szwedzkim

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

### Wersja Czarnogóry

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovim dokumentom (carinsko odoborenje br.. <sup>(1)</sup>) izjavljuje da, osim u slučaju kada je drugačije naznačeno, ovi proizvodi su ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

- (1) Jeżeli deklaracja na fakturze sporządzana jest przez upoważnionego eksportera, numer upoważnienia upoważnionego eksportera musi zostać wpisany w tym miejscu. Jeżeli deklaracja na fakturze nie jest sporządzana przez upoważnionego eksportera, słowa w nawiasie opuszcza się lub pozostawia puste miejsce.
- (2) Należy podać pochodzenie produktów. Jeżeli deklaracja na fakturze dotyczy w całości lub w części produktów pochodzących z Ceuty i Mellili, eksporter musi wyraźnie wskazać je za pomocą symbolu „CM” w dokumencie, na którym sporządzana jest deklaracja.
- (3) Wpisy te mogą zostać pominięte jeżeli informacja zawarta jest w samym dokumencie.
- (4) W przypadkach gdy podpis eksportera nie jest wymagany, zwolnienie z obowiązku złożenia podpisu oznacza również zwolnienie z obowiązku podania nazwiska podpisującego.

## ZAŁĄCZNIK V

### PRODUKTY WYŁĄCZONE Z ZAKRESU KUMULACJI PRZEWIDZIANEJ W ART. 3 I ART. 4

Kod CN	Wyszczególnienie
1704 90 99	Pozostałe wyroby cukiernicze, niezawierające kakao.
1806 10 30	Czekolada i pozostałe przetwory spożywcze zawierające kakao
1806 10 90	- proszek kakaowy zawierający dodatek cukru lub środka słodzącego: - - zawierający 65 % masy lub więcej, ale mniej niż 80 % masy sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza - - zawierający 80 % masy lub więcej sacharozy (włącznie z cukrem inwertowanym wyrażonym jako sacharoza) lub izoglukozy wyrażonej jako sacharoza
1806 20 95	- Pozostałe przetwory zawierające kakao w blokach, tabliczkach lub batonach, o masie większej niż 2 kg, lub w płynie, paście, proszku, granulkach lub w innej postaci, w pojemnikach lub w bezpośrednich opakowaniach, o zawartości przekraczającej 2 kg: --Pozostałe ---Pozostałe

1901 90 99	<p>Ekstrakt słodowy, przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub z ekstraktu słodowego, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 40 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, niezawierające kakao lub zawierające mniej niż 5 % masy kakao, obliczone w stosunku do całkowicie odtłuszczonej bazy, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:</p> <p>- pozostałe</p> <p>-- inne (niż ekstrakt słodowy)</p> <p>--- pozostałe</p>
2101 12 98	Pozostałe przetwory na bazie kawy.
2101 20 98	Pozostałe przetwory na bazie herbaty lub herbaty paragwajskiej.
2106 90 59	<p>Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone</p> <p>- pozostałe</p> <p>- - pozostałe</p>
2106 90 98	<p>Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:</p> <p>- inne (niż koncentraty białkowe oraz upostaciowane substancje białkowe)</p> <p>- - pozostałe</p> <p>--- pozostałe</p>

3302 10 29	<p>Mieszaniny substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) oparte na jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów:</p> <p>-W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym lub do produkcji napojów</p> <p>--W rodzaju stosowanych do produkcji napojów:</p> <p>---Preparaty zawierające wszystkie czynniki zapachowe charakterystyczne dla napojów:</p> <p>----O rzeczywistym stężeniu objętościowym alkoholu przekraczającym 0,5 % obj.</p> <p>---- Pozostałe:</p> <p>-----Niezwierające tłuszczów z mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi, lub zawierające mniej niż 1,5 % masy tłuszczu z mleka, 5 % masy sacharozy lub izoglukozy, 5 % masy glukozy lub skrobi</p> <p>-----Pozostałe</p>
------------	--

## WSPÓLNA DEKLARACJA

### dotycząca Księstwa Andory

1. Produkty pochodzące z Księstwa Andory objęte działami 25 do 97 zharmonizowanego systemu będą przyjmowane przez Czarnogórę jako pochodzące ze Wspólnoty, w rozumieniu niniejszego układu.
2. Protokół 3 będzie stosowany *mutatis mutandis* dla potrzeb określania statusu pochodzenia wyżej wymienionych produktów.

## WSPÓLNA DEKLARACJA

### dotycząca Republiki San Marino

1. Produkty pochodzące z Republiki San Marino będą przyjmowane przez Czarnogórę jako pochodzące ze Wspólnoty, w rozumieniu niniejszego układu.
2. Protokół 3 będzie stosowany *mutatis mutandis* dla potrzeb określania statusu pochodzenia wyżej wymienionych produktów.

PROTOKÓŁ 4  
W SPRAWIE TRANSPORTU LĄDOWEGO

## ARTYKUŁ 1

### Cel

Celem niniejszego protokołu jest wspieranie współpracy między Stronami w zakresie transportu lądowego, a w szczególności ruchu tranzytowego, oraz zapewnienie w tym celu skoordynowanego rozwoju transportu między terytoriami i przez terytoria Stron w drodze pełnego i niezależnego zastosowania postanowień niniejszego protokołu.

## ARTYKUŁ 2

### Zakres

1. Współpraca obejmuje transport, w szczególności transport drogowy, kolejowy i kombinowany oraz dotyczy odpowiedniej infrastruktury.
2. W związku z tym zakres niniejszego protokołu obejmuje w szczególności:
  - infrastrukturę transportową na terytorium jednej lub drugiej Strony, w zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu niniejszego protokołu,
  - dostęp do rynku, na zasadzie wzajemności, w zakresie transportu drogowego,



- istotne prawne i administracyjne środki wspierające, w tym środki handlowe, podatkowe, społeczne oraz techniczne,
- współpracę w zakresie opracowywania systemu transportu, który odpowiada potrzebom środowiska naturalnego,
- regularną wymianę informacji na temat rozwoju polityki transportowej Stron, ze szczególnym uwzględnieniem infrastruktury transportowej.

### ARTYKUŁ 3

#### Definicje

Do celów niniejszego protokołu stosuje się następujące definicje:

- a) Wspólnotowy ruch tranzytowy: przewóz towarów tranzytem przez terytorium Czarnogóry w drodze do lub z państwa członkowskiego Wspólnoty za pośrednictwem przewoźnika mającego siedzibę we Wspólnocie;
- b) Czarnogórski ruch tranzytowy: przewóz towarów tranzytem z Czarnogóry przez terytorium Wspólnoty do państwa trzeciego lub towarów przewożonych z państwa trzeciego do Czarnogóry, za pośrednictwem przewoźnika mającego siedzibę w Czarnogórze.

- c) transport kombinowany: transport towarów, podczas którego samochód ciężarowy, przyczepa, naczepa z jednostką ciągnącą lub bez jednostki ciągnącej, nadwozie wymienne lub kontener o długości 20 stóp lub większej korzysta z drogi w początkowym lub końcowym odcinku przewozu, a na innym odcinku z usługi kolei, żeglugi śródlądowej lub transportu morskiego, przy czym odcinek ten przekracza 100 km w linii prostej, a w początkowym lub końcowym odcinku przewóz odbywa transportem drogowym;
- między punktem załadunku towarów a najbliższą dogodną stacją kolejową załadunku, w przypadku początkowego odcinka, oraz między najbliższą dogodną stacją kolejową wyładunku a punktem wyładunku towarów, w przypadku końcowego odcinka, lub
  - w promieniu nieprzekraczającym 150 km w linii prostej z portu śródlądowego lub portu morskiego załadunku lub wyładunku.

## INFRASTRUKTURA

### ARTYKUŁ 4

#### Postanowienia ogólne

Strony niniejszym zgadzają się na przyjęcie wzajemnie skoordynowanych środków w celu stworzenia sieci infrastruktury transportu intermodalnego, jako kluczowego sposobu rozwiązania problemów związanych z przewozem towarów przez Czarnogórę, w szczególności na trasach drogowych 1, 2b, 4 i 6 biegnących odpowiednio od granicy z Chorwacją do miejscowości Bar, od granicy z Bośnią i Hercegowiną do granicy z Albanią, od granicy z Serbią do miejscowości Misici oraz od miejscowości Ribaravina do miejscowości Bac na granicy z Serbią; na trasach kolejowych nr 2 i 4 biegnących z Podgoricy do granicy z Albanią oraz od granicy z Serbią do miejscowości Bar; portu w Barze i portu lotniczego w Podgoricy, które tworzą część podstawowej sieci transportu regionalnego określonej w protokole ustaleń, o którym mowa w art. 5.

## ARTYKUŁ 5

### Planowanie

Stworzenie regionalnej sieci transportu multimodalnego na terytorium Czarnogóry, zaspokajającej potrzeby Czarnogóry i regionu Europy Południowo-Wschodniej i obejmującej główne trasy drogowe i kolejowe, wodne szlaki śródlądowe, porty śródlądowe i morskie, porty lotnicze i inne elementy sieci, ma szczególne znaczenie dla Wspólnoty i Czarnogóry. Sieć taka została określona w protokole ustaleń dotyczącym stworzenia podstawowej sieci infrastruktury transportowej w Europie Południowo-Wschodniej, który został podpisany w przez ministrów państw tego regionu i Komisję Europejską w czerwcu 2004 r. Tworzeniem sieci i wyborem priorytetów będzie się zajmować komitet sterujący złożony z przedstawicieli każdego z sygnatariuszy.

## ARTYKUŁ 6

### Aspekty finansowe

1. Wspólnota, zgodnie z art. 116 niniejszego układu, może wносить wkład finansowy w niezbędne prace nad infrastrukturą, o których mowa w art. 5. Wkład finansowy może mieć formę kredytu z Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jak również każdą inną formę finansowania zapewniającą dodatkowe środki.

2. W celu przyspieszenia prac Komisja Europejska, w miarę możliwości, dołoży starań, aby zachęcić do wykorzystania dodatkowych zasobów, takich jak inwestycje pochodzące z niektórych państw członkowskich realizowane na zasadzie dwustronnej lub zasoby pochodzące z funduszy publicznych bądź prywatnych.

## TRANSPORT KOLEJOWY LUB KOMBINOWANY

### ARTYKUŁ 7

#### Postanowienia ogólne

Strony przyjmują wzajemnie skoordynowane środki niezbędne do rozwoju i wspierania transportu kolejowego i transportu kombinowanego w celu zapewnienia, że w przyszłości większa część ich transportu dwustronnego i tranzytu przez Czarnogórę będzie się odbywać w warunkach sprzyjających w większym stopniu środowisku naturalnemu.

## ARTYKUŁ 8

### Szczególne aspekty dotyczące infrastruktury

W ramach modernizacji czarnogórskich kolei należy podjąć niezbędne kroki w celu przystosowania tego systemu do transportu kombinowanego, ze szczególnym uwzględnieniem rozwinięcia lub zbudowania terminali i wiaduktów oraz zwiększenia przepustowości, co wymaga znacznych nakładów inwestycyjnych.

## ARTYKUŁ 9

### Środki wspierające

Strony podejmą wszelkie niezbędne kroki sprzyjające rozwojowi transportu kombinowanego.

Celem tych środków jest:

- zachęcanie użytkowników i nadawców do korzystania z transportu kombinowanego,
- uczynienie transportu kombinowanego konkurencyjnym w stosunku do transportu drogowego, w szczególności poprzez wsparcie finansowe ze strony Wspólnoty lub Czarnogóry w kontekście obowiązujących obie strony przepisów prawnych,
- zachęcanie do korzystania z transportu kombinowanego na trasach o dużej odległości oraz szczególne propagowanie korzystania z nadwozi wymiennych, kontenerów i innych środków transportu nietowarzyszącego,

- poprawa szybkości i niezawodności transportu kombinowanego, a w szczególności:
- zwiększenie częstotliwości przewozów, zgodnie z potrzebami wysyłających i użytkowników,
- skrócenie czasu oczekiwania w terminalach oraz zwiększenie ich wydajności,
- usunięcie w odpowiedni sposób wszelkich przeszkód z dróg dojazdowych w celu poprawienia dostępu do transportu kombinowanego,
- w razie konieczności, zharmonizowanie tonażu, wymiarów oraz właściwości technicznych specjalistycznego sprzętu, w szczególności w sposób zapewniający niezbędną kompatybilność taboru, oraz podjęcie skoordynowanych działań zapewniających, że zamawianie i włączanie takiego sprzętu do eksploatacji będzie się odbywać w zależności od natężenia ruchu, oraz
- ogólnie, podejmowanie wszelkich innych, właściwych działań.

## ARTYKUŁ 10

### Znaczenie transportu kolejowego

W zakresie odpowiednich kompetencji państwa i przedsiębiorstw kolejowych, Strony, w odniesieniu do przewozu pasażerów i towarów, zalecają, aby ich przedsiębiorstwa kolejowe:

- nawiązały współpracę dwustronną, wielostronną lub w ramach międzynarodowych organizacji kolejowych we wszystkich dziedzinach, ze szczególnym uwzględnieniem poprawy jakości usług transportowych,
- podjęły próbę stworzenia wspólnego systemu organizacji kolei, aby zachęcić wysyłających do wysyłania ładunku, w szczególności w tranzycie, koleją zamiast drogą lądową, na zasadzie uczciwej konkurencji, pozostawiając jednocześnie użytkownikowi swobodę wyboru,
- przygotowały Czarnogórę do udziału we wdrażaniu i rozwoju wspólnotowego dorobku prawnego w dziedzinie rozwoju kolejnictwa.



## TRANSPORT DROGOWY

### ARTYKUŁ 11

#### Postanowienia ogólne

1. W odniesieniu do wzajemnego dostępu do rynków transportowych Strony ustalają wstępnie i bez uszczerbku dla ust. 2 utrzymanie systemu wynikającego z umów dwustronnych lub innych obowiązujących dwustronnych instrumentów międzynarodowych zawartych przez każde państwo członkowskie Wspólnoty z Czarnogórą lub, w przypadku gdy nie ma takich umów lub aktów, wynikającego ze stanu faktycznego, jaki istniał w 1991 r.

Jednakże do czasu zawarcia umów między Wspólnotą a Czarnogórą w sprawie dostępu do rynku transportu drogowego, zgodnie z art. 12, oraz w sprawie podatków drogowych, zgodnie z art. 13 ust. 2, Czarnogóra współpracuje z państwami członkowskimi Wspólnoty nad zmianą tych umów dwustronnych w celu ich dostosowania do niniejszego protokołu.

2. Niniejszym Strony postanawiają przyznać sobie nawzajem nieograniczony dostęp dla tranzytu przez swoje terytoria z mocą obowiązującą od dnia wejścia w życie niniejszego układu.

3. Jeżeli, w wyniku praw przyznanych na mocy ust. 2, ruch tranzytowy obsługiwany przez przewoźników wspólnotowych wzrośnie do poziomu powodującego poważne uszkodzenie infrastruktury drogowej lub zakłócenie płynności ruchu na osiach, o których mowa w art. 5, lub poziomu grożącego takim uszkodzeniem czy zakłóceniem, i jeżeli w tych samych okolicznościach pojawią się problemy na części terytorium Wspólnoty położonej przy granicy z Czarnogórą, sprawa zostaje przekazana Radzie Stabilizacji i Stowarzyszenia, zgodnie z art. 121 układu. Strony mogą zaproponować środki przejściowe o charakterze niedyskryminującym, niezbędne dla ograniczenia lub zmniejszenia tych uszkodzeń.
4. Jeżeli Wspólnota Europejska ustanowi zasady mające na celu zredukowanie zanieczyszczeń wydzielanych przez pojazdy ciężarowe zarejestrowane w Unii Europejskiej oraz poprawę bezpieczeństwa na drogach, podobne zasady stosuje się do pojazdów ciężarowych zarejestrowanych w Czarnogórze poruszających się po terytorium Wspólnoty. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia przyjmuje niezbędne zasady.
5. Strony powstrzymują się od wszelkich jednostronnych działań, które mogłyby prowadzić do nierównego traktowania przewoźników lub pojazdów ze Wspólnoty i Czarnogóry. Każda z umawiających się stron podejmuje wszelkie kroki niezbędne do ułatwienia transportu drogowego na terytorium drugiej strony lub przez to terytorium.

## ARTYKUŁ 12

### Dostęp do rynku

Jako priorytet, zgodnie z własnymi zasadami wewnętrznymi, Strony zobowiązują się do wspólnej pracy nad:

- rozwiązaniami mogącymi przyczynić się do stworzenia systemu transportowego, który spełnia potrzeby umawiających się stron i który jest zgodny, z jednej strony, z dążeniem do osiągnięcia wewnętrznego rynku wspólnotowego i wdrażaniem wspólnej polityki transportowej, z drugiej zaś strony z zasadami polityki gospodarczej i transportowej Czarnogóry,
- opracowaniem ostatecznego systemu regulującego w przyszłości dostęp do rynku transportu drogowego między umawiającymi się stronami na zasadzie wzajemności.

## ARTYKUŁ 13

### Podatki, winiety i inne opłaty

1. Strony przyjmują, że opodatkowanie pojazdów drogowych, winiety i inne opłaty pobierane przez każdą ze Stron nie mogą mieć charakteru dyskryminującego.

2. Strony rozpoczną w możliwie najszybszym terminie negocjacje w celu osiągnięcia porozumienia w kwestii podatków drogowych, w oparciu o przyjęte w tej dziedzinie zasady wspólnotowe. Celem tego porozumienia będzie w szczególności zagwarantowanie swobodnego przepływu ruchu transgranicznego, stopniowa eliminacja różnic między systemami podatków drogowych stosowanymi przez Strony oraz usunięcie zakłóceń konkurencji wynikających z tych różnic.
3. Do czasu zakończenia negocjacji wspomnianych w ust. 2 Strony usuną wszelkie przejawy nierównego traktowania przewoźników wspólnotowych i czarnogórskich pod względem nakładania podatków i pobierania opłat od ruchu lub posiadania samochodów ciężarowych, a także podatków lub opłat pobieranych od operacji transportowych na terytorium Stron. Czarnogóra zobowiązuje się do informowania Komisji Europejskiej, na jej wniosek, o wysokości stosowanych podatków, winiet i opłat, jak również metod ich obliczania.
4. Do chwili zawarcia porozumień, o których mowa w ust. 2 i art. 12, wszelkie zmiany w podatkach, winietach lub innych opłatach, proponowane po wejściu w życie niniejszego układu, w tym zmiany dotyczące systemów ich pobierania mających zastosowanie do wspólnotowego ruchu tranzytowego przez Czarnogórę, muszą być poprzedzone konsultacjami.

## ARTYKUŁ 14

### Tonaż i wymiary

1. Czarnogóra przyjmuje, że pojazdy drogowe spełniające normy wspólnotowe pod względem tonażu i wymiarów mogą swobodnie i bez przeszkód poruszać się po drogach objętych art. 5. W terminie sześciu miesięcy od wejścia w życie niniejszego układu, na pojazdy drogowe, które nie spełniają obowiązujących w Czarnogórze norm może zostać nałożona specjalna opłata o charakterze niedyskryminacyjnym, proporcjonalna do szkód spowodowanych przez dodatkowy nacisk osi.
2. Czarnogóra postara się zharmonizować obowiązujące uregulowania i normy dotyczące budowy dróg z obowiązującym we Wspólnocie prawodawstwem przed upływem piątego roku po wejściu w życie niniejszego układu oraz podejmie wysiłki zmierzające do dostosowania jakości istniejących dróg objętych art. 5 do wspomnianych nowych uregulowań i norm w zaproponowanym terminie, stosownie do możliwości finansowych.

## ARTYKUŁ 15

### Środowisko

1. Mając na uwadze ochronę środowiska naturalnego Strony dołożą starań, aby wprowadzić normy dotyczące emisji gazów i zanieczyszczeń pyłowych oraz poziomu hałasu dla pojazdów ciężarowych, zapewniające wysoki poziom ochrony środowiska naturalnego.

2. Aby zapewnić przejrzystość informacji w sektorze transportowym oraz zachęcić do skoordynowanych badań, programowania i produkcji, należy unikać w tej dziedzinie norm krajowych wprowadzających wyjątki.

Pojazdy, które spełniają normy ustanowione na mocy umów międzynarodowych, odnoszące się do ochrony środowiska, mogą się poruszać po terytorium Stron bez dalszych ograniczeń.

3. W zakresie wprowadzania nowych norm Strony współpracują ze sobą w celu zrealizowania wspomnianych powyżej celów.

## ARTYKUŁ 16

### Aspekty socjalne

1. Czarnogóra ujednolici z normami WE swoje ustawodawstwo dotyczące szkolenia pracowników zatrudnianych przez przewoźników drogowych, w szczególności w zakresie przewozu towarów niebezpiecznych.

2. Czarnogóra, jako strona umowy europejskiej o pracy załóg pojazdów międzynarodowego transportu drogowego (ERTA), oraz Wspólnota skoordynują w największym możliwym stopniu swoje przepisy w zakresie czasu pracy kierowców, przerw w czasie jazdy i czasu przeznaczonego na odpoczynek dla kierowców i załóg, w odniesieniu do rozwoju prawodawstwa socjalnego w tej dziedzinie.

3. Strony będą współpracować ze sobą w zakresie wdrożenia i egzekwowania przepisów socjalnych w dziedzinie transportu drogowego.
4. Strony zapewniają równowagę swych przepisów regulujących dopuszczenie do wykonywania zawodu przewoźnika transportu drogowego, mając na względzie ich wzajemne uznawanie.

## ARTYKUŁ 17

### Postanowienia dotyczące ruchu drogowego

1. Strony będą wymieniały się doświadczeniami i dążyły do zharmonizowania swych przepisów w celu poprawy płynności ruchu w okresach szczytu (weekendy, święta państwowe, sezon turystyczny).
2. Strony będą ogólnie wspierać wprowadzenie, rozwijanie i koordynację systemu informacji o ruchu drogowym.
3. Strony będą dążyć do zharmonizowania swych przepisów regulujących przewóz towarów szybko psujących się, żywych zwierząt i substancji niebezpiecznych.
4. Strony dołożą również wszelkich starań w celu zharmonizowania pomocy technicznej dla kierowców, upowszechniania podstawowych informacji na temat ruchu drogowego i innych kwestii przydatnych dla turystów, a także zharmonizowania zasad działania służb ratowniczych, w tym pogotowia ratunkowego.

## ARTYKUŁ 18

### Bezpieczeństwo ruchu drogowego

1. Czarnogóra ujednolici z prawodawstwem wspólnotowym swoje ustawodawstwo dotyczące bezpieczeństwa ruchu drogowego, szczególnie w odniesieniu do transportu towarów niebezpiecznych, przed upływem drugiego roku od dnia wejścia w życie niniejszego układu.
2. Czarnogóra jako strona umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym (ADR) oraz Wspólnota skoordynują w największym możliwym stopniu swoje zasady dotyczące przewozu towarów niebezpiecznych.
3. Strony będą współpracować w zakresie wdrożenia i egzekwowania przepisów regulujących bezpieczeństwo ruchu drogowego, w szczególności w zakresie wydawania prawa jazdy i zmniejszenia liczby wypadków.



## UPROSZCZENIE FORMALNOŚCI

### ARTYKUŁ 19

#### Uproszczenie formalności

1. Strony postanawiają uprościć przepływ towarów w transporcie kolejowym i drogowym, zarówno w ruchu dwustronnym, jak i tranzytowym.
2. Strony postanawiają rozpocząć negocjacje w celu zawarcia porozumienia w sprawie uproszczenia kontroli i formalności dotyczących przewozu towarów.
3. Strony postanawiają podjąć, w niezbędnym zakresie, wspólne działania w sprawie przyjęcia środków upraszczających oraz zachęcać do przyjmowania takich środków.

## POSTANOWIENIA KOŃCOWE

### ARTYKUŁ 20

#### Rozszerzenie zakresu

Jeżeli jedna ze Stron, w oparciu o swoje doświadczenia w stosowaniu niniejszego protokołu, dojdzie do wniosku, że inne środki niewchodzące w zakres zastosowania niniejszego protokołu leżą w interesie skoordynowanej europejskiej polityki transportowej a w szczególności że mogą one pomóc w rozwiązaniu problemu ruchu tranzytowego, kieruje swoje sugestie w tym względzie do drugiej Strony.

### ARTYKUŁ 21

#### Wdrożenie

1. Współpraca między Stronami odbywa się w ramach specjalnego podkomitetu utworzonego zgodnie z art. 123 niniejszego układu.
2. Do zadań podkomitetu należy w szczególności:
  - a) sporządzanie planów współpracy w dziedzinie transportu kolejowego i kombinowanego, badań w dziedzinie transportu i środowiska naturalnego;

- b) analizowanie stosowania postanowień niniejszego protokołu i proponowanie Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia odpowiednich rozwiązań wszelkich pojawiających się problemów;
- c) przeprowadzenie, w terminie dwóch lat od wejścia w życie niniejszego układu, oceny sytuacji pod względem poprawy infrastruktury i skutków swobodnego tranzytu;
- d) koordynacja monitorowania, prognozowania i innych prac statystycznych dotyczących transportu międzynarodowego, w szczególności ruchu tranzytowego.

## WSPÓLNA DEKLARACJA

1. Wspólnota i Czarnogóra przyjmują do wiadomości, że poziomy emisji zanieczyszczeń gazowych i poziomy hałasu przyjęte we Wspólnocie do celów homologacji typu pojazdów ciężarowych, począwszy od dnia 9 listopada 2006 r.<sup>1</sup>, są następujące<sup>2</sup>:

Wartości progowe w mierzone zgodnie z europejskim testem stacjonarnym (ESC) i europejskim testem obciążenia (ELR):

		Masa tlenku węgla	Masa węglowodorów	Masa tlenków azotu	Masa pyłów	Zadymienie
		g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m <sup>-1</sup>
Wiersz B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

<sup>1</sup> Dyrektywa 2005/55/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do działań, które należy podjąć przeciwko emisji zanieczyszczeń gazowych i cząstek stałych przez silniki wysokoprężne stosowane w pojazdach oraz emisji zanieczyszczeń gazowych z silników o zapłonie iskrowym zasilanych gazem ziemnym lub gazem płynnym stosowanych w pojazdach (Dz.U. L 275 z 20.10.2005, str. 1).

<sup>2</sup> Jak przewidziano, te wartości progowe zostaną uaktualnione w odpowiednich dyrektywach i zgodnie z ich możliwymi przyszłymi przeglądami.

Wartości progowe mierzone zgodnie z europejskim testem niestacjonarnym (ETC):

		Masa tlenku węgla	Masa węglowodorów niemetanowych	Masa metanu	Masa tlenków azotu	Masa pyłów
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH <sub>4</sub> ) (a) g/kWh	(NO <sub>x</sub> ) g/kWh	(PT) (b) g/kWh
Wier sz B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

(a) Dla silników napędzanych wyłącznie gazem ziemnym.

(b) Nie ma zastosowania do silników gazowych.

2. W przyszłości Wspólnota i Czarnogóra dołożą starań w celu zmniejszenia emisji spalin z pojazdów silnikowych poprzez wykorzystanie najnowszych osiągnięć w dziedzinie technologii kontroli emisji z pojazdów oraz lepszej jakości paliw silnikowych.

PROTOKÓŁ 5  
W SPRAWIE POMOCY PAŃSTWA DLA  
PRZEMYSŁU STALOWEGO

1. Strony uznają, że w Czarnogórze istnieje potrzeba niezwłocznego rozwiązania trudności strukturalnych w sektorze hutnictwa stali w taki sposób, aby zapewnić konkurencyjność tego przemysłu na rynku światowym.
2. Zgodnie z zasadami określonymi w art. 73 ust. 1 ppkt (iii) niniejszego układu, oceny zgodności pomocy państwa dla przemysłu stalowego ze wspólnym rynkiem, jak określono w załączniku I wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej na lata 2007–2013, dokonuje się na podstawie kryteriów wynikających z zastosowania do sektora hutnictwa stali art. 87 Traktatu WE, w tym prawodawstwa wtórnego.
3. Na potrzeby stosowania postanowień art. 73 ust. 1 ppkt (iii) niniejszego układu w odniesieniu do przemysłu stalowego Wspólnota zgadza się, aby w ciągu pięciu lat następujących po wejściu w życie niniejszego układu Czarnogóra mogła wyjątkowo przyznawać pomoc państwa na cele restrukturyzacyjne dla firm produkujących stal i będących w trudnej sytuacji, pod warunkiem że:
  - a) pomoc ta prowadzi do osiągnięcia długoterminowej rentowności przedsiębiorstw z niej korzystających w normalnych warunkach rynkowych na koniec okresu restrukturyzacji oraz
  - b) kwota i intensywność tej pomocy są ściśle ograniczone do tego, co jest bezwzględnie konieczne do przywrócenia takiej rentowności, a pomoc w stosownych przypadkach jest stopniowo zmniejszana, oraz
  - c) Czarnogóra przedstawia programy restrukturyzacji, które są powiązane z procesem ogólnej racjonalizacji, w tym likwidowania nieefektywnych mocy produkcyjnych. Każde przedsiębiorstwo produkujące stal i korzystające z pomocy restrukturyzacyjnej zapewnia, jeżeli to możliwe, środki kompensacyjne równoważące skutki zakłócenia konkurencji powstałego w wyniku przyznania takiej pomocy.

4. Czarnogóra przedstawia Komisji Europejskiej do oceny krajowy program restrukturyzacji i indywidualne plany działalności gospodarczej każdej ze spółek korzystających z pomocy restrukturyzacyjnej, z których wynika, że spełnione zostały warunki, o których mowa powyżej.

Indywidualne plany działalności gospodarczej powinny być uprzednio ocenione i zatwierdzone przez czarnogórski organ nadzorujący pomoc państwa pod kątem ich zgodności z pkt 3 niniejszego protokołu.

Komisja Europejska potwierdza, że krajowy program restrukturyzacji jest zgodny z wymogami ust. 3.

5. Komisja Europejska monitoruje realizację planów w ścisłej współpracy z właściwymi organami krajowymi, w szczególności z czarnogórskim organem nadzorującym pomoc państwa.

Jeżeli w wyniku nadzoru okaże się, że po dacie podpisania niniejszego układu przyznano beneficjentom pomoc, która nie jest zatwierdzona w krajowym programie restrukturyzacji lub jakkolwiek pomoc restrukturyzacyjną dla przedsiębiorstw produkujących stal, która nie jest ujęta w krajowym programie restrukturyzacji, czarnogórski organ nadzorujący pomoc państwa zadba o to, by tego rodzaju pomoc została zwrócona.

6. Na wniosek Czarnogóry Komisja dostarcza jej wsparcia technicznego w przygotowaniu krajowego programu restrukturyzacji i indywidualnych planów działalności gospodarczej.



7. Każda ze Stron zapewnia pełną jawność w dziedzinie przyznawania pomocy państwa. W szczególności wymaga się pełnej i nieprzerwanej wymiany informacji na temat pomocy państwa przyznawanej na produkcję stali w Czarnogórze i realizacji programu restrukturyzacji oraz planów działalności gospodarczej.
8. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia monitoruje spełnianie wymogów określonych w ust. 1–4. W tym celu Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może opracować odpowiednie zasady wykonawcze.
9. Jeżeli jedna ze Stron uzna, że określona praktyka drugiej Strony jest niezgodna z postanowieniami niniejszego protokołu i jeżeli praktyka ta powoduje lub może spowodować naruszenie interesów pierwszej Strony lub szkodę majątkową dla jej przemysłu krajowego, Strona ta może podjąć właściwe środki, po przeprowadzeniu konsultacji z podkomitetem zajmującym się sprawami konkurencji lub po upływie trzydziestu dni roboczych od chwili złożenia wniosku o takie konsultacje.

PROTOKÓŁ 6  
PROTOKÓŁ W SPRAWIE WZAJEMNEJ POMOCY  
ADMINISTRACYJNEJ  
W SPRAWACH CELNYCH  
CZARNOGÓRA

## ARTYKUŁ 1

### Definicje

Do celów niniejszego protokołu:

- a) „prawodawstwo celne” oznacza wszelkie przepisy ustawowe i wykonawcze obowiązujące na terytoriach Umawiających się Stron, regulujące przywóz, wywóz i tranzyt towarów oraz poddawanie ich jakimkolwiek innym systemom lub procedurom celnym, łącznie ze środkami zakazu, ograniczenia i kontroli;
- b) „organ występujący z wnioskiem” oznacza właściwy organ administracyjny, wyznaczony w tym celu przez umawiające się strony oraz występujący z wnioskiem o pomoc na podstawie niniejszego protokołu;
- c) „organ otrzymujący wniosek” oznacza właściwy organ administracyjny, wyznaczony w tym celu przez Umawiające się Strony oraz otrzymujący wniosek o pomoc na podstawie niniejszego protokołu;
- d) „dane osobowe” oznaczają wszelkie informacje dotyczące osoby zidentyfikowanej lub dającej się zidentyfikować;
- e) „działanie naruszające prawodawstwo celne” oznacza wszelkie naruszenie lub próbę naruszenia prawodawstwa celnego.

## ARTYKUŁ 2

### Zakres

1. Umawiające się Strony pomagają sobie nawzajem w zakresie swoich uprawnień, w sposób i na warunkach ustanowionych w niniejszym protokole, aby zapewnić prawidłowe stosowanie prawodawstwa celnego, w szczególności przez zapobieganie, wykrywanie i zwalczanie działań odbywających się z naruszeniem tego prawodawstwa.
2. Pomoc w sprawach celnych, przewidziana w niniejszym protokole, stosuje się do wszelkich organów administracyjnych Umawiających się Stron, które są właściwe pod względem stosowania niniejszego protokołu. Nie narusza to zasad regulujących wzajemną pomoc w sprawach karnych. Nie obejmuje również informacji uzyskiwanych w ramach uprawnień wykonywanych na żądanie organu sądowego, z wyjątkiem przypadków, gdy organ ten wydaje upoważnienie do ujawnienia takiej informacji.
3. Niniejszy protokół nie obejmuje pomocy w zakresie odzyskiwania ceł, podatków lub grzywien.

## ARTYKUŁ 3

### Pomoc na wniosek

1. Na żądanie organu występującego z wnioskiem organ, do którego kierowany jest wniosek, dostarcza wszelkich stosownych informacji umożliwiających właściwe stosowanie prawodawstwa celnego, włącznie z informacjami dotyczącymi ujawnionych lub planowanych działań, które stanowią lub mogłyby stanowić naruszenie prawodawstwa celnego.
2. Na prośbę organu występującego z wnioskiem organ, do którego kierowany jest wniosek, informuje go:
  - a) czy towary wywiezione z terytorium jednej z Umawiających się Stron zostały właściwie przywiezione na terytorium drugiej Strony, określając, w razie potrzeby, procedurę celną zastosowaną wobec tych towarów;
  - b) czy towary przywiezione na terytorium jednej z Umawiających się Stron zostały właściwie wywiezione z terytorium drugiej Strony, określając, w razie potrzeby, procedurę celną zastosowaną wobec tych towarów.
3. Na prośbę organu występującego z wnioskiem, organ, do którego kierowany jest wniosek, podejmuje w ramach obowiązujących go przepisów ustawowych i wykonawczych środki niezbędne do zapewnienia specjalnego nadzoru nad:
  - a) osób fizycznych lub prawnych, wobec których istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że uczestniczą lub uczestniczyły w działaniach naruszających prawodawstwo celne;

- b) miejscami, w których są lub mogą być gromadzone zapasy towarów w taki sposób, że istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że towary te są lub mają być wykorzystywane do działań naruszających prawodawstwo celne;
- c) towarami, które są lub mogą być transportowane w taki sposób, że istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że towary te są lub mają być wykorzystywane do działań naruszających prawodawstwo celne;
- d) środkami transportu, które są lub mogą być wykorzystywane w taki sposób, że istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że są lub mają być wykorzystywane do działań naruszających prawodawstwo celne.

#### ARTYKUŁ 4

##### Pomoc z własnej inicjatywy

Umawiające się Strony pomagają sobie wzajemnie, z własnej inicjatywy i zgodnie ze stosowanymi przez nie przepisami ustawowymi lub wykonawczymi, jeżeli uznają to za niezbędne w celu prawidłowego stosowania prawodawstwa celnego, w szczególności poprzez dostarczanie uzyskanych informacji odnoszących się do:

- a) działań, które są sprzeczne lub wydają się sprzeczne z prawodawstwem celnym i które mogą zainteresować drugą Umawiającą się Stronę;
- b) nowych środków lub metod wykorzystywanych do prowadzenia działań naruszających prawodawstwo celne,

- c) towarów, o których wiadomo, że są przedmiotem działań naruszających prawodawstwo celne,
- d) osób fizycznych lub prawnych, wobec których istnieją uzasadnione podstawy, by przypuszczać, że uczestniczą lub uczestniczyły w działaniach naruszających prawodawstwo celne;
- e) środków transportu, wobec których istnieje uzasadnione podejrzenie że były, są lub mogą być wykorzystane w działaniach naruszających prawodawstwo celne.

## ARTYKUŁ 5

### Dostarczanie dokumentów i powiadamianie

Na prośbę organu występującego z wnioskiem organ otrzymujący wniosek, zgodnie ze stosującymi się do tego drugiego przepisami ustawowymi lub wykonawczymi, podejmuje wszelkie niezbędne działania w celu:

- a) dostarczenia wszelkich dokumentów lub
- b) powiadomienia o wszelkich decyzjach,

wydanych przez organ występujący z wnioskiem i wchodzących w zakres niniejszego protokołu oraz doręczenia adresatowi przebywającemu lub mającemu siedzibę na terytorium, na którym działa organ otrzymujący wniosek.

Wniosek o przekazanie dokumentów lub powiadomienie o decyzji składa się pisemnie w języku urzędowym organu otrzymującego wniosek lub w języku przyjętym przez ten organ.

## ARTYKUŁ 6

### Forma i treść wniosków o udzielenie pomocy

1. Wnioski przedstawiane na podstawie niniejszego protokołu sporządza się w formie pisemnej. Do wniosków dołącza się dokumenty niezbędne do zapewnienia zgodności z wnioskiem. Z uwagi na pilny charakter sprawy istnieje możliwość przyjęcia wniosków w formie ustnej, lecz muszą być one niezwłocznie potwierdzone w formie pisemnej.
2. Wnioski przedstawiane zgodnie z ust. 1 zawierają następujące informacje:
  - a) organ występujący z wnioskiem;
  - b) środki, których dotyczy wniosek;
  - c) przedmiot i powód wystąpienia z wnioskiem;
  - d) przepisy ustawowe i wykonawcze oraz pozostałe instrumenty prawne;



- e) możliwie dokładne i pełne informacje na temat osób fizycznych lub prawnych będących przedmiotem dochodzenia;
  - f) streszczenie istotnych faktów oraz już przeprowadzonych działań dochodzeniowych.
3. Wnioski przedkładane są w języku urzędowym organu, do którego kierowany jest wniosek, lub w języku akceptowanym przez ten organ. Wymóg ten nie ma zastosowania do dokumentów towarzyszących wnioskowi, określonych w ust. 1.
4. Jeżeli dany wniosek nie spełnia powyższych wymogów formalnych, można domagać się jego poprawienia lub uzupełnienia; jednocześnie można podjąć środki ostrożności.

## ARTYKUŁ 7

### Realizacja wniosków

1. W celu zrealizowania wniosku o przyznanie pomocy, organ, do którego kierowany jest wniosek, podejmuje działania w granicach swoich uprawnień i dostępnych środków – tak jakby działał z własnej inicjatywy lub na prośbę innych organów tej samej Umawiającej się Strony – dostarczając posiadane już informacje, prowadząc odpowiednie postępowanie wyjaśniające lub inicjując jego przeprowadzenie. Ten przepis stosuje się także do wszelkich innych organów, którym wniosek został przekazany przez organ otrzymujący wniosek, jeżeli organ ten nie może działać samodzielnie.

2. Wnioski o pomoc są wykonywane zgodnie z przepisami ustawowymi lub wykonawczymi Strony otrzymującej wniosek.
3. Należycie upoważnieni urzędnicy Umawiającej się Strony mogą, za zgodą drugiej zaangażowanej Umawiającej się Strony i na warunkach określonych przez tę ostatnią, otrzymać w siedzibie organu, do którego kierowany jest wniosek, lub innych organów, których to dotyczy w rozumieniu ust. 1, informacje o działaniach, stanowiących lub mogących stanowić naruszenie prawodawstwa celnego, których organ występujący z wnioskiem potrzebuje do celów niniejszego protokołu.
4. Należycie upoważnieni urzędnicy Umawiającej się Strony mogą, za zgodą drugiej zaangażowanej Umawiającej się Strony i na warunkach określonych przez tę ostatnią, uczestniczyć w postępowaniach prowadzonych na terytorium drugiej Umawiającej się Strony.

## ARTYKUŁ 8

### Forma przekazywania informacji

1. Organ, do którego kierowany jest wniosek, przekazuje organowi występującemu z wnioskiem, w formie pisemnej, wyniki postępowania wyjaśniającego wraz ze wszystkimi odnośnymi dokumentami, uwierzytelnionymi odpisami lub innymi pozycjami.
2. Informacja ta może być przekazana w formie elektronicznej.

3. Oryginały dokumentów przekazuje się tylko na wniosek jednej ze Stron, w przypadku gdy uwierzytelnione odpisy okażą się niewystarczające. Oryginały dokumentów zwraca się w możliwie najkrótszym czasie.

## ARTYKUŁ 9

### Wyjątki od obowiązku udzielania pomocy

1. Można odmówić udzielenia pomocy lub uzależnić jej udzielenie od spełnienia pewnych warunków lub wymogów, w przypadkach gdy Strona uzna, że udzielenie pomocy w ramach niniejszego protokołu:

- a) mogłoby naruszać suwerenność Czarnogóry lub państwa członkowskiego, do którego zwrócono się z wnioskiem o udzielenie pomocy na podstawie niniejszego protokołu lub
- b) mogłoby grozić naruszeniem porządku publicznego, bezpieczeństwa lub innych zasadniczych interesów, w szczególności w przypadkach określonych w art. 10 ust. 2 lub
- c) naruszałoby tajemnice przemysłowe, handlowe bądź zawodowe.

2. Organ, do którego kierowany jest wniosek, może odroczyć udzielenie pomocy, jeżeli kolidowałoby to z trwającym dochodzeniem, śledztwem lub postępowaniem. W takim wypadku organ, do którego kierowany jest wniosek, konsultuje się z organem występującym z wnioskiem, aby ustalić, czy pomocy można udzielić z zachowaniem warunków wymaganych przez organ, do którego kierowany jest wniosek.

3. Jeżeli organ występujący z wnioskiem składa wniosek o przyznanie pomocy, której sam nie byłby w stanie udzielić, gdyby został o to poproszony, powinien zwrócić na ten fakt uwagę w swoim wniosku. Decyzja co do sposobu rozpatrzenia takiego wniosku należy do organu, do którego kierowany jest wniosek.

4. W przypadkach określonych w ust. 1 i 2, decyzja organu, do którego kierowany jest wniosek oraz jej uzasadnienie muszą być niezwłocznie podane do wiadomości organu wnioskującego.

## ARTYKUŁ 10

### Wymiana informacji i poufność

1. Każda informacja przekazywana w jakiegokolwiek postaci zgodnie z niniejszym protokołem ma charakter poufny lub zastrzeżony, w zależności od zasad mających zastosowanie w każdej z Umawiających się Stron. Jest ona objęta obowiązkiem zachowania tajemnicy urzędowej i korzysta z ochrony, jaką objęte są informacje takiego samego rodzaju na podstawie właściwych przepisów prawnych Umawiającej się Strony, która je otrzymała, oraz odpowiednich postanowień mających zastosowanie do władz wspólnotowych.

2. Dane osobowe mogą być wymieniane tylko w przypadku, gdy Umawiająca się Strona, która ma je otrzymać, podejmie się ochrony takich danych w stopniu co najmniej odpowiadającym stopniowi ochrony w umawiającej się stronie, która ma je dostarczyć. W tym celu Umawiające się Strony przekazują sobie wzajemnie informacje o odnośnych zasadach, w tym, jeżeli to konieczne, o przepisach obowiązujących w państwach członkowskich Wspólnoty.

3. Wykorzystanie informacji uzyskanych na mocy niniejszego protokołu w postępowaniu sądowym lub administracyjnym dotyczącym działań z naruszeniem prawodawstwa celnego uznaje się za służące realizacji postanowień niniejszego protokołu. Dlatego umawiające się strony mogą, w swoich aktach dowodowych, sprawozdaniach i zeznaniach, jak również w postępowaniach i sprawach sądowych, wykorzystać jako dowód uzyskane informacje i zbadane przez siebie dokumenty, zgodnie z postanowieniami niniejszego protokołu. Właściwy organ, który dostarczył te informacje lub udostępnił dokumenty, jest zawiadamiany o wykorzystaniu ich w ten sposób.

4. Uzyskane informacje wykorzystuje się wyłącznie do celów niniejszego protokołu. Jeżeli jedna z Umawiających się Stron pragnie wykorzystać te informacje do innych celów, musi wcześniej uzyskać na to pisemną zgodę organu, który je dostarczył. Wykorzystanie informacji w ten sposób podlega wówczas ograniczeniom nałożonym przez ten organ.

## ARTYKUŁ 11

### Biegli i świadkowie

Urzędnik reprezentujący organ otrzymujący wniosek może zostać upoważniony do stawienia się, w ramach przyznanego upoważnienia, jako biegły lub świadek podczas postępowania sądowego lub administracyjnego w sprawach objętych niniejszym protokołem oraz przedstawiania potrzebnych w tym celu przedmiotów, dokumentów lub ich uwierzytelnionych odpisów. Wniosek o stawienie się musi wskazywać, przed jakim organem sądowym lub administracyjnym urzędnik musi się stawić, w jakiej sprawie oraz z jakiego tytułu lub kwalifikacji prawnej urzędnik ten będzie przesłuchiwany.

## ARTYKUŁ 12

### Wydatki związane z udzieleniem pomocy

Umawiające się Strony odstępują od wzajemnych roszczeń dotyczących zwrotu wydatków poniesionych w związku z realizacją postanowień niniejszego protokołu, z wyjątkiem odpowiednio wydatków poniesionych na rzecz biegłych i świadków oraz tłumaczy niebędących pracownikami administracji publicznej.

## ARTYKUŁ 13

### Wdrożenie

1. Wdrażanie niniejszego protokołu powierza się z jednej strony organom celnym Czarnogóry, a z drugiej strony odpowiednio właściwym służbom Komisji Europejskiej i organom celnym państw członkowskich. Decydują one w sprawach związanych ze wszystkimi środkami praktycznymi i uzgodnieniami niezbędnymi do stosowania niniejszego protokołu, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów, zwłaszcza w dziedzinie ochrony danych. Mogą one zaproponować właściwym organom zmiany, które ich zdaniem powinny być wprowadzone do niniejszego protokołu.
2. Umawiające się Strony konsultują się wzajemnie, a następnie na bieżąco przekazują sobie informacje na temat szczegółowych zasad wykonawczych przyjętych zgodnie z postanowieniami niniejszego protokołu.

## ARTYKUŁ 14

### Inne umowy

1. Uwzględniając odpowiednie uprawnienia Wspólnoty i państw członkowskich, postanowienia niniejszego protokołu:
  - a) nie wpływają na zobowiązania Umawiających się Stron wynikające z jakiegokolwiek innej umowy lub konwencji międzynarodowej,
  - b) są uznawane za uzupełniające w stosunku do umów o wzajemnej pomocy, które zostały lub mogą zostać zawarte pomiędzy poszczególnymi państwami członkowskimi a Czarnogórą oraz
  - c) nie mają wpływu na przepisy wspólnotowe regulujące przekazywanie między właściwymi służbami Komisji Europejskiej i organami celnymi państw członkowskich wszelkich informacji otrzymanych na podstawie niniejszego protokołu, które mogłyby być przedmiotem zainteresowania Wspólnoty.

2. Niezależnie od postanowień zawartych w ust. 1, postanowienia zawarte w niniejszym protokole mają pierwszeństwo przed postanowieniami wszelkich dwustronnych umów o wzajemnej pomocy, które zostały lub mogą zostać zawarte między poszczególnymi państwami członkowskimi i Czarnogorą, o ile postanowienia tych umów okażą się niezgodne z postanowieniami niniejszego protokołu.

3. W sprawach związanych ze stosowaniem niniejszego protokołu umawiające się strony konsultują się wzajemnie w celu rozstrzygnięcia sprawy w ramach Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia ustanowionego na mocy art. 119 niniejszego układu.



PROTOKÓŁ 7  
ROZSTRZYGANIE SPORÓW

# ROZSTRZYGANIE SPORÓW

## ROZDZIAŁ I

### CEL I ZAKRES STOSOWANIA

#### ARTYKUŁ 1

##### Cel

Celem niniejszego protokołu jest uniknięcie sporów między Stronami i ich rozstrzyganie z myślą o osiągnięciu wzajemnie akceptowalnych rozwiązań.

## ARTYKUŁ 2

### Zakres

Postanowienia niniejszego protokołu stosuje się w odniesieniu do wszelkich różnic w interpretacji i stosowaniu wymienionych niżej przepisów, między innymi w sytuacji, gdy jedna Strona uważa, że środek przyjęty przez drugą Stronę lub zaniechanie działania przez drugą Stronę stanowi naruszenie zobowiązań wynikających z tych postanowień:

- a) Tytuł IV (Swobodny przepływ towarów), z wyjątkiem art. 33, 40 oraz 41 ust. 1, 4 i 5 (w zakresie, w jakim dotyczą one środków przyjętych na mocy art. 41 ust. 1) i art. 47;
- b) Tytuł V (Przepływ pracowników, prawo przedsiębiorczości, świadczenie usług, kapitał):
  - Rozdział II (Prawo przedsiębiorczości) (art. 52–56 i 58)
  - Rozdział III „Świadczenie usług” (art. 59, 60 i 61 ust. 2 i 3)
  - Rozdział IV „Płatności bieżące i przepływ kapitału” (art. 62 i art. 63, z wyjątkiem ust. 4 akapit pierwszy zdanie drugie)
  - Rozdział V „Postanowienia ogólne” (art. 65–71);

- c) Tytuł VI (Zbliżanie prawa, egzekwowanie prawa i reguły konkurencji);
- Art. 75 ust. 2 (Własność intelektualna, przemysłowa i handlowa) i art. 76 ust. 1, 2 (akapit pierwszy) i 3–6 (Zamówienia publiczne)
  - Rozdział II.

## ROZDZIAŁ II

### PROCEDURY DOTYCZĄCE ROZSTRZYGANIA SPORÓW

#### SEKCJA I – PROCEDURA ARBITRAŻOWA

#### ARTYKUŁ 3

##### Wszczęcie procedury arbitrażowej

1. W przypadku gdy Stronom nie uda się rozstrzygnąć sporu, Strona skarżąca może zgodnie z warunkami określonymi w art. 130 niniejszego układu skierować do Strony skarżonej oraz do Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia pisemny wniosek o ustanowienie organu arbitrażowego.

2. Strona skarżąca podaje we wniosku przedmiot sporu oraz – jeżeli ma to zastosowanie – środek przyjęty przez drugą Stronę lub przypadek zaniechania działania, które jej zdaniem stanowią naruszenie postanowień, o których mowa w art. 2.

#### ARTYKUŁ 4

##### Skład organu arbitrażowego

1. W skład organu arbitrażowego wchodzi trzech arbitrów.
2. W ciągu 10 dni od daty złożenia do Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia wniosku o ustanowienie organu arbitrażowego, Strony konsultują się w celu osiągnięcia porozumienia co do składu organu arbitrażowego.
3. W przypadku gdy Strony nie są w stanie porozumieć się w tej kwestii w czasie wyznaczonym w ust. 2, jedna ze Stron może zwrócić się do przewodniczącego Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia o to, by ten samodzielnie lub za pośrednictwem osoby przez siebie delegowanej wyznaczył wszystkich trzech członków w drodze losowania spośród listy kandydatów ustanowionej na mocy art. 15 – jednego spośród osób zaproponowanych przez Stronę skarżącą, jednego spośród osób zaproponowanych przez Stronę skarżoną i jednego spośród arbitrów wytypowanych przez Strony na stanowisko przewodniczącego.

W przypadku gdy Strony porozumieją się co do jednego lub większej liczby członków organu arbitrażowego, pozostałych członków wyznacza się według tej samej procedury.

4. Przewodniczący Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia lub osoba przez niego delegowana dokonują wyboru arbitrów w obecności przedstawiciela każdej ze Stron.
5. Datą ustanowienia organu arbitrażowego jest dzień, w którym przewodniczący organu zostaje poinformowany o wyznaczeniu wszystkich trzech arbitrów za porozumieniem stron lub – jeżeli ma to zastosowanie – dzień, w którym dokonano ich wyboru zgodnie z ust. 3.
6. Jeżeli jedna ze Stron uzna, że arbiter nie spełnia wymogów kodeksu postępowania, o którym mowa w art. 18, Strony konsultują się i za obopólnym porozumieniem zastępują takiego arbitra innym; wyboru nowego arbitra dokonuje się zgodnie z ust. 7. Jeżeli Strony nie dojdą do porozumienia w kwestii potrzeby wymiany arbitra, sprawę przekazuje się przewodniczącemu organu arbitrażowego, którego decyzja będzie ostateczna.

Jeżeli jedna ze Stron uznaje, że przewodniczący organu arbitrażowego nie spełnia wymogów kodeksu postępowania, o którym mowa w art. 18, sprawę przekazuje się jednej z pozostałych osób z grona arbitrów, wybranej do występowania w charakterze przewodniczącego. Jej nazwisko ustala przewodniczący Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia lub osoba przez niego delegowana w drodze losowania, w obecności przedstawiciela każdej ze Stron, chyba że Strony uzgodnią między sobą inaczej.

7. Jeżeli arbiter nie może uczestniczyć w postępowaniu, wycofuje się z udziału lub zostaje zastąpiony innym zgodnie z ust. 6, w ciągu pięciu dni wyznacza się zastępstwo zgodnie z procedurami selekcji obowiązującymi przy wyborze poprzedniego arbitra. Prowadzone przez organ czynności zostaną zawieszane na okres potrzebny do przeprowadzenia tej procedury.

## ARTYKUŁ 5

### Orzeczenie organu arbitrażowego

1. W ciągu 90 dni od daty powołania organ arbitrażowy podaje swoją decyzję Stronom oraz Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia. Jeżeli organ uzna, że nie zdoła dotrzymać tego terminu, przewodniczący organu zobowiązany jest powiadomić o tym na piśmie Strony oraz Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia, podając przyczyny opóźnienia. W każdym razie decyzję należy wydać nie później niż 120 dni od daty powołania organu.

2. W przypadkach niecierpiących zwłoki, między innymi dotyczących towarów łatwo psujących się, organ arbitrażowy stara się wydać decyzję w ciągu 45 dni od daty powołania. W żadnym razie nie powinno zająć to dłużej niż 100 dni od daty powołania organu. Jeżeli organ arbitrażowy uzna daną sprawę za pilną, może wydać decyzję wstępną w ciągu 10 dni od daty powołania.

3. W decyzji podaje się fakty ustalone w sprawie, odniesienie do odpowiednich postanowień niniejszego układu oraz ogólne uzasadnienie ustaleń i wniosków. Decyzja może zawierać zalecenia w sprawie środków, które należy przyjąć w celu zapewnienia zgodności z tą decyzją.
4. Strona skarżąca może wycofać skargę poprzez pisemne zawiadomienie przewodniczącego organu arbitrażowego, strony skarżonej oraz Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia w dowolnym czasie przed powiadomieniem Stron oraz Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia o podjętej decyzji. Wycofanie skargi nie umniejsza prawa Strony skarżącej do wniesienia w późniejszym czasie nowej skargi dotyczącej tego samego środka.
5. Na wniosek obu Stron organ arbitrażowy może w każdej chwili zawiesić pracę na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy. Z chwilą przekroczenia okresu dwunastomiesięcznego organ arbitrażowy zostaje rozwiązany, co nie umniejsza prawa Strony skarżącej do złożenia w późniejszym czasie wniosku o powołanie organu arbitrażowego w sprawie tego samego środka.



## SEKCJA II – WYKONANIE DECYZJI

### ARTYKUŁ 6

#### Wykonanie decyzji organu arbitrażowego

Każda ze Stron podejmuje wszelkie środki konieczne do wykonania decyzji organu arbitrażowego; Strony starają się ustalić między sobą rozsądnie krótki czas na spełnienie tego wymogu.

### ARTYKUŁ 7

#### Rozsądnie krótki czas na wykonanie decyzji

1. Nie później niż 30 dni od daty przekazania Stronom decyzji organu arbitrażowego, Strona skarżona powiadamia Stronę skarżącą, ile czasu potrzebuje na wykonanie decyzji (czas ten określa się dalej jako „rozsądnie krótki czas”). Obie Strony starają się ustalić rozsądnie krótki czas.
2. Jeżeli Strony nie mogą się porozumieć co do rozsądnie krótkiego czasu, w którym należy wykonać decyzję organu arbitrażowego, Strona skarżąca może w ciągu 20 dni od daty powiadomienia, o którym mowa w ust. 1, złożyć wniosek do Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia o ponowne powołanie organu arbitrażowego w pierwotnym składzie w celu ustalenia długości rozsądnie krótkiego czasu. Organ arbitrażowy podaje swoją decyzję w ciągu 20 dni od daty złożenia takiego wniosku.

3. Jeżeli organ arbitrażowy w pierwotnym składzie lub niektórzy jego członkowie nie mogą zebrać się ponownie, stosuje się procedurę określoną w art. 4 niniejszego protokołu. Termin przekazania decyzji w takim przypadku nadal wynosi 20 dni od daty ustanowienia organu.

## ARTYKUŁ 8

### Przeгляд środków podjętych w celu wykonania decyzji organu arbitrażowego

1. Strona skarżona przed upływem rozsądnie krótkiego czasu powiadamia drugą Stronę oraz Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia o wszelkich środkach, które podjęła w celu wykonania decyzji organu arbitrażowego.

2. W przypadku braku porozumienia co do zgodności środka zgłoszonego na podstawie ust. 1 z postanowieniami, o których mowa w art. 2, Strona skarżąca może wystąpić z wnioskiem do organu arbitrażowego w pierwotnym składzie o wydanie decyzji w tej sprawie. We wniosku takim należy wyjaśnić, dlaczego dany środek jest sprzeczny z postanowieniami niniejszego układu. Ponownie powołany organ arbitrażowy wyda swoją decyzję w ciągu 45 dni od daty ponownego ustanowienia.

3. Jeżeli organ arbitrażowy w pierwotnym składzie lub niektórzy jego członkowie nie mogą zebrać się ponownie, stosuje się procedurę określoną w art. 4. Termin przekazania decyzji w takim przypadku nadal wynosi 45 dni od daty ustanowienia organu.

## ARTYKUŁ 9

### Tymczasowe środki zaradcze w przypadku niewykonania decyzji

1. Jeżeli przed upływem rozsądnie krótkiego czasu Strona skarżona nie powiadomi o podjęciu środków służących wykonaniu decyzji organu arbitrażowego lub jeżeli organ arbitrażowy uzna, że środek zgłoszony na podstawie art. 8 jest sprzeczny ze zobowiązaniem nałożonym na tę Stronę na mocy niniejszego układu, Strona skarżona, na wniosek Strony skarżącej, jest zobowiązana do przedstawienia propozycji tymczasowej rekompensaty.
2. Jeżeli w ciągu 30 dni od upłynięcia rozsądnie krótkiego okresu czasu Strony nie dojdą do porozumienia co do sposobu rekompensaty lub jeżeli w decyzji podjętej na podstawie art. 8 organ arbitrażowy uzna, że dany środek jest sprzeczny z niniejszym układem, Strona skarżąca uzyska prawo – po wcześniejszym powiadomieniu drugiej Strony oraz Komitetu Stabilizacji i Stowarzyszenia – do zawieszenia korzyści przyznanych na mocy postanowień, o których mowa w art. 2 niniejszego protokołu, w stopniu adekwatnym do strat ekonomicznych spowodowanych naruszeniem postanowień układu. Strona skarżąca może wprowadzić w życie taki środek 10 dni po dacie powiadomienia, o którym mowa powyżej, chyba że Strona skarżąca złoży wniosek o arbitraż na podstawie ust. 3.

3. Jeżeli Strona skarżona uzna stopień zawieszenia korzyści za nieadekwatny do strat ekonomicznych spowodowanych naruszeniem, może przed upływem dziesięciu dni, o których mowa w ust, 2, zwrócić się z pisemnym wnioskiem do przewodniczącego pierwotnego organu arbitrażowego o ponowne powołanie tego organu. Organ arbitrażowy w ciągu 30 dni od daty złożenia wniosku przekazuje Stronom oraz Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia decyzję w sprawie stopnia zawieszenia korzyści. Zawieszenie korzyści nie może nastąpić przed wydaniem decyzji organu arbitrażowego i musi być zgodne z decyzją tego organu.

4. Zawieszenie korzyści ma charakter tymczasowy i stosuje się je jedynie do czasu wycofania środka uznanego za sprzeczny z niniejszym układem lub do czasu zmiany takiego środka w sposób zapewniający jego zgodność z niniejszym układem, lub też do czasu rozstrzygnięcia sporu przez Strony.

## ARTYKUŁ 10

### Ocena środków podjętych w celu wykonania decyzji o zawieszeniu korzyści

2. Strona skarżona powiadamia drugą Stronę oraz Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia o środkach podjętych w celu wykonania decyzji organu arbitrażowego oraz o wniosku o zakończenie wprowadzonego przez Stronę skarżącą zawieszenia korzyści.

2. Jeżeli Strony w ciągu 30 dni od daty takiego powiadomienia nie osiągną porozumienia w kwestii zgodności zgłoszonego środka z niniejszym układem, Strona skarżąca może zwrócić się do przewodniczącego pierwotnego organu arbitrażowego z pisemnym wnioskiem o wydanie decyzji w tej sprawie. O złożeniu takiego wniosku należy powiadomić jednocześnie drugą Stronę oraz Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia. Decyzję organu arbitrażowego podaje się w ciągu 45 dni od daty złożenia wniosku. Uznawszy, że środek podjęty w celu wykonania decyzji jest sprzeczny z niniejszym układem, organ arbitrażowy ustala, czy Strona skarżąca może utrzymać zawieszenie korzyści na dotychczasowym poziomie czy też powinna go zmienić. Jeżeli organ arbitrażowy uzna, że środek podjęty w celu wykonania decyzji jest zgodny z niniejszym układem, zawieszenie korzyści należy przerwać.

3. Jeżeli organ arbitrażowy w pierwotnym składzie lub niektórzy jego członkowie nie mogą zebrać się ponownie, stosuje się procedurę określoną w art. 4. Termin przekazania decyzji w takim przypadku wynosi nadal 45 dni od daty ustanowienia organu.

## SEKCJA III – POSTANOWIENIA WSPÓLNE

### ARTYKUŁ 11

#### Posiedzenie otwarte

Posiedzenia organu arbitrażowego mają charakter otwarty zgodnie z warunkami określonymi w regulaminie wewnętrznym, o którym mowa w art. 18, chyba że organ arbitrażowy zdecyduje inaczej z inicjatywy własnej lub na wniosek Stron.

### ARTYKUŁ 12

#### Informacje i porady techniczne

Na wniosek jednej ze Stron lub z inicjatywy własnej organ arbitrażowy może w związku z prowadzonym przez siebie postępowaniem wyjaśniającym starać się o uzyskanie informacji z dowolnego źródła, które uzna za stosowne. Ma także prawo w razie potrzeby zwrócić się o opinię do specjalistów. Wszelkie uzyskane w ten sposób informacje należy ujawnić obu Stronom, dając im możliwość zgłoszenia swoich uwag. Zainteresowane strony mają prawo do przekazywania organowi arbitrażowemu spostrzeżeń *amicus curiae* zgodnie z warunkami określonymi w regulaminie wewnętrznym, o którym mowa w art. 18.

## ARTYKUŁ 13

### Zasady wykładni

Organy arbitrażowe stosują i interpretują postanowienia niniejszego układu zgodnie z zasadami wykładni międzynarodowego prawa publicznego, w tym Konwencji wiedeńskiej o prawie traktatów. Nie powinny one podawać wykładni przepisów wspólnotowego dorobku prawnego. Fakt, że dane postanowienie jest w swojej istocie identyczne z postanowieniem Traktatu ustanawiającego Wspólnoty Europejskie nie przesądza o jego wykładni.

## ARTYKUŁ 14

### Decyzje i orzeczenia organu arbitrażowego

1. Wszystkie decyzje organu arbitrażowego, w tym decyzję o przyjęciu orzeczenia, przyjmuje się większością głosów.
2. Wszystkie orzeczenia organu arbitrażowego mają dla Stron moc wiążącą. Orzeczenia przekazuje się Stronom oraz Komitetowi Stabilizacji i Stowarzyszenia, który podaje je do wiadomości publicznej, chyba że postanawia inaczej za wspólnym porozumieniem.

ROZDZIAŁ III  
POSTANOWIENIA OGÓLNE

ARTYKUŁ 15

Wykaz arbitrów

1. Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie niniejszego protokołu ustala wykaz piętnastu osób chętnych i zdolnych do pełnienia roli arbitrów. Każda ze Stron wybiera pięć osób mogących pełnić rolę arbitra. Strony ustalają także wspólnie listę pięciu kandydatów na stanowisko przewodniczącego organów arbitrażowych. Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia dba o utrzymanie pełnego wykazu takich osób.
  
2. Arbitrzy powinni mieć wiedzę specjalistyczną i doświadczenie w dziedzinie prawa, prawa międzynarodowego, prawa wspólnotowego lub handlu międzynarodowego. Powinny to być osoby niezależne, działające w imieniu własnym, niepowiązane z jakimkolwiek rządem czy organizacją oraz niedziałające na polecenie żadnego rządu czy organizacji; ich postępowanie powinno być zgodne z kodeksem postępowania, o którym mowa w art. 18.



## ARTYKUŁ 16

### Odniesienie do zobowiązań WTO

Po ostatecznym przystąpieniu Czarnogóry do Światowej Organizacji Handlu (WTO), stosuje się następujące postanowienia:

- a) Organy arbitrażowe ustanowione na mocy niniejszego protokołu nie orzekają w sporach dotyczących praw i obowiązków Stron wynikających z porozumienia ustanawiającego Światową Organizację Handlu;
- b) Przysługujące każdej ze Stron prawo odwołania się do zawartych w niniejszym protokole postanowień dotyczących rozstrzygnięcia sporów nie ma wpływu na żadne czynności wynikające z mocy porozumienia WTO, w tym czynności związane z rozstrzygnięciem sporów. Jeżeli jednak jedna ze Stron w odniesieniu do konkretnego środka wszczęła postępowanie o rozstrzygnięcie sporu – czy to na mocy art. 3 ust. 1 niniejszego protokołu, czy to na mocy porozumienia WTO – do czasu zakończenia tego postępowania nie może ona wszcząć postępowania w sprawie rozstrzygnięcia sporu w odniesieniu do tego samego środka z tytułu drugiej z wymienionych podstaw prawnych. Na potrzeby niniejszego ustępu postępowanie w sprawie rozstrzygnięcia sporu na mocy porozumienia WTO uznaje się za rozpoczęte z chwilą wniesienia przez jedną ze Stron wniosku o ustanowienie organu arbitrażowego na mocy art. 6 uzgodnień w sprawie zasad i procedur regulujących rozstrzygnięcie sporów w ramach porozumienia WTO;
- c) Żadne z postanowień niniejszego protokołu nie wyklucza możliwości wprowadzenia zawieszenia zobowiązań przez jedną ze Stron, jeżeli zezwala na to organ ds. rozstrzygnięcia sporów WTO.

## ARTYKUŁ 17

### Terminy

1. Wszystkie terminy określone w niniejszym protokole liczy się w dniach kalendarzowych od dnia następującego po wykonaniu czynności lub wystąpieniu faktu, do którego się odnoszą.
2. Każdy termin, o którym mowa w niniejszym protokole, można przedłużyć za obopólnym porozumieniem stron.
3. Każdy termin, o którym mowa w niniejszym protokole, może być także przedłużony decyzją przewodniczącego organu arbitrażowego, na uzasadniony wniosek jednej ze Stron lub z inicjatywy własnej.

## ARTYKUŁ 18

Regulamin wewnętrzny, kodeks postępowania i zmiany w niniejszym protokole

1. Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie niniejszego protokołu ustala regulamin wewnętrzny dotyczący prowadzenia postępowań przez organ arbitrażowy.
2. Komitet Stabilizacji i Stowarzyszenia nie później niż sześć miesięcy po wejściu w życie niniejszego protokołu uzupełnia regulamin wewnętrzny kodeksem postępowania gwarantującym niezależność i bezstronność arbitrów.
3. Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może zdecydować o wprowadzeniu zmian do niniejszego protokołu.

PROTOKÓŁ 8  
W SPRAWIE OGÓLNYCH ZASAD UCZESTNICTWA  
CZARNOGÓRY  
W PROGRAMACH WSPÓLNOTOWYCH

## ARTYKUŁ 1

Czarnogóra będzie mogła uczestniczyć w następujących programach wspólnotowych:

- a) Programach wymienionych w załączniku do Umowy ramowej między Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych <sup>1</sup>,
- b) Programach ustanowionych lub wznowionych po 27 lipca 2005 r., które zawierają klauzulę otwarcia przewidującą udział Czarnogóry.

## ARTYKUŁ 2

Czarnogóra wnosi wkład finansowy do ogólnego budżetu Unii Europejskiej odpowiadający konkretnym programom, w których uczestniczy.

## ARTYKUŁ 3

Przedstawiciele Czarnogóry mają prawo uczestniczyć w charakterze obserwatorów i w odniesieniu do punktów, które dotyczą Czarnogóry, w posiedzeniach komitetów zarządczych odpowiedzialnych za programy, do których Czarnogóra wnosi wkład finansowy.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 192 z 22.7.2005, str. 29.

#### ARTYKUŁ 4

Projekty i inicjatywy zgłaszane przez przedstawicieli Czarnogóry podlegają, o ile to możliwe, tym samym warunkom, zasadom i procedurom właściwym dla danych programów, co warunki, zasady i procedury obowiązujące państwa członkowskie.

#### ARTYKUŁ 5

Konkretne warunki uczestnictwa Czarnogóry w każdym w poszczególnych programów, w szczególności wysokość jej wkładu finansowego, zostaną ustalone w drodze porozumienia w formie protokołu ustaleń między Komisją Europejską, występującą w imieniu Wspólnoty, a Czarnogórą.

Jeżeli Czarnogóra będzie ubiegać się o wsparcie zewnętrzne na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiającego instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA)<sup>1</sup> lub podobnego rozporządzenia, które może zostać przyjęte w przyszłości i będzie przewidywać wspólnotowe wsparcie dla Czarnogóry, warunki określające sposób wykorzystania takiego wsparcia przez Czarnogórę zostaną ustalone w rozporządzeniu finansowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 210 z 31.7.2006, str. 82.

## ARTYKUŁ 6

Protokół ustaleń stanowi, zgodnie ze wspólnotowym rozporządzeniem finansowym, że kontrola finansowa lub audyty będą prowadzone przez Komisję Europejską, Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) i Trybunał Obrachunkowy Wspólnot Europejskich lub z ich upoważnienia.

Ustalone zostaną szczegółowe zasady dotyczące kontroli finansowej i audytu, środków administracyjnych, kar i zwrotu kwot bezprawnie wypłaconych, umożliwiające Komisji Europejskiej, Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) i Trybunałowi Obrachunkowemu Wspólnot Europejskich uzyskanie uprawnień równych ich uprawnieniom względem beneficjentów lub podwykonawców mających siedzibę we Wspólnocie.

## ARTYKUŁ 7

Nie później niż trzy lata po dacie wejścia w życie niniejszego układu, a następnie co trzy lata, Rada Stabilizacji i Stowarzyszenia może dokonać oceny stosowania niniejszego protokołu na podstawie rzeczywistego uczestnictwa Czarnogóry w jednym lub większej liczbie programów wspólnotowych.

---

ZAŁĄCZNIK I.A

CZARNOGÓRSKIE KONCESJE CELNE  
NA WSPÓLNOTOWE PRODUKTY PRZEMYSŁOWE  
(o których mowa w art. 21)

Stawki celne zostaną obniżone w następujący sposób:

- a) w dniu wejścia w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 80% podstawowej stawki celnej;
- b) dnia 1 stycznia pierwszego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 50% podstawowej stawki celnej;
- c) dnia 1 stycznia drugiego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 25% podstawowej stawki celnej;
- d) dnia 1 stycznia trzeciego roku po wejściu w życie niniejszego układu pozostałe cła przywozowe zostaną zniesione.



Kod CN	Wyszczególnienie
2515  2515 11 00 2515 12  2515 12 20 2515 12 50 2515 12 90	Marmur, trawertyn, ekausyna i pozostałe wapienne kamienie pomnikowe lub budowlane, o pozornej gęstości 2,5 lub większej, oraz alabaster, nawet wstępnie obrobione lub tylko pocięte, przez piłowanie lub inaczej, na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy): - Marmur i trawertyn: - - Surowy lub wstępnie obrobiony - - Tylko pocięty przez piłowanie lub inaczej, na bloki lub płyty o kształcie prostokątnym (włączając kwadratowy): - - - O grubości nieprzekraczającej 4 cm - - - O grubości przekraczającej 4 cm, ale nieprzekraczającej 25 cm - - - Pozostałe
2522  2522 20 00	Wapno palone, wapno gaszone i wapno hydrauliczne, inne niż tlenek wapnia i wodorotlenek wapnia, objęte pozycją 2825: - Wapno gaszone
2523  2523 29 00	Cement portlandzki, cement glinowy, cement żuźlowy, cement anhydrytowy i podobne cementy hydrauliczne, nawet barwione lub w postaci klinkieru: - Cement portlandzki: - - Pozostałe
3602 00 00	Gotowe materiały wybuchowe, inne niż prochy strzelnicze
3603 00  3603 00 10 3603 00 90	Lonty prochowe; lonty detonujące; spłonki nabojoye lub detonujące; zapalniki; detonatory elektryczne: - Lonty prochowe; lonty detonujące - Pozostałe
3820 00 00	Środki zapobiegające zamarzaniu i płyny przeciwołdzeniowe
4406 4406 90 00	Podkłady kolejowe lub tramwajowe z drewna; - Pozostałe

4410	Płyta wiórowa, płyta o wiórach zorientowanych ("oriented strand board" OSB) i podobna płyta (na przykład płyta płatkowa (płyta ze średniodużych wiórów "waferboard")) z drewna lub pozostałych zdrewniałych materiałów, nawet aglomerowanych żywicami lub innymi organicznymi substancjami wiążącymi:
4410 12	- Z drewna:
4410 12 10	- - Płyta o wiórach zorientowanych ("oriented strand board" OSB):
4410 12 10 10	- - - Nieobrobiona lub tylko szlifowana
4410 12 10 10 00	- - - Pozostałe
4412	Sklejka, płyty fornirowane i podobne drewno warstwowe:
4412 10 00	- Z bambusa
4412 10 00 00	- Pozostałe:
4412 94	- - Płyta stolarska, płyta warstwowa i płyta podłogowa:
4412 94 10	- - - Przynajmniej z jedną zewnętrzną warstwą z drewna drzew liściastych
4412 94 10 00	- - - Pozostałe
4412 99	- - Pozostałe:
4412 99 70	- - - Pozostałe
6403	Obuwie o podeszwach zewnętrznych z gumy, tworzyw sztucznych, skóry wyprawionej lub skóry wtórnej i cholewkach ze skóry wyprawionej:
6403 51	- Pozostałe obuwie o podeszwach zewnętrznych ze skóry wyprawionej:
6403 51 15	- - Zakrywające kostkę:
6403 51 15 10	- - - Pozostałe:
6403 51 15 10 00	- - - - Zakrywające kostkę, ale nie część łydki, o długości podeszwy wewnętrznej:
6403 51 15 10 00 00	- - - - - O długości 24 cm lub więcej:
6403 51 15 10 00 00 00	- - - - - Męskie
6403 51 15 10 00 00 00 00	- - - - - Damskie
6403 51 15 10 00 00 00 00 00	- - - - - Pozostałe, o długości podeszwy wewnętrznej:
6403 51 15 10 00 00 00 00 00 00	- - - - - O długości 24 cm lub więcej:
6403 51 15 10 00 00 00 00 00 00 00	- - - - - Męskie
6403 51 15 10 00 00 00 00 00 00 00 00	- - - - - Damskie
6405	Pozostałe obuwie:
6405 10 00	- O cholewkach ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej

7604	Sztaby, pręty i kształtowniki, z aluminium:
7604 10	- Z aluminium niestopowego:
7604 10 90	- - Kształtowniki
	- Ze stopów aluminium:
7604 29	- - Pozostałe:
7604 29 90	- - - Kształtowniki
7616	Pozostałe artykuły z aluminium:
	- Pozostałe:
7616 99	- - Pozostałe:
7616 99 90	- - - Pozostałe
8415	Klimatyzatory, zawierające wentylator napędzany silnikiem oraz elementy służące do zmiany temperatury i wilgotności, włączając klimatyzatory nieposiadające możliwości oddzielnej regulacji wilgotności:
	- Pozostałe:
8415 81 00	- - W rodzaju stosowanych przez ludzi w pojazdach samochodowych Zawierające agregat chłodniczy oraz zawór odwracający cykl chłodzenia/grzania (odwracalne pompy ciepła):
8507	Akumulatory elektryczne, włącznie z separatorami, nawet prostokątnymi (włączając kwadratowe):
8507 20	- Pozostałe akumulatory kwasowo-ołowiowe:
	- - Pozostałe:
8507 20 98	- - - Pozostałe
8517	Aparaty telefoniczne, włączając telefony dla sieci komórkowych lub dla innych sieci bezprzewodowych; pozostała aparatura do transmisji lub odbioru głosu, obrazu lub innych danych, włączając aparaturę do komunikacji w sieci przewodowej lub bezprzewodowej (takiej jak lokalna lub rozległa sieć komputerowa), inna niż aparatura nadawcza i odbiorcza objęta pozycją 8443, 8525, 8527 lub 8528:
	- Aparaty telefoniczne, włączając telefony dla sieci komórkowych lub dla innych sieci bezprzewodowych:
8517 12 00	- - Telefony dla sieci komórkowych lub dla innych sieci bezprzewodowych

8703	Pojazdy samochodowe i pozostałe pojazdy mechaniczne przeznaczone zasadniczo do przewozu osób (inne niż te objęte pozycją 8702), włącznie z samochodami osobowo-towarowymi (kombi) oraz samochodami wyścigowymi: - Pozostałe pojazdy wyposażone w silniki tłokowe wewnętrznego spalania o zapłonie iskrowym:
8703 22	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 1000 cm <sup>3</sup> , ale nieprzekraczającej 1500 cm <sup>3</sup> :
8703 22 10	- - - Nowe:
ex 8703 22 10	- - - - Samochody osobowe
8703 22 90	- - - Używane
8703 23	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 1500 cm <sup>3</sup> , ale nieprzekraczającej 3000 cm <sup>3</sup> :  - - - Nowe:
8703 23 19	- - - - Pozostałe:
ex 8703 23 19	- - - - - Samochody osobowe
8703 23 90	- - - Używane  - Pozostałe pojazdy, wyposażone w silniki tłokowe wewnętrznego spalania o zapłonie samoczynnym (wysokoprężne i średnioprężne):
8703 32	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 1500 cm <sup>3</sup> , ale nieprzekraczającej 2500 cm <sup>3</sup> :  - - - Nowe:
8703 32 19	- - - - Pozostałe:
ex 8703 32 19	- - - - - Samochody osobowe
8703 32 90	- - - Używane
8703 33	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 2500 cm <sup>3</sup> :  - - - Nowe:
8703 33 11	- - - - Samochody kempingowe
8703 33 90	- - - Używane

## ZAŁĄCZNIK I.B

### CZARNOGÓRSKIE KONCESJE CELNE NA WSPÓLNOTOWE PRODUKTY PRZEMYSŁOWE (o których mowa w art. 21)

Stawki celne zostaną obniżone w następujący sposób:

- a) z dniem wejścia w życie układu cła przywozowe zostaną obniżone do 85% podstawowej stawki celnej;
- b) dnia 1 stycznia pierwszego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 70% podstawowej stawki celnej;
- c) dnia 1 stycznia drugiego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 55% podstawowej stawki celnej;
- d) dnia 1 stycznia trzeciego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 40% podstawowej stawki celnej;
- e) dnia 1 stycznia czwartego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 20% podstawowej stawki celnej;
- f) dnia 1 stycznia piątego roku po wejściu w życie niniejszego układu pozostałe cła przywozowe zostaną zniesione.

Kod CN	Wyszczególnienie
2501          2501 00 91	<p>Sól (włączając sól kuchenną i sól denaturowaną) i czysty chlorek sodu, nawet w roztworze wodnym lub zawierająca dodatek środków zapobiegających zbrylaniu lub środków zapewniających dobrą sypkość; woda morska:</p> <p>- Sól (włączając sól kuchenną i sól denaturowaną) i czysty chlorek sodu, nawet w roztworze wodnym lub zawierająca dodatek środków zapobiegających zbrylaniu lub środków zapewniających dobrą sypkość:</p> <p>- - Pozostałe:</p> <p>- - - Pozostałe:</p> <p>- - - - Sól odpowiednia do spożycia przez ludzi</p>
3304    3304 99 00	<p>Preparaty kosmetyczne lub upiększające oraz preparaty do pielęgnacji skóry (z wyjątkiem leków), włącznie z preparatami przeciwsłonecznymi lub do opalania; do manicure i pedicure:</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>- - Pozostałe</p>
3305  3305 10 00  3305 90  3305 90 90	<p>Preparaty do włosów:</p> <p>- Szampony</p> <p>- Pozostałe:</p> <p>- - Pozostałe</p>

3306	Preparaty do higieny zębów lub jamy ustnej, włącznie z pastami i proszkami do przytwierdzenia protez; nici dentystyczne do czyszczenia międzyzębowego (dental floss), w jednostkowych opakowaniach do sprzedaży detalicznej:
3306 10 00	- Pasty, proszki i płyny do czyszczenia zębów
3401	Mydło; organiczne produkty i preparaty powierzchniowo czynne, stosowane jako mydło, w postaci kostek lub ukształtowanych kawałków, nawet zawierające mydło; organiczne produkty i preparaty powierzchniowo czynne do mycia skóry, w płynie lub w postaci kremów i pakowane do sprzedaży detalicznej, nawet niezawierające mydła; papier, watolina, filc i włóknina, impregnowane, powleczone lub pokryte mydłem lub detergentem:
3401 11 00	- Mydło i organiczne produkty i preparaty powierzchniowo czynne, w postaci kostek lub ukształtowanych kawałków oraz papier, watolina, filc i włóknina, impregnowane, powleczone lub pokryte mydłem lub detergentem:  - - Do stosowania toaletowego (włączając produkty lecznicze)
3402	Organiczne środki powierzchniowo czynne (inne niż mydło); preparaty powierzchniowo czynne, preparaty do prania (włącznie z pomocniczymi preparatami piorącymi) oraz preparaty czyszczące, nawet zawierające mydło, inne niż te objęte pozycją 3401:
3402 20	- Preparaty pakowane do sprzedaży detalicznej:
3402 20 20	- - Preparaty powierzchniowo czynne
3402 20 90	- - Preparaty do prania i preparaty do czyszczenia
3402 90	- Pozostałe:
3402 90 90	- - Preparaty do prania i preparaty do czyszczenia

3923	Artykuły do transportu lub pakowania towarów, z tworzyw sztucznych; korki, pokrywki, kapsle i pozostałe zamknięcia, z tworzyw sztucznych:
	- Worki, torby (włącznie ze stożkami):
3923 21 00	- - Z polimerów etylenu
3923 29	- - Z pozostałych tworzyw sztucznych:
3923 29 10	- - - Z poli(chloru winylu)
3923 90	- Pozostałe:
3923 90 10	- - Siatki wytłoczone, w kształcie rury
3923 90 90	- - Pozostałe
3926	Pozostałe artykuły z tworzyw sztucznych oraz artykuły z pozostałych materiałów objętych pozycjami od 3901 do 3914:
3926 90	- Pozostałe:
	- - Pozostałe:
3926 90 97	- - - Pozostałe
4011	Opony pneumatyczne, nowe, gumowe:
4011 10 00	- W rodzaju stosowanych w pojazdach samochodowych (włączając osobowo-towarowe (kombi) i wyścigowe)



4202	<p>Kufry, walizy, saszetki, teczki, aktówki, tornistry, futerały na lornetki, okulary, aparaty fotograficzne, instrumenty muzyczne, strzelby, rewolwery oraz podobne pojemniki; torby podróżne, izolowane torby na artykuły żywnościowe lub napoje, kosmetyczki, plecaki, torebki, torby na zakupy, portfele, portmonetki, mapniki, papierošnice, woreczki na tytoń, torby na narzędzia, torby sportowe, pojemniki na butelki, pudełka na biżuterię, puderniczki, kasety na sztuce oraz podobne pojemniki, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej, z folii z tworzyw sztucznych, z materiałów włókienniczych, z fibry lub tektury, lub całkowicie lub głównie pokryte takimi materiałami, lub papierem:</p> <p>- Kufry, walizy, saszetki, teczki, aktówki, tornistry i podobne pojemniki:</p>
4202 11	- - Z zewnętrzną powierzchnią ze skóry wyprawionej, skóry wtórnej lub ze skóry lakierowanej:
4202 11 10	- - - Teczki, aktówki, tornistry i podobne pojemniki
4202 11 90	- - - Pozostałe
4203	Artykuły odzieżowe i dodatki do ubiorów, ze skóry wyprawionej lub skóry wtórnej:
4203 10 00	- Artykuły odzieżowe
	- Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem:
4203 29	- - Pozostałe:
4203 29 10	- - - Ochronne dla wszystkich zawodów
4418	Wyroby stolarskie i ciesielskie dla budownictwa, z drewna, włącznie z drewnianymi płytami komórkowymi, połączonymi płytami podłogowymi, dachówkami i gontami:
4418 10	- Okna, okna balkonowe i ich ramy:
4418 10 50	- - Iglaste
4418 10 90	- - Pozostałe

4418 20	- Drzwi i ich futryny oraz progi:
4418 20 50	- - Iglaste
4418 20 80	- - Z pozostałego drewna
4418 40 00	- Szalunki do konstrukcyjnych robót betoniarskich
4418 90	- Pozostałe:
4418 90 10	- - Budowlane drewno warstwowe, klejone (glulam)
4418 90 80	- - Pozostałe
4802	Papier i tektura niepowleczone, w rodzaju stosowanych do pisania, druku lub innych celów graficznych oraz nieperforowany papier na karty i taśmy, dziurkowane, w zwojach lub arkuszach prostokątnych (włączając kwadratowe), dowolnego rozmiaru, inny niż papier objęty pozycją 4801 lub 4803; papier i tektura, czerpane:  - Pozostały papier i tektura, niezawierające włókien otrzymanych w procesie mechanicznym lub chemiczno-mechanicznym lub w których nie więcej niż 10% masy całkowitej zawartości włókien składa się z takich włókien:
4802 55	- - O gramaturze 40 g/m <sup>2</sup> lub większej, ale nie większej niż 150 g/m <sup>2</sup> , w zwojach:
4802 55 15	- - - O gramaturze 40 g/m <sup>2</sup> lub większej, ale mniejszej niż 60 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 15	- - - - Inne niż dekoracyjny papier surowy
4802 55 25	- - - O gramaturze 60 g/m <sup>2</sup> lub większej, ale mniejszej niż 750 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 25	- - - - Inne niż dekoracyjny papier surowy
4802 55 30	- - - O gramaturze 75 g/m <sup>2</sup> lub większej, ale mniejszej niż 80 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 55 30	- - - - Inne niż dekoracyjny papier surowy
4802 55 90	- - - O gramaturze 80 g/m <sup>2</sup> lub większej:
ex 4802 55 90	- - - - Inne niż dekoracyjny papier surowy

4819	Kartony, pudła, pudełka, torby i pozostałe pojemniki do pakowania, z papieru, tektury, waty celulozowej lub wstęp z włókien celulozowych; segregatory, pudełka na listy i podobne artykuły, z papieru lub tektury, w rodzaju stosowanych w biurach, sklepach lub podobnych:
4819 10 00	- Kartony, pudła i pudełka, z papieru lub tektury falistych
4819 20 00	- Kartony, pudła i pudełka, składane, z papieru lub z tektury niefalistych
4819 30 00	- Worki i torby, posiadające podstawę o szerokości 40 cm lub większej
4819 40 00	- Pozostałe worki i torby, włącznie z rostkami
4820	Rejestry, księgi rachunkowe, notesy, zeszyty, księgi zamówień, kwitariusze, bloki listowe, terminarze, pamiętniki i podobne artykuły, bloki brudnopisowe, bibuły, skoroszyty (z kartkami do wyjmowania lub inne), teczki, okładki do akt, formularze pism, przekładane komplety z kalką do pisania i pozostałe materiały piśmienne, z papieru lub tektury; albumy na próbki lub kolekcje i okładki książek, z papieru lub tektury:
4820 10	- Rejestry, księgi rachunkowe, notesy i notatniki, księgi zamówień, kwitariusze, bloki listowe, terminarze, dzienniki i podobne artykuły:
4820 10 10	- - Rejestry, księgi rachunkowe, księgi zamówień i kwitariusze
4820 20 00	- Bruliony
4820 90 00	- Pozostałe

4821	Etykiety wszelkich rodzajów z papieru lub tektury, nawet zadrukowane:
4821 10	- Drukowane:
4821 10 10	- - Samoprzylepne
4821 90	- Pozostałe:
4821 90 10	- - Samoprzylepne
4910 00 00	Kalendarze wszelkich rodzajów, drukowane, włączając bloki kalendarzowe
4911	Pozostałe artykuły drukowane, włącznie z drukowanymi obrazkami i fotografiami:
4911 10	- Reklamy handlowe, katalogi handlowe i podobne:
4911 10 10	- - Katalogi handlowe
4911 10 90	- - Pozostałe
	- Pozostałe:
4911 99 00	- - Pozostałe
5111	Tkaniny ze zgrzebnej wełny lub zgrzebnej sierści zwierzęcej cienkiej:
	- Zawierające 85% masy lub więcej wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej:
5111 19	- - Pozostałe:
5111 19 10	- - - O masie powierzchniowej przekraczającej 300 g/m <sup>2</sup> , ale nieprzekraczającej 450 g/m <sup>2</sup>
5111 19 90	- - - O masie powierzchniowej przekraczającej 450 g/m <sup>2</sup>

5112	Tkaniny z wełny czesankowej lub cienkiej sierści zwierzęcej czesankowej:  - Zawierające 85% masy lub więcej wełny i cienkiej sierści zwierzęcej:
5112 11 00	- - O masie nieprzekraczającej 200 g/m <sup>2</sup>
5112 19	- - Pozostałe:
5112 19 10	- - - O masie powierzchniowej przekraczającej 200 g/m <sup>2</sup> , ale nieprzekraczającej 375 g/m <sup>2</sup>
5112 19 90	- - - O masie powierzchniowej przekraczającej 375 g/m <sup>2</sup>
5209	Tkaniny bawełniane, zawierające 85 % masy lub więcej bawełny, o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m <sup>2</sup> :  - Bielone:
5209 21 00	- - O splocie płóciennym
5209 22 00	- - O splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5209 29 00	- - Pozostałe tkaniny  - Barwione:
5209 31 00	- - O splocie płóciennym
5209 32 00	- - O splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5209 39 00	- - Pozostałe tkaniny  - Z przędz o różnych barwach:
5209 41 00	- - O splocie płóciennym
5209 43 00	- - Pozostałe tkaniny o splocie diagonalnym 3-nitkowym lub 4-nitkowym, włącznie ze splotem diagonalnym krzyżowym
5209 49 00	- - Pozostałe tkaniny

6101	Palta, kurtki 3/4, peleryny, anoraki (włącznie z kurtkami narciarskimi), wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły, męskie lub chłopięce, z dzianin, inne niż te objęte pozycją 6103:
6101 90	- Z pozostałych materiałów włókienniczych:
6101 90 20	- - Palta, kurtki 3/4, peleryny i podobne artykuły:
ex 6101 90 20	- - - Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej
6101 90 80	- - Anoraki (włącznie z kurtkami narciarskimi), wiatrówki, kurtki od wiatru i podobne artykuły:
ex 6101 90 80	- - - Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej
6115	Rajstopy, trykoty, pończochy, skarpety i pozostałe wyroby pończosznicze, włącznie z wyrobami pończoszniczymi o stopniowanym ucisku (na przykład pończochy przeciwżylakowe) i obuwiem bez nakładanych podeszew, z dzianin:
	- Pozostałe:
6115 95 00	- - Z bawełny
6115 96	- - Z włókien syntetycznych:
6115 96 10	- - - Podkolanówki
	- - - Pozostałe:
6115 96 99	- - - - Pozostałe
6205	Koszule męskie lub chłopięce:
6205 20 00	- Z bawełny
6205 30 00	- Z włókien chemicznych
6205 90	- Z pozostałych materiałów włókienniczych:
6205 90 10	- - Z lnu lub ramin
6205 90 80	- - Pozostałe

6206	Bluzki, koszule i bluzki koszulowe, damskie lub dziewczęce:
6206 10 00	- Z jedwabiu lub odpadów jedwabiu
6206 20 00	- Z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej
6206 30 00	- Z bawełny
6206 40 00	- Z włókien chemicznych
6206 90	- Z pozostałych materiałów włókienniczych:
6206 90 10	- - Z lnu lub ramin
6206 90 90	- - Pozostałe
6207	Koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, kalesony, majtki, koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, męskie lub chłopięce:
	- Kalesony i majtki:
6207 11 00	- - Z bawełny
6207 19 00	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych
	- Koszule nocne i piżamy:
6207 21 00	- - Z bawełny
6207 22 00	- - Z włókien chemicznych
6207 29 00	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych
	- Pozostałe:
6207 91 00	- - Z bawełny
6207 99	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych
6207 99 10	- - - Z włókien chemicznych
6207 99 90	- - - Pozostałe

6208	Koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, damskie lub dziewczęce:  - Półhalki i halki:
6208 11 00	- - Z włókien chemicznych
6208 19 00	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych  - Koszule nocne i piżamy:
6208 21 00	- - Z bawełny
6208 22 00	- - Z włókien chemicznych
6208 29 00	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych  - Pozostałe:
6208 91 00	- - Z bawełny
6208 92 00	- - Z włókien chemicznych
6208 99 00	- - Z pozostałych materiałów włókienniczych



6211	Dresy, ubiory narciarskie i stroje kąpielowe; pozostała odzież:  - Pozostała odzież męska lub chłopięca:
6211 32	- - Z bawełny:
6211 32 10	- - - Ubiory robocze  - - - Dresy z podszewką:
6211 32 31	- - - - Pokryte z zewnątrz tym samym pojedynczym materiałem włókienniczym  - - - - Pozostałe:
6211 32 41	- - - - - Części górne
6211 32 42	- - - - - Części dolne  - Pozostała odzież, damska lub dziewczęca:
6211 42	- - Z bawełny:
6211 42 10	- - - Fartuszki, fartuchy, kitle i pozostałe ubiory robocze (nawet odpowiednie do użytku domowego)  - - - Dresy z podszewką:
6211 42 31	- - - - Pokryte z zewnątrz tym samym pojedynczym materiałem włókienniczym  - - - - Pozostałe:
6211 42 41	- - - - - Części górne
6211 42 42	- - - - - Części dolne
6211 42 90	- - - Pozostałe

6211 43	- - Z włókien chemicznych:
6211 43 10	- - - Fartuszki, fartuchy, kitle i pozostałe ubiory robocze (nawet odpowiednie do użytku domowego)
	- - - Dresy z podszewką:
6211 43 31	- - - - Pokryte z zewnątrz tym samym pojedynczym materiałem włókienniczym
	- - - - Pozostałe:
6211 43 41	- - - - - Części górne
6211 43 42	- - - - - Części dolne
6211 43 90	- - - Pozostałe
6301	Koce i pledy:
6301 20	- Koce (inne niż koce elektryczne) i pledy, z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej:
6301 20 10	- - Z dzianin
6301 20 90	- - Pozostałe
6301 90	- Pozostałe koce i pledy:
6301 90 10	- - Z dzianin
6301 90 90	- - Pozostałe

6302	Bielizna pościelowa, bielizna stołowa, bielizna toaletowa i bielizna kuchenna:  - Pozostała bielizna pościelowa, zadrukowana:
6302 21 00	- - Z bawełny  - Pozostała bielizna pościelowa:
6302 31 00	- - Z bawełny  - Pozostała bielizna stołowa:
6302 51 00	- - Z bawełny
6302 53	- - Z włókien chemicznych:
6302 53 90	- - - Pozostałe
6403	Obuwie o podeszwach zewnętrznych z gumy, tworzyw sztucznych, skóry wyprawionej lub skóry wtórnej i cholewkach ze skóry wyprawionej:  - Pozostałe obuwie o podeszwach zewnętrznych ze skóry wyprawionej:
6403 59	- - Pozostałe:  - - - Pozostałe:  - - - - Obuwie z przyszwą wykonaną z pasków lub mające jedno lub więcej wycięć:  - - - - Pozostałe, o długości podeszwy wewnętrznej:  - - - - - o długości 24 cm lub większej:
6403 59 35	- - - - - Męskie
6403 59 39	- - - - - Damskie  - - - - Pozostałe, o długości podeszwy wewnętrznej:  - - - - - O długości 24 cm lub więcej:
6403 59 95	- - - - - Męskie
6403 59 99	- - - - - Damskie

6802	<p>Obrobione kamienie budowlane lub pomnikowe (z wyjątkiem łupków) i artykuły z nich, inne niż towary objęte pozycją 6801; kostki mozaikowe, i podobne z kamieni naturalnych (włącznie z łupkami), nawet na podłożu; sztucznie barwione ziarna, odłamki i proszek, z kamieni naturalnych (włącznie z łupkami):</p> <p>- Pozostałe kamienie budowlane lub na pomniki i artykuły z nich, tylko cięte lub pilowane, z powierzchnią płaską lub równą:</p>
6802 21 00	- - Marmur, trawertyn i alabaster
6802 23 00	- - Granit
6802 29 00	- - Pozostałe kamienie:
ex 6802 29 00	- - - Pozostałe kamienie wapienne
	- Pozostałe:
6802 91	- - Marmur, trawertyn i alabaster:
6802 91 10	- - - Alabaster polerowany, zdobiony lub inaczej obrobiony, ale nierzeźbiony
6802 91 90	- - - Pozostałe
6802 93	- - Granit:
6802 93 10	- - - Polerowany, zdobiony lub inaczej obrobiony, ale nierzeźbiony, o masie netto 10 kg lub większej
6802 93 90	- - - Pozostałe

6810	Artykuły z cementu, betonu lub ze sztucznego kamienia, nawet zbrojone:  - Płytki, płyty chodnikowe, cegły i podobne artykuły:
6810 11	- - Bloki ścienne i cegły:
6810 11 10	- - - Z lekkiego betonu (na bazie skruszonego pumeksu, granulowanego żuźla itp.)
6810 11 90	- - - Pozostałe  - Pozostałe artykuły:
6810 91	- - Prefabrykowane elementy konstrukcyjne dla budownictwa lub inżynierii lądowej lub wodnej:
6810 91 90	- - - Pozostałe
6810 99 00	- - Pozostałe
6904	Cegły budowlane, pustaki stropowe, podporowe, wypełnieniowe i podobne, ceramiczne:
6904 10 00	- Cegły budowlane
6904 90 00	- Pozostałe
6905	Dachówki, nasady kominowe, wkłady kominowe, ozdoby architektoniczne i pozostałe ceramiczne wyroby budowlane:
6905 10 00	- Dachówki

7207	Półprodukty z żeliwa lub ze stali niestopowej:  - Zawierające mniej niż 0,25 % masy węgla:
7207 11	- - O prostokątnym (włączając kwadratowy) przekroju poprzecznym, szerokości mniejszej niż dwukrotna grubość:
7207 11 90	- - - Kute
7207 12	- - Pozostałe, o prostokątnym (innym niż kwadratowy) przekroju poprzecznym:
7207 12 90	- - - Kute
7207 19	- - Pozostałe  - - - O przekroju poprzecznym w kształcie koła lub wielokąta:
7207 19 12	- - - - Walcowane lub otrzymane przez odlewanie ciągle
7207 19 19	- - - - Kute
7207 19 80	- - - Pozostałe
7207 20	- Zawierające 0,25 % masy lub więcej węgla:  - - O prostokątnym (włączając kwadratowy) przekroju poprzecznym, szerokości mniejszej niż dwukrotna grubość:  - - - Walcowane lub otrzymane przez odlewanie ciągle:  - - - - Pozostałe, zawierające:
7207 20 15	- - - - - 0,25% lub więcej, ale mniej niż 0,6% węgla
7207 20 17	- - - - - 0,6% lub więcej węgla
7207 20 19	- - - Kute  - - Pozostałe, o prostokątnym (innym niż kwadratowy) przekroju poprzecznym:

7207 20 32	- - - Walcowane lub otrzymane przez odlewanie ciągle
7207 20 39	- - - Kute - - O przekroju poprzecznym w kształcie koła lub wielokąta:
7207 20 52	- - - Walcowane lub otrzymane przez odlewanie ciągle
7207 20 59	- - - Kute
7207 20 80	- - Pozostałe
7213	Sztaby i pręty, walcowane na gorąco, w nieregularnie zwijanych kęgach, z żeliwa lub stali niestopowej:
7213 10 00	- Posiadający wgniecenia, żeberka, rowki lub inne odkształcenia, powstałe podczas procesu walcowania - Pozostałe:
7213 91	- - O przekroju poprzecznym w kształcie koła, o średnicy mniejszej niż 14 mm:
7213 91 10	- - - W rodzaju stosowanych do zbrojenia betonu - - - Pozostałe:
7213 91 49	- - - - Zawierające więcej niż 0,06 % masy, ale mniej niż 0,25 % masy węgla:
ex 7213 91 49	- - - - - Inne niż o średnicy 8 mm lub mniejszej
7213 99	- - Pozostałe:
7213 99 10	- - - Zawierający mniej niż 0,25% masy węgla
7213 99 90	- - - Zawierające 0,25 % masy lub więcej węgla

7214	Pozostałe sztaby i pręty z żeliwa lub stali niestopowej, nieobrobione więcej niż kute, walcowane na gorąco, ciągnięte na gorąco lub wyciskane na gorąco, ale z włączeniem tych, które po walcowaniu zostały skręcone:
7214 10 00	- Kute
7214 20 00	- Posiadające wgniecenia, żeberka, rowki lub inne odkształcenia, wykonane podczas procesu walcowania lub skręcone po walcowaniu
	- Pozostałe:
7214 99	- - Pozostałe:
	- - - Zawierające mniej niż 0,25 % masy węgla:
7214 99 10	- - - - W rodzaju stosowanych do zbrojenia betonu
	- - - - Pozostałe, o kołowym przekroju poprzecznym, którego średnica wynosi:
7214 99 31	- - - - - 80 mm masy lub więcej
7214 99 39	- - - - - Mniej niż 80 mm
7214 99 50	- - - - Pozostałe
	- - - Zawierające 0,25 % masy lub więcej węgla:
	- - - - O przekroju poprzecznym w kształcie koła, którego średnica wynosi:
7214 99 71	- - - - - 80 mm masy lub więcej
7214 99 79	- - - - - Mniej niż 80 mm
7214 99 95	- - - - Pozostałe



7215	Pozostałe sztaby i pręty, z żeliwa lub stali niestopowej:
7215 10 00	- Ze stali automatowej, nieobrobione więcej niż gięte na zimno lub wykończone na zimno
7215 50	- Pozostałe, nieobrobione więcej niż gięte na zimno lub wykończone na zimno: - - Zawierające mniej niż 0,25 % masy węgla:
7215 50 11	- - - O przekroju poprzecznym prostokątnym (innym niż kwadratowy)
7215 50 19	- - - Pozostałe
7215 50 80	- - Zawierające 0,25 % masy lub więcej węgla
7215 90 00	- Pozostałe
7224	Pozostała stal stopowa w postaci wlewków lub pozostałych form pierwotnych; półprodukty z pozostałej stali stopowej:
7224 10	- Wlewki i pozostałe formy pierwotne:
7224 10 10	- - Ze stali narzędziowej
7224 10 90	- - Pozostałe
7224 90	- Pozostałe: - - Pozostałe: - - - O prostokątnym (włączając kwadratowy) przekroju poprzecznym: - - - - Walcowane na gorąco lub otrzymane przez odlewanie ciągłe: - - - - - O szerokości mniejszej niż dwukrotna grubość:
7224 90 05	- - - - - Zawierające nie więcej niż 0,7% węgla, 0,5% lub więcej, ale nie więcej niż 1,2% manganu, i 0,6% lub więcej, ale nie więcej niż 2,3% krzemu; zawierające 0,0008% masy lub więcej boru łącznie z innymi pierwiastkami, o zawartości mniejszej niż minimalna określona w uwadze 1 f) do niniejszego działu

7224 90 07	- - - - - Pozostałe
7224 90 14	- - - - - Pozostałe
7224 90 18	- - - - Kute  - - - Pozostałe:  - - - - Walcowane na gorąco lub otrzymane przez odlewanie ciągle:
7224 90 31	- - - - - Zawierające nie mniej niż 0,9% masy, ale nie więcej niż 1,15% masy węgla, nie mniej niż 0,5% masy, ale nie więcej niż 2% masy chromu oraz, jeżeli jest obecny, nie więcej niż 0,5% masy molibdenu
7224 90 38	- - - - - Pozostałe
7224 90 90	- - - - Kute
7228	Pozostałe sztaby i pręty, z pozostałej stali stopowej; kątowniki i kształtowniki z pozostałej stali stopowej; sztaby i pręty drażone ze stali stopowej lub niestopowej, nadające się do celów wiertniczych:
7228 20	- Sztaby i pręty ze stali krzemowo-manganowej:
7228 20 10	- - O prostokątnym (innym niż kwadratowy) przekroju poprzecznym, walcowane na gorąco z czterech stron  - - Pozostałe:
7228 20 99	- - - Pozostałe
7228 30	- Pozostałe sztaby i pręty, nieobrobione więcej niż walcowane na gorąco, ciągnione na gorąco lub wyciskane:
7228 30 20	- - Ze stali narzędziowej  - - Zawierające 0,9% masy lub więcej, ale nie więcej niż 1,15% masy węgla, 0,5 % masy lub więcej, ale nie więcej niż 2% masy chromu oraz, jeżeli jest obecny, nie więcej niż 0,5% masy molibdenu:
7228 30 41	- - - O przekroju okrągłym o średnicy 80 mm lub większej

7228 30 49	- - - Pozostałe
	- - Pozostałe:
	- - - O przekroju okrągłym, o średnicy:
7228 30 61	- - - - 80 mm masy lub więcej
7228 30 69	- - - - Mniej niż 80 mm
7228 30 70	- - - O prostokątnym (innym niż kwadratowy) przekroju poprzecznym, walcowane z czterech stron
7228 30 89	- - - Pozostałe
7228 40	- Pozostałe sztaby i pręty, nieobrobione więcej niż kute:
7228 40 10	- - Ze stali narzędziowej
7228 40 90	- - Pozostałe
7228 60	- Pozostałe sztaby i pręty:
7228 60 20	- - Ze stali narzędziowej
7228 60 80	- - Pozostałe
7314	Tkanina (włączając taśmy bez końca), krata, siatka i ogrodzenia, z drutu stalowego; siatka metalowa rozciągana z żeliwa lub stali:
7314 20	- Krata, siatka i ogrodzenia, spawane na przecięciach, z drutu o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego 3 mm lub większym i o wielkości oczek 100 cm <sup>2</sup> lub większej:
7314 20 90	- - Pozostałe
	- Pozostałe kraty, siatki i ogrodzenia, spawane na przecięciach:
7314 39 00	- - Pozostałe

7317 00	Gwoździe, gwoździe z szeroką główką, pinezki kreślarskie, gwoździe karbowane, klamry (inne niż te objęte pozycją 8305) oraz wyroby podobne, z żeliwa lub stali, również z główkami z innych metali, ale z wyłączeniem tych, które mają główki z miedzi:  - Pozostałe:  - - Formowane na zimno, z drutu:
7317 00 40	- - - Gwoździe ze stali, zawierającej 0,5% masy lub więcej węgla, hartowane  - - - Pozostałe:
7317 00 69	- - - - Pozostałe
7317 00 90	- - Pozostałe
7605	Drut aluminiowy:  - Z aluminium niestopowego:
7605 11 00	- - Którego maksymalny wymiar przekroju poprzecznego przekracza 7mm
7605 19 00	- - Pozostałe
7606	Blachy grube, cienkie oraz taśma, o grubości przekraczającej 0,2 mm, z aluminium:  - Prostokątne (włączając kwadratowe):
7606 11	- - Z aluminium niestopowego:  - - - Pozostałe, o grubości:
7606 11 91	- - - - Mniej niż 3 mm
7606 11 93	- - - - Nie mniejszej niż 3 mm, ale mniejszej niż 6 mm
7606 11 99	- - - - Nie mniejszej niż 6 mm

7606 12	- - Ze stopów aluminium:  - - - Pozostałe:  - - - - Pozostałe, o grubości:
7606 12 91	- - - - - Mniej niż 3 mm
7606 12 93	- - - - - Nie mniejszej niż 3 mm, ale mniejszej niż 6 mm
7606 12 99	- - - - - Nie mniejszej niż 6 mm
7607	Folia aluminiowa (nawet zadrukowana, łączona z papierem, tekturą, z tworzywami sztucznymi lub podobnym materiałem podłożowym), o grubości (z wyłączeniem dowolnego podłoża) nieprzekraczającej 0,2 mm:  - Bez podłoża:
7607 11	- - Walcowana, ale nieobrobiona więcej:
7607 11 10	- - - O grubości mniejszej niż 0,021 mm
7607 11 90	- - - O grubości nie mniejszej niż 0,021 mm, ale nie większej niż 0,2 mm
7607 19	- - Pozostałe:
7607 19 10	- - - O grubości mniejszej niż 0,021 mm  - - - O grubości nie mniejszej niż 0,021 mm, ale nie większej niż 0,2 mm:
7607 19 99	- - - - Pozostałe
7607 20	- Na podłożu:
7607 20 10	- - O grubości (z wyłączeniem dowolnego podłoża) mniejszej niż 0,021 mm  - - - O grubości (z wyłączeniem dowolnego podłoża) nie mniejszej niż 0,021 mm, ale nie większej niż 0,2 mm:
7607 20 99	- - - Pozostałe

7610	Konstrukcje aluminiowe (z wyłączeniem budynków prefabrykowanych objętych pozycją 9406) i części konstrukcji (na przykład mosty i części mostów, wieże, maszty kratowe, dachy, szkielety konstrukcji dachów, drzwi i okna oraz ramy do nich, progi drzwiowe, balustrady, filary i kolumny); płyty, pręty, kształtowniki, rury i podobne wyroby z aluminium, przygotowane do użycia w konstrukcjach:
7610 10 00	- Drzwi, okna i ich ramy oraz progi drzwiowe
7610 90	- Pozostałe:
7610 90 90	- - Pozostałe
7614	Skretki, kable, taśmy plecione i podobne, z aluminium, nieizolowane elektrycznie:
7614 10 00	- Z rdzeniem stalowym
7614 90 00	- Pozostałe
8311	Druty, pręty, rury, płyty, elektrody i podobne wyroby, z metali nieszlachetnych lub z węglików metali, w otulinie lub z rdzeniem z topnika, w rodzaju stosowanych do lutowania miękkiego lub twardego, spawania lub osadzania metali, lub węglików metali; druty i pręty z aglomerowanych proszków metali nieszlachetnych, stosowane w metalizacji natryskowej:
8311 10	- Elektrody z metali nieszlachetnych w otulinie, do spawania łukiem elektrycznym:
8311 10 10	- - Elektrody spawalnicze z rdzeniem z żeliwa lub stali, w otulinie z materiału trudnotopliwego
8311 10 90	- - Pozostałe
8311 20 00	- Druty rdzeniowe z metali nieszlachetnych, do spawania łukiem elektrycznym
8418	Chłodziarki, zamrażarki i pozostałe urządzenia chłodzące lub zamrażające, elektryczne lub inne; pompy ciepłe inne niż klimatyzatory objęte pozycją 8415:
8418 10	- Łączone chłodziarko-zamrażarki, wyposażone w oddzielne drzwi zewnętrzne:
8418 10 20	- - O pojemności przekraczającej 340 litrów:
ex 8418 10 20	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych

8418 10 80	- - Pozostałe:
ex 8418 10 80	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych
	- Chłodziarki domowe:
8418 21	- - Sprężarkowe:
	- - - Pozostałe:
	- - - - Pozostałe, o pojemności:
8418 21 91	- - - - - Nieprzekraczającej 250 litrów
8418 21 99	- - - - - Przekraczającej 250 litrów, ale nieprzekraczającej 340 litrów
8418 30	- Zamrażarki szafowe, o pojemności nieprzekraczającej 800 litrów:
8418 30 20	- - O pojemności nieprzekraczającej 400 litrów:
ex 8418 30 20	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych
8418 30 80	- - O pojemności przekraczającej 400 litrów, ale nieprzekraczającej 800 litrów:
ex 8418 30 80	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych
8418 40	- Zamrażarki szafowe o pojemności nieprzekraczającej 900 litrów:
8418 40 20	- - O pojemności nieprzekraczającej 250 litrów:
ex 8418 40 20	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych
8418 40 80	- - O pojemności przekraczającej 250 litrów, ale nieprzekraczającej 900 litrów:
ex 8418 40 80	- - - Z wyłączeniem stosowanych w cywilnych statkach powietrznych

8422	Zmywarki do naczyń; urządzenia do czyszczenia lub suszenia butelek lub innych pojemników; urządzenia do napełniania, zamykania, uszczelniania lub etykietowania butelek, tubek, puszek, pudełek, worków lub innych pojemników; urządzenia do kapslowania butelek, słoików lub podobnych pojemników; pozostałe urządzenia do pakowania lub paczkowania (włączając urządzenia do pakowania termokurczliwego); urządzenia do gazowania napojów:  - Zmywarki do naczyń:
8422 11 00	- - Domowe
8426	Okrętowe żurawie masztowe; dźwignice, włączając linomostowe; bramownice drogowe, wozy okraczające podsiębierne oraz wozy i wózki transportu wewnętrznego z urządzeniami dźwigowymi:  - Pozostałe urządzenia:
8426 91	- - Przeznaczone do montowania na pojazdach drogowych:
8426 91 10	- - - Hydrauliczne urządzenia dźwigowe przeznaczone do załadunku i rozładunku pojazdu
8426 91 90	- - - Pozostałe
8450	Maszyny pralnicze typu domowego lub profesjonalnego, włączając maszyny piorąco-suszące:  - Maszyny o pojemności jednorazowej nieprzekraczającej 10 kg suchej bielizny:
8450 11	- - Maszyny w pełni automatyczne:  - - - O pojemności jednorazowej nieprzekraczającej 6 kg suchej bielizny:
8450 11 11	- - - - Maszyny ładowane od frontu



8483	Wały napędowe (włączając wały krzywkowe i wały wykorbione) i korby; obudowy łożysk i łożyska ślizgowe; mechanizmy i przekładnie zębate; mechanizmy śrubowo-kulkowe lub śrubowo-wałeczkowe; skrzynie przekładniowe i pozostałe układy zmieniające prędkość, włączając przemienniki momentu obrotowego; koła zamachowe i koła pasowe lub linowe, włączając wielokrażki i zblocza; sprzęgła rozłączne i nierozłączne (włączając przeguby uniwersalne):
8483 30	- Obudowy łożysk, niezawierające łożysk tocznych; łożyska ślizgowe:
8483 30 80	- - Łożyska ślizgowe
8703	Pojazdy samochodowe i pozostałe pojazdy mechaniczne przeznaczone zasadniczo do przewozu osób (inne niż te objęte pozycją 8702), włącznie z samochodami osobowo-towarowymi (kombi) oraz samochodami wyścigowymi:
	- Pozostałe pojazdy wyposażone w silniki tłokowe wewnętrznego spalania o zapłonie iskrowym:
8703 24	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 3000 cm <sup>3</sup> :
8703 24 10	- - - Nowe:
ex 8703 24 10	- - - - Samochody osobowe
8703 24 90	- - - Używane
	- Pozostałe pojazdy, wyposażone w silniki tłokowe wewnętrznego spalania o zapłonie samoczynnym (wysokoprężne i średnioprężne):
8703 33	- - O pojemności jednego cylindra przekraczającej 2 500 cm <sup>3</sup> :
	- - - Nowe:
8703 33 19	- - - - Pozostałe:
ex 8703 33 19	- - - - - Samochody osobowe

9401	Meble do siedzenia (inne niż te objęte pozycją 9402), nawet przekształcalne w miejsca do spania, oraz ich części:
9401 40 00	- Meble do siedzenia, przekształcalne w miejsca do spania, z wyjątkiem ogrodowych lub kempingowych
	- Pozostałe meble do siedzenia, z drewnianą ramą:
9401 61 00	- - Tapicerowane
9401 69 00	- - Pozostałe
	- Pozostałe meble do siedzenia, z metalową ramą:
9401 71 00	- - Tapicerowane
9401 79 00	- - Pozostałe
9401 80 00	- Pozostałe meble do siedzenia
9403	Pozostałe meble i ich części:
9403 40	- Meble drewniane w rodzaju stosowanych w kuchni:
9403 40 90	- - Pozostałe
9403 50 00	- Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w sypialni
9403 60	- Pozostałe meble drewniane:
9403 60 10	- - Meble drewniane, w rodzaju stosowanych w pokojach stołowych i salonach
9403 60 90	- - Pozostałe meble drewniane

9404	Stelaże pod materace; artykuły pościelowe i podobne (na przykład materace, kołdry, pierzyny, poduszki, puffy i jaśki) wyposażone w sprężyny lub wypchane, lub zawierające wewnątrz dowolny materiał, lub wykonane z gumy lub z tworzyw sztucznych, komórkowych, nawet pokryte:  - Materace:
9404 29	- - Z pozostałych materiałów:
9404 29 10	- - - Ze sprężynami wewnątrz
9404 90	- Pozostałe:
9404 90 90	- - Pozostałe
9406 00	Budynki prefabrykowane:  - Pozostałe:
9406 00 20	- - Z drewna

## DEFINICJA MŁODEJ WOŁOWINY

(o której mowa w art. 26 ust. 3)

Nie naruszając reguł interpretacji nomenklatury scalonej (CN), treść opisu produktów uważa się za mającą jedynie wartość wskazującą, podczas gdy system preferencyjny jest ustalony, w obrębie kontekstu niniejszego załącznika, przez zakres kodów CN. W przypadku gdy wskazywane są kody ex CN, system preferencji jest ustalany poprzez łączne zastosowanie kodu CN oraz odpowiadającego mu opisu.

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie
0102		Bydło żywe:
0102 90		– Pozostałe:
		– – Gatunki domowe:
		– – – O masie przekraczającej 300 kg:
		– – – – Jałówki (bydło płci żeńskiej, które nigdy nie miało cielaka):
ex 0102 90 51		– – – – – Do uboju:
	10	– Jeszcze niemające stałych zębów, ważące przynajmniej 320 kg, lecz nie więcej niż 470 kg <sup>1</sup>
ex 0102 90 59		– – – – – Pozostałe
	11	– Jeszcze niemające stałych zębów, ważące przynajmniej 320 kg, lecz nie więcej niż 470 kg <sup>1</sup>
	21	
	31	
	91	
		– – – – – Pozostałe:

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie
ex 0102 90 71	10	<p>----- Do uboju:</p> <p>– Buhaje i woły jeszcze niemające stałych zębów, wazące przynajmniej 350 kg, lecz nie więcej niż 500 kg <sup>1</sup></p>
ex 0102 90 79	21 91	<p>----- Pozostałe</p> <p>– Buhaje i woły jeszcze niemające stałych zębów, wazące przynajmniej 350 kg, lecz nie więcej niż 500 kg <sup>1</sup></p>
0201		Mięso z bydła, świeże lub schłodzone:
ex 0201 10 00	91	<p>– Tusze i półtusze</p> <p>– Tusze o masie 180 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 300 kg oraz półtusze o masie 90 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 150 kg, o niskim stopniu skostnienia chrząstek (w szczególności chrząstek spojenia łonowego i wyrostka kulczowego), których mięso jest koloru jasnorożowego i których tłuszcz cechujący się bardzo dobrą strukturą jest koloru od białego do jasnożółtego <sup>1</sup></p>
0201 20		– Pozostałe kawałki mięsa, z kośćmi:

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie
ex 0201 20 20	91	-- Ćwierci 'kompensowane': _ Ćwierci 'kompensowane' o masie 90 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 150 kg, o niskim stopniu skostnienia chrząstek (w szczególności chrząstek spojenia łonowego i wyrostka kulczowego), których mięso jest koloru jasnoróżowego i których tłuszcz o bardzo delikatnym układzie włókien jest koloru od białego do jasnożółtego <sup>1</sup>
ex 0201 20 30	91	-- Ćwierci przednie nierozdzielone lub rozdzielone: _ Ćwierci przednie rozdzielone o masie 45 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 75 kg, o niskim stopniu skostnienia chrząstek (w szczególności chrząstek spojenia łonowego i wyrostka kulczowego), których mięso jest koloru jasnoróżowego i których tłuszcz o wyjątkowo delikatnym układzie włókien jest koloru od białego do jasnożółtego <sup>1</sup>

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie
ex 0201 20 50	91	<p data-bbox="560 264 1203 297">-- Czwierci tylne nierozdzielone lub rozdzielone:</p> <p data-bbox="624 331 1382 745">_ Czwierci tylne rozdzielone o masie 45 kg lub większej, ale nieprzekraczającej 75 kg (ale 38 kg lub więcej i mniej niż 68 kg w przypadku cięcia po 7 żebrze), o niskim stopniu skostnienia chrząstek (w szczególności chrząstek spojenia łonowego i wyrostka kulczowego), których mięso jest koloru jasnoróżowego i których tłuszcz o wyjątkowo delikatnym układzie włókien jest koloru jasnożółtego<sup>1</sup></p>
<p data-bbox="145 772 1238 846"><sup>1</sup> Hasło w tej podpozycji podlega warunkom ustanowionym we właściwych przepisach prawa wspólnotowego.</p>		

CZARNOGÓRSKIE KONCESJE TARYFOWE NA PODSTAWOWE PRODUKTY ROLNE  
POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY

(o których mowa w art. 27 ust. 2 lit. a))

Bezcłowe dla nieograniczonych ilości od dnia wejścia w życie niniejszego układu

Kod CN	Wyszczególnienie
0101	<b>Konie żywe, osły, muły i osłomuły:</b>
0101 90	- Pozostałe:
	- - Konie:
0101 90 11	- - - Do uboju
0101 90 19	- - - Pozostałe
0101 90 30	- - Osły
0101 90 90	- - Muły i osłomuły
0105	Drób domowy żywy, to znaczy ptactwo z gatunku Gallus domesticus, kaczki, gęsi, indyki i perliczki:
	- O masie nieprzekraczającej 185 g:
0105 12 00	- - Indyki
0105 19	- - Pozostałe:
0105 19 20	- - - Gęsi
0105 19 90	- - - Kaczki i perliczki
0106	Pozostałe zwierzęta żywe:
	- Ssaki:
0106 19	- - Pozostałe:
0106 19 10	- - - Króliki domowe
0106 19 90	- - - Pozostałe
0106 20 00	- Gady (włączając węże i żółwie)
	- Ptaki:
0106 39	- - Pozostałe:
0106 39 10	- - - Gołębie



0205 00	Mięso z koni, osłów, mułów lub osłomułów, świeże, schłodzone lub zamrożone:
0205 00 20	- Świeże lub schłodzone
0205 00 80	- Zamrożone
0206	Jadalne podroby z bydła, świń, owiec, kóz, koni, osłów, mułów lub osłomułów, świeże, schłodzone lub zamrożone:
0206 10	- Z bydła, świeże lub schłodzone:
0206 10 10	-- Do produkcji wyrobów farmaceutycznych
	-- Pozostałe:
0206 10 91	--- Wątroby
0206 10 95	--- Przepona gruba i przepona cienka
0206 10 99	--- Pozostałe
	Z bydła, zamrożone:
0206 21 00	-- Ozory
0206 22 00	-- Wątroby
0206 29	-- Pozostałe:
0206 29 10	--- Do produkcji wyrobów farmaceutycznych
	--- Pozostałe:
0206 29 91	---- Przepona gruba i przepona cienka
0206 29 99	---- Pozostałe
0206 30 00	- Ze świń, świeże lub schłodzone
	- Ze świń, zamrożone:
0206 41 00	-- Wątroby
0206 49	-- Pozostałe:
0206 49 20	--- Ze świń domowych
0206 49 80	--- Pozostałe
0206 80	- Pozostałe, świeże lub schłodzone:
0206 80 10	-- Do produkcji wyrobów farmaceutycznych
	-- Pozostałe:
0206 80 91	--- Z koni, osłów, mułów i osłomułów
0206 80 99	--- Z owiec i kóz
0206 90	- Pozostałe, zamrożone:
0206 90 10	-- Do produkcji wyrobów farmaceutycznych
	-- Pozostałe:
0206 90 91	--- Z koni, osłów, mułów i osłomułów
0206 90 99	--- Z owiec i kóz

0208	Pozostałe mięso i podroby jadalne, świeże, schłodzone lub zamrożone:
0208 10	- Z królików lub zajęcy:
	-- Z królików domowych:
0208 10 11	--- Świeże lub schłodzone
0208 10 19	--- Mrożone
0208 10 90	--- Pozostałe
0208 30 00	- Z naczelnych
0208 40	- Z wielorybów, delfinów i morświnów (ssaki z rzędu waleni); z manatów i krów morskich (ssaki z rzędu syren)
0208 40 10	-- Mięso z wielorybów
0208 40 90	-- Pozostałe
0208 50 00	- Z gadów (włączając z węży i z żółwi)
0208 90	- Pozostałe
0208 90 10	-- Z gołębi domowych
	-- Z dzicyzny, innej niż z królików lub zajęcy
0208 90 20	--- Z przepiórek
0208 90 40	--- Pozostałe
0208 90 55	-- Mięso z fok
0208 90 60	-- Z reniferów
0208 90 70	-- Żabie udka
0208 90 95	-- Pozostałe

0210	Mięso i podroby jadalne, solone, w solance, suszone lub wędzone; jadalne mąki i mączki z mięsa lub podrobów: - Pozostałe, włączając jadalne mąki i mączki z mięsa lub podrobów:
0210 91 00	-- Z naczelnych
0210 92 00	-- Z wielorybów, delfinów i morświnów (ssaki z rzędu waleni); z manatów i krów morskich (ssaki z rzędu syren)
0210 93 00	-- Z gadów (włączając z węży i z żółwi)
0210 99	-- Pozostałe:
	--- Mięso:
0210 99 10	---- Z koni, solone, w solance lub suszone
	---- Z owiec i kóz
0210 99 21	----- Z kością
0210 99 29	----- Bez kości
0210 99 31	---- Z reniferów
0210 99 39	---- Pozostałe
	--- Podroby:
	---- Ze świń domowych:
0210 99 41	----- Wątroby
0210 99 49	----- Pozostałe
	---- Z bydła:
0210 99 51	----- Przepona gruba i przepona cienka
0210 99 59	----- Pozostałe
0210 99 60	---- Z owiec i kóz
	---- Pozostałe:
	----- Wątróbki drobiowe:
0210 99 71	----- Wątróbki otłuszczone, z gęsi lub z kaczek, solone lub w solance
0210 99 79	----- Pozostałe
0210 99 80	----- Pozostałe
0210 99 90	--- Mąki i mączki, jadalne, z mięsa lub podrobów

0407 00	Jaja ptasie w skorupkach, świeże, zakonserwowane lub gotowane: - Drobiu: -- Wylęgowe:
0407 00 11	--- Indycze lub gęsie
0407 00 19	--- Pozostałe
0408	Jaja ptasie bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, mrożone lub inaczej zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego: - Żółtka jaj:
0408 11	-- Suszone:
0408 11 20	--- Nienadające się do spożycia przez ludzi
0408 19	-- Pozostałe:
0408 19 20	--- Nienadające się do spożycia przez ludzi
	- Pozostałe:
0408 91	-- Suszone:
0408 91 20	--- Nienadające się do spożycia przez ludzi
0408 99	-- Pozostałe:
0408 99 20	--- Nienadające się do spożycia przez ludzi
0410 00 00	Jadalne produkty pochodzenia zwierzęcego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone
0601	Cebulki, bulwy, korzenie bulwiaste, pędy podziemne korony i kłącza, w stanie uśpienia roślin, wegetacji lub kwitnienia; rośliny cykorii i jej korzenie, inne niż korzenie objęte pozycją 1212:
0601 10	- Cebulki, bulwy, korzenie bulwiaste, pędy podziemne korony i kłącza, w stanie uśpienia roślin:
0601 10 10	-- Hiacynty
0601 10 20	-- Narcyzy
0601 10 30	-- Tulipany
0601 10 40	-- Gładiole
0601 10 90	-- Pozostałe
0601 20	- Cebulki, bulwy, korzenie bulwiaste, pędy podziemne, korony i kłącza, w stanie wegetacji lub kwitnienia; rośliny cykorii i jej korzenie:
0601 20 10	-- Rośliny cykorii i jej korzenie
0601 20 30	-- Orchidee, hiacynty, narcyzy i tulipany
0601 20 90	-- Pozostałe

0602	Pozostałe rośliny żywe (włącznie z ich korzeniami), sadzonki i zrazy; grzybnia:
0602 90	- Pozostałe:
0602 90 10	-- Grzybnia
0602 90 20	-- Rośliny ananasa
0604	Liście, gałęzie i pozostałe części roślin, bez kwiatów lub pąków kwiatowych, oraz trawy, mchy i porosty, odpowiednie na bukiety lub do celów zdobniczych, świeże, suszone, barwione, bielone, impregnowane lub w inny sposób przygotowane:
	- Pozostałe:
0604 91	-- Świeże:
0604 91 20	--- Choinki gwiazdkowe
0604 91 40	--- Gałązki iglaste
0604 91 90	--- Pozostałe
0604 99	-- Pozostałe:
0604 99 10	--- Przygotowane tylko przez suszenie
0604 99 90	--- Pozostałe
0713	Warzywa strączkowe, suszone, łuskane, nawet bez skórki lub dzielone:
0713 33	-- Fasola, włącznie z białą groszkową ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ):
0713 33 90	--- Pozostałe
0713 39 00	-- Pozostałe
0713 40 00	- Soczewica
0713 50 00	- Bób ( <i>Vicia faba</i> var. <i>major</i> ) i bobik ( <i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> )
0713 90 00	- Pozostałe

0714	Maniok, maranta, salep, topinambur, słodkie ziemniaki i podobne korzenie i bulwy o dużej zawartości skrobi lub inuliny, świeże, schłodzone, zamrożone lub suszone, nawet w plastrach lub w postaci granulek; rdzeń sagowca:
0714 10	- Maniok (cassava):
0714 10 10	-- Granulki z mąki i mączki
	-- Pozostałe:
0714 10 91	--- W rodzaju stosowanego do spożycia przez ludzi, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 28 kg, zarówno świeży i cały lub bez skórki i zamrożony, nawet w plasterkach
0714 10 99	--- Pozostałe
0714 20	- Ziemniaki słodkie:
0714 20 10	-- Świeże, całe, przeznaczone do spożycia przez ludzi
0714 20 90	-- Pozostałe
0714 90	- Pozostałe:
	-- Maranta, salep i podobne korzenie i bulwy o dużej zawartości skrobi:
0714 90 11	--- W rodzaju stosowanego do spożycia przez ludzi, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 28 kg, zarówno świeży i cały lub bez skórki i zamrożony, nawet w plasterkach
0714 90 19	--- Pozostałe
0714 90 90	-- Pozostałe

0801	Orzechy kokosowe, orzechy brazylijskie i orzechy nerkowca, świeże lub suszone, nawet łuskane lub obrane:
	- Orzechy kokosowe:
0801 11 00	-- Suszone
0801 19 00	-- Pozostałe
0802	Pozostałe orzechy, świeże lub suszone, nawet łuskane lub obrane:
	- Migdały:
0802 11	-- W łupinkach:
0802 11 10	--- Gorzkie
0802 11 90	--- Pozostałe
0802 12	Obrane ze skorupki:
0802 12 10	--- Gorzkie
0802 12 90	--- Pozostałe
	- Orzechy leszczyny ( <i>Corylus</i> spp.):
0802 21 00	-- W łupinkach
0802 22 00	Obrane ze skorupki:
ex.0802 22 00	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5kg
ex.0802 22 00	--- Pozostałe
	- Orzechy włoskie:
0802 31 00	-- W łupinkach
0802 32 00	-- Obrane ze skorupki
0802 40 00	- Kasztany ( <i>Castanea</i> spp.)
0802 50 00	- Pistacje
0802 60 00	- Orzechy makadamia
0802 90	- Pozostałe:
0802 90 20	-- Areca (lub betel), cola i pecan
0802 90 50	-- Orzechy sosny
0802 90 85	-- Pozostałe
0804	Daktyle, figi, ananasy, awokado, guawa, mango i smaczelina, świeże lub suszone:
0804 10 00	- Daktyle
0804 30 00	- Ananasy
0804 40 00	- Awokado
0804 50 00	- Guawa, mango i smaczelina.

0806	Winogrona, świeże lub suszone:
0806 20	- Suszone:
0806 20 10	-- Rodzynki
0806 20 30	-- Sułtanki
0806 20 90	-- Pozostałe
0810	Pozostałe owoce, świeże:
0810 60 00	- Duriiany właściwe
0810 90	- Pozostałe:
0810 90 30	-- Tamaryndy, jabłka nerkowca, liczi (śliwki chińskie), owoce chlebowca (jackfruit), śliwy sączyńca
0810 90 40	-- Owoce męczennicy, owoce oskomianu (carambola) i pitahaya
	-- Czarne, białe lub czerwone porzeczki oraz agrest:
0810 90 50	--- Porzeczki czarne
0810 90 60	--- Porzeczki czerwone
0810 90 70	--- Pozostałe
0810 90 95	-- Pozostałe
0811	Owoce i orzechy, niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:
0811 90	- Pozostałe:
	-- Zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:
	--- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy:
0811 90 11	---- Owoce tropikalne i orzechy tropikalne
0811 90 19	---- Pozostałe
	--- Pozostałe:
0811 90 31	---- Owoce tropikalne i orzechy tropikalne
0811 90 39	---- Pozostałe
	-- Pozostałe:
0811 90 50	--- Owoce z gatunku <i>Vaccinium myrtillus</i>
0811 90 70	--- Owoce z gatunków <i>Vaccinium myrtilloides</i> i <i>Vaccinium angustifolium</i>
0811 90 85	--- Owoce tropikalne i orzechy tropikalne



0812	Owoce i orzechy zakonserwowane tymczasowo (na przykład gazowym ditlenkiem siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia:
0812 90	- Pozostałe:
0812 90 70	-- Owoce guawy, mango, smaczeliny, tamaryndy, jabłka nerkowca, liczi (śliwki chińskie), owoce chlebowca (jackfruit), śliwy sączyńca, owoce męczennicy, oskomianu (carambola), pitahaya i orzechy tropikalne
0813	Owoce suszone, inne niż te objęte pozycjami od 0801 do 0806; mieszanki orzechów lub owoców suszonych objętych niniejszym działem:
0813 40	- Pozostałe owoce:
0813 40 50	-- Papaje
0813 40 60	-- Tamaryndy
0813 40 70	-- Jabłka nerkowca, liczi (śliwki chińskie), owoce chlebowca (jackfruit), śliwy sączyńca, owoce męczennicy, oskomianu (carambola) i pitahaya
0813 40 95	-- Pozostałe
0813 50	- Mieszanki orzechów lub owoców suszonych objętych niniejszym działem:
	-- Mieszanki z owoców suszonych, innych niż te objęte pozycjami od 0801 do 0806:
	--- Niezawierające śliwek:
0813 50 12	---- Z papai, tamaryndy, jabłek nerkowca, liczi (śliwki chińskiej), owoców chlebowca (jackfruit), śliwy sączyńca, owoce męczennicy, oskomianu (carambola) i pitahaya
0813 50 15	---- Pozostałe
0813 50 19	--- Zawierające śliwki
	-- Mieszanki wyłącznie orzechów suszonych objętych pozycjami 0801 i 0802:
0813 50 31	--- Z orzechów tropikalnych
0813 50 39	--- Pozostałe
	-- Pozostałe mieszanki:
0813 50 91	--- Niezawierające śliwek lub fig
0813 50 99	--- Pozostałe
0814 00 00	Skórki owoców cytrusowych lub melonów (włącznie z arbuzami), świeże, zamrożone, suszone lub zakonserwowane tymczasowo w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących
0901	Kawa, nawet palona lub bezkofeinowa; łupinki i łuski kawy; substytuty kawy zawierające kawę w dowolnych proporcjach:
	- Kawa, niepalona:
0901 11 00	-- Niepozabawiona kofeiny
0901 12 00	-- Bezkofeinowa

0902	Herbata, nawet aromatyzowana:
0902 10 00	- Herbata zielona (niefermentowana), w bezpośrednich opakowaniach o zawartości nieprzekraczającej 3 kg
0902 20 00	- Pozostała herbata zielona (niefermentowana)
0902 30 00	- Herbata czarna (fermentowana) i herbata częściowo fermentowana, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości nieprzekraczającej 3 kg
0902 40 00	- Pozostała herbata czarna (fermentowana) i pozostała herbata częściowo fermentowana
0904	Pieprz z rodzaju <i>Piper</i> ; suszone lub kruszone owoce rodzaju <i>Capsicum</i> lub rodzaju <i>Pimenta</i> :
	- Pieprz:
0904 11 00	- - Nierozgniatany ani niemieleny
0904 12 00	- - Rozgniatany lub mielony
0904 20	- Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , suszone lub rozgniatane, lub mielone:
	- - Nierozgniatany ani niemieleny:
0904 20 10	- - - Papryka
0904 20 30	- - - Pozostałe
0904 20 90	- - Rozgniatany lub mielony
0905 00 00	Wanilia
0906	Cynamon i kwiaty cynamonowca:
	- Nierozgniatany ani niemieleny:
0906 11 00	- - Cynamon ( <i>Cinnamomum zeylanicum Blume</i> )
0906 19 00	- - Pozostałe
0906 20 00	- Rozgniatany lub mielony
0907 00 00	Goździki (całe owoce, kwiaty i szypułki)
0908	Gałka muszkatolowa, kwiat muszkatolowy i kardamony:
0908 10 00	- Gałka muszkatolowa
0908 20 00	- Kwiat muszkatolowy
0908 30 00	- Kardamony
0909	Nasiona anyżku, badianu, kopru, kolendry, kminu lub kminku; jagody jałowca:
0909 10 00	- Nasiona anyżku lub badianu
0909 20 00	- Nasiona kolendry
0909 30 00	- Nasiona kminu rzymskiego
0909 40 00	- Nasiona kminku
0909 50 00	- Nasiona kopru; jagody jałowca

0910	Imbir, szafran, kurkuma, tymianek, liście laurowe, curry i pozostałe przyprawy korzenne:
0910 10 00	- Imbir
0910 20	- Szafran:
0910 20 10	-- Nierozgniatany ani niemieleny
0910 20 90	-- Rozgniatany lub mielony
0910 30 00	- Kurkuma
	- Pozostałe przyprawy korzenne:
0910 91	-- Mieszanki wymienione w uwadze 1 b) do niniejszego działu:
0910 91 10	--- Nierozgniatany ani niemieleny
0910 91 90	--- Rozgniatany lub mielony
0910 99	-- Pozostałe:
0910 99 10	--- Nasiona kozieradki
	--- Tymianek:
	---- Nierozgniatany ani niemieleny:
0910 99 31	----- Macierzanka piaskowa ( <i>Thymus serpyllum</i> )
0910 99 33	----- Pozostałe
0910 99 39	---- Rozgniatany lub mielony
0910 99 50	--- Liście laurowe
0910 99 60	--- Curry
	--- Pozostałe:
0910 99 91	---- Nierozgniatany ani niemieleny
0910 99 99	---- Rozgniatany lub mielony
1006	Ryż:
1006 10	- Ryż niełuskany:
1006 10 10	-- Do siewu
	-- Pozostałe:
	--- Parzony:
1006 10 21	--- Okrągłozarnisty
1006 10 23	---- Średniozarnisty
	---- Długozarnisty:
1006 10 25	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 10 27	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
	--- Pozostałe:

1006 10 92	---- Okrągłozarnisty
1006 10 94	---- Średniozarnisty
	---- Długozarnisty:
1006 10 96	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 10 98	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
1006 20	- Ryż łuskany (brązowy):
	-- Parzony:
1006 20 11	--- Okrągłozarnisty
1006 20 13	--- Średniozarnisty
	--- Długozarnisty:
1006 20 15	---- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 20 17	---- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
	-- Pozostałe:
1006 20 92	--- Okrągłozarnisty
1006 20 94	--- Średniozarnisty
	--- Długozarnisty:
1006 20 96	---- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 20 98	---- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
1006 30	- Ryż częściowo lub całkowicie bielony, nawet polerowany lub glazurowany:
	-- Ryż półbielony:
	--- Parzony:
1006 30 21	---- Okrągłozarnisty
1006 30 23	---- Średniozarnisty
	---- Długozarnisty:
1006 30 25	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 30 27	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
	--- Pozostałe:
1006 30 42	---- Okrągłozarnisty
1006 30 44	---- Średniozarnisty
	---- Długozarnisty:
1006 30 46	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3

1006 30 48	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3 -- Ryż całkowicie bielony: --- Parzony:
1006 30 61	----- Okrągłozarnisty
1006 30 63	----- Średniozarnisty ----- Długozarnisty:
1006 30 65	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 30 67	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3 --- Pozostałe:
1006 30 92	----- Okrągłozarnisty
1006 30 94	----- Średniozarnisty ----- Długozarnisty:
1006 30 96	----- O stosunku długości do szerokości większym niż 2, ale mniejszym niż 3
1006 30 98	----- O stosunku długości do szerokości równym 3 lub większym niż 3
1006 40 00	- Ryż łamany
1007	Ziarno sorgo:
1007 00 10	- Hybrydy do siewu
1007 00 90	- Pozostałe
1008	Nasiona gryki, prosa i mozgi kanaryjskiej; pozostałe zboża:
1008 10 00	- Gryka
1008 20 00	- Proso
1008 30 00	- Mozga kanaryjska
1008 90	- Pozostałe zboża:
1008 90 10	-- Pszenżyto
1008 90 90	-- Pozostałe

1102	Mąki ze zbóż, innych niż pszenica lub meslin:
1102 10 00	- Mąka żytnia
1102 20	- Mąka kukurydziana:
1102 20 10	-- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1,5 % masy
1102 20 90	-- Pozostałe
1102 90	- Pozostałe:
1102 90 10	-- Mąka jęczmienna
1102 90 30	-- Mąka z owsa
1102 90 50	-- Mąka ryżowa
1102 90 90	-- Pozostałe
1103	Kasze, mączki i granulki, zbożowe:
	- Kasze i mączki:
1103 11	-- Z pszenicy:
1103 11 10	--- Pszenica Durum
1103 11 90	--- Pszenica zwyczajna i pszenica orkisz
1103 13	-- Z kukurydzy:
1103 13 10	--- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1,5 % masy
1103 13 90	--- Pozostałe
1103 19	-- Z pozostałych zbóż:
1103 19 10	--- Z żyta
1103 19 30	--- Z jęczmienia
1103 19 40	--- Z owsa
1103 19 50	--- Z ryżu
1103 19 90	--- Pozostałe
1103 20	- Granulki:
1103 20 10	-- Z żyta
1103 20 20	-- Z jęczmienia
1103 20 30	-- Z owsa
1103 20 40	-- Z kukurydzy
1103 20 50	-- Z ryżu
1103 20 60	-- Z pszenicy
1103 20 90	-- Pozostałe

1104	Ziarna zbóż obrobione w inny sposób (na przykład łuszczone, miażdżone, płatkowane, perełkowane, krojone lub śrutowane), z wyjątkiem ryżu objętego pozycją 1006; zarodki zbóż całe, miażdżone, płatkowane lub mielone: - Ziarna miażdżone lub płatkowane:
1104 12	-- Z owsa:
1104 12 10	--- Miażdżone
1104 12 90	--- Płatkowane
1104 19	-- Z pozostałych zbóż:
1104 19 10	--- Z pszenicy
1104 19 30	--- Z żyta
1104 19 50	--- Z kukurydzy
	--- Z jęczmienia:
1104 19 61	---- Miażdżone
1104 19 69	---- Płatkowane
	--- Pozostałe:
1104 19 91	---- Ryż płatkowany
1104 19 99	---- Pozostałe
	- Pozostałe obrobione ziarna (na przykład łuszczone, perełkowane, krojone lub śrutowane):
1104 22	-- Z owsa:
1104 22 20	--- Łuszczone (łuskane lub obierane)
1104 22 30	--- Łuszczone i krojone lub śrutowane ('Grütze' lub 'grutten')
1104 22 50	--- Perełkowane
1104 22 90	--- Obrobione wyłącznie przez śrutowanie
1104 22 98	--- Pozostałe
1104 23	-- Z kukurydzy:
1104 23 10	--- Łuszczone (łuskane lub obierane), nawet krojone lub śrutowane
1104 23 30	--- Perełkowane
1104 23 90	--- Obrobione wyłącznie przez śrutowanie
1104 23 99	--- Pozostałe

1104 29	-- Z pozostałych zbóż: --- Z jęczmienia:
1104 29 01	---- Łuszczone (łuskane lub obierane)
1104 29 03	---- Łuszczone i krojone lub śrutowane ('Grütze' lub 'grutten')
1104 29 05	---- Perełkowane
1104 29 07	---- Obrobione wyłącznie przez śrutowanie
1104 29 09	---- Pozostałe --- Pozostałe: ---- Łuszczone (łuskane lub obierane), nawet krojone lub śrutowane
1104 29 11	----- Z pszenicy:
1104 29 18	----- Pozostałe
1104 29 30	---- Perełkowane ---- Obrobione wyłącznie przez śrutowanie:
1104 29 51	----- Z pszenicy:
1104 29 55	----- Z żyta
1104 29 59	----- Pozostałe ---- Pozostałe:
1104 29 81	----- Z pszenicy:
1104 29 85	----- Z żyta
1104 29 89	----- Pozostałe
1104 30	- Zarodki zbóż, całe, miażdżone, płatkowane lub mielone:
1104 30 10	-- Z pszenicy
1104 30 90	-- Z pozostałych zbóż
1105	Mąka, mączka, proszek, płatki i granulki, ziemniaczane:
1105 10 00	- Mąka, mączka i proszek
1105 20 00	- Płatki i granulki
1106	Mąka, mączka i proszek, z suszonych warzyw strączkowych objętych pozycją 0713, z sago lub z korzeni, lub bulw, objętych pozycją 0714, lub z produktów objętych działem 8:
1106 10 00	- Z suszonych warzyw strączkowych objętych pozycją 0713
1106 20	- Z sago lub z korzeni, lub z bulw, objętych pozycją 0714:
1106 20 10	-- Denaturowane
1106 20 90	-- Pozostałe
1106 30	- Z produktów objętych działem 8:
1106 30 10	-- Z bananów
1106 30 90	-- Pozostałe



1107	Słód, nawet palony:
1107 10	- Niepalony:
	-- Z pszenicy:
1107 10 11	--- W postaci mąki
1107 10 19	--- Pozostałe
	-- Pozostałe:
1107 10 91	--- W postaci mąki
1107 10 99	--- Pozostałe
1107 20 00	- Prażone
1108	Skrobie; inulina:
	- Skrobie:
1108 11 00	-- Skrobia pszeniczna,
1108 12 00	-- Skrobia kukurydziana,
1108 13 00	-- Skrobia ziemniaczana
1108 14 00	-- Skrobia manioku
1108 19	-- Pozostałe skrobie:
1108 19 10	--- Skrobia z ryżu
1108 19 90	--- Pozostałe
1108 20 00	- Inulina
1109 00 00	Gluten pszenny, nawet suszony
1502 00	Tłuszcze z bydła, owiec lub kóz, inne niż te objęte pozycją 1503:
1502 00 10	- Do zastosowań przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1502 00 90	- Pozostałe
1503 00	Stearyna smalcowa, olej smalcowy, oleostearyna, oleina i olej łojowy, niemulgowane lub niez mieszane, lub nieprzygotowane inaczej:
	- Stearyna smalcowa i oleostearyna:
1503 00 11	-- Do zastosowań przemysłowych
1503 00 19	-- Pozostałe
1503 00 30	- Olej łojowy do zastosowań przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1503 00 90	-- Pozostałe

1504	Tłuszcze i oleje i ich frakcje, z ryb lub ze ssaków morskich, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
1504 10	- Oleje z wątróbek rybich i ich frakcje:
1504 10 10	-- O zawartości witaminy A nieprzekraczającej 2 500 j.m./g
	-- Pozostałe:
1504 10 91	--- Z halibuta
1504 10 99	--- Pozostałe
1504 20	- Tłuszcze, oleje i ich frakcje, z ryb, inne niż oleje z wątróbek:
1504 20 90	-- Pozostałe
1504 30	- Tłuszcze, oleje i ich frakcje, ze ssaków morskich:
1504 30 90	-- Pozostałe
1507	Olej sojowy i jego frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
1507 10	- Olej surowy, nawet odgumowany:
1507 10 10	-- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1507 90	- Pozostałe:
1507 90 10	-- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1508	Olej z orzeszków ziemnych, i jego frakcje, rafinowane lub nierafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
1508 10	- Olej surowy:
1508 10 10	-- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1508 10 90	-- Pozostałe
1508 90	- Pozostałe:
1508 90 10	-- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1508 90 90	-- Pozostałe
1510 00	Pozostałe oleje i ich frakcje, otrzymywane wyłącznie z oliwek, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie, wyłącznie z mieszaninami tych olejów lub ich frakcji z olejami lub frakcjami objętymi pozycją 1509:
1510 00 10	- Oleje surowe
1510 00 90	- Pozostałe
1512	Olej z nasion słonecznika, z krokosza balwierskiego lub z nasion bawełny i ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
	- Olej z nasion bawełny i jego frakcje:
1512 21	-- Olej surowy, nawet z którego został usunięty gossypol:
1512 21 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1512 21 90	--- Pozostałe
1512 29	-- Pozostałe:
1512 29 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1512 29 90	--- Pozostałe

1514	Olej rzepakowy, rzepikowy lub gorczycowy oraz ich frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie: - Olej rzepakowy lub rzepikowy, o niskiej zawartości kwasu erukowego oraz ich frakcje:
1514 11	-- Olej surowy:
1514 11 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1514 11 90	--- Pozostałe
1514 19	-- Pozostałe:
1514 19 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1514 19 90	--- Pozostałe
	- Pozostałe:
1514 91	-- Olej surowy:
1514 91 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1514 91 90	--- Pozostałe
1514 99	-- Pozostałe:
1514 99 10	--- Do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi
1514 99 90	--- Pozostałe
1516	Tłuszcze i oleje zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, częściowo lub całkowicie uwodornione, estryfikowane wewnętrznie, reestryfikowane lub elaidynizowane, nawet rafinowane, ale dalej nieprzetworzone
1516 20	-Tłuszcze i oleje roślinne oraz ich frakcje: -- Pozostałe: --- Pozostałe: ---- Pozostałe:
1516 20 98	----- Pozostałe
1518 00	Tłuszcze i oleje, zwierzęce lub roślinne i ich frakcje, gotowane, utlenione, odwodnione, siarkowane, napowietrzane, polimeryzowane przez ogrzewanie w próżni lub w gazie obojętnym, lub inaczej modyfikowane chemicznie, z wyłączeniem objętych pozycją 1516; niejadalne mieszaniny lub produkty z tłuszczów lub olejów, zwierzęcych lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów lub olejów z niniejszego działu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Oleje roślinne, ciekłe, zmieszane, do zastosowań technicznych lub przemysłowych innych niż produkcja artykułów spożywanych przez ludzi:
1518 00 31	-- Surowe
1518 00 39	-- Pozostałe
1522 00	Degras; pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych oraz wosków zwierzęcych lub roślinnych: - Pozostałości powstałe przy obróbce substancji tłuszczowych oraz wosków zwierzęcych lub roślinnych: -- Zawierające olej o właściwościach oliwy:
1522 00 31	--- Sopstoki
1522 00 39	--- Pozostałe
	-- Pozostałe:
1522 00 91	--- Osady i szlamy olejowe; sopstoki
1522 00 99	--- Pozostałe

1702	Inne cukry, w tym chemicznie czysta laktoza, maltoza, glukoza i fruktoza, w postaci stałej; syropy cukrowe, niezawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwiących; miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym; karmel: - Laktoza i syrop laktozowy:
1702 11 00	-- Zawierające 99 % masy laktozy lub więcej, wyrażonej jako laktoza bezwodna, w przeliczeniu na suchą masę
1702 19 00	-- Pozostałe
1702 20	- Cukier klonowy i syrop klonowy:
1702 20 10	-- Cukier klonowy w postaci stałej, zawierający dodatki środków aromatyzujących lub barwiących
1702 20 90	-- Pozostałe
1702 30	- Glukoza i syrop glukozowy, nie zawierający fruktozy lub zawierający fruktozę w ilości mniejszej niż 20% stosunku wagowego w suchym stanie:
1702 30 10	-- Izoglukoza
	-- Pozostałe:
	--- zawierające w suchym stanie glukozę w ilości większej niż 99% w stosunku wagowym:
1702 30 51	---- W formie białego pudru krystalicznego skupionego lub nie,
1702 30 59	---- Pozostałe
	--- Pozostałe:
1702 30 91	---- W formie białego pudru krystalicznego skupionego lub nie,
1702 30 99	---- Pozostałe
1702 40	- Glukoza i syrop glukozowy, zawierające w stanie suchym co najmniej 20% masy, ale mniej niż 50% masy fruktozy, z wyłączeniem cukru inwertowanego:
1702 40 10	-- Izoglukoza
1702 40 90	-- Pozostałe
1702 60	- Pozostała fruktoza i syrop fruktozowy, zawierające w stanie suchym więcej niż 50% masy fruktozy, z wyłączeniem cukru inwertowanego:
1702 60 10	-- Izoglukoza
1702 60 80	-- Syrop inulinowy
1702 60 95	-- Pozostałe
1702 90	- Pozostałe, włącznie z cukrem inwertowanym i innymi cukrami oraz mieszankami syropów cukrowych, zawierającymi w stanie suchym 50% masy fruktozy:
1702 90 30	-- Izoglukoza
1702 90 50	-- Maltodekstryna oraz syrop maltodekstrynowy
	-- Karmel:
1702 90 71	--- Zawierający w substancji suchej 50 % masy sacharozy lub więcej
	--- Pozostałe:
1702 90 75	---- W postaci proszku, nawet aglomerowanego
1702 90 79	---- Pozostałe
1702 90 80	-- Syrop inulinowy
1702 90 99	-- Pozostałe

1902	Makarony, nawet poddane obróbce cieplnej lub nadziewane (mięsem lub innymi substancjami), lub przygotowane inaczej, takie jak spaghetti, rurki, nitki, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; kuskus, nawet przygotowany:
1902 20	- Makaron nadziewany, ugotowany czy przygotowany w inny sposób lub nie:
1902 20 30	-- Zawierające więcej niż 20% masy kielbasy i tym podobnych, mięsa i podrobów, dowolnego rodzaju, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju lub pochodzenia
2007	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciery i pasty owocowe lub orzechowe, będące przetworami gotowanymi, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej:
	- Pozostałe:
2007 99	-- Pozostałe:
	--- Pozostałe:
2007 99 98	---- Pozostałe
2008	Owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub alkoholu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
	- Orzechy, orzeszki ziemne i pozostałe nasiona, nawet zmieszane razem:
2008 19	-- Pozostałe, włącznie z mieszankami:
	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
	---- Pozostałe:
2008 19 19	----- Pozostałe
2009	Soki owocowe (włączając moszcz gronowy) i soki warzywne niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej:
	- Sok pomarańczowy:
2009 11	-- Mrożony:
	--- O liczbie Brix przekraczającej 67:
2009 11 11	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 11 19	---- Pozostałe
	--- O liczbie Brix nieprzekraczającej 67:
2009 11 91	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto i o zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 11 99	---- Pozostałe
2009 19	-- Pozostałe:
	--- O liczbie Brix przekraczającej 67:
2009 19 11	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 19 19	---- Pozostałe
	--- O liczbie Brix przekraczającej 20, ale nieprzekraczającej 67:

2009 19 91	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto i o zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 19 98	---- Pozostałe
	- Sok grejpfrutowy (włącznie z sokiem z pomelo):
2009 29	-- Pozostałe:
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 67:
2009 29 11	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 29 19	---- Pozostałe
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 20, ale nieprzekraczającej 67:
2009 29 91	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto i o zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 29 99	---- Pozostałe
	- Sok z dowolnego innego pojedynczego owocu cytrusowego:
2009 39	-- Pozostałe:
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 67:
2009 39 11	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 39 19	---- Pozostałe
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 20, ale nieprzekraczającej 67:
	---- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto:
2009 39 31	----- Zawierające dodatek cukru
2009 39 39	----- Niezawierające dodanego cukru
	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto:
	----- Sok cytrynowy:
2009 39 51	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 39 55	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 39 59	----- Niezawierające dodanego cukru
	----- Pozostałe soki z owoców cytrusowych:
2009 39 91	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 39 95	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 39 99	----- Niezawierające dodanego cukru
	- Sok ananasowy:
2009 49	-- Pozostałe:
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 67:
2009 49 11	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 49 19	---- Pozostałe
	--- O liczbie Brixu przekraczającej 20, ale nieprzekraczającej 67:

2009 49 30	---- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru ---- Pozostałe:
2009 49 91	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 49 93	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 49 99	----- Niezawierające dodanego cukru - Sok winogronowy (włączając moszcz gronowy):
2009 69	-- Pozostałe: --- O liczbie Brix przekraczającej 67:
2009 69 11	---- O wartości nieprzekraczającej 22 EUR za 100 kg masy netto
2009 69 19	---- Pozostałe --- O liczbie Brix przekraczającej 30, ale nieprzekraczającej 67: ---- O wartości przekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto:
2009 69 51	----- Zagęszczony
2009 69 59	----- Pozostałe ---- O wartości nieprzekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto: ----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30% masy
2009 69 71	----- Zagęszczony
2009 69 79	----- Pozostałe
2009 69 90	----- Pozostałe - Sok jabłkowy:
2009 79	-- Pozostałe: --- O liczbie Brix przekraczającej 67:
2009 79 11	---- O wartości nieprzekraczającej 22 EUR za 100 kg masy netto
2009 79 19	---- Pozostałe --- O liczbie Brix przekraczającej 20, ale nieprzekraczającej 67:
2009 79 30	---- O wartości przekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru ---- Pozostałe:
2009 79 91	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 79 93	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 79 99	----- Niezawierające dodanego cukru

2009 80	- Sok z dowolnego innego pojedynczego owocu lub z dowolnego warzywa: -- O liczbie Brixu przekraczającej 67: -- Sok gruszkowy:
2009 80 11	---- O wartości nieprzekraczającej 22 EUR za 100 kg masy netto
2009 80 19	---- Pozostałe --- Pozostałe: ---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto:
2009 80 34	----- Soki z owoców tropikalnych
2009 80 35	----- Pozostałe ---- Pozostałe:
2009 80 36	----- Soki z owoców tropikalnych
2009 80 38	----- Pozostałe
2009 90	- Mieszanki soków: -- O liczbie Brixu przekraczającej 67: -- Mieszanki soków jabłkowego i gruszkowego:
2009 90 11	---- O wartości nieprzekraczającej 22 EUR za 100 kg masy netto
2009 90 19	---- Pozostałe --- Pozostałe:
2009 90 21	---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto
2009 90 29	---- Pozostałe
2106	Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
2106 90	- Pozostałe: -- Syropy cukrowe o dodanym smaku lub kolorze:
2106 90 30	--- Syropy izoglukozowe --- Pozostałe:
2106 90 51	---- Syrop laktozowy
2106 90 55	---- Syrop glukozowy i maltodekstrynowy
2106 90 59	---- Pozostałe



2302	Otręby, śruta i inne pozostałości odsiewu, przemiału lub innej obróbki zbóż i roślin strączkowych, nawet granulowane:
2302 10	- Z kukurydzy:
2302 10 10	-- O zawartości skrobi nieprzekraczającej 35% masy
2302 10 90	-- Pozostałe
2302 30	- Z pszenicy:
2302 30 10	-- W których zawartość skrobi nie przekracza 28% masy i w których część przechodząca przez sito, o wymiarze oczek 0,2 mm, nie przekracza 10% masy lub, alternatywnie, ta część, która przechodzi przez takie sito, zawiera po spopieleniu w przeliczeniu na suchy produkt 1,5% masy lub więcej popiołu
2302 30 90	-- Pozostałe
2302 40	- Z pozostałych zbóż:
	-- Z ryżu:
2302 40 02	--- O zawartości skrobi nieprzekraczającej 35% masy
2302 40 08	--- Pozostałe
	-- Pozostałe:
2302 40 10	--- W których zawartość skrobi nie przekracza 28% masy i w których część przechodząca przez sito, o wymiarze oczek 0,2 mm, nie przekracza 10% masy lub, alternatywnie, ta część, która przechodzi przez takie sito, zawiera po spopieleniu w przeliczeniu na suchy produkt 1,5% masy lub więcej popiołu
2302 40 90	--- Pozostałe
2302 50 00	- Z roślin strączkowych
2303	Pozostałości z produkcji skrobi i podobne pozostałości, wysłodki buraczane, wycłoczyny z trzciny cukrowej i pozostałe odpady z produkcji cukru, pozostałości i odpady browarnicze i gorzelniane, nawet w postaci granulek:
2303 10	- Pozostałości z produkcji skrobi i podobne pozostałości:
	-- Pozostałości z produkcji skrobi z kukurydzy (z wyłączeniem stężonych płynów z rozmiękania), o zawartości białka w przeliczeniu na suchy produkt:
2303 10 11	--- Przekraczającej 40% masy
2303 10 19	--- Nieprzekraczającej 40 % masy
2303 20	- Wysłodki buraczane, wycłoczyny z trzciny cukrowej i pozostałe odpady z produkcji cukru:
2303 20 90	-- Pozostałe
2303 30 00	- Warzenie lub destylowanie pozostałości i odpadów,

2304 00 00	Makuchy i inne pozostałości stałe, nawet mielone lub w postaci granulek, pozostałe z ekstrakcji oleju sojowego
2305 00 00	Makuchy i inne pozostałości stałe, nawet mielone lub w postaci granulek, pozostałe z ekstrakcji oleju z orzeszków ziemnych
2306	Makuchy i inne pozostałości stałe, nawet mielone lub w postaci granulek, pozostałe z ekstrakcji tłuszczów lub olejów roślinnych, inne niż te objęte pozycją 2304 lub 2305:
2306 10 00	- Z nasion bawełny
2306 20 00	- Z nasion lnu
2306 30 00	- Z nasion słonecznika
	- Z nasion rzepaku lub rzepiku
2306 41 00	-- Z nasion rzepaku lub rzepiku, o niskiej zawartości kwasu erukowego
2306 49 00	-- Pozostałe
2306 90	- Pozostałe:
2306 90 05	-- Z zarodków kukurydzy
	-- Pozostałe:
	--- Makuchy i inne pozostałości stałe z ekstrakcji oliwy:
2306 90 11	---- Zawierające 3 % masy oliwy lub mniej
2306 90 19	---- Zawierające więcej niż 3 % masy oliwy
2306 90 90	--- Pozostałe
2308 00	Materiały roślinne i odpady roślinne, pozostałości roślinne i produkty uboczne, nawet w postaci granulek, w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
	- Wytłoki winogron:
2308 00 11	-- O całkowitej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 4,3% mas. i zawartości suchej substancji nie mniejszej niż 40% masy
2308 00 19	-- Pozostałe
2308 00 40	- Żołędzie i kasztany; wycłoczyny z jabłek i z owoców innych niż winogrona
2308 00 90	- Pozostałe

2309	Preparaty w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt:
2309 90	- Pozostałe:
2309 90 10	-- Roztwory z ryb lub ssaków morskich
2309 90 20	-- Produkty określone w uwadze dodatkowej 5 do niniejszego działu
	-- Pozostałe, włącznie z przedmieszkami:
	--- Zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny, objęte podpozycjami od 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55, lub produkty mleczne:
	---- Zawierające skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:
	----- Niezawierająca skrobi lub zawierająca 10% masy skrobi lub mniej:
2309 90 31	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierająca tych produktów mniej niż 10% masy
2309 90 33	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 90 35	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy, ale mniej niż 75% masy, produktów mlecznych
2309 90 39	----- Zawierające nie mniej niż 75% masy produktów mlecznych
	----- Zawierające w masie więcej niż 10% skrobi, ale nie więcej niż 30%:
2309 90 41	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierająca tych produktów mniej niż 10% masy
2309 90 43	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 90 49	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy produktów mlecznych
	----- Zawierające więcej niż 30 % masy skrobi:
2309 90 51	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierająca tych produktów mniej niż 10% masy
2309 90 53	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 90 59	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy produktów mlecznych
2309 90 70	---- Niezawierające skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierająca produkty mleczne
	--- Pozostałe:
2309 90 91	---- Wysłodki buraczane z dodatkiem melasy
	---- Pozostałe:
2309 90 95	----- Zawierające 49% masy chlorku choliny lub więcej, na bazie organicznej lub nieorganicznej
2309 90 99	----- Pozostałe

3301	Olejki eteryczne (nawet pozbawione terpenów), włącznie z konkretami i absolutami; rezinoidy; wyekstrahowane oleożywice; koncentraty olejków eterycznych w tłuszczach, ciekłych olejach, woskach lub w podobnych substancjach, otrzymanych w procesie maceracji, nawet tłuszczami (enfleurage); terpenowe produkty uboczne deterpenacji olejków eterycznych; wodne destylaty i wodne roztwory olejków eterycznych: - Olejki eteryczne z owoców cytrusowych:
3301 12	-- Pomarańczowy:
3301 12 10	--- Nieodterpenowany
3301 12 90	--- Odterpenowany
3301 13	-- Cytrynowy:
3301 13 10	--- Nieodterpenowany
3301 13 90	--- Odterpenowany
3301 19	-- Pozostałe:
3301 19 20	--- Nieodterpenowany
3301 19 80	--- Odterpenowany
	- Olejki eteryczne, inne niż z owoców cytrusowych:
3301 24	-- Z mięty pieprzowej ( <i>Mentha piperita</i> ):
3301 24 10	--- Nieodterpenowany
3301 24 90	--- Odterpenowany
3301 25	-- Z pozostałych mięt:
3301 25 10	--- Nieodterpenowany
3301 25 90	--- Odterpenowany
3301 29	-- Pozostałe:
	--- Z goździka, niaouli i ylang-ylang:
3301 29 11	---- Nieodterpenowany
3301 29 31	---- Odterpenowany
	--- Pozostałe:
3301 29 41	---- Nieodterpenowany
	---- Odterpenowany:
3301 29 71	----- Geraniowy; jaśminowy; wetiwerowy
3301 29 79	----- Lawendowy
3301 29 91	----- Pozostałe
3301 30 00	- Rezinoidy

3302	Mieszanki substancji zapachowych i mieszaniny (włącznie z roztworami alkoholowymi) oparte na jednej lub na wielu takich substancjach, w rodzaju stosowanych jako surowce w przemyśle; pozostałe preparaty oparte na substancjach zapachowych, w rodzaju stosowanych do produkcji napojów:
3302 10	- W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym i w przemyśle napojów:
	-- W rodzaju stosowanych w przemyśle napojów:
3302 10 40	--- Pozostałe
3302 10 90	-- W rodzaju stosowanych w przemyśle spożywczym
3501	Kazeina, kazeiny i pozostałe pochodne kazeiny; kleje kazeinowe:
3501 90	- Pozostałe:
3501 90 10	-- Kleje kazeinowe
3502	Albuminy (włączając koncentraty dwu lub więcej białek serwatki, zawierające w przeliczeniu na suchą substancję więcej niż 80% masy białka serwatki), albuminy i pozostałe pochodne albumin:
	- Albumina jaja kurzego:
3502 11	-- Suszone:
3502 11 10	--- Niezdatna lub uznana jako niezdatna do konsumpcji przez ludzi
3502 11 90	--- Pozostałe
3502 19	-- Pozostałe:
3502 19 10	--- Niezdatna lub uznana jako niezdatna do konsumpcji przez ludzi
3502 19 90	--- Pozostałe
3502 20	- Albumina mleka, włącznie z koncentratami złożonymi z dwóch lub więcej białek serwatki:
3502 20 10	-- Niezdatna lub uznana jako niezdatna do konsumpcji przez ludzi
	-- Pozostałe:
3502 20 91	--- Suszona (na przykład w arkuszach, łuskach, płatkach, proszku)
3502 20 99	--- Pozostałe
3502 90	- Pozostałe:
	-- Albuminy, inne niż albumina jaja i albumina mleka (laktoalbumina):
3502 90 20	--- Niezdatna lub uznana jako niezdatna do konsumpcji przez ludzi
3502 90 70	--- Pozostałe
3502 90 90	-- Albuminy i pochodne pozostałych albumin

3503 00	Żelatyna (włącznie z żelatyną w arkuszach prostokątnych (włączając kwadratowe), nawet powierzchniowo obrabionych lub barwionych) oraz pochodne żelatyny; karuk; pozostałe kleje pochodzenia zwierzęcego, z wyłączeniem klejów kazeinowych objętych pozycją 3501:
3503 00 10	- Żelatyna i jej pochodne
3503 00 80	- Pozostałe
3504 00 00	Peptony i ich pochodne; pozostałe substancje białkowe oraz ich pochodne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; proszek skórzany, nawet chromowany
3505	Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane (na przykład skrobie wstępnie żelatynizowane lub estryfikowane); kleje oparte na skrobiach lub na dekstrynach albo innych modyfikowanych skrobiach;
3505 10	- Dekstryny i pozostałe skrobie modyfikowane:
	- - Pozostałe skrobie modyfikowane:
3505 10 50	- - - Skrobie, estryfikowane lub eteryfikowane
4101	Skóry i skórki bydłace, surowe (włączając bawole) lub ze zwierząt jednokopytnych (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niepoddane garbowaniu, pergaminowaniu lub dalszej wyprawie), nawet odwłoszone, lub dwojone:
4101 20	- Skóry i skórki, całe, o masie jednej skóry nieprzekraczającej 8 kg przy suszeniu zwykłym, 10 kg, jeżeli suchosolone lub 16 kg, jeżeli świeże, mokrosolone lub inaczej konserwowane:
4101 20 10	- - Świeże
4101 20 30	- - Mokrosolone
4101 20 50	- - Suszone lub suchosolone
4101 20 90	- - Pozostałe
4101 50	- Skóry i skórki, całe, o masie przekraczającej 16 kg:
4101 50 10	- - Świeże
4101 50 30	- - Mokrosolone
4101 50 50	- - Suszone lub suchosolone
4101 50 90	- - Pozostałe
4101 90 00	- Pozostałe, włącznie z kruponami, półkruponami i bokami

4102	Skóry owcze lub jagnięce, surowe (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niepoddane garbowaniu, pergaminowaniu lub dalszej wyprawie), nawet z wełną lub dwojone, inne niż te wyłączone uwagą 1 c) do niniejszego działu:
4102 10	- Z wełną:
4102 10 10	- - Jagnięce
4102 10 90	- - Pozostałe
	- Bez wełny:
4102 21 00	- - Piklowane
4102 29 00	- - Pozostałe
4103	Pozostałe skóry i skórki, surowe (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niepoddane garbowaniu, pergaminowaniu lub dalszej wyprawie), nawet odwłoszone lub dwojone, inne niż te wyłączone uwagą 1 b) lub c) do niniejszego działu:
4103 20 00	- Z gadów
4103 30 00	- Ze świń
4103 90	- Pozostałe:
4103 90 10	- - Z kóz lub kozłat
4103 90 90	- - Pozostałe
4301	Skóry futerkowe surowe (włącznie z łbami, ogonami, łapami i pozostałymi częściami lub kawałkami nadającymi się do wykorzystania w kuśnierstwie), inne niż surowe skóry i skórki objęte pozycją 4101, 4102 lub 4103:
4301 10 00	- Z norek, całe, nawet z łbem, ogonem lub łapami
4301 30 00	- Z jagniąt, takich jak: astrachańskie, szerokoogonowe, karakuły, perskie i podobne, indyjskie, chińskie, mongolskie lub tybetańskie, całe, nawet z łbem, ogonem lub łapami
4301 60 00	- Z lisów, całe, nawet z łbem, ogonem lub łapami
4301 80	- Pozostałe skóry futerkowe, całe, nawet z łbem, ogonem lub łapami
4301 80 30	- - Ze świstaków
4301 80 50	- - Z dzikich kotów
4301 80 80	- - Pozostałe
4301 90 00	- Łby, ogony, łapy i pozostałe części lub kawałki, nadające się do wykorzystania w kuśnierstwie
5001 00 00	Kokony jedwabników nadające się do motania
5002 00 00	Jedwab surowy (nieskręcany)
5003 00 00	Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania, odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)

**CZARNOGÓRSKIE KONCESJE TARYFOWE NA PODSTAWOWE PRODUKTY ROLNE  
POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY**

(o których mowa w art. 27 ust. 2 lit. b))

Należności celne dotyczące produktów wymienionych w niniejszym załączniku zostaną obniżone i zniesione zgodnie z harmonogramem wskazanym dla każdego produktu w niniejszym załączniku

w dniu wejścia w życie układu cła przywozowe zostaną obniżone do 80% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia pierwszego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 60% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia drugiego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 40% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia trzeciego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 20% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia czwartego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 0% wartości należności celnych.



Kod CN	Wyszczególnienie
0102	Bydło żywe:
0102 90	- Pozostałe:
	-- Gatunki domowe:
0102 90 05	--- O masie nieprzekraczającej 80 kg
	--- O masie przekraczającej 80 kg, ale nieprzekraczającej 160 kg:
0102 90 21	---- Do uboju
0102 90 29	---- Pozostałe
	--- O masie przekraczającej 160 kg, ale nieprzekraczającej 300 kg:
0102 90 41	---- Do uboju
0102 90 49	---- Pozostałe
	--- O masie przekraczającej 300 kg:
	---- Jałówki (bydło płci żeńskiej, które nigdy nie miało cielaka):
0102 90 51	----- Do uboju
0102 90 59	----- Pozostałe
	---- Krowy:
0102 90 61	----- Do uboju
0102 90 69	----- Pozostałe
	---- Pozostałe:
0102 90 71	----- Do uboju
0102 90 79	----- Pozostałe
0102 90 90	-- Pozostałe
0103	Świnie żywe:
	- Pozostałe:
0103 91	-- O masie mniejszej niż 50 kg:
0103 91 10	--- Gatunki domowe
0103 91 90	--- Pozostałe
0103 92	-- O masie 50 kg lub większej:
	--- Gatunki domowe:
0103 92 11	---- Maciory mające prosiaki co najmniej raz, o masie nie mniejszej niż 160 kg
0103 92 19	---- Pozostałe
0103 92 90	--- Pozostałe

0105	Drób domowy żywy, to znaczy ptactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , kaczki, gęsi, indyki i perliczki: - O masie nieprzekraczającej 185 g:
0105 11	-- Ptactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> : --- Pisklęta płci żeńskiej pochodzące z hodowli w drugim i trzecim pokoleniu:
0105 11 19	---- Pozostałe --- Pozostałe:
0105 11 99	---- Pozostałe - Pozostałe:
0105 94 00	-- Ptactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> :
0105 99	-- Pozostałe:
0105 99 10	--- Kaczki
0105 99 20	--- Gęsi
0105 99 30	--- Indyki
0105 99 50	--- Perliczki
0203	Mięso ze świń, świeże, schłodzone lub zamrożone: - Świeże lub schłodzone:
0203 11	-- Tusze i półtusze:
0203 11 10	--- Ze świń domowych
0203 11 90	--- Pozostałe
0203 12	-- Szyunki, łopatki i ich kawałki, z kośćmi: --- Ze świń domowych:
0203 12 11	---- Szyunki i ich kawałki
0203 12 19	---- Łopatki i ich kawałki
0203 12 90	--- Pozostałe
0203 19	-- Pozostałe: --- Ze świń domowych:
0203 19 11	---- Przodki i ich kawałki
0203 19 13	---- Schaby i ich kawałki, z kośćmi
0203 19 15	---- Boczek i jego kawałki ---- Pozostałe:
0203 19 55	----- Bez kości
0203 19 59	----- Pozostałe
0203 19 90	--- Pozostałe - Mrożone:

0203 21	-- Tusze i półtusze:
0203 21 10	--- Ze świń domowych
0203 21 90	--- Pozostałe
0203 22	-- Szyunki, łopatki i ich kawałki, z kośćmi:
	--- Ze świń domowych:
0203 22 11	---- Szyunki i ich kawałki
0203 22 19	---- Łopatki i ich kawałki
0203 22 90	--- Pozostałe
0203 29	-- Pozostałe:
	--- Ze świń domowych:
0203 29 11	---- Przodki i ich kawałki
0203 29 13	---- Schaby i ich kawałki, z kośćmi
0203 29 15	---- Boczek i jego kawałki
	---- Pozostałe:
0203 29 55	----- Bez kości
0203 29 59	----- Pozostałe
0203 29 90	--- Pozostałe
0207	Mięso i podroby jadalne, z drobiu objętego pozycją 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone:
	- Z indyków:
0207 24	-- Niecięte na kawałki, świeże lub schłodzone:
0207 24 10	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'indyki 80%'
0207 24 90	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap i bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'indyki 73%' lub inaczej zgłaszane
0207 25	-- Niecięte na kawałki, zamrożone:
0207 25 10	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'indyki 80%'
0207 25 90	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap i bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'indyki 73%' lub inaczej zgłaszane
0207 26	-- Kawałki i podroby, świeże lub schłodzone:
	--- Kawałki:
0207 26 10	---- Bez kości
	---- Z kością:
0207 26 20	----- Połówki lub ćwiartki
0207 26 30	----- Całe skrzydła, nawet z końcami
0207 26 40	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł
0207 26 50	----- Piersi i ich kawałki
	----- Nogi i ich kawałki:
0207 26 60	----- Podudzia i ich kawałki
0207 26 70	----- Pozostałe

0207 26 80	----- Pozostałe
	--- Podroby:
0207 26 91	---- Wątroby
0207 26 99	---- Pozostałe
0207 27	-- Kawałki i podroby, zamrożone:
	--- Kawałki:
0207 27 10	---- Bez kości
	---- Z kością:
0207 27 20	----- Połówki lub ćwiartki
0207 27 30	----- Całe skrzydła, nawet z końcami
0207 27 40	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł
0207 27 50	----- Piersi i ich kawałki
	----- Nogi i ich kawałki:
0207 27 60	----- Podudzia i ich kawałki
0207 27 70	----- Pozostałe
0207 27 80	----- Pozostałe
	--- Podroby:
0207 27 91	---- Wątroby
0207 27 99	---- Pozostałe
	- Z kaczek, gęsi lub perliczek:
0207 32	-- Niecięte na kawałki, świeże lub schłodzone:
	--- Z kaczek:
0207 32 11	---- Oskubane, bez krwi i jelit, ale niewypatroszone, z głowami i łapami, znane jako 'kaczki 85%'
0207 32 15	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'kaczki 70%'
0207 32 19	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'kaczki 63%' lub inaczej zgłaszane
	--- Z gęsi:
0207 32 51	---- Oskubane, bez krwi, niewypatroszone z głowami i łapami, znane jako 'gęsi 82%'
0207 32 59	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, z sercami i żołądkami lub bez serc i żołądków, znane jako 'gęsi 75%' lub inaczej zgłaszane
0207 32 90	--- Z perliczek

0207 33	-- Niecięte na kawałki, zamrożone: --- Z kaczek:
0207 33 11	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'kaczki 70%'
0207 33 19	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'kaczki 63%' lub inaczej zgłaszane --- Z gęsi:
0207 33 51	---- Oskubane, bez krwi, niewypatroszone z głowami i łapami, znane jako 'gęsi 82%'
0207 33 59	---- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, z sercami i żołądkami lub bez serc i żołądków, znane jako 'gęsi 75%' lub inaczej zgłaszane
0207 33 90	--- Z perliczek
0207 34	-- Wątróbki otłuszczone, świeże lub schłodzone:
0207 34 10	--- Z gęsi
0207 34 90	--- Z kaczek
0207 35	-- Pozostałe, świeże lub schłodzone: --- Kawałki: ---- Bez kości:
0207 35 11	----- Z gęsi
0207 35 15	----- Z kaczek i perliczek ---- Z kością: ----- Połówki lub ćwiartki:
0207 35 21	----- Z kaczek
0207 35 23	----- Z gęsi
0207 35 25	----- Z perliczek
0207 35 31	----- Całe skrzydła, nawet z końcami
0207 35 41	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł ----- Piersi i ich kawałki:
0207 35 51	----- Z gęsi
0207 35 53	----- Z kaczek i perliczek ----- Nogi i ich kawałki:
0207 35 61	----- Z gęsi
0207 35 63	----- Z kaczek i perliczek

0207 35 71	----- Tusze gęsie lub kacze
0207 35 79	----- Pozostałe
	--- Podroby:
0207 35 91	---- Wątróbki drobiowe, inne niż wątróbki otłuszczone
0207 35 99	---- Pozostałe
0207 36	-- Pozostałe, zamrożone:
	--- Kawalki:
	---- Bez kości:
0207 36 11	----- Z gęsi
0207 36 15	----- Z kaczek i perliczek
	---- Z kością:
	----- Połówki lub ćwiartki:
0207 36 21	----- Z kaczek
0207 36 23	----- Z gęsi
0207 36 25	----- Z perliczek
0207 36 31	----- Całe skrzydła, nawet z końcami
0207 36 41	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł
	----- Piersi i ich kawalki:
0207 36 51	----- Z gęsi
0207 36 53	----- Z kaczek i perliczek
	----- Nogi i ich kawalki:
0207 36 61	----- Z gęsi
0207 36 63	----- Z kaczek i perliczek
0207 36 71	----- Tusze gęsie lub kacze
0207 36 79	----- Pozostałe
	--- Podroby:
	---- Wątroby:
0207 36 81	----- Wątróbki gęsie, otłuszczone
0207 36 85	----- Wątróbki kacze, otłuszczone
0207 36 89	----- Pozostałe
0207 36 90	---- Pozostałe

0209 00	Tłuszcz ze świń bez chudego mięsa oraz tłuszcz drobiowy, niewytapiane lub inaczej wyekstrahowane, świeże, schłodzone, zamrożone, solone, w solance, suszone lub wędzone: - Tłuszcz podskórny ze świń:
0209 00 11	-- Świeży, schłodzony, zamrożony, solony lub w solance
0209 00 19	-- Suszony lub wędzony
0209 00 30	- Tłuszcz ze świń, inny niż objęty podpozycją 0209 00 11 lub 0209 00 19
0209 00 90	- Tłuszcz z drobiu
0404	Serwatka, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego; produkty składające się ze składników naturalnego mleka, zawierające lub nie dodatek cukru albo innego środka słodzącego, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone:
0404 10	- Serwatka i serwatka zmodyfikowana, nawet zagęszczona lub zawierająca dodatek cukru lub innego środka słodzącego: -- W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci: --- Niezawierająca dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości białka (zawartość azotu x 6,38): ---- Nieprzekraczającej 15% masy, o zawartości tłuszczu:
0404 10 02	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 04	----- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%
0404 10 06	----- Przekraczającej 27% masy ---- Przekraczającej 15%, o zawartości tłuszczu w masie:
0404 10 12	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 14	----- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%
0404 10 16	----- Przekraczającej 27% masy --- Pozostałe, o zawartości białka (zawartość azotu x 6,38): ---- Nieprzekraczającej 15% masy, o zawartości tłuszczu:
0404 10 26	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 28	----- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%
0404 10 32	----- Przekraczającej 27% masy ---- Przekraczającej 15%, o zawartości tłuszczu w masie:
0404 10 34	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 36	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0404 10 38	----- Przekraczającej 27% masy -- Pozostałe: --- Niezawierająca dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości białka (zawartość azotu x 6,38): ---- Nieprzekraczającej 15% masy, o zawartości tłuszczu:
0404 10 48	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 52	----- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%

0404 10 54	----- Przekraczającej 27% masy ---- Przekraczającej 15%, o zawartości tłuszczu w masie:
0404 10 56	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 58	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0404 10 62	----- Przekraczającej 27% masy -- Pozostałe, o zawartości białka (zawartość azotu x 6,38): ---- Nieprzekraczającej 15% masy, o zawartości tłuszczu:
0404 10 72	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 74	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0404 10 76	----- Przekraczającej 27% masy ---- Przekraczającej 15%, o zawartości tłuszczu w masie:
0404 10 78	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 10 82	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0404 10 84	----- Przekraczającej 27% masy
0404 90	- Pozostałe: -- Niezawierająca dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:
0404 90 21	--- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 90 23	--- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%
0404 90 29	--- Przekraczającej 27% masy -- Pozostałe, o zawartości tłuszczu:
0404 90 81	--- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0404 90 83	--- Przekraczającej 1,5%, ale nie przekraczającej 27%
0404 90 89	--- Przekraczającej 27% masy
0407 00	Jaja ptasie w skorupkach, świeże, zakonserwowane lub gotowane: - Drobiu:
0407 00 30	-- Pozostałe
0407 00 90	- Pozostałe



0408	Jaja ptasie bez skorupki i żółtka jaj, świeże, suszone, gotowane na parze lub w wodzie, formowane, mrożone lub inaczej zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego: - Żółtka jaj:
0408 11	-- Suszone:
0408 11 80	--- Pozostałe
0408 19	-- Pozostałe:
	--- Pozostałe:
0408 19 81	---- Ciekłe
0408 19 89	---- Pozostałe, włącznie z zamrożonymi
	- Pozostałe:
0408 91	-- Suszone:
0408 91 80	--- Pozostałe
0408 99	-- Pozostałe:
0408 99 80	--- Pozostałe
0602	Pozostałe rośliny żywe (włącznie z ich korzeniami), sadzonki i zrazy; grzybnia:
0602 10	- Nieukorzenione sadzonki i zrazy:
0602 10 90	-- Pozostałe
0602 20	- Drzewa, krzewy i krzaki gatunków rodzących jadalne owoce lub orzechy, nawet szczepione:
0602 20 10	-- Sadzonki winorośli, szczepione lub ukorzenione
0602 30 00	- Rododendrony i azalie, nawet szczepione
0602 40	- Róże, nawet szczepione:
0602 40 10	-- Nieoczekowane ani nieszczepione
0602 40 90	-- Oczekowane lub szczepione
0602 90	- Pozostałe:
0602 90 30	-- Rośliny warzyw, truskawek i poziomek
	-- Pozostałe:
	--- Rośliny rosnące na wolnym powietrzu:
	---- Drzewa, krzewy i krzaki:
0602 90 41	----- Drzewa leśne
	----- Pozostałe:
0602 90 45	----- Ukorzenione sadzonki i młode rośliny
0602 90 49	----- Pozostałe
	---- Pozostałe rośliny rosnące na wolnym powietrzu:
0602 90 51	----- Byliny
0602 90 59	----- Pozostałe
	--- Rośliny rosnące w pomieszczeniach:
0602 90 70	---- Ukorzenione sadzonki i młode rośliny, z wyłączeniem kaktusów
	---- Pozostałe:
0602 90 91	----- Rośliny kwiatowe z pąkami lub kwiatami, z wyłączeniem kaktusów
0602 90 99	----- Pozostałe

0603	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe gatunków odpowiednich na bukiety lub do celów zdobniczych, świeże, suszone, barwione, bielone, impregnowane lub w inny sposób przygotowane: - Świeże:
0603 11 00	-- Róże
0603 12 00	-- Goździki
0603 13 00	-- Orchidee
0603 14 00	-- Chryzantemy
0603 19	-- Pozostałe:
0603 19 10	--- Gladiole
0603 19 90	--- Pozostałe
0603 90 00	- Pozostałe
0703	Cebula, szalotka, czosnek, pory oraz pozostałe warzywa cebulowe, świeże lub schłodzone:
0703 10	- Cebula i szalotka: -- Cebula:
0703 10 11	--- Dymka
0703 10 19	--- Pozostałe
0703 10 90	-- Szalotka
0703 20 00	- Czosnek
0703 90 00	- Pory i pozostałe warzywa cebulowe
0704	Kapusty, kalafiory, kalarepa, jarmuż i podobne jadalne kapusty, świeże i schłodzone:
0704 90	- Pozostałe:
0704 90 90	-- Pozostałe
0705	Sałata ( <i>Lactuca sativa</i> ) i cykoria ( <i>Cichorium spp.</i> ), świeża lub schłodzona:
	- Sałata:
0705 11 00	-- Sałata głowiasta
0705 19 00	-- Pozostałe
	- Cykoria:
0705 21 00	-- Cykoria warzywna (cykoria brukselska) ( <i>Cichorium intybus var. foliosum</i> )
0705 29 00	-- Pozostałe

0706	Marchew, rzepa, buraki sałatkowe, salsefia, selery, rzodkiewki i podobne korzenie jadalne, świeże lub schłodzone:
0706 10 00	- Marchew i rzepa
0706 90	- Pozostałe:
0706 90 10	-- Selery (korzeniowe lub niemieckie)
0706 90 30	-- Chrzan ( <i>Cochlearia armoracia</i> )
0706 90 90	-- Pozostałe
0708	Warzywa strączkowe, łuskane lub niełuskane, świeże lub schłodzone:
0708 10 00	- Groch ( <i>Pisum sativum</i> )
0708 20 00	- Fasola ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> )
0708 90 00	- Pozostałe warzywa strączkowe
0709	Pozostałe warzywa, świeże lub schłodzone:
0709 20 00	- Szparagi
0709 30 00	- Oberżyny (bakłażany)
0709 40 00	- Selery inne niż seler korzeniowy
	- Grzyby i trufle:
0709 51 00	-- Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i>
0709 59	-- Pozostałe:
0709 59 10	--- Pieprznik jadalny
0709 59 30	--- Grzyby z rodziny borowikowatych
0709 59 50	--- Trufle
0709 59 90	--- Pozostałe
0709 90	- Pozostałe:
0709 90 10	-- Warzywa sałatkowe inne niż sałata ( <i>Lactuca sativa</i> ) i cykorja ( <i>Cichorium spp.</i> )
0709 90 20	-- Burak boćwina (lub boćwina szerokoogonowa) i karczoch hiszpański
	-- Oliwki:
0709 90 31	--- Do celów innych niż produkcja oliwy
0709 90 39	--- Pozostałe
0709 90 40	-- Kapary
0709 90 50	-- Koper
0709 90 60	-- Kukurydza cukrowa
0709 90 70	-- Cukinie
0709 90 80	-- Karczochy
0709 90 90	-- Pozostałe

0710	Warzywa (niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie), zamrożone:
0710 10 00	- Ziemniaki
	- Warzywa strączkowe, nawet łuskane:
0710 21 00	-- Groch ( <i>Pisum sativum</i> )
0710 22 00	-- Fasola ( <i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i> )
0710 29 00	-- Pozostałe
0710 30 00	- Szpinak, szpinak nowozelandzki i szpinak ogrodowy
0710 80	- Pozostałe warzywa:
0710 80 10	-- Oliwki
	-- Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> :
0710 80 51	--- Papryka
0710 80 59	--- Pozostałe
	-- Grzyby:
0710 80 61	--- Z rodzaju <i>Agaricus</i>
0710 80 69	--- Pozostałe
0710 80 70	-- Pomidory
0710 80 80	-- Karczochy
0710 80 85	-- Szparagi
0710 80 95	-- Pozostałe
0710 90 00	- Mieszanki warzywne
0711	Warzywa zakonserwowane tymczasowo (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia:
0711 20	- Oliwki:
0711 20 10	-- Do celów innych niż produkcja oliwy
0711 20 90	-- Pozostałe
0711 40 00	- Ogórki i korniszony
	- Grzyby i trufle:
0711 51 00	-- Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i>
0711 59 00	-- Pozostałe
0711 90	- Pozostałe warzywa; mieszanki warzyw:
	-- Warzywa:
0711 90 10	--- Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , z wyłączeniem słodkiej papryki
0711 90 50	--- Cebula
0711 90 80	--- Pozostałe
0711 90 90	-- Mieszanki warzywne

0712	Warzywa suszone, całe, cięte w kawałki, w plasterkach, łamane lub w proszku, ale dalej nieprzetworzone:
0712 20 00	- Cebule
	- Grzyby, uszaki ( <i>Auricularia</i> spp.), trzęsaki ( <i>Tremella</i> spp.) i trufle:
0712 31 00	-- Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i>
0712 32 00	-- Uszaki ( <i>Auricularia</i> spp.)
0712 33 00	-- Trzęsaki ( <i>Tremella</i> spp.)
0712 39 00	-- Pozostałe
0712 90	- Pozostałe warzywa; mieszanki warzyw:
0712 90 05	-- Ziemiaki, nawet cięte w kawałki lub plasterki, ale dalej nieprzetworzone
	-- Kukurydza cukrowa ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
0712 90 19	--- Pozostałe
0712 90 30	-- Pomidory
0712 90 50	-- Marchew
0712 90 90	-- Pozostałe
0713	Warzywa strączkowe, suszone, łuskane, nawet bez skórki lub dzielone:
0713 10	- Groch ( <i>Pisum sativum</i> ):
0713 10 90	-- Pozostałe
0713 20 00	- Ciecierzycy (cieciorka)
	- Fasola ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	-- Fasole z gatunku <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper lub <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek
0713 32 00	-- Fasolka czerwona mała (Adzuki) ( <i>Phaseolus</i> lub <i>Vigna angularis</i> )
0803 00	Banany, włącznie z plantanami, świeże lub suszone:
	- Świeże:
0803 00 11	-- Plantany
0803 00 19	-- Pozostałe
0803 00 90	- Suszone
0804	Daktyle, figi, ananasy, awokado, guawa, mango i smaczelina, świeże lub suszone:
0804 20	- Figi:
0804 20 10	-- Świeże
0804 20 90	-- Suszone

0805	Owoce cytrusowe, świeże lub suszone:
0805 10	- Pomarańcze:
0805 10 20	-- Pomarańcze słodkie, świeże:
0805 10 80	-- Pozostałe
0805 40 00	- Grejpfruty, włącznie z pomelo
0805 50	- Cytryny ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) i limony ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> ):
0805 50 10	-- Cytryny ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> )
0805 50 90	-- Limony ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> )
0805 90 00	- Pozostałe
0807	Melony (włącznie z arbuzami) i papaje, świeże:
	- Melony (włącznie z arbuzami):
0807 19 00	-- Pozostałe
0807 20 00	- Papaje
0810	Pozostałe owoce, świeże:
0810 40	- Żurawiny, borówki czarne i pozostałe owoce z rodzaju <i>Vaccinium</i> :
0810 40 10	-- Borówki brusznice lub borówki czerwone (owoce z gatunku <i>Vaccinium vitis-idaea</i> )
0810 40 30	-- Owoce z gatunku <i>Vaccinium myrtillus</i>
0810 40 50	-- Owoce z gatunków <i>Vaccinium macrocarpon</i> i <i>Vaccinium corymbosum</i>
0810 40 90	-- Pozostałe
0811	Owoce i orzechy, niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:
0811 10	- Truskawki:
	-- Zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:
0811 10 11	--- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
0811 10 19	--- Pozostałe
0811 10 90	-- Pozostałe
0811 20	- Maliny, jeżyny, morwy, skrzyżowanie maliny z jeżyną, czarne, białe lub czerwone porzeczki oraz agrest:
	-- Zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:
0811 20 11	--- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
0811 20 19	--- Pozostałe
	-- Pozostałe:

0811 20 31	--- Maliny
0811 20 39	--- Porzeczki czarne
0811 20 51	--- Porzeczki czerwone
0811 20 59	--- Jeżyny i morwy
0811 20 90	--- Pozostałe
0811 90	- Pozostałe:
	-- Pozostałe:
	--- Wiśnie:
0811 90 75	---- Wiśnie ( <i>Prunus cerasus</i> )
0811 90 80	---- Pozostałe
0811 90 95	--- Pozostałe:
ex 0811 90 95	---- Morele
ex 0811 90 95	---- Brzoskwinie
ex 0811 90 95	---- Pozostałe
0812	Owoce i orzechy zakonserwowane tymczasowo (na przykład gazowym ditlenkiem siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia:
0812 10 00	- Wiśnie
0812 90	- Pozostałe:
0812 90 10	-- Morele
0812 90 20	-- Pomarańcze:
0812 90 30	-- Papaje
0812 90 40	-- Owoce z gatunku <i>Vaccinium myrtillus</i>
0812 90 98	-- Pozostałe:
ex 0811 90 98	--- Porzeczki czarne
ex 0811 90 98	--- Maliny
ex 0811 90 98	--- Pozostałe
0813	Owoce suszone, inne niż te objęte pozycjami od 0801 do 0806; mieszanki orzechów lub owoców suszonych objętych niniejszym działem:
0813 10 00	- Morele
0813 20 00	- Śliwki
0813 30 00	- Jabłka
0813 40	- Pozostałe owoce:
0813 40 10	-- Brzoskwinie, włączając nektaryny
0813 40 30	-- Gruszki

0901	Kawa, nawet palona lub bezkofeinowa; łupinki i łuski kawy; substytuty kawy zawierające kawę w dowolnych proporcjach: - Kawa, palona:
0901 21 00	-- Niepozabawiona kofeiny
0901 22 00	-- Bezkofeinowa
0901 90	- Pozostałe:
0901 90 10	-- Łupinki i łuski kawy
0901 90 90	-- Substytuty kawy zawierające kawę naturalną
1101 00	Mąka pszenna lub z meslin: - Mąka pszenna:
1101 00 11	-- Z pszenicy durum
1101 00 15	-- Z pszenicy zwyczajnej i orkisz
1101 00 90	- Mąka z meslin
1501 00	Tłuszcz ze świń (włącznie ze smalcem) i tłuszcz z drobiu, inne niż te objęte pozycją 0209 lub 1503:
1501 00 90	- Tłuszcz z drobiu
1603 00	Ekstrakty i soki, z mięsa, ryb lub skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych:
1603 00 10	- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto 1 kg lub mniej
1603 00 80	- Pozostałe
1702	Inne cukry, w tym chemicznie czysta laktoza, maltoza, glukoza i fruktoza, w postaci stałej; syropy cukrowe, niezawierające dodatku środków aromatyzujących lub barwiących; miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym; karmel:
1702 90	- Inne, w tym cukier inwertowany oraz inne mieszaniny syropów cukrowych zawierające w suchym stanie wagowo 50% fruktozy:
1702 90 60	-- Miód sztuczny, nawet zmieszany z miodem naturalnym
2001	Warzywa, owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym:
2001 10 00	- Ogórki i korniszony
2001 90	- Pozostałe:
2001 90 10	-- Ostry sos z mango
2001 90 20	-- Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , inne niż słodka papryka lub pieprz angielski
2001 90 50	-- Grzyby
2001 90 65	-- Oliwki
2001 90 70	-- Papryka
2001 90 91	-- Owoce tropikalne i orzechy tropikalne
2001 90 93	-- Cebula
2001 90 99	-- Pozostałe



2002	Pomidory przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym:
2002 10	- Pomidory, całe lub w kawałkach:
2002 10 10	-- Bez skórek
2002 10 90	-- Pozostałe
2002 90	- Pozostałe:
	-- O zawartości suchej masy mniejszej niż 12% masy:
2002 90 11	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg
2002 90 19	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg
	-- O zawartości suchej masy nie mniejszej niż 12% masy, ale nie większej niż 30% masy:
2002 90 31	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg
2002 90 39	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg
	-- O zawartości suchej masy większej niż 30 % masy:
2002 90 91	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg
2002 90 99	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg
2003	Grzyby i trufle, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym:
2003 10	- Grzyby z rodzaju <i>Agaricus</i> :
2003 10 20	-- Tymczasowo zakonserwowane, gotowane
2003 10 30	-- Pozostałe
2003 20 00	- Trufle
2003 90 00	- Pozostałe
2004	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006:
2004 10	- Ziemniaki:
2004 10 10	-- Gotowane, inaczej nieprzetworzone
	-- Pozostałe:
2004 10 99	--- Pozostałe
2004 90	- Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne:
2004 90 30	-- Kapusta kwaszona, kapary i oliwki
2004 90 50	-- Groch ( <i>Pisum sativum</i> ) i niedojrzała fasola z gatunku <i>Phaseolus</i> spp., w strąkach
	-- Pozostałe, włącznie z mieszankami:
2004 90 91	--- Cebule, gotowane, inaczej nieprzetworzone
2004 90 98	--- Pozostałe

2005	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006:
2005 10 00	- Warzywa homogenizowane
2005 20	- Ziemniaki:
	- - Pozostałe:
2005 20 20	- - - Krojone na cienkie plasterki, smażone lub pieczone, nawet solone lub z przyprawami, w hermetycznych opakowaniach, nadające się do bezpośredniego spożycia
2005 20 80	- - - Pozostałe
2005 40 00	- Groch ( <i>Pisum sativum</i> )
	- Fasola ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ):
2005 51 00	- - Fasola łuskana
2005 59 00	- - Pozostałe
2005 60 00	- Szparagi
2005 70	- Oliwki:
2005 70 10	- - W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 5 kg
2005 70 90	- - Pozostałe
	- Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne:
2005 91 00	- - Pędy bambusa
2005 99	- - Pozostałe:
2005 99 10	- - - Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> , inne niż słodka papryka lub pieprz angielski
2005 99 20	- - - Kapary
2005 99 30	- - - Karczochy
2005 99 40	- - - Marchew
2005 99 50	- - - Mieszanki warzywne
2005 99 60	- - - Kapusta kwaszona
2005 99 90	- - - Pozostałe
2006 00	Warzywa, owoce, orzechy, skórki z owoców i pozostałe części roślin, zakonserwowane cukrem (odsączone, lukrowane lub kandyzowane):
2006 00 10	- Imbir
	- Pozostałe:
	- - O zawartości cukru przekraczającej 13% masy:
2006 00 31	- - - Wiśnie
2006 00 35	- - - Owoce tropikalne i orzechy tropikalne
2006 00 38	- - - Pozostałe
	- - Pozostałe:
2006 00 91	- - - Owoce tropikalne i orzechy tropikalne
2006 00 99	- - - Pozostałe

2007	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciery i pasty owocowe lub orzechowe, otrzymane przez gotowanie, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej:
2007 10	- Przetwory homogenizowane:
2007 10 10	-- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
	-- Pozostałe:
2007 10 91	--- Z owoców tropikalnych
2007 10 99	--- Pozostałe
	- Pozostałe:
2007 91	-- Owoce cytrusowe
2007 91 10	--- O zawartości cukru przekraczającej 30% masy
2007 91 30	--- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy, ale nieprzekraczającej 30% masy
2007 91 90	--- Pozostałe
2007 99	-- Pozostałe:
	--- O zawartości cukru przekraczającej 30% masy:
2007 99 10	---- Przecier i pasta, ze śliwek, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 100 kg, do przetwórstwa przemysłowego
2007 99 20	---- Przecier i pasta, z kasztanów
	---- Pozostałe:
2007 99 31	----- Z wiśni i z czereśni
2007 99 33	----- Z truskawek
2007 99 35	----- Z malin
2007 99 39	----- Pozostałe
	--- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy, ale nieprzekraczającej 30% masy:
2007 99 55	---- Przecier z jabłek, włączając kompoty
2007 99 57	---- Pozostałe
	--- Pozostałe:
2007 99 91	---- Przecier z jabłek, włączając kompoty
2007 99 93	---- Z owoców tropikalnych i orzechów tropikalnych

2008	Owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub alkoholu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone: - Orzechy, orzeszki ziemne i pozostałe nasiona, nawet zmieszane razem:
2008 11	-- Orzeszki ziemne: --- Pozostałe, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto: ---- Przekraczającej 1 kg:
2008 11 92	----- Prażone
2008 11 94	----- Pozostałe ---- Nie przekraczającej 1 kg
2008 11 96	----- Prażone
2008 11 98	----- Pozostałe
2008 19	-- Pozostałe, włącznie z mieszankami: --- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 19 11	---- Orzechy tropikalne; mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych ---- Pozostałe:
2008 19 13	----- Migdały i orzeszki pistacjowe, prażone --- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 19 91	---- Orzechy tropikalne; mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych ---- Pozostałe: ----- Orzechy prażone:
2008 19 93	----- Migdały i orzeszki pistacjowe
2008 19 95	----- Pozostałe
2008 19 99	----- Pozostałe
2008 20	- Ananasy: -- Zawierające dodatek alkoholu: --- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 20 11	---- O zawartości cukru przekraczającej 17% masy
2008 20 19	---- Pozostałe --- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 20 31	---- O zawartości cukru przekraczającej 19% masy

2008 20 39	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>-- Niezawierające dodatku alkoholu:</li> <li>--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:</li> </ul>
2008 20 51	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O zawartości cukru przekraczającej 17% masy</li> </ul>
2008 20 59	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:</li> </ul>
2008 20 71	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O zawartości cukru przekraczającej 19% masy</li> </ul>
2008 20 79	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> </ul>
2008 20 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- Niezawierające dodanego cukru:</li> </ul>
2008 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Owoce cytrusowe:</li> <li>-- Zawierające dodatek alkoholu:</li> <li>--- O zawartości cukru przekraczającej 9% masy:</li> </ul>
2008 30 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 30 19	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>--- Pozostałe:</li> </ul>
2008 30 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 30 39	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>-- Niezawierające dodatku alkoholu:</li> <li>--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:</li> </ul>
2008 30 51	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Częstki grejpfrutów</li> </ul>
2008 30 55	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsumas); klementynki, wilkingi i inne podobne hybrydy cytrusowe</li> </ul>
2008 30 59	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1kg:</li> </ul>
2008 30 71	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Częstki grejpfrutów</li> </ul>
2008 30 75	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsumas); klementynki, wilkingi i inne podobne hybrydy cytrusowe</li> </ul>
2008 30 79	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> </ul>
2008 30 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- Niezawierające dodanego cukru:</li> </ul>
2008 40	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gruszki</li> <li>-- Zawierające dodatek alkoholu:</li> <li>--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:</li> <li>---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy:</li> </ul>

2008 40 11	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 40 19	----- Pozostałe
	---- Pozostałe:
2008 40 21	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 40 29	----- Pozostałe
	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 40 31	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy
2008 40 39	---- Pozostałe
	-- Niezawierające dodatku alkoholu:
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 40 51	---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
2008 40 59	---- Pozostałe
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 40 71	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy
2008 40 79	---- Pozostałe
	--- Niezawierające dodanego cukru:
2008 50	- Morele:
	-- Zawierające dodatek alkoholu:
	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
	---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy:
2008 50 11	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 50 19	----- Pozostałe
	---- Pozostałe:
2008 50 31	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 50 39	----- Pozostałe
	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 50 51	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy
2008 50 59	---- Pozostałe
	-- Niezawierające dodatku alkoholu:
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 50 61	---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
2008 50 69	---- Pozostałe
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 50 71	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy

2008 50 79	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>--- Niezawierające dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto:</li> </ul>
2008 50 92	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- 5 kg lub większej:</li> </ul>
2008 50 94	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- 4,5 kg lub większej, ale mniejszej niż 5 kg</li> </ul>
2008 50 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Mniejszej niż 4,5 kg</li> </ul>
2008 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wiśnie:</li> <li>-- Zawierające dodatek alkoholu:</li> <li>--- O zawartości cukru przekraczającej 9% masy:</li> </ul>
2008 60 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 60 19	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>--- Pozostałe:</li> </ul>
2008 60 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 60 39	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Pozostałe</li> <li>-- Niezawierające dodatku alkoholu:</li> <li>--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto:</li> </ul>
2008 60 50	<ul style="list-style-type: none"> <li>----Przekraczającej 1kg</li> </ul>
2008 60 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Nieprzekraczającej 1 kg</li> <li>--- Niezawierające dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto:</li> </ul>
2008 60 70	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- 4,5 kg lub większej:</li> </ul>
2008 60 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- Mniejszej niż 4,5 kg</li> </ul>
2008 70	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brzoskwinie, włączając nektaryny:</li> <li>-- Zawierające dodatek alkoholu:</li> <li>--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:</li> <li>---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy:</li> </ul>
2008 70 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 70 19	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- Pozostałe</li> <li>---- Pozostałe:</li> </ul>
2008 70 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas</li> </ul>
2008 70 39	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- Pozostałe</li> <li>--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1kg:</li> </ul>

2008 70 51	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy
2008 70 59	---- Pozostałe
	-- Niezawierające dodatku alkoholu:
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1kg:
2008 70 61	---- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
2008 70 69	---- Pozostałe
	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 70 71	---- O zawartości cukru przekraczającej 15% masy
2008 70 79	---- Pozostałe
	--- Niezawierające dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto:
2008 70 92	---- 5 kg lub większej:
2008 70 98	---- Mniejszej niż 5 kg
2008 80	- Truskawki:
	-- Zawierające dodatek alkoholu:
	--- O zawartości cukru przekraczającej 9% masy:
2008 80 11	---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 80 19	---- Pozostałe
	--- Pozostałe:
2008 80 31	---- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 80 39	---- Pozostałe
	-- Niezawierające dodatku alkoholu:
2008 80 50	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg
2008 80 70	--- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg
2008 80 90	--- Niezawierające dodanego cukru:
	- Pozostałe, włączając mieszanki, inne niż objęte podpozycją 2008 19:
2008 92	-- Mieszanki:
	--- Zawierające dodatek alkoholu:
	---- O zawartości cukru przekraczającej 9% masy:
	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas:
2008 92 12	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 14	----- Pozostałe
	----- Pozostałe:
2008 92 16	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)



2008 92 18	----- Pozostałe ---- Pozostałe: ----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas:
2008 92 32	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 34	----- Pozostałe ----- Pozostałe:
2008 92 36	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 38	----- Pozostałe --- Niezawierające dodatku alkoholu: ---- Zawierające dodatek cukru: ---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 92 51	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 59	----- Pozostałe ----- Pozostałe: ----- Mieszanki owocowe, w których udział żadnego z pojedynczych owoców nie przekracza 50% masy całkowitej owoców:
2008 92 72	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 74	----- Pozostałe ----- Pozostałe:
2008 92 76	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 78	----- Pozostałe ---- Niezawierające dodatku cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto: ----- O długości 5 kg lub więcej:
2008 92 92	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 93	----- Pozostałe ----- 4,5 kg lub większej, ale mniejszej niż 5 kg:
2008 92 94	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 96	----- Pozostałe ----- Mniejszej niż 4,5 kg:
2008 92 97	----- Owoców tropikalnych (włączając mieszanki zawierające 50% masy lub więcej orzechów tropikalnych i owoców tropikalnych)
2008 92 98	----- Pozostałe

2008 99	-- Pozostałe: --- Zawierające dodatek alkoholu: ---- Imbir:
2008 99 11	----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas
2008 99 19	----- Pozostałe ---- Winogrona:
2008 99 21	----- O zawartości cukru przekraczającej 13% masy
2008 99 23	----- Pozostałe ---- Pozostałe: ----- O zawartości cukru przekraczającej 9% masy: ----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas:
2008 99 24	----- Owoce tropikalne
2008 99 28	----- Pozostałe ----- Pozostałe:
2008 99 31	----- Owoce tropikalne
2008 99 34	----- Pozostałe ---- Pozostałe: ----- O rzeczywistej masowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 11,85% mas:
2008 99 36	----- Owoce tropikalne
2008 99 37	----- Pozostałe ----- Pozostałe:
2008 99 38	----- Owoce tropikalne
2008 99 40	----- Pozostałe --- Niezawierające dodatku alkoholu: ---- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto przekraczającej 1 kg:
2008 99 41	----- Imbir
2008 99 43	----- Winogrona
2008 99 45	----- Śliwki
2008 99 46	----- Owoce męczennicy, guawy i tamaryndy
2008 99 47	----- Mango, owoce smaczeliny, papai, owoce tamaryndy, jabłka nerkowca, liczi (śliwki chińskiej), owoce kanawalii, sączyńca, owoce oskomianu (carambola) i pitahaya
2008 99 49	----- Pozostałe ---- Zawierające dodatek cukru, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg:
2008 99 51	----- Imbir
2008 99 61	----- Owoce męczennicy i guawy
2008 99 62	----- Mango, owoce smaczeliny, papai, owoce tamaryndy, jabłka nerkowca, liczi (śliwki chińskiej), owoce kanawalii, sączyńca, owoce oskomianu (carambola) i pitahaya

2008 99 67	----- Pozostałe ---- Niezawierające dodatku cukru: ----- Śliwki, w bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto:
2008 99 72	----- 5 kg lub większej
2008 99 78	----- Mniejszej niż 5 kg
2008 99 99	----- Pozostałe
2009	Soki owocowe (włączając moszcz gronowy) i soki warzywne niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej: - Sok pomarańczowy:
2009 12 00	-- Niezamrożony, o liczbie Brixu nieprzekraczającej 20 - Sok grejpfrutowy (włącznie z sokiem z pomelo):
2009 21 00	-- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 20 - Sok z dowolnego innego pojedynczego owocu cytrusowego:
2009 31	-- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 20: --- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto:
2009 31 11	---- Zawierające dodatek cukru
2009 31 19	---- Niezawierające dodatku cukru --- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto: ---- Sok cytrynowy:
2009 31 51	----- Zawierające dodatek cukru
2009 31 59	----- Niezawierające dodanego cukru ---- Pozostałe soki z owoców cytrusowych:
2009 31 91	----- Zawierające dodatek cukru
2009 31 99	----- Niezawierające dodatku cukru - Sok ananasowy:
2009 41	-- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 20:
2009 41 10	--- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru --- Pozostałe:
2009 41 91	---- Zawierające dodatek cukru
2009 41 99	---- Niezawierające dodatku cukru
2009 50	- Sok pomidorowy:
2009 50 10	-- Zawierający dodatek cukru

2009 50 90	-- Pozostałe - Sok winogronowy (włączając moszcz gronowy):
2009 61	--- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 30:
2009 61 10	--- O wartości przekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto
2009 61 90	--- O wartości nieprzekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto - Sok jabłkowy:
2009 71	-- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 20:
2009 71 10	--- O wartości przekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru --- Pozostałe:
2009 71 91	---- Zawierające dodatek cukru
2009 71 99	---- Niezawierające dodatku cukru
2009 80	- Sok z dowolnego innego pojedynczego owocu lub z dowolnego warzywa -- O liczbie Brixu nieprzekraczającej 67: --- Sok gruszkowy:
2009 80 50	---- O wartości przekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru ---- Pozostałe:
2009 80 61	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 80 63	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 80 69	----- Niezawierające dodatku cukru --- Pozostałe: ---- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto, zawierający dodatek cukru
2009 80 71	----- Sok wiśniowy i czereśniowy
2009 80 73	----- Soki z owoców tropikalnych
2009 80 79	----- Pozostałe ---- Pozostałe: ----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30% masy
2009 80 85	----- Soki z owoców tropikalnych
2009 80 86	----- Pozostałe ----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30% masy:
2009 80 88	----- Soki z owoców tropikalnych

2009 80 89	----- Pozostałe ----- Niezawierające dodanego cukru:
2009 80 95	----- Soki z owoców z gatunku <i>Vaccinium macrocarpon</i>
2009 80 96	----- Sok wiśniowy i czereśniowy
2009 80 97	----- Soki z owoców tropikalnych
2009 80 99	----- Pozostałe
2009 90	- Mieszanki soków: -- O liczbie Brix nieprzekraczającej 67: --- Mieszanki soków jabłkowego i gruszkowego:
2009 90 31	---- O wartości nieprzekraczającej 18 EUR za 100 kg masy netto i o zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 90 39	---- Pozostałe --- Pozostałe: ---- O wartości przekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto: ----- Mieszanki soków owoców cytrusowych i soku ananasowego:
2009 90 41	----- Zawierające dodatek cukru
2009 90 49	----- Pozostałe ----- Pozostałe:
2009 90 51	----- Zawierające dodatek cukru
2009 90 59	----- Pozostałe ---- O wartości nieprzekraczającej 30 EUR za 100 kg masy netto: ----- Mieszanki soków owoców cytrusowych i soku ananasowego:
2009 90 71	----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30 % masy
2009 90 73	----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy
2009 90 79	----- Niezawierające dodanego cukru ----- Pozostałe: ----- O zawartości dodatku cukru przekraczającej 30% masy:
2009 90 92	----- Mieszanki soków z owoców tropikalnych
2009 90 94	----- Pozostałe ----- O zawartości dodatku cukru nieprzekraczającej 30 % masy:
2009 90 95	----- Mieszanki soków z owoców tropikalnych
2009 90 96	----- Pozostałe ----- Niezawierające dodanego cukru:
2009 90 97	----- Mieszanki soków z owoców tropikalnych
2009 90 98	----- Pozostałe

2206 00	Pozostałe napoje fermentowane (na przykład cydr (cidr), perry i miód pitny); mieszanki napojów fermentowanych oraz mieszanki napojów fermentowanych i napojów bezalkoholowych, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej:
2206 00 10	- Wzbudzone
	- Pozostałe:
	-- Musujące:
2206 00 31	--- Z jabłek i gruszek
2206 00 39	--- Pozostałe
	-- Spokojne, w pojemnikach o objętości:
	--- 2 litry lub mniejszej:
2206 00 51	---- Z jabłek i gruszek
2206 00 59	---- Pozostałe
	--- Większej niż 2 litry:
2206 00 81	---- Z jabłek i gruszek
2206 00 89	---- Pozostałe
2209 00	Ocet i namiastki octu otrzymane z kwasu octowego:
	- Ocet winny, w pojemnikach o objętości:
2209 00 11	-- 2 litry lub mniejszej
2209 00 19	-- Większej niż 2 litry
	- Pozostałe, w pojemnikach o objętości:
2209 00 91	-- 2 litry lub mniejszej
2209 00 99	-- Większej niż 2 litry

2309	Preparaty w rodzaju stosowanych do karmienia zwierząt:
2309 10	- Karma dla psów lub kotów, przygotowana do sprzedaży detalicznej:
	-- Zawierająca skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny, objęte podpozycjami od 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 i 2106 90 55, lub produkty mleczne:
	--- Zawierające skrobię, glukozę, syrop glukozowy, maltodekstrynę lub syrop z maltodekstryny:
	---- Niezawierające skrobi lub zawierające 10% masy skrobi lub mniej:
2309 10 11	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierające tych produktów mniej niż 10% masy
2309 10 13	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 10 15	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy, ale mniej niż 75% masy, produktów mlecznych
2309 10 19	----- Zawierające nie mniej niż 75% masy produktów mlecznych
	---- Zawierające w masie więcej niż 10% skrobi, ale nie więcej niż 30%:
2309 10 31	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierające tych produktów mniej niż 10% masy
2309 10 33	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 10 39	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy produktów mlecznych
	---- Zawierające więcej niż 30% masy skrobi:
2309 10 51	----- Niezawierające produktów mlecznych lub zawierające tych produktów mniej niż 10% masy
2309 10 53	----- Zawierające nie mniej niż 10% masy, ale mniej niż 50% masy, produktów mlecznych
2309 10 59	----- Zawierające nie mniej niż 50% masy produktów mlecznych
2309 10 70	--- Niezawierające skrobi, glukozy, syropu glukozowego, maltodekstryny lub syropu z maltodekstryny, ale zawierające produkty mleczne
2309 10 90	-- Pozostałe

2401	Tytoń nieprzetworzony; odpady tytoniowe:
2401 10	- Tytoń nieodżyłowany: -- Suszony ogniowo-rurowo typu Virginia i suszony powietrzem na jasno typu Burley (włączając hybrydy Burley); suszony powietrzem na jasny typu Maryland i tytoń suszony ogniowo-płomieniowo:
2401 10 10	--- Suszony ogniowo-rurowo typu Virginia
2401 10 20	--- Suszony powietrzem na jasny typu Burley (włącznie z jego hybrydami)
2401 10 30	--- Suszony powietrzem na jasny typu Maryland --- Tytoń suszony ogniowo-płomieniowo:
2401 10 41	---- Typu Kentucky
2401 10 49	---- Pozostałe -- Pozostałe:
2401 10 50	--- Tytoń suszony powietrzem na jasny
2401 10 60	--- Tytoń typu Oriental suszony na słońcu
2401 10 70	--- Tytoń suszony powietrzem na ciemny
2401 10 80	--- Tytoń suszony ogniowo-płomieniowo
2401 10 90	--- Pozostały tytoń
2401 20	- Tytoń częściowo lub całkowicie odżyłowany: -- Suszony ogniowo-rurowo typu Virginia i suszony powietrzem na jasno typu Burley (włączając hybrydy Burley); suszony powietrzem na jasny typu Maryland i tytoń suszony ogniowo-płomieniowo:
2401 20 10	--- Suszony ogniowo-rurowo typu Virginia
2401 20 20	--- Suszony powietrzem na jasny typu Burley (włącznie z jego hybrydami)
2401 20 30	--- Suszony powietrzem na jasny typu Maryland --- Tytoń suszony ogniowo-płomieniowo:
2401 20 41	---- Typu Kentucky
2401 20 49	---- Pozostałe -- Pozostałe:
2401 20 50	--- Tytoń suszony powietrzem na jasny
2401 20 60	--- Tytoń typu Oriental suszony na słońcu
2401 20 70	--- Tytoń suszony powietrzem na ciemny
2401 20 80	--- Tytoń suszony ogniowo-płomieniowo
2401 20 90	--- Pozostały tytoń
2401 30 00	- Odpady tytoniu



**CZARNOGÓRSKIE KONCESJE TARYFOWE NA PODSTAWOWE PRODUKTY ROLNE  
POCHODZĄCE ZE WSPÓLNOTY**

(o których mowa w art. 27 ust. 2 lit. c))

Należności celne dotyczące produktów wymienionych w niniejszym załączniku zostaną obniżone o 50 % zgodnie z harmonogramem wskazanym dla każdego produktu w niniejszym załączniku

w dniu wejścia w życie układu cła przywozowe zostaną obniżone do 90% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia pierwszego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 80% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia drugiego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 70% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia trzeciego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 60% wartości należności celnych,

dnia 1 stycznia czwartego roku po wejściu w życie niniejszego układu cła przywozowe zostaną obniżone do 50% wartości należności celnych.

Kod CN	Wyszczególnienie
0104	Owce i kozy żywe:
0104 10	- Owce:
	- - Pozostałe:
0104 10 30	- - - Jagnięta (do jednego roku życia)
0104 10 80	- - - Pozostałe
0104 20	- Kozy:
0104 20 90	- - Pozostałe
0201	Mięso z bydła, świeże lub schłodzone:
0201 10 00	- Tusze i półtusze:
ex 0201 10 00	- - Z cielęciny
ex 0201 10 00	- - Z młodej wołowiny
ex 0201 10 00	- - Z pozostałych rodzajów mięsa:
0201 20	- Pozostałe kawałki mięsa, z kośćmi:
0201 20 20	- - 'Ćwierci kompensowane':
ex 0201 20 20	- - - Z cielęciny
ex 0201 20 20	- - - Z młodej wołowiny
ex 0201 20 20	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0201 20 30	- - 'Ćwierci przednie nierozdzielone lub rozdzielone':
ex 0201 20 30	- - - Z cielęciny
ex 0201 20 30	- - - Z młodej wołowiny
ex 0201 20 30	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0201 20 50	- - 'Ćwierci tylne nierozdzielone lub rozdzielone':
ex 0201 20 50	- - - Z cielęciny
ex 0201 20 50	- - - Z młodej wołowiny
ex 0201 20 50	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0201 20 90	- - Pozostałe:
ex 0201 20 90	- - - Z cielęciny
ex 0201 20 90	- - - Z młodej wołowiny
ex 0201 20 90	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa

0201 30 00	- Bez kości:
ex 0201 30 00	- - - Z cielęciny
ex 0201 30 00	- - - Z młodej wołowiny
ex 0201 30 00	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0202	Wołowina mrożona:
0202 10 00	- Tusze i półtusze:
ex 0202 10 00	- - Z cielęciny
ex 0202 10 00	- - Z młodej wołowiny
ex 0202 10 00	- - Z pozostałych rodzajów mięsa:
0202 20	- Pozostałe kawałki mięsa, z kośćmi:
0202 20 10	- - Ćwierci 'kompensowane':
ex 0202 20 10	- - - Z cielęciny
ex 0202 20 10	- - - Z młodej wołowiny
ex 0202 20 10	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 20 30	- - Ćwierci przednie nierozdzielone lub rozdzielone:
ex 0202 20 30	- - - Z cielęciny
ex 0202 20 30	- - - Z młodej wołowiny
ex 0202 20 30	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 20 50	- - Ćwierci tylne nierozdzielone lub rozdzielone:
ex 0202 20 50	- - - Z cielęciny
ex 0202 20 50	- - - Z młodej wołowiny
ex 0202 20 50	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 20 90	- - Pozostałe:
ex 0202 20 90	- - - Z cielęciny
ex 0202 20 90	- - - Z młodej wołowiny
ex 0202 20 90	- - - Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 30	- Bez kości:

0202 30 10	-- Ćwierci przednie całe lub pokrojone na maksymalnie pięć części, a każda ćwiartka stanowi pojedynczy blok; ćwierci 'kompensowane' w dwóch blokach, z których jeden zawiera ćwierć przednią całą lub pokrojoną na maksymalnie pięć kawałków, a drugi ćwierć tylną, z wyłączeniem połównicy, w jednym kawałku:
ex 0202 30 10	--- Z cielęciny
ex 0202 30 10	--- Z młodej wołowiny
ex 0202 30 10	--- Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 30 50	-- Rostbef, antrykot i szponder, kawałki:
ex 0202 30 50	--- Z cielęciny
ex 0202 30 50	--- Z młodej wołowiny
ex 0202 30 50	--- Z pozostałych rodzajów mięsa
0202 30 90	-- Pozostałe
ex 0202 30 90	--- Z cielęciny
ex 0202 30 90	--- Z młodej wołowiny
ex 0202 30 90	--- Z pozostałych rodzajów mięsa
0204	Mięso z owiec lub kóz, świeże, schłodzone lub zamrożone:
0204 10 00	- Tusze i półtusze z jagniąt, świeże lub schłodzone
	- Pozostałe mięso z owiec, świeże lub schłodzone:
0204 21 00	-- Tusze i półtusze
0204 22	-- Pozostałe kawałki mięsa, z kośćmi:
0204 22 10	--- Krótkie ćwierci przednie
0204 22 30	--- Grzbiety i/lub środki
0204 22 50	--- Nogi
0204 22 90	--- Pozostałe
0204 23 00	-- Bez kości
0204 30 00	- Tusze i półtusze z jagniąt, zamrożone
	- Pozostałe mięso z owiec, zamrożone:
0204 41 00	-- Tusze i półtusze
0204 42	-- Pozostałe kawałki mięsa, z kośćmi:
0204 42 10	--- Krótkie ćwierci przednie
0204 42 30	--- Grzbiety i/lub środki
0204 42 50	--- Nogi
0204 42 90	--- Pozostałe
0204 43	-- Bez kości:
0204 43 10	--- Z jagniąt
0204 43 90	--- Pozostałe

0204 50	- Mięso kozie:
	-- Świeże lub schłodzone:
0204 50 11	--- Tusze i półtusze
0204 50 13	--- Krótkie ćwierci przednie
0204 50 15	--- Grzbiety i/lub środkki
0204 50 19	--- Nogi
	--- Pozostałe:
0204 50 31	---- Kawałki z kośćmi
0204 50 39	---- Kawałki bez kości
	-- Mrożone:
0204 50 51	--- Tusze i półtusze
0204 50 53	--- Krótkie ćwierci przednie
0204 50 55	--- Grzbiety i/lub środkki
0204 50 59	--- Nogi
	--- Pozostałe:
0204 50 71	---- Kawałki z kośćmi
0204 50 79	---- Kawałki bez kości
0207	Mięso i podroby jadalne, z drobiu objętego pozycją 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone:
	- Z ptactwa z gatunku <i>Gallus Domesticus</i> :
0207 11	-- Niecięte na kawałki, świeże lub schłodzone:
0207 11 10	-- Oskubane i bez jelit, z głowami i łapami, znane jako 'kurczaki 83%'
0207 11 30	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'kurczaki 70%'
0207 11 90	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'kurczaki 65%' lub inaczej zgłaszane
0207 12	-- Niecięte na kawałki, zamrożone:
0207 12 10	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątróbkami i żołądkami, znane jako 'kurczaki 70%'
0207 12 90	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątróbek i żołądków, znane jako 'kurczaki 65%' lub inaczej zgłaszane

0207 13	-- Kawalki i podroby, swieze lub schlodzone:
	--- Kawalki:
0207 13 10	---- Bez kości
	---- Z kością:
0207 13 20	----- Połowki lub ćwiartki
0207 13 30	----- Całe skrzydła, nawet z kośćcami
0207 13 40	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł
0207 13 50	----- Piersi i ich kawalki
0207 13 60	----- Nogi i ich kawalki
0207 13 70	----- Pozostałe
	--- Podroby:
0207 13 91	---- Wątroby
0207 13 99	---- Pozostałe
0207 14	-- Kawalki i podroby, zamrozone:
	--- Kawalki:
0207 14 10	---- Bez kości
	---- Z kością:
0207 14 20	----- Połowki lub ćwiartki
0207 14 30	----- Całe skrzydła, nawet z kośćcami
0207 14 40	----- Grzbiety, szyje, grzbiety włącznie z szyjami, kupry i końce skrzydeł
0207 14 50	----- Piersi i ich kawalki
0207 14 60	----- Nogi i ich kawalki
0207 14 70	----- Pozostałe
	--- Podroby:
0207 14 91	---- Wątroby
0207 14 99	---- Pozostałe

0210	Mięso i podroby jadalne, solone, w solance, suszone lub wędzone; jadalne mąki i mączki z mięsa lub podrobów:
	- Mięso wieprzowe:
0210 11	-- Szyunki, łopatki i ich kawałki, z kośćmi:
	--- Ze świń domowych:
	---- Solone lub w solance:
0210 11 11	----- Szyunki i ich kawałki
0210 11 19	----- Łopatki i ich kawałki
	---- Suszone lub wędzone
0210 11 31	----- Szyunki i ich kawałki
0210 11 39	----- Łopatki i ich kawałki
0210 11 90	--- Pozostałe
0210 12	-- Boczek i jego kawałki:
	--- Ze świń domowych:
0210 12 11	---- Solone lub w solance
0210 12 19	---- Suszone lub wędzone
0210 12 90	--- Pozostałe
0210 19	-- Pozostałe:
	--- Ze świń domowych:
	---- Solone lub w solance:
0210 19 10	----- Bok bekonowy lub szpencer
0210 19 20	----- Bok trzywierzciowy lub środkki
0210 19 30	----- Przodki i ich kawałki
0210 19 40	----- Schab i jego kawałki
0210 19 50	----- Pozostałe
	---- Suszone lub wędzone:
0210 19 60	----- Przodki i ich kawałki
0210 19 70	----- Schab i jego kawałki
	----- Pozostałe:
0210 19 81	----- Bez kości
0210 19 89	----- Pozostałe
0210 19 90	--- Pozostałe
0210 20	- Mięso z bydła:
0210 20 10	-- Z kością
0210 20 90	-- Bez kości

0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego:
0401 10	- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1% masy:
0401 10 10	-- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 10 90	-- Pozostałe
0401 20	- O zawartości tłuszczu przekraczającej 1% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy:
	-- Nieprzekraczającej 3% masy:
0401 20 11	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 20 19	--- Pozostałe
	-- Przekraczającej 3%:
0401 20 91	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 20 99	--- Pozostałe
0401 30	- O zawartości tłuszczu przekraczającej 6% masy:
	-- Nieprzekraczającej 21% masy:
0401 30 11	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 30 19	--- Pozostałe
	-- Przekraczającej 21%, ale nie przekraczającej 45%:
0401 30 31	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 30 39	--- Pozostałe
	-- Przekraczającej 45%:
0401 30 91	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów
0401 30 99	--- Pozostałe



0402	Mleko i śmietana, zagęszczone lub z dodatkiem cukru lub innego środka słodzącego
0402 10	- W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 1,5% masy: -- Niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego:
0402 10 11	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 10 19	--- Pozostałe -- Pozostałe:
0402 10 91	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 10 99	--- Pozostałe - W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5% masy:
0402 21	-- Niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego: --- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 27% masy:
0402 21 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg ---- Pozostałe:
0402 21 17	----- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 11% masy
0402 21 19	----- O zawartości tłuszczu przekraczającej 11% masy, ale nieprzekraczającej 27% masy --- O zawartości tłuszczu przekraczającej 27% masy:
0402 21 91	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 21 99	---- Pozostałe
0402 29	-- Pozostałe: --- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 27% masy: ---- Pozostałe:
0402 29 15	----- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 29 19	----- Pozostałe --- O zawartości tłuszczu przekraczającej 27% masy:
0402 29 91	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 29 99	---- Pozostałe - Pozostałe:
0402 91	-- Niezawierające dodatku cukru ani innego środka słodzącego: --- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 8% masy:
0402 91 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 91 19	---- Pozostałe --- O zawartości tłuszczu przekraczającej 8% masy, ale nieprzekraczającej 10% masy:

0402 91 31	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 91 39	---- Pozostałe
	--- O zawartości tłuszczu przekraczającej 10% masy, ale nieprzekraczającej 45% masy:
0402 91 51	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 91 59	---- Pozostałe
	--- O zawartości tłuszczu przekraczającej 45% masy:
0402 91 91	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 91 99	---- Pozostałe
0402 99	-- Pozostałe:
	--- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 9,5% masy:
0402 99 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 99 19	---- Pozostałe
	--- O zawartości tłuszczu przekraczającej 9,5% masy, ale nieprzekraczającej 45% masy:
0402 99 31	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 99 39	---- Pozostałe
	--- O zawartości tłuszczu przekraczającej 45% masy:
0402 99 91	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2,5 kg
0402 99 99	---- Pozostałe
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:
0403 10	- Jogurt:
	- - Niaromatyzowany ani niezawierający dodatku owoców, orzechów lub kakao:
	--- Niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:
0403 10 11	---- Nieprzekraczającej 3%
0403 10 13	---- Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy
0403 10 19	---- Przekraczającej 6%
	--- Pozostałe, o zawartości tłuszczu:
0403 10 31	---- Nieprzekraczającej 3%
0403 10 33	---- Przekraczającej 3% masy, ale nieprzekraczającej 6% masy
0403 10 39	---- Przekraczającej 6%
0403 90	- Pozostałe:
	- - Niaromatyzowany ani niezawierający dodatku owoców, orzechów lub kakao:
	--- W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci:
	---- Niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:
0403 90 11	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy

0403 90 13	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0403 90 19	----- Przekraczającej 27% masy ---- Pozostałe, o zawartości tłuszczu:
0403 90 31	----- Nieprzekraczającej 1,5% masy
0403 90 33	----- Przekraczającej 1,5%, ale nieprzekraczającej 27%
0403 90 39	----- Przekraczającej 27% masy --- Pozostałe: ---- Niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:
0403 90 51	----- Nieprzekraczającej 3% masy
0403 90 53	----- Przekraczającej 3%, ale nieprzekraczającej 6%
0403 90 59	----- Przekraczającej 6% masy ---- Pozostałe, o zawartości tłuszczu:
0403 90 61	----- Nieprzekraczającej 3% masy
0403 90 63	----- Przekraczającej 3%, ale nieprzekraczającej 6%
0403 90 69	----- Przekraczającej 6% masy
0405	Masło i pozostałe tłuszcze oraz oleje otrzymane z mleka; produkty mleczarskie do smarowania:
0405 10	- Masło: -- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 85% masy: --- Masło naturalne:
0405 10 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg
0405 10 19	---- Pozostałe
0405 10 30	--- Masło odtwarzane
0405 10 50	--- Masło z serwatki
0405 10 90	-- Pozostałe
0405 20	- Produkty mleczarskie do smarowania:
0405 20 90	-- O zawartości tłuszczu większej niż 75% masy, ale mniejszej niż 80% masy
0405 90	- Pozostałe:
0405 90 10	-- O zawartości tłuszczu 99,3% masy i większej oraz o zawartości wody nieprzekraczającej 0,5% masy
0405 90 90	-- Pozostałe

0406	Sery i twarogi:
0406 10	- Ser (nieodjrzwajający lub niekonserwowany) świeży, włącznie z serem serwatkowym i twaróg:
0406 10 20	-- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 40% masy
0406 10 80	-- Pozostałe
0406 20	- Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów:
0406 20 10	-- Ser ziołowy Glaris (znany jako Schabziger) zrobiony z odtłuszczonego mleka i zmieszany z drobno zmielonymi ziołami
0406 20 90	--- Pozostałe
0406 30	- Sery topione inne niż tarte lub proszkowane:
0406 30 10	-- Do produkcji którego nie użyto innych serów, jak Emmentaler, Gruyère i Appenzell i który może zawierać jako dodatek ziołowy ser Glarus (znany jako Schabziger); pakowany do sprzedaży detalicznej, o zawartości tłuszczu w suchej masie nieprzekraczającej 56% masy
	-- Pozostałe:
	--- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 36% masy i o zawartości tłuszczu w suchej masie:
0406 30 31	---- Nieprzekraczającej 48%
0406 30 39	---- Przekraczającej 48%
0406 30 90	--- O zawartości tłuszczu przekraczającej 36% masy
0406 40	- Ser z przerostami niebieskiej pleśni i pozostały ser zawierający przerosty otrzymany z użyciem <i>Penicillium roqueforti</i> :
0406 40 10	-- Roquefort
0406 40 50	-- Gorgonzola
0406 40 90	-- Pozostałe
0406 90	- Pozostałe sery:
0406 90 01	-- Do przetwórstwa
	-- Pozostałe:
0406 90 13	--- Ementaler
0406 90 15	--- Gruyère, Sbrinz
0406 90 17	--- Bergkäse, Appenzell
0406 90 18	--- Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or i Tête de Moine
0406 90 19	--- Ser ziołowy Glaris (znany jako Schabziger) zrobiony z odtłuszczonego mleka i zmieszany z drobno zmielonymi ziołami
0406 90 21	--- Cheddar
0406 90 23	--- Edam
0406 90 25	--- Tilsit
0406 90 27	--- Butterkäse
0406 90 29	--- Kashkaval
0406 90 32	--- Feta
0406 90 35	--- Kefalo-Tyri
0406 90 37	--- Finlandia

0406 90 39	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- Jarlsberg</li> <li>--- Pozostałe:</li> </ul>
0406 90 50	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- Ser z mleka owiec lub mleka bawołów, w pojemnikach zawierających solankę lub w butelkach z owczej lub koziej skóry</li> <li>---- Pozostałe:</li> <li>----- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 40% masy i o zawartości wody, w substancji beztłuszczowej:</li> <li>----- nie przekraczającej 47%:</li> </ul>
0406 90 61	----- Grana padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 63	----- Fiore Sardo, Pecorino
0406 90 69	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- Pozostałe</li> <li>----- Przekraczającej 47%, ale nie przekraczającej 72%:</li> </ul>
0406 90 73	----- Provolone
0406 90 75	----- Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano
0406 90 76	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø
0406 90 78	----- Gouda
0406 90 79	----- Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio
0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey
0406 90 82	----- Camembert
0406 90 84	----- Brie
0406 90 85	<ul style="list-style-type: none"> <li>----- Kefalograviera, Kasseri</li> <li>----- Pozostałe sery, o ustalonej zawartości wody w substancji beztłuszczowej:</li> </ul>
0406 90 86	----- Przekraczającej 47%, ale nie przekraczającej 52%:
0406 90 87	----- Przekraczającej 52%, ale nie przekraczającej 62%:
0406 90 88	----- Przekraczającej 62%, ale nie przekraczającej 72%:
0406 90 93	----- Przekraczającej 72% masy
0406 90 99	----- Pozostałe
0409 00 00	Miód naturalny
0701	Ziemniaki, świeże lub schłodzone:
0701 90	- Pozostałe:
0701 90 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Do produkcji skrobi</li> <li>-- Pozostałe:</li> </ul>
0701 90 50	--- Młode, od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca
0701 90 90	--- Pozostałe

0702 00 00 ex 0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone: - Od dnia 1 kwietnia do 31 sierpnia
0704 0704 10 00 ex 0704 10 00 ex 0704 10 00 0704 20 00 0704 90 0704 90 10	Kapusty, kalafioły, kalarepa, jarmuż i podobne jadalne kapusty, świeże lub schłodzone: - Kalafioły i brokuły głowiaste; - - Kalafioły - - Brokuły głowiaste - Brukselka - Pozostałe: - - Kapusta biała i kapusta czerwona
0707 00 0707 00 05 ex 0707 00 05 0707 00 90 ex 0707 00 90	Ogórki i korniszony, świeże lub schłodzone: - Ogórki: - - Od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca - Korniszony: - - Od dnia 1 września do 31 października
0709 0709 60 0709 60 10  0709 60 91 0709 60 95 0709 60 99 0709 70 00	Pozostałe warzywa, świeże lub schłodzone: - Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> : - - Papryka - - Pozostałe: - - - Z rodzaju <i>Capsicum</i> , do produkcji pieprzu tureckiego lub barwników oleożywniczych <i>Capsicum</i> - - - Do przemysłowej produkcji olejków eterycznych lub żywicznych - - - Pozostałe - Szpinak, szpinak nowozelandzki i szpinak ogrodowy
0805 0805 20 0805 20 10 ex 0805 20 10 0805 20 30 ex 0805 20 30 0805 20 50 ex 0805 20 50 0805 20 70 ex 0805 20 70 0805 20 90 ex 0805 20 90	Owoce cytrusowe, suszone lub świeże: - Mandarynki (włącznie z tangerinami i satsumas); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe: - - Klementynki: - - - Od dnia 1 października do dnia 31 grudnia - - Monrealesy i satsumas: - - - Od dnia 1 października do dnia 31 grudnia - - Mandarynki i wilkingi: - - - Od dnia 1 października do dnia 31 grudnia - - Tangeryny: - - - Od dnia 1 października do dnia 31 grudnia - - Pozostałe: - - - Od dnia 1 października do dnia 31 grudnia

0806	Winogrona, świeże lub suszone:
0806 10	- Świeże:
0806 10 10	-- Winogrona stołowe:
ex 0806 10 10	--- Od dnia 1 lipca do dnia 30 września
0806 10 90	-- Pozostałe:
ex 0806 10 90	--- Od dnia 1 lipca do dnia 30 września
0807	Melony (włącznie z arbuzami) i papaje, świeże:
	- Melony (włącznie z arbuzami):
0807 11 00	-- Arbuzy:
ex 0807 11 00	--- Od dnia 1 lipca do dnia 30 sierpnia
0808	Jabłka, gruszki i pigwy, świeże:
0808 10	- Jabłka:
0808 10 10	-- Jabłka na cydr (cidr), luzem, od dnia 16 września do dnia 15 grudnia
0808 10 80	--- Pozostałe
0808 20	- Gruszki i pigwy:
	-- Gruszki:
0808 20 10	--- Gruszki na perry, luzem, od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia
0808 20 50	--- Pozostałe
0808 20 90	-- Pigwy
0809	Morele, wiśnie i czereśnie, brzoskwinie (włącznie z nektarynami), śliwki i owoce tarniny, świeże:
0809 10 00	- Morele
0809 20	- Wiśnie i czereśnie:
0809 20 05	-- Wiśnie ( <i>Prunus cerasus</i> )
0809 20 95	-- Pozostałe
0809 30	- Brzoskwinie, włączając nektaryny:
0809 30 10	-- Nektaryny
0809 30 90	-- Pozostałe:
ex 0809 30 90	--- Od dnia 1 czerwca do dnia 30 sierpnia
0809 40	- Śliwki i owoce tarniny:
0809 40 05	-- Śliwki
0809 40 90	-- Owoce tarniny

0810	Pozostałe owoce, świeże:
0810 10 00	- Truskawki
0810 20	- Maliny, jeżyny, morwy i owoce mieszańców malin z jeżynami:
0810 20 10	-- Maliny
0810 20 90	-- Pozostałe
0810 50 00	- Owoce kiwi:
ex 0810 50 00	-- Od dnia 1 listopada do dnia 31 marca
1509	Oliwa i jej frakcje, nawet rafinowane, ale niemodyfikowane chemicznie:
1509 10	- Z pierwszego tłoczenia:
1509 10 10	-- Oliwa lampante
1509 10 90	-- Pozostałe
1509 90 00	- Pozostałe:
ex 1509 90 00	-- W opakowaniach większych niż 25 litrów
ex 1509 90 00	-- Pozostałe
1601 00	Kiełbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów lub krwi; przetwory spożywcze wytworzone na podstawie tych produktów:
1601 00 10	- Z wątroby (wątróbek)
	- Pozostałe:
1601 00 91	-- Kiełbasy, suche lub do smarowania, niegotowane
1601 00 99	-- Pozostałe
1602	Pozostałe przetworzone lub konserwowane mięso, podroby lub krew:
1602 10 00	- Przetwory homogenizowane
1602 20	- Z wątroby (wątróbki) dowolnych zwierząt:
	-- Z wątróbki gęskiej lub kaczej:
1602 20 11	--- Zawierające 75% masy lub więcej odtuszczonej wątróbki
1602 20 19	--- Pozostałe
1602 20 90	-- Pozostałe
	- Z drobiu objętego pozycją 0105:
1602 31	-- Z indyków:
	--- Zawierające 57% masy lub więcej mięsa drobiowego lub podrobów:
1602 31 11	---- Zawierające wyłącznie niegotowane mięso indycze
1602 31 19	---- Pozostałe
1602 31 30	--- Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 57% masy, mięsa lub podrobów drobiowych
1602 31 90	--- Pozostałe



1602 32	-- Z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> :
	--- Zawierające 57% masy lub więcej mięsa drobiowego lub podrobów:
1602 32 11	---- Niegotowane
1602 32 19	---- Pozostałe
1602 32 30	--- Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 57% masy, mięsa lub podrobów drobiowych
1602 32 90	--- Pozostałe
1602 39	-- Pozostałe:
	--- Zawierające 57% masy lub więcej mięsa drobiowego lub podrobów:
1602 39 21	---- Niegotowane
1602 39 29	---- Pozostałe
1602 39 40	--- Zawierające 25% masy lub więcej, ale mniej niż 57% masy, mięsa lub podrobów drobiowych
1602 39 80	--- Pozostałe
	- Ze świń:
1602 41	-- Szyunki i ich kawałki:
1602 41 10	--- Ze świń domowych
1602 41 90	--- Pozostałe
1602 42	-- Łopatki i ich części:
1602 42 10	--- Ze świń domowych
1602 42 90	--- Pozostałe
1602 49	-- Pozostałe, włącznie z mieszankami:
	--- Ze świń domowych:
	---- Zawierające 80% masy lub więcej mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia:
1602 49 11	----- Schaby (z wyłączeniem karkowych) i ich części, włącznie z mieszankami schabów lub szynek
1602 49 13	----- Karki i ich części, włącznie z mieszankami obojczyków i łopatek
1602 49 15	----- Pozostałe mieszanki zawierające szyunki, łopatki, schaby lub karki oraz ich części
1602 49 19	----- Pozostałe
1602 49 30	---- Zawierające 40% masy lub więcej, ale mniej niż 80% masy, mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia
1602 49 50	---- Zawierające mniej niż 40% masy mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia
1602 49 90	--- Pozostałe
1602 50	- Z owiec i kóz:
1602 50 10	-- Niegotowane; mieszanki poddanego obróbce cieplnej mięsa lub podrobów z niepoddanym obróbce cieplnej mięsem lub podrobami
	-- Pozostałe:
	--- W opakowaniach hermetycznych:

1602 50 31	---- Wołowina peklowana (corned beef)
1602 50 39	---- Pozostałe
1602 50 80	--- Pozostałe
1602 90	- Pozostałe, włącznie z przetworami z krwi dowolnych zwierząt:
1602 90 10	-- Przetwory z krwi dowolnych zwierząt
	-- Pozostałe:
1602 90 31	--- Z dziczyzny lub z królików
1602 90 41	--- Z reniferów
	--- Pozostałe:
1602 90 51	---- Zawierające mięso lub podroby ze świń domowych
	---- Pozostałe:
	----- Zawierające wołowinę lub podroby:
1602 90 61	----- Niegotowane; mieszanki poddanego obróbce cieplnej mięsa lub podrobów z niepoddanym obróbce cieplnej mięsem lub podrobami
1602 90 69	----- Pozostałe
	----- Pozostałe:
	----- Z owiec lub z kóz:
	----- Niegotowane; mieszanki gotowanego mięsa lub podrobów z niegotowanym mięsem lub podrobami:
1602 90 72	----- Z owiec
1602 90 74	----- Z kóz
	----- Pozostałe:
1602 90 76	----- Z owiec
1602 90 78	----- Z kóz
1602 90 98	----- Pozostałe

## KONCESJE WSPÓLNOTOWE NA CZARNOGÓRSKIE PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA

Produkty, o których mowa w art. 29 ust. 2 niniejszego układu

Przywóz na teren Wspólnoty następujących produktów pochodzących z Czarnogóry podlega określonym poniżej koncesjom:

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
0301 91 10		Pstrąg i troć ( <i>Salmo trutta</i> ,	KT: 20 t -	KT: 20 t -	KT: 20 t -
0301 91 90		<i>Oncorhynchus mykiss</i> ,	0%	0%	0%
0302 11 10		<i>Oncorhynchus clarki</i> ,	Powyżej	Powyżej	Powyżej
0302 11 20		<i>Oncorhynchus aguabonita</i> ,	KT:	KT:	KT:
0302 11 80		<i>Oncorhynchus gilae</i> ,	90% cła	80% cła	70% cła
0303 21 10		<i>Oncorhynchus apache i</i>	KNU	KNU	KNU
0303 21 20		<i>Oncorhynchus</i>			
0303 21 80		<i>chrysogaster</i> ): żywy;			
0304 19 15		świeży lub chłodzony;			
0304 19 17		mrożony; suszony, solony			
ex 0304 19 19	430	lub w solance, wędzony;			
ex 0304 19 91	10	filety rybne oraz inne rybie			
0304 29 15		mięso; mączki, grysiki			
0304 29 17		i granulki z ryb, nadające			
ex 0304 29 19		się do spożycia przez ludzi			
ex 0304 99 21					
ex 0305 10 00	30				
ex 0305 30 90	11, 12, 420				
0305 49 45	10				
ex 0305 59 80	50				
ex 0305 69 80	61				
	61				

Kod CN	Podpodział TARIC	Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	20 20 420 16 20 60 30 63 63	Karp: żywy; świeży lub chłodzony; mrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne oraz inne rybie mięso; mączki, grysiki i granulki z ryb, nadające się do spożycia przez ludzi	KT: 10 t - 0 % Powyżej KT: 90 % cła KNU	KT: 10 t - 0 % Powyżej KT: 80 % cła KNU	KT: 10 t - 0 % Powyżej KT: 70 % cła KNU
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	80 80 77 50 20 30 70 40 65 65	Kielec (właściwy) i morlesz ( <i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus spp.</i> ) żywy; świeży lub schłodzony; mrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne oraz inne rybie mięso; mączki, grysiki i granulki z ryb, nadające się do spożycia przez ludzi	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 80 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 55 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 30 % cła KNU

Kod CN	Poddział TARIC	Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
ex 0301 99 80	22	Labraks (moron)	KT: 20 t - 0	KT: 20 t - 0	KT: 20 t - 0
0302 69 94		( <i>Dicentrarchus labrax</i> ):	%	%	%
ex 0303 77 00		żywy; świeży lub	Powyżej	Powyżej	Powyżej
ex 304 19 39	10	chłodzony; mrożony;	KT:	KT:	KT:
ex 304 19 99	85	suszony, solony lub	80 % cła	55 % cła	30 % cła
ex 304 29 99	79	w solance, wędzony; filety	KNU	KNU	KNU
ex 304 99 99	60	rybne oraz inne rybne mięso;			
ex 0305 10 00	70	mączki, grysiki i granulki z			
ex 0305 30 90	40	ryb, nadające się do			
ex 0305 49 80	80	spożycia przez ludzi			
ex 0305 59 80	50				
ex 0305 69 80	67				
	67				

Kod CN	Poddział TARIC	Wyszczególnienie	Wielkość rocznego kontyngentu taryfowego (masa netto)
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	10, 19	Sardynki przetworzone lub konserwowe	KT: 200 t - 6 % Powyżej KT: Pełne cło KNU (1)
1604 16 00 1604 20 40		Sardele przetworzone lub konserwowe	KT: 200 t - 12,5 % Powyżej KT: Pełne cło KNU (1)

- 1) Początkowa wielkość kontyngentu wynosi 200 ton. Od dnia 1 stycznia czwartego roku następującego po dacie wejścia w życie niniejszego układu wielkość kontyngentu zwiększa się do 250 ton, pod warunkiem że do 31 grudnia tego roku wykorzystano co najmniej 80 % poprzedniego kontyngentu. Zwiększona wielkość kontyngentu, jeżeli zostanie wprowadzona, będzie obowiązywać aż do czasu, gdy strony niniejszego układu uzgodnią inne warunki.

Stawka celna obowiązująca w odniesieniu do wszystkich produktów objętych pozycją HS 1604, z wyjątkiem sardynek i sardeli przetworzonych lub konserwowych, zostanie obniżona zgodnie z następującą tabelą:

Rok	Rok 1. (% cła)	Rok 3. (% cła)	Rok 5. i kolejne (% cła)
cło	90 % KNU	80% KNU	70 % KNU

## KONCESJE CZARNOGÓRSKIE NA WSPÓLNOTOWE PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA

Produkty, o których mowa w art. 30 ust. 2 niniejszego układu

Przywóz do Czarnogóry następujących produktów pochodzących ze Wspólnoty obejmuje się określonymi poniżej koncesjami:

Kod CN		Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
0301 91 10		Pstrąg i troć ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> i <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): żywy; świeży lub chłodzony; mrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne oraz inne rybie mięso; mączki, grysiki i granulki z ryb, nadające się do spożycia przez ludzi	KT: 20 t -	KT: 20 t -	KT: 20 t -
0301 91 90			0%	0%	0%
0302 11 10			Powyżej	Powyżej	Powyżej
0302 11 20			KT:	KT:	KT:
0302 11 80			90% cła	80% cła	70% cła
0303 21 10			KNU	KNU	KNU
0303 21 20					
0303 21 80					
0304 19 15					
0304 19 17					
ex 0304 19 19					
ex 0304 19 91					
0304 29 15					

Kod CN		Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 992 1 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80					
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80		Kielec (właściwy) i morlesz ( <i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus spp.</i> ) żywy; świeży lub mrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne oraz inne rybie mięso; mączki, grysiki i granulki z ryb, nadające się do spożycia przez ludzi	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 80 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 60 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 40 % cła KNU



Kod CN		Wyszczególnienie	Od daty wejścia w życie niniejszego układu do dnia 31 grudnia tego samego roku (n)	Od 1 stycznia do 31 grudnia (n+1)	W każdym kolejnym roku, od 1 stycznia do 31 grudnia
ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 304 19 39 ex 304 19 99 ex 304 29 99 ex 304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80		Labraks (moron) ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): żywy; świeży lub chłodzony; mrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne oraz inne rybie mięso; mączki, grysiki i granulki z ryb, nadające się do spożycia przez ludzi	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 80 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 60 % cła KNU	KT: 20 t - 0 % Powyżej KT: 40 % cła KNU

Kod CN		Wyszczególnienie	Wielkość rocznego kontyngentu taryfowego (masa netto)
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50		Sardynki przetworzone lub konserwowe	KT: 20 t - 50 % KNU Powyżej KT: Pełna stawka KNU
1604 16 00 1604 20 40		Sardele przetworzone lub konserwowe	KT: 10 t - 50 % Powyżej KT: Pełna stawka KNU

Stawka celna obowiązująca w odniesieniu do wszystkich produktów objętych pozycją HS 1604, z wyjątkiem sardynek i sardeli przetworzonych lub konserwowych, zostanie obniżona zgodnie z następującą tabelą:

Rok	Rok 1. (% cła)	Rok 2. (% cła)	Rok 3. (% cła)	Rok 4. i kolejne (% cła)
cło	80 % KNU	70 % KNU	60 % KNU	50 % KNU

**PRAWO PRZEDSIĘBIORCZOŚCI: USŁUGI FINANSOWE**

(o których mowa w tytule V rozdział II niniejszego układu)

**USŁUGI FINANSOWE: DEFINICJE**

Pod pojęciem „usługi finansowej” rozumie się każdą usługę o charakterze finansowym, świadczoną przez usługodawcę finansowego jednej ze Stron.

Usługi finansowe obejmują następujące rodzaje działalności:

- A. Wszelkie usługi ubezpieczeniowe oraz inne związane z ubezpieczeniami:
1. ubezpieczenia bezpośrednie (w tym koasekuracja):
    - a) na życie;
    - b) ubezpieczenie inne niż na życie;
  2. reasekuracja i retrocesja;
  3. pośrednictwo ubezpieczeniowe, takie jak usługi brokerskie i agencyjne;

4. pomocnicze usługi ubezpieczeniowe, takie jak doradztwo ubezpieczeniowe, usługi aktuarialne, ocena ryzyka oraz likwidacja szkód.

B. Usługi bankowe i inne usługi finansowe (z wyłączeniem ubezpieczeń):

1. przyjmowanie depozytów i innych funduszy zwrotnych od ludności;
2. udzielanie wszelkiego rodzaju pożyczek i kredytów, w tym między innymi kredytów konsumenckich i kredytów hipotecznych, factoring oraz finansowanie transakcji handlowych;
3. leasing finansowy;
4. wszelkiego rodzaju usługi w sferze płatności i transferu środków pieniężnych, w tym kart kredytowych, debetowych, czeków podróźnych oraz czeków;
5. gwarancje i zobowiązania;
6. operacje przeprowadzane na własny rachunek lub na rachunek klientów, zarówno na giełdzie, jak i na rynku pozagiełdowym i w inny sposób za pomocą:
  - a) instrumentów rynku pieniężnego (czeki, weksle, certyfikaty depozytowe itp.);

- b) waluty obcej;
  - c) instrumentów pochodnych w tym, między innymi, transakcje typu financial futures i opcje.
  - d) kursu walutowego i stóp procentowych, w tym instrumenty takie jak transakcje swapowe, transakcje FRA (Forward Rate Agreement) itp.
  - e) zbywalnych papierów wartościowych.
  - f) innych instrumentów zbywalnych i aktywów finansowych, w tym kruszcu;
7. uczestnictwo w emisji wszelkiego rodzaju papierów wartościowych, w tym w gwarantowaniu i inwestycjach (publicznych i prywatnych) w charakterze agenta oraz świadczenie usług z tym związanych;
  8. działalność maklerska na rynku pieniężnym;
  9. zarządzanie majątkiem, a szczególnie zarządzanie środkami pieniężnymi i portfelem, wszelkie formy zarządzania inwestycjami zbiorowymi, zarządzanie funduszem emerytalnym oraz usługi w zakresie przechowywania, deponowania i powiernictwa;
  10. usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe w odniesieniu do aktywów finansowych, takich jak papiery wartościowe, instrumenty pochodne i inne instrumenty zbywalne.

11. dostarczanie i przekazywanie informacji finansowych oraz przetwarzanie danych finansowych, udostępnianie związanego z nimi oprogramowania przez usługodawców świadczących inne usługi finansowe;
12. doradztwo i inne pomocnicze usługi finansowe odnośnie do wszystkich rodzajów działalności wymienionych w pkt 1–11, w tym informacje i analiza kredytowa, badania i doradztwo odnośnie do inwestycji i tworzenia portfela aktywów, doradztwo w zakresie nabywania oraz restrukturyzacji i strategii przedsiębiorstw.

Definicja usług finansowych nie obejmuje następującej działalności:

- a) działalności prowadzonej przez banki centralne albo inne instytucje publiczne w ramach realizacji założeń polityki pieniężnej i odnoszącej się do kursu walutowego;
- b) działalności prowadzonej przez banki centralne, organizacje, administrację lub instytucje publiczne, w imieniu rządu lub przy posiadaniu gwarancji rządowych, z wyjątkiem sytuacji, gdy działalność taka może być realizowana przez usługodawców świadczących usługi finansowe w konkurencji z tymi podmiotami publicznymi;
- c) działalności stanowiącej część ustawowego systemu ubezpieczeń społecznych albo powszechnego programu emerytalnego, z wyjątkiem sytuacji, gdy działalność taka może być realizowana przez usługodawców świadczących usługi finansowe w konkurencji z tymi podmiotami publicznymi.

**PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ, PRZEMYSŁOWEJ I HANDLOWEJ  
(O KTÓRYCH MOWA W ART. 75 niniejszego układu)**

Art. 75 ust. 4 niniejszego układu dotyczy wymienionych poniżej wielostronnych konwencji, których państwa członkowskie są stronami lub które są de facto stosowane przez państwa członkowskie:

- Konwencja o ustanowieniu Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (konwencja WIPO, Sztokholm, 1967, zmieniona w 1979 r.);
- Konwencja berneńska o ochronie dzieł literackich i artystycznych (Akt paryski, 1971);
- Konwencja brukselska dotycząca dystrybucji sygnałów będących nośnikami programów transmitowanych drogą satelitarną (Bruksela, 1974);
- Traktat budapeszteński o międzynarodowym uznawaniu depozytu drobnoustrojów do celów postępowania patentowego (Budapeszt, 1977, zmieniony w 1980 r.);
- Porozumienie haskie dotyczące międzynarodowej rejestracji wzorów przemysłowych (Akt londyński, 1934, i Akt haski, 1960);
- Porozumienie z Locarno ustanawiające międzynarodową klasyfikację wzorów przemysłowych (Locarno, 1968, zmienione w 1979 r.);

- Porozumienie madryckie o międzynarodowej rejestracji znaków (Akt sztokholmski, 1967, zmieniony w 1979 r.);
- Protokół dotyczący porozumienia madryckiego o międzynarodowej rejestracji znaków (protokół madrycki, 1989),
- Porozumienie nicejskie dotyczące międzynarodowej klasyfikacji towarów i usług do celów rejestracji znaków (Genewa, 1977, zmienione w 1979 r.);
- Konwencja paryska o ochronie własności przemysłowej (Akt sztokholmski, 1967, zmieniony w 1979 r.);
- Traktat o współpracy patentowej (Waszyngton, 1970, zmieniony w 1979 r. i zmodyfikowany w 1984 r.);
- Traktat o prawie patentowym (Genewa, 2000 r.);
- Międzynarodowa konwencja o ochronie nowych odmian roślin (konwencja UPOV, Paryż, 1961, zmieniona w 1972 r., 1978 r. i 1991 r.);
- Konwencja o ochronie producentów nagrań fonograficznych przed nieupoważnionym powielaniem ich nagrań fonograficznych (konwencja fonograficzna, Genewa, 1971);
- Międzynarodowa konwencja o ochronie wykonawców, producentów nagrań fonograficznych oraz organizacji nadawczych (konwencja rzymska, 1961);



- Porozumienie strasburskie dotyczące międzynarodowej klasyfikacji patentowej (Strasburg, 1971, zmienione w 1979 r.);
- Traktat o znakach towarowych (Genewa, 1994);
- Porozumienie wiedeńskie ustanawiające międzynarodową klasyfikację elementów obrazowych znaków (Wiedeń, 1973, zmienione w 1985 r.);
- Traktat WIPO o prawie autorskim (Genewa, 1996);
- Traktat WIPO o wykonaniach artystycznych i nagraniach fonograficznych (Genewa, 1996).
- Konwencja o patencie europejskim;
- Porozumienie WTO w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej.

---



**URZĄD  
KOMITETU INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ  
SEKRETARZ  
KOMITETU INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ  
SEKRETARZ STANU**

***Mikołaj Dowgielewicz***

Min.MD/8819 /2008/DP/ma

Warszawa, dnia 8 lipca 2008 r.

**Pan Maciej Berek  
Sekretarz Rady Ministrów**

*Szanowny Panie Ministrze,*

W związku z wnioskiem o ratyfikację Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, sporządzonego w Luksemburgu dnia 15 października 2007 r., który został przedłożony wraz z uzasadnieniem oraz projektami: dokumentu ratyfikacyjnego, uchwały Rady Ministrów w sprawie przedłożenia ww. Układu do ratyfikacji oraz ustawy o ratyfikacji ww. Układu (pismo z dnia 2.07.2008 r. nr RM-111-139-08 oraz RM-10-106-08) uprzejmie informuję, iż nie zgłaszam uwag.

*Z poważaniem,*